श्रीगणेशाय नमः॥ उ[...] नवदुन्न त्तां छमुरत्नी पुछके टाचा सन्छन्नो तितें द्रो ब
ली॥ जो पासैः कल्पित[...] पतनये गौ पीप्रिय प्रेम वानपाया तीं हरिः॥१॥ ततो वि
नयनूपस्य पद्मादित्य[...] त्वसुता॥ शिवादित्योस्य पुत्रो नूज त्यंनामा स्मासुमु
खादित्यकस्ततः॥ सोम[...] स्तस्य पुत्रः शिलादित्यो स्य चात गादित्योस्य चात्म
जः॥ जोगादित्योस्य पुत्रो नू[...] दित्यस्ततो नवत॥४॥ श्री शादित्यसु॥ गुहादित्य इहा
दित्या श्च तु देशापिता स्ततः॥५॥ गुहादित्य सुताः सर्वे गाहिलो तच्छो बाष्पाल्लिधो न्न व
त॥६॥ यं दृष्ट्वा नंदिनं गौरीदृशो बाष्पं पुराभ्यस जत्तानंदितो नवत॥७॥ हारी
तराशिस्सुमुनि श्चंद्रः शांतो गणो नवत॥ तस्य शिष्यो भेव द्वाग रूद पुरे त्रि छ न्ने
कुलिंगशिवप्रनोः चक्रे वाष्पोऽर्चनं नसा स्मैवरा कू द्रो दृ दौ तत्न दंड रूपन्वरणां दू
वं॥ मा गाछता छि[...] कूटः संवतिः स्याद खंडिता॥१०॥ प्राप्येत्य गते॥ एकाप्यत नव
तिस्स्वष्टिमाघेपक्षे बलक्षके॥११॥ सप्तमीदिवसे वाष्पः सपंचदराव प्राप्यवान नृपता॥१२॥
नागहृदाख्ये नगरे विराजीन रेश्वरः खड्गधरेष [...]

[illegible] पू[illegible]श्री[illegible]धि का[illegible]॥ ५ म ६ ह स्त त्र मा [illegible] क्य [illegible] प [illegible] श्री च त्कार प्र
माणं विमलं वक्षान्यः॥ १४ ॥ श्री एकलिंगेन मुदा प्रदत्तं हारीतन[illegible]कटं कं व है मं पंचा
शद्रुदात्पलभानमास्ते ॥ १५ ॥ द्वात्रिंशद् दत्तमुद्रु का दो[illegible] णस्य चैकस्य
न रंक्षिच त्वारिशन्मितैर्विदस्त्रिंवधानैः ॥ १६ ॥ एक प्रहारो[illegible] विनिघ्नन्। भू
जन्म हाक्षौगाच तुष्टयंस्य श्रगस्त्यशा स्य: प्रब नृपवाष्य[illegible] जातीप भूपं
मनुराजस्यं ज्ञां ग्रही त्वेवां क्षिति तचित्र कूटं चकेत्र राज्यं नृप[illegible] त्वल द्मीमय
लराक्षादिम वर्गी युक्तौ। ता[illegible] वलाख्यापदवा दधानो बा[illegible] तः खुमाण।
निघ रावलो स्मात् जो विंदना[illegible] मह इन्द्रनामा॥ श्रालून्तपोर कुमारनामा॥ २०॥ जा
तस्ततो रावल शालिवाहन स्यात्मजो भून्नरवाहन[illegible] वर्मकस्तत्पुत्र आ
सीन्नरवर्मनामकः॥ २१॥ ततो नृपालो नरपत्स[illegible] स्मात्त्वा श्रीपुनरा
जोत्त वदस्य कपर्दित्यः[illegible] तो स्यापि च त्रा वशिं हः॥ २२॥ [illegible] तोस्य सूनुः खुज्ज
योगराजः स्त वैरडारव्योध स्त वैरिसिं हस्ततोस्य वा रावल हीरव्यः ए वीराज
स्य नृपतेशा प्रथा रव्यादा [illegible] गिन्मासूनु पतिरित्यपति [illegible] र्दता[illegible] नी शे न स्नं गरं
[illegible] ॥ २४ ॥ [illegible] स्य स [illegible] य क त॥

[illegible]
सद्वादरासहस्रैःस्ववीरा[illegible]स्वहितोरणे॥२६॥बधागो[illegible]
केस्य युध्यस्यो क्रोस्तिविस्तरः॥२७॥तस्यात्मजोऽनूनदृपक[illegible]इमो कर्णात्मतो
मारूपरावलोऽवत्सइ[illegible]येतुपुरेन्द्रपोबन्नो॥२८॥कर्ण[illegible] नृपा ज्ञयोग्रः।
वाक्येनवाशाकुतिकस्यग[illegible]मंडो[illegible]रेमीकल्नसी[illegible]जिता॥[illegible]कर्णस्यराणाविरु
दंगृहीत्वा॥मुमोचतंचारु[illegible]तदीयंराना[illegible]धानंप्रियया[illegible]वालज्ञातीयविप्र
छुरशाल्यनाम्नः।श्रीचित्रकूटे[illegible]राज्यंचकेततोराहूपएहपोवाहपोषकः।
पूर्वसीसोदनगरेवासात्[illegible]सो[illegible]दियास्मृतः॥३२॥रानाविरुदवंशोस्याग्रे[illegible]विष्यं
तिरानाविरुदिनोन्नृपाः॥३३॥राजेंद्रशजीपूज्योयंनारायणपरोरानोऽस्ति धांदधौ॥
॥३४॥श्रीमद्यपीड्वास्करतस्तु[illegible]यवबुधो[illegible]ब्रामचंद्र[illegible]लदम्यादिनाथस्ततः
तैलंगोस्यबुरामचंद्रइति॥कल्लोस्यवामाधवःपुत्रोऽनून[illegible]नृपमाः॥३५॥यस्या
सीन्मधुसूदनस्तुजननो[illegible]णीत्वगोस्वामिना[illegible]तुन्माता[illegible]यां॥कान्वंसान्वयरा
जसिंहस्तु[illegible]श्रीवर्णना[illegible]हद्वीरांकंसमनूहतीय[illegible]तैलंगज्ञातीयकवेडीप
तिपंडितोपनाममधुसुदन[illegible]रणछोड[illegible]तेराजप्रशस्त्यांह्वयेमा।[illegible]राय समुद्र प्रशस्तौ॥

॥ण॥ ॐ नमः शिवाय ॥ ध्यानानंदपरः सुरासुरव[illegible]र्कान्तिबद्धादया। प्रव्वसं वेद्यं यस्य मदः स्वनाव[illegible]स्त्रेश्वरः सोदिशतु श्रेयः प्र
भुः प्रत्यहं ॥१ सर्गौ र्षे ष्व तत्रं ऊताश्रम निशम्य सामने ऊर्द्ध नः प्रभातोत्पन्न ऊनिनीलन्तोद्दितदे[illegible]भु रुतले विश्व स्व स्त्रा
यनां ॥२ अथ क्रान्त्रूर निर्रेर ष्व निरूपस्थितास्याम्[illegible] श्रमः श्रंदक्षास्थितिमा मस्तु ऊत्तु मनादानां [illegible]रवादेवः स वोऽस्तु श्रिय
॥३ किंच ॥ ऊस्य द्वारि धिश्री र्य माणिशिखरि श्रिप्र[illegible]मद्भूतलं तुद्य हौ मदिगंत संहतिपतद्ध्वांडखंड [illegible]स्तनः ॥४ शारखापशाखा
कुलितः सुपर्वाणुगणाद्वितः पत्रविनूषितां शशं[illegible] स्मादामूर्द्धमित[illegible] प[illegible]मुदारोगुद्धलस्यावं श[illegible]तरां सु क्रेः कल्पितवेत
सः करतलव्यास कर्द्दं डोकलाः प्राणे त्राणाधि[illegible] श्रियः स्मुदा[illegible] रूस्ताः सदा ॥६ मेदः क्रोद[illegible]वयो कर निर्दितामरपु
र ॥ श्रीमेदपाटास्थि[illegible] धत्ते स्म सप्रशोभ नगरं श्रीनागहूदं सर्वे कृ ख शः ॥७ श्रा[illegible]नागहूदं नाम सा या म[illegible] क्षिते प्रीणं तकुलनंदिता
यऊ गतांप्रार रव्वयागक्रमाः श्रन्यो प्राण निरोध[illegible]तस्य रसाः परयंतिचात्म स्तुतेंविश्वसद्धिऊन स्वलीभू[illegible]यतः प्रत्यक्षनः पश्यति।द्वा
रीतः शिव संगमं गविरामात्म्रा म्नः स्वालवाह्य[illegible]नवष्णाय प्रधितायां सिद्धिं निलायाय रगा श्रियं द[illegible]नेयबाद्यं स्वसेवा छ
लाताप तेऽ व्योपि मद्धी स्तु रूक्त्ता तितले नदं[illegible] तयः शोसंतेसुतरा मुष्पाचत्र पुरः द्वा [illegible]म कलितां किल रूतिं
स्त्र्यत्राद्धतिनकुलनाताः ॥१२ यः पी[illegible]रं मतिर्विद्या सु धर्मे क्रांतिर्निः मुस्त्र[illegible]ताद्दृढा तिमस्माद्वेऊ
नरेश्वरः स समंत्र संसेवितश्रीपतिः ॥[illegible] नः सलीलकरवालकरालपाणिर्नोरुत्रजन[illegible]दिदृहः ॥१८ द्वोदमुरीर
तिरवंडनः ऊलनृपाश्रणीर्हीरो मंड नः क[illegible]स्व रवंडनः प्रभुकलामेत्री मनोनंदनः [illegible]म चंडोऽस्ति ॥१५ गाया
स्विर्वनिताः फालेः सुमनसः सत्पत्रश्री डिंद्रिशः [illegible]रवाणिर्द्धिरूवर्गमर्गलेस्व ऊः श्रीर्वन मुदा मास्पदे [illegible] निदतीनतः ॥१६ मुक्त्ति
मयम धः कपार वक्त्र स्कुलस्त[illegible] विं[illegible]सितमधर स[illegible] [illegible]

[illegible] नलावस्कुलि [illegible] [illegible] [illegible] न्ताभ्युदग्रश्चत्रुः प [illegible] शोषेच सुसे [illegible] धारा

[illegible] लि रू कृ लेः तन्त्रारं कनकें ककमा निक [illegible] श्रीशानित्राज्ञानारदम् श्रुर्यमदोमन्नः सु यकोलः यस्यावि रिष्ट

तनौ करवालः कीर्त ये वज्ञ यति स्म करा [illegible] पतिस्मनतोन रवादनः समितिसं द्व कर्मवि ध्रुतविश्वपतिस

टनीतस्म नो कुण स्फीतः कीर्त्तिश्चारवा [illegible] शा [illegible] रस्य संतके ॥२१ श्रामीत्ततोन वादिशता कैः शौला

विशारव द्व विक्रम संस्तुत श्रीः ॥२२ स्थान्तीवि [illegible] वि वंशी [illegible] स्त्र कृविक्षपोरंदरं द्वि तं मविवि लीपौं दुरिर्वि द्यां इंन।

रव कर्मणा धवलितं श्रुचिर्यः शान्तिमन्त्रतः ॥२४ तत्र स्त्री परिसंस्तसोरव्यसमुत्सु के श्री नरवकामतापि नितपेऽस्तु

चिन्त्रापराणि [illegible] साक्षःऋलसंप्लुतरभ्रयति [illegible] नाम स्त्रवः दोर्दंड द्वयस्य वैरिवसन्तिः दक्षिणी श्री शोषविद्विषि वैरिसिं

हस्त नश्च कोर्त्तिं ऊंनामार्थदत्त्वि ॥२७ द्वाढरक्तस्त्रु [illegible] हुडाकें पितन्त्रधरवाविरुद्धयापपदः सिंहश्रोपिसमन्त्रकिं कर्णिकार

कमनःश्वतेयक्रसुमैतदीयस्तुविर्त्तरक्राव्वमाप्यतार [illegible] पितरताञ्च कारणगुणग्रामोपसंवर्ण्ण ॥२८ लवबवीरः स्वयरापशस्ति

॥३० लावनेषुसुमनस्वरुणी नामंऊनानिदियात यदानेकानारिकल्पितमादावताचिवं केऊलं द्वादथाचाडनामानारस्य

रः सूर्यसमानक्षमा ॥३२ कं सिंऊसविल्लवकरव [illegible] संगारविमुखनिर्भितकालक्षातस्यरूतुर पाचाकस्तुवित्ततः भक्तमाद्य

मसिंहानारस्वरः ॥३४ रकं किंचिद्विपीयप्र मरपरि लसत्तादविन्यास मुक्षः कांतस्यः प्रतन्त्नपा त्रंपीनास्त्रातपिशा

चाः समरत्तुवियशो यस्य संख्या द्वरं ति ॥३ [illegible] मामंत सिंह नामा कामाधिकस्सर्वसुंदर शोलकलकूलीसनामह

स्वविरक्तं युद्धेत्ताद्वयस्याराजत्वतीव [illegible] मारसिंहस्तोरिपूगनामपद्ध माद्धर्पतिरत्नप्रधनसिं

हाऽ ४॥३८ कोशाक्षिन्निः प्रतिस्तटक्त [illegible] को शौनवेरिरुधिराणि निपीयमानश्रोषविनिः शोषमारेणपद्म

सिद्धनत्रधुडा ॥ मदपाटमदीपश्चात्यानि [illegible] पित्रा ॥४० व्यादीर्णवैरिमदसिंधुरकुं [illegible] नायंस्त्वतु ऊवीररसप्र

वंधाना ॥४१ नडूलमन्नलंकरववाड्लक्ष्मि [illegible] वाणिवक्त्रयोन्निः श्रुस्मिनखराधीशस [illegible] मणीपरिरंत्ताणनाम्ना

[illegible] मदनं [illegible] ॥४३ [illegible] निरातं कः ॥४४ उस्रं



॥६०॥ श्री यशोभद्रसूरिगुरुपादुकाभ्यां
नमः॥ संवत १५९७ वर्षे वैशाखमासे
शुक्लपक्षे षष्ठ्यां तिथौ शुक्रवासरे पुन
र्वसुऋक्षप्राप्तचंद्रयोगे। श्री संडेरगच्छे।
कलिकालगौतमावतार समस्तभवि
कजनमनोंऽबुजविबोधनैकदिन
कर। सकललब्धिविश्राम युगप्रधान।
जितानेकवादीश्वरवृंद। प्रणतानेकनर
नायकमुकुटकोटिघृष्टपादारविंद। श्री
सूर्यइव महाप्रताप। चतुःषष्टिसुरेंद्रसं
गीयमानसाधुवाद। श्री षंडेरकीयग
णावधावतंस। सुभद्राकुक्षिसरोवररा
जहंसाय। शा वीरसाधुकुलांबरनभोम
णि सकलचारित्रिचक्रवर्तिचक्रचूडाम

गीयमानसा प्रुवादात्राथ ऽरकाचंगा
णत्रधावतंसा स्तुत्तद्रा ऊक्किसरोवरग
त हंसा याशा वीरसाधुकलोबरंनसोम
तिसकलवारि विवकवर्हिवक्क डाम
णिजन० प्रसुश्रा यशोनद्रसूरयः तस
ट्टे श्रीचाहुमानवंशशृंगार। लक्ष्मस
स्वनिरवद्यविद्याजलधिपार श्रीवद
रादवीदत्तगुरुपदप्रसादा स्वविमलकु
लप्रबोधनैकभानुपरमयशोवादन
०श्री शालिसूरिः त० श्री सुमतिसूरिः।
त० श्री शांतिसूरिः त० श्री ईश्वरसूरिः ए
वयथाक्रमम निकगुणमणिगणरो
हणगिरीणां महासूरीणां वंशे पुनः
श्री शालिसूरिः। त० श्री सुमतिसूरि
तत्पट्टालंकारहारत० श्री शांतिसूरि
वराणां सपरिकराणां विजयराज्ये॥
अथेह श्री मेदपाटदेशे। श्री
सूर्यवंशीयमहाराजाधिराज श्री
शिलादित्यवंशे श्री गुहिदत्तराउल
श्री बप्पाक श्री खुम्माणादिमहारा
जान्वये। राणा हमीर श्री खेत
सीह श्री लखमसीह पुत्र श्री मो
कल मृगांकवंशोद्योतकारप्रता
पमार्तंडावतार आसमुद्रमही मं

डुलाखैडलाश्री तुलम ह्राबलराणा।
श्री ऊसकर्ण पुत्र राणा श्रीजयमल्ल
विजयमान प्राज्यराज्ये। तत्पुत्र म
हा कुंवर श्री पृथ्वीराजानुशासना
ता श्री ऊकेश वंशे राय भंडारी गोत्रे
राउल श्री लाषस पुत्र श्री मं० दुद वंशे
मं० मयूर सुत मं० सादूलः तत्पुत्रा
भ्यां मं० सीहा समदाभ्यां सद्धाषव
मं० कर्मसी धारा लाखादि सकु
टुंब युताभ्यां श्री नंदकुलवत्यां पु
र्यां सं० ९६४ श्री यशोभद्रसूरि मं
त्र शक्ति समानीतायां तं० सायर
कारित देवकुलिका द्धुद्धारतः
सा अपरनाम श्री जिनवसत्यां।
श्री आदीश्वरस्य स्थापना का
रिता कृता श्री सां... सूरिप
ट्टे देवसुंदर इत्यपर शिष्य
नाम श्रि० आ० श्री ईश्वरसू
रिभिः।। इति लघुप्रशस्ति रि
यं लि० आचार्य श्री ईश्वरसूरि
णा उत्कीर्णा सूत्रधार सोमाके
न। शुभं।।

प्रस्तावना.

भावनगर संस्थाननो इतिहास रचवाना काममां ते संस्थानना राज्यकर्ता गोहिलोए प्रथम क्यांहां क्यांहां राज्य करेलुं अने सौराष्ट्रमां क्यारे आव्या ते संबंधीनो खात्रीपूर्वक शोध करवा नामदार महाराजा साहेब सर तख्तसिंहजी, के. सी. एस. आइ., ए प्राचीन शोध खातुं स्थाप्युंछे. ते खाता तरफथी काठियावाड प्रांतना पूर्वमां भावनगर, गोघाथी पश्चिममां द्वारकां सुधी, अने दक्षिणमां दिवथी आरंभी उत्तरमां मारवाडना खेडगढ, बाडमेर अने मेवाडना उदयपुर सुधी ज्यांहां ज्यांहां गोहिलोना लेखो मळवानो संभव जणायो त्यांहां त्यांहां ते शोध करवाने लायक माणसो मोकल्यां, तेमने मळी आव्या तेवा सर्व शिलालेखोनी नकलो दावी लीधी, अने शिक्काओनो संग्रह कर्यो. ते शोधना तपासमां गोहिलो संबंधीनी हकीकत साथे बीजी पण परचुरण प्रशस्तिओ अने प्राचीन शाहावंश अने गुप्तादि समयना केटलाक शिक्काओनो संग्रह थयोछे. तेमांथी हालमां गोहिलोने लगता शिलालेखोनो संग्रह आ प्रथम भागमां छपावी प्रगट कर्योछे. ते उपरथी आशा रहेछे जे आ, ऐतिहासिक सामग्री संग्रह कर्त्ताओने उपयोगी थशे.

आ पुस्तकमां दाखल करेला लेखोनुं प्रथम विवेचन, पछीथी प्रशस्तिनी दावेली नकल (असल लिपीमां) अने ते पछी तेनुं अक्षरांतर, अने छेवट गूजराती तथा अंग्रेजी भाषांतर ए रीते आपेलुंछे.

आ पुस्तकमां उपर प्रमाणे जे लेखोनुं वर्णन आप्युंछे ए सिवाय बीजा जे शिला लेखो आज सुधीमां मळी आव्याछे तेमांना केटलाएक सारा लेखोनी यादी पण दाखल करेलीछे.

आ प्रा... शोध संग्रह करी तेनी रचना करवामां ए खाताना प्रावीण मेहेरबान कर्नल वॉटसन साहेबे वखतोवखत पोतानी अमुल्य सूचनाथी जे मदद करीछे ते खाते तेमनो आ जगोए आभार मानवामां आवेछे, तेमज प्राचीन शोधमां प्रवीण प्रख्यात डाक्टर भगवानलाल इंद्रजी पंडित अने मिस्तर जमशेदजी नवरोजी उनवाळा, एम. ए., एओए जे सहायता अने सलाह आपेलीछे तेथी तेमनो उपकार मानवामां आवेछे.

PREFATORY NOTICE.

For some years past His Highness Maharaja Sir Takhtsinhaji, K.C.S.I., has felt the want of an organized agency to collect materials for the past history of Bhâvnagar, which would throw some light on the probable date when the Gohel Chiefs of the State first entered Saurâshtra, and the tract, or tracts, of the Province over which they held their sway. Accordingly in 1881 His Highness sanctioned the establishment of a Department for an Archæological and Antiquarian Survey—the first of its kind started in Kattyawar. Since 1882 Pandits have been sent on exploring tours in different parts of Kattyawar, from Gogo in the east to Dwarka in the west, and from Div in the south to Khedgadh, Bâdmer, and Udayapur in Mewar in the north; in fact, to places which held out chances for a good collection of coins, stone, and copper-plate inscriptions and other archæological remains illustrative of the past history and condition of Bhavnagar and of the power and relations of its Gohel Chiefs. The result of the researches carried on during the last four years has been the accumulation of a pretty extensive stock of old and (some of them) unique coins, and *fac-simile* of stone and copper-plate inscriptions, relating not merely to the Gohel Chiefs of the past, but to other rulers and places. The collection comprises, among other things, *praśastis* and coins belonging to the period of the Sâh and Gupta dynasties. His Highness has expressed his desire that the best way to turn the collection to account for the use of scholars and antiquarians, would be to publish a selection of the inscriptions in parts from time to time.

In compliance with this desire this Selection which forms Part I. of the series has been issued. The plan followed in the arrangement of the papers has been to give an account of each *praśasti* or inscription, to append to it a *fac-simile* of the original, and to follow it up by its Sanskrit transcript, and translations into Gujarati and English.

A List has also been given of important inscriptions out of the collection and now in the possession of the Department, which, though not forming part of the present number, will be issued in succeeding parts.

It is only fair to state here that the Officers of this Department, one and all, are deeply indebted to Colonel J. W. Watson for his valuable help, for the keen and constant interest he has taken in its work, and for his advice and suggestions at all times. They have also to thank Pandit Bhagvanlal Indraji, Ph. D., and J. N. Unwala, Head Master, High School, Bhávnagar, for such help as they have been able to give.

Bhavnagar, 1st September 1885. V. G. OZA.

Inscription on the Sodhali (Sodhadi) Wava Tank at Mangrol (Mangalpur). Samvat (Vikram) 1202. (A.D. 1146).

मांगरोळनी सोढली वा० सोढडी वावनो शीला लेख वि० संवत् १२०२ (ई० स० ११४६)

सौराष्ट्र अथवा सोरठ प्रांतनी राजधानी जुनागढ जे गिरनार पर्वतनी पासेछे; तेनी नैऋत खुणमां आशरे वीश गाउ उपर मांगरोळ नामनो मोहोटो आबाद कस्बो आवेलोछे; जेनुं प्राचीन नाम पुरातन लेखो अने ग्रंथोमां मंगळपुर लखेलुं मालुम पडेछे.

ए कस्बाना कोटनो पश्चिम भणीनो दरवाजो जे गादीना नामथी ओळखायछे, त्यांथी शेहेरमां प्रवेशकरी पचीश त्रीश कदम चाल्यापछी डाबीबाजुए रस्तो वळेछे; ते जगाए एक पुरातन गंजावर वाव जोवामां आवे छे. तेमां उतरतां तेनी जमणी बाजुनी भींतमां संस्कृत भाषामां देवनागरी अक्षरथी लखेलो शिला लेख दृष्टीए पडेछे.

ए लेखनी शिला चणतरमां आवीजवाथी तेनी जाडाइ अथवा तेनुं दळ केटलुं छे ते चोकस कही शकातुं नथी, परंतु तेनी देखाती सपाटी मापी जोतां लंबाइमां दोढ फुट अने पोहोळाइमां एक फुट त्रण ईंच करतां कांई वधती मालुम पडेछे.

आ लेख अथवा प्रशस्तीमां गद्य पद्यमां लखेली बधी मळीने साडी चोवीस पंक्तिओछे; अने ते बधी साबेत होवाथी साफ अने

स्पष्ट वंचायछे. अनाडी लोकोए आवा जाणवा जोग लेखो घणे ठेकाणे अटकचाळापणाथी टोचो बिगाडी नाख्यानी फरीआद ग्रंथोमां अने चोपानीआमां आपणे वारंवार दिलगिरी साथ वांचीए छीए, पण सारा भाग्ये आ ईतिहासिक उपयोगी प्रशस्तीने एवा अज्ञानीओना हाथथी कशुं नुकशान पहोचेलुं जणातुं नथी. लेखना आरंभथी आठ लीटीसुधी श्लोको लखीने हकीकत वर्णवेलीछे, त्यार पछी गद्यमां ए हकीकतनो संबंध चालु राखेलोछे. छेवट फरी श्लोको आवेछे. एम अवार नवार लखी प्रशस्ती पुरी करेलीछे.

आ लेख विषे आश्चर्यकारक ए छे के, ए सोढडी वायनी देवालमां प्रशस्ती तरीके चणीलीधोछे, छतां तेना संबंधमां कशी हकीकत तेमांथी निकळती नथी. ते उपरथी अटकळ करवामां आवेछे के ए लेख पाछळथी कोईए उपयोगी धारी तेमां चणावी लीधो हशे. ए सोढडी वावमां बीजो टुंको संस्कृत लेख संवत् १३७५ (ई० स० १३१९) नो चोडेलोछे, तेमां ए वाव बंधावनार मोढ ज्ञाती वली सोढलनुं नाम लखेलुंछे, अने तेनानाम उपरथी एनुं नाम अद्यापी सुधी सोढली वाव कहेवायछे. कदापी वली सोढल संवत् १३७५ (ई० स० १३१९) मां वाव बंधावतो हतो ते काळे अथवा ते अगाउ ए प्रशस्ती तेनी असल जगामांथी काळना वसाराए निकळी पडीने भागी तुटी जवानो धास्तीमां आवेलीछे, एवुं जाणवाथी त्यांहांथी मंगावी तेणें आंही चणावो लीधी होय ए वात पण मानवा योग्य जणायछे.

सोढडी वाव बंधावनारे पोतानुं नाम तथा वाव बंधाववानो संवत् १३७५ (ई० स० १३१९) नो पोताना लेखमां जणाव्योछे, पण आ प्रशस्ती उपरनो लेख संवत् १२०२ (ई० स० ११४६)

नोछे, तेथी आ प्रशस्ती एकसो तोंतेर (१७३) वर्ष अगाउनी ठरे छे. आ वात उपरथी पण सिद्ध थाय छेके, ए प्रशस्ती पाछलथी कोईए वावमां चणावी लीधी हशे.

आ सघळी कल्पना छे, पण कोणे अने कईसालमां ए प्रशस्ती शा कारण माटे त्याहांथी अहीं आणी हशे, ए खात्री लायक प्रमाणथी निश्चय करवुं घणुंज अघरुं काम जणाय छे.

मांगरोलथी आशरे छ गाउ उपर चोरवाड नामनुं गाम जे नागरवेलनां उत्तम पाननी पेदाश माटे विख्यात छे, तेनी सीममां सहजिगेश्वर जे हाल जागेश्वर महादेव कहेवाय छे, ते तथा तेनी पासेनो देगुयावाव जे हाल डेर वाव ए नामथी ओलखायछे. ते संबंधी ए प्रशस्तीमां हकीकत लखेलीछे. ए स्थलो बतावा माटे प्रशस्ती रचनारे तेमां लख्युछे के; तेओ विसणवेली गामना मार्गनी सामां आवेलां छे. ते प्रमाणे चोरवाडथी हालना वीसणवेल जावाना मार्गनी सामां घणे दरजे मळतां आवेछे.

सोरठ प्रांतमां साहार नामनो रजपुत गोहिल वंशमां थयो अने तेहेनो पुत्र सहाजिग अणहिलवाडना सोळंकी वंशना प्रतापी कुमारपाळनी फोजनो रक्षण करनार हतो एवुं ए प्रशस्तीना अर्थथी जणायछे, वळी तेमां लखेछेके तेमना पुत्रो सोरठनुं रक्षण करवामां समर्थ हता ते मांहेनो सोमराज पुन्यवान तेमज शूरवीर हतो तेणे पोताना पोताना पुन्यार्थे सहाजिगेश्वर महादेवनी स्थापना कीधी; अने तेमनो मोहोटो भाई मूलुक जे सौराष्ट्र देशनो नायक हतो तेणे, सोमराजे स्थापेला सहाजिगेश्वरनी धूपदीप वगेरे अखंड पुजा थवा माटे खुशकी जकात उपर केटलाएक लागा बांधी आप्या इत्यादी लख्युंछे.

चोरवाड, लाठोदरा, तलारा (हालनुं तलोदरा), बलेज अने वन्थली (वामनस्थली) मां पण केटली एक तरेहना, देव मंदीरनो खर्च चलाववा माटे लागा बांधी आप्या हता. देगुयावाव (तेनी पेदाश) चोरवाडना महाजने राजाना अनुमतथी सहजिगेश्वरना मंदिरमां अर्पण करी हती. साहार अने तेना वंशना गोहिल रजपुतो सोरठमां पूर्ण सत्ताधारी हता एवुं आ प्रशस्तीथी सिद्ध थाय छे.

आ लेख संस्कृत भाषामां लखेलो छे तथापि ते काळे चालता प्राकृत बोलो घणे ठेकाणे वापरेला छे तेनो खुलासो करवो मुशकेल छे. नागरवेलना पाननी जकात संबंधी केरी, वाटुया, बीडहरा इत्यादि शब्दो लखी ते उपर जकातनो दर कार्षापणथी लखेलोछे. केरी, वाटुया वगेरे ए पाननी संख्या अथवा जे स्थळोमांथी ते उत्पन्न थतां ते उपरथी तेनां नामो हतां केशी रीते! एविषे हाल कोई रीते चोकस करी शकातुं नथी. तेमज वळी आगरनी बाबतमां खुंटी, तखराळी अने हांसा एवा बोलो वापरेला छे तेनो पण खुलासो करी शकातो नथी.

कार्षापण ए नामनो मुल्यवाचक शब्द जोतां ते काळे वपरातुं अे नाणुं हशे; पण ते तांबानुं के रुपानुं हतुं ते जाणवामां अव्युं नथी, पण द्रम नाणानी कीमतनो सोळमो भाग होवानुं "शब्द स्तोम महानीधि" ए नामना कोषना आधारथी जणाय छे.

लेखनी समाप्ती विषे विक्रम संवत् साथे श्री सींह संवत् लखेलोछे ए श्री सींहनुं नाम पोरबंरना एक लेखमांथी मळी आवेछे; तेमां तेने सौराष्ट्रनो मंडळेश्वरकरी लखेलोछे; परंतु पाछळथी ते विशेष सत्ताधारी थयानंतर विक्रम संवत् ११७० (ई० स १११४) थी पोताना

नामनो संवत् तेणे चलाव्यो होय तेम जणायछे. आ श्री सींहनो संवत् वेरावळमां हरसिद्धीमातानी जगानांना शिलालेखमां लखेलोछे; तेने आ संवत् बराबर मळतो आवे छे.

आ लेखना लखावनार उपर लखेला प्रतापि सत्ताधारी गोहिल मूलुके पाशुपताचार्य सर्वज्ञ पंडित पासे आ प्रशस्ती रचावी छे.

मांगरोळनी सोढडी वावना लेखनुं अक्षरांतर.

(१) ॥ उँ ॥ उँ नमः शिवाय ॥ मुकुटः स हरस्य पातु वः शशिपं केरुहकंदकांक्षया ॥ [1]गंगनादचिरेण य

(२) त्र सा सुरहंसीव पपात जान्हवी ॥ कृत्वा राज्य मुपारम न्न रपतिः श्रीसिद्धराजो यदा दैवादुत्तम

(३) कीर्त्तिमंडितमहीपृष्ठो गरिष्ठो गुणैः ॥ आचक्राम ऋगित्य (ज्ञटित्य) चिंत्यमहिमातद्राज्यसिंहासनं श्रीमा

(४) नेष कुमारपालनृपतिः पुण्यप्ररूढोदयः ॥ राज्ये मुष्य मही भुजो भव दिहं[2] श्रीगूहिला

(५) स्यान्वये श्रीसाहार इति प्रभूतगरिमाधारो धरामंडनं ॥ चौ लुक्यांगानिगूहकः सहजिगः स्या

(६) त स्तनूज स्तत स्तत्पुत्रा बलिनो बभूवु रवनौ सौराष्ट्ररक्षा क्षमाः ॥ एषा मेकतमो वीरः सोम

---

१ ग. २ ह.

(७) राज इति क्षितौ ॥ विख्यातो विदधे देवं पितु र्नाम्ना महेश्वरं ॥ श्रीसोमनाथदेवस्य जगत्यां पू

(८) ण्यवृद्धये ॥ इंदुकुंदयशा श्चक्रे की[1]र्तिमेरुसमाश्रितं[2] ॥ पूजार्थ मस्य देवस्य भ्राता ज्येष्ठो स्य मूलुकः ॥

(९) सुराष्ट्रानायकः प्रादा च्छासनं कुलशासनं ॥ ठं[3]० श्रीसहजिग पुत्र ठ० श्रीमूलुकेन श्रीसहजिगे

(१०) श्वरदेवस्या नवरतपंचोपचारपूजाहेतोः श्रीमन्मंगलपुरशुल्क मंडपिकायां दिनंप्रति का[4] १

(११) तथा तलारा भाव्यमध्यात् दिनं प्रति का १ तथा बलीवर्दछा टमाणकाभाव्ये (छा) टां प्रति का १ क

(१२) णभृतगडकं प्रति का ४ तथा रासभछाटां प्रति का ०॥ तथा स मस्तलोकेन निःशेष वल्लीकारै

(१३) श्च पत्रभरां वीडहरा केरी वाटुया प्रभृतीनां प्रत्येकं का ०॥ तथा पत्रभृतउंटभरकं प्रति का २॥

(१४) तथा पत्रभृतगंत्रीं प्रति द्र[5] १ क्षेत्रं प्रति उच्चताभाव्ये का १ तथा आगर मध्ये खुंटितखरालिहासाप्रति

(१५) का ०। तथा अनये व स्थित्या चोरुयावडे वलइजे च ग्राह्यं ॥ तथा लाठिवद्रापथके वहंतशुल्कमंडपि

(१६) कामध्यात् दिनं प्रति ठ० श्रीमूलुकेन रूपकैकः प्रदत्तः ॥ तथा चोरूयावडे न्यसमस्त वृहत्पुरुषे रे

(१७) कमतीभूय चतुराघाटनविशुद्धा यथा प्रसिद्धपरिभोगा सवृक्ष मालाकुला वीसणवेलीग्राममार्गस

---

१ तिं २ तां ३ ठाकोर ४ कार्षापण ५ द्रम ६ तथा

(१८) मासन्ना देगुयावावी नाम वापी राजानुमत्या श्री सहजिगेश्व
राय प्रदत्ता ॥ तथा श्री वामनस्थल्यां शुल्क
(१९) मंडपिडपिकायां[1] दिनं प्रति का १ तथा द्यूतमध्ये दिनं प्रति का
१ तथा पत्रकुप्यांभराप्रति पत्रशत १ तथा वी
(२०) डहरा । केरी । वाटुया । प्रभृतीनां प्रत्येकं पत्र ५० तथा त
ल्लारा भाव्यमध्यात् तांबूलिकहट्टं प्रति प्रतिदि
(२१) नं पत्र २ मडावापूग१ देवदायं समस्तो यं समस्तै र्भाविभू
मिपै: पालनीयो नुमान्य श्च दाना च्छ्रेयो नु
(२२) पालनं ॥ शिव: पात्रं जनो दाता पालक: पुण्यभाक्परं ।
लोपकृच्च महापापी विचार्यै वं प्रपालयेत् यत
(२३) उक्तंच ॥ वंहुभि[2] र्वसुधा[3] र्भुक्ता[4] राजभि: सगरादिभि: । यस्य
यस्य यदा भूमि स्तस्य तस्य तदाफलं ॥ श्री मद्विक्रमसं
(२४) वत् १२०२ तथा श्री सिंहसंवत् ३२ आश्विनवदि १३ सोमे॥
प्रशस्ति रियं नि(र्मिता) ॥ कृति रियं परमपाशुप
(२५) ताचार्यार्य महापंडित श्रीप्रसर्वज्ञस्य ॥

मांगरोलनी सोढडी वावना लेखनु भाषांतर.

शिवजीने नमस्कार ॥ शिवजीनो मुकुट, एटले जटा जुट, तमारुं रक्षण करो. जे जटाजुटमां. गंगा नदी आकाशथी उतावळे उतरी, ते जाणे चंद्रमा रूपी कमळना नाळनी इच्छानेलीधे उतरती देवलोकनी हंसणीज, होयनहिं शुं! (१) उत्तम कीर्तिवडे शोभाव्युंछे

---

१ मंडपिकायां २ बू ३ यः ४ ब ५ भु

भूतळ जेणे एवो; अने गुणोए करीने मोहोटो एवो श्री सिद्धराज राजा राज्यकरीने, ज्यारे दैवयोगथी मृत्यु पाम्यो; त्यारे तर्त अद्भूतमहिमा वाळो अने पुण्यथी रूढता (निश्चळता) ने पाम्योछे उदय जेनो, एवो आ कुमारपाळ राजा तेना राज्यनुं सिंहासन दबावी बेठो. (२) आ (कुमारपाळ) राजाना राज्यमां आंहिं श्रीगूहिल नामना वंशमां पुष्कळ मोहोटाइनो आधार अने पृथ्वीनुं घरेणुं एवो श्री साहार नामे थयो तेनो पुत्र चौलुक्य (सोळंकी) ना सैन्यनुं गोपन करनार (संताडनार) तथा विख्यात एवो सहजिग नामे थयो. अने तेना पुत्रो पृथ्वीमां बळवान् अने सौराष्ट्र देशनी रक्षा करवामां समर्थ थया. (३) एओमांनो एक शुरवीर सोमराज नामे पृथ्वीमां प्रख्यात थयो; जे के पोताना पिताने नामे (सहजिगेश्वर) महादेवने स्थापतो हवो. (४) चंद्र तथा डोलरनां पुष्प सरखा यशवाळो सोमराज पृथ्वीमां पुण्यनी वृद्धी करवा माटे श्री सोमनाथ देवनी कीर्तिने मेरु पर्वत उपर आरोहण करे (बेसे) तेवी करतो हवो. आ सोमराजनो मोहोटो भाई मूलुक सौराष्ट्रनो नायकहतो, ते आ महादेवनी अखंड पूजा थवा माटे पोताना वंश जोए पालवा लायक शासन (वर्षासन) करी आपतो हवो. (६) ठ० (ठाकोर) श्री सहजिगना पुत्र ठ० (ठाकोर) श्री मूलुके श्री सहजिगेश्वर माहादेवनी कायम पंचोपचार पूजा (स्नान, चंदन, धूप, दीप, नैवेद्य,) थवा माटे मांगरोळनी दाण मांडवीमां प्रति दिवस कार्षापण* ("शब्द स्तोम महानिधि"

---

* कार्षापण शब्द सोळ पण तथा एक पण ए बने अर्थ विषे प्रवर्तेछेः अने पण एटले एक रूपैया भार त्रांबानो एक पैसो अथवा एंशी कोडीनी बराबरछे अने सोळपणनो एक द्रम्मछे हवे आ लेखमां कार्षापण तथा द्रम्म ए बने शब्दो वापरेलाछे माटे कार्षापणनो सोळपण नहीं गणतां एकज पण गणवो योग्यछेः

नामे कोषमां लख्या प्रमाणे जेनो अर्थ पण एटले एक कर्ष वजननो १ त्रांबानो १ पैसो तेमज द्रम्मनो $\frac{1}{16}$ थाय छे ते) एक तथा खुश्की जकातनी ऊपजमांथी प्रतिदिवस कार्षापण एक, तथा पोठियानी छाट उपर कार्षापण एक; दाणाभरेल गाडा उपर कार्षापण चार, तथा गर्द्दभनी छाट उपर कार्षापण अर्ध, तथा समस्त लोकोए अने सर्व वेलाळी (नागरवेलने उछेरी तेनो व्यापार करनाराओ) ए पानना भार, जे के बीड हरा, (बीडा) केरी, वाटुया, एवा नामथी जे शब्दो ते वखते ओळखता हशे ते प्रत्येके कार्षापण अर्ध, पान भरेला दरेक ऊंटना भारे का २॥ अढी, तथा पान भरेल गाडीप्रत्येके द्रम्म एक क्षेत्र (खेतर) मां उत्तम पाक थाय त्यारे प्रत्येक क्षेत्रे (खेतरे) कार्षापण एक, तथा आगर (मीठुं पाकवानी जगाए तेना करेला ढगला) मां खुंटी, तथा खराळी, अने हासा, प्रत्ये कार्षापण एक; अने तेज प्रमाणे चोरवाड तथा बळेजमां पण लेवुं; ने लाठोदरा परगणामां राहादारी जकात मांडवीमांथी प्रतिदिवसे ठ० श्री मूलुके एक रुपैयो आप्यो. तथा चोरवाडमां बीजा तमाम माहाजनोए एकमत थईने चार सीमाडाए शुद्ध अने प्रख्यातीने पामेली तथा वृक्षोनी घटाए सहीत अने वीसणवेली गामना मार्गनी सामे आवेली देगुया वाव नामनी वाव, राजाना अनुमतथी श्री सहजिगेश्वर महादेवने आपी; तेमज श्री वणथलीमां दाण मांडवीमां प्रतिदिवस कार्षापण एक, तथा जूगटामां प्रतिदिवस कार्षापण एक, तथा पाननी कोटडीमां दिन प्रत्ये पान शत (सो) एक, तथा वीडह्रा, केरी, वाटुया, वगेरे प्रत्येके पान ५० पचास, तथा तळारा (तळोदरा) ना उत्पन्नमांथी तंबोळीना हाट प्रत्ये प्रतिदिवसे पान बे, मडावा (त्रोफो) सोपारी एक, आ सघळो देवभागछे ते सर्व भवीष्य राजाओए पाळवो; अने मान्य

राखवो. कारणके दानथी पाळवुं ते श्रेयछे. (१) दान लेनार शिवरूपछे; ने आपनारतो मनुष्यछे; पाळनार पुण्यभागी (पुण्यमां भागलेनार) छे; अने लोपकरनार महा पापीछे; एम विचारीने जरूर पाळवुं. (२) जे माटे कहेलछेके, सगर आदि घणा राजाओए पृथ्वीभोगवीछे; (पण) जेनी जेनी ज्यारे पृथ्वी तेने तेने त्यारे फळ (३) श्रीमान् विक्रमनो संवत् १२०२; तथा श्री सिंहनो संवत् ३२; आश्विन वदी १३ सोमवारे आ प्रशस्तिकरि. श्रेष्ठ पाशुपताचार्य उत्तम मोहोटा पंडित श्री प्र सर्वज्ञनी आ (प्रशस्ति) रचेलीछे.

Inscription in the Saraneshwar Mahadeva's Temple at Udeypoor. Samvat 1010 (A.D. 954.)

उदेपुर शेहेरनी वायव्य कोणमां सारणेश्वर महादेवनुं मंदिरछे तेनी अंदरनो शिलालेख वि० संवत् १०१० (ई०सं ९५४)

मेवाड अथवा जेनुं वायुपुराण आदि पुस्तकोमां मेदपाट एवुं नाम लखेलुंछे, ते प्रांतनी भूमी राजमाता अने वीरमाता तरीके (जेमां घणा राजाओ अने शूरवीरो थयाछे एवी) प्राचीन समयथी वखणाएली छे. एमां पृथ्वीनुं सपाट स्थळतो क्वचित् देखाय छे; पण पहाड पर्वत अने धार टेकरा वाळुंतो सर्वत्र जोवामां आवे छे.

महान् प्रतापी ऋषिओनुं तपोवन पण एज भूमीमां आवेला त्रिकूटाचळ नामे पर्वतमां हतुं; ज्यां हाल सुधी श्री एकलिंगजी शंककर बिराजे छे. उग्रतपस्वी अने प्रतापी हारीत मुनीए ए स्थळे तपश्र्चर्या करीने ए देवने प्रसन्न करेलाहता. ए मुनीना उपदेशथी गुहादित्यना पुत्र रावळ बापाजीए शैवधर्म स्वीकारीने उत्तम प्रकारनी शंकर भक्ती वडे थोडा समयमां महत्ताने पामी चीतोडना राजा मान मोरीने जीतीने त्यां पोतानी राजधानी स्थापी हती.

ए बापा रावळने १ शत (सो) पुत्रो हता, ते माहेना गुहिलनामना पाटवी पुत्रना वंशजो गोहिल एवी अवटंकथी ओळखाताहता; अने केटला एक धारे छे के गुहादित्यथीज गोहिल नामनी अवटंक कहेवाती हशे! पण खरुं जोतां व्याकरणना नियम प्रमाणे गुहिलनो गोहिल थवो वाजबी छे. अर्बुदाचळ (आबुपर्वत) उपरना अचळेश्वरमहादेवनो १ लेख वि० संवत् १३४२ (ईस्वी सं० १२८६) नाववर्षमां लखाएलो मल्योछे तेमां पण गुहिलना वंशजो गोहिलथया एम लखेलुंछे.

गोहिलना वंशजो केटलीक मुदत सुधी चितोडमांरह्या बाद ज्यारे सिसोद गाममां जईने रह्या, त्यारथी तेओ सिसोदिया कहेवाया; ते पछी तेना वंशमां राहपजी करीने थया तेणे राणा पद मेळव्युं त्यारथी तेना वंशजो राणा ए उपनामथी ओळखावा लागा, तथापि तेमणे पोतानी गोहिल नामनी जूनी अवटंक छेक छोडी दिधी नहती.

ए गोहिलोना पूर्वजोमां प्रख्यात कीर्तिवाळो विजय भूप करीने थई गएलछे; तेनी राजधानी तेणे वसावेला विजयपुर अथवा वेराटगढमां (जेनुं खंडेर दक्षीणमां छेत्यां) हती. ते पछी तेना वंशजो

दक्षिणमां रह्या बाद अनुक्रमे गिरनार, नागह्रद वा हालनुं नागदा, एकलिंगजी पासेनुं देलवाडा, दांता पासेनुं वासा, चितोड अने सिसोद एटलां स्थान बदलाया पछि थोडी मुदत केलवा गाममां राजगादी रहीने पाछी चितोडमां गई. अने ते पछी उदेसिंहजीए उदेपुर वसावीने तेमां गादि स्थापि, परंतु बादशाही लशकरोनी इजाथी त्यां रहेवा अनुकुळता न हती एटले कुंभा राणाना वखतमां तेणे वसावेला कुंभनमेरु अथवा कोमलनेरमां राजधानी थई; ने पछी राणा प्रतापसिंहजीए मेवाड उपर सारो कबजो करीने वि० संवत् १६४२ (ई० सं० १५८६) मां उदेपुरमां चोकस राजधानी जमावी. जे हालमां मेवाडप्रांतमां एक नामीचा शेहेर तरीके वखणायछे.

ए उदेपुर शेहेरनी बहार वायव्यकोणमां नदीने पूर्व किनारे स्मशानछे; तेनी पासे सारणेश्वर महादेवनुं शिवालयछे; तेमां पेसतां पेहेला मंडपमां पेहेला बेस्तंभोछे; तेनी उपर राखेली धोळा आरस पत्थरनी पोणा पांच फुट लांबी अने आठ इंच पोहोळी शिलामां प्राचीन देवनागरी लिपीथी लेख कोतरी साडी पांच पंक्तीमां जूदा जूदा व्रतना सत्तर श्लोकोथी पूरो करेलोछे.

ए लेखमांनुं वर्णन जोतां कोईक पाहाड ऊपरना वाराहजीना मंदिरमांथी ते नीकळी पडीने पाछळथी आ शिवालय ज्यारे थयुं हशे त्यारे तेनां ते लगाडी दीधो हशे एम अनुमान थाय छे. अने तेनुं मूळस्थान क्यां हतुं ते जाणवाने कांई पण साधन मळतुं नथी.

मेवाड प्रांतमांथी जेजे लेखो मळी आव्या छे; ते सर्व करतां आ वधारे जुनो छे; तेमज पोताना मूळस्थानमांथी नीकळी पडी रजळी रखडी बीजा नवा स्थानमां आवी रहेतां तेने भागवा तूटवानुं नुकशान

लागवानो संभव छतां बिलकुल तेम थयुं नथी तेमज लीपी पण आज सुधी अखंड रहेलीछे तेथी आश्चर्य सहीत आनंद पामवा जेवुंछे; कारणके तेमांथी जाणवा लायक त्रण खुलासा मळी आवेछे.

१ आ लेखनो लखावनार कोइ पण धर्मनो अनादर करतो न हतो. कारणके तेना मूळ पुरुष बापा रावळने शंकर भक्तिथीज पूर्ण राज सत्ता मळी हती; माटे तेना वंशजोए पण शैव धर्मज स्वीकारवो जोइए, परंतु राजाओनो धर्मछेके तेमणे सर्व धर्मोने सरखुं मान आपवुं; तो ते रूढी प्रमाणे वरतीने लेखना मंगळाचरणमां पोतानी वैष्णवता बतावीछे.

२ आ प्रशस्ती लखावनार राजाना वखतमां बीजा राजाओ साथे सारो संप हतो; केमके ज्यारे आ लेखमां वर्णवेलुं देवालय कराव्युं त्यारे अन्य देशना राजाओ तेमज केटला एक सद्गृहस्थो ए सत्कर्म करवामां साथेज हता एम लखे छे.

३ मेवाड प्रांतनी विकट भूमिमां प्राचीन समयथी रहेनारा लुटारा अने घातकी तथा निर्दय एवा भिल्ल वगेरे जंगली लोकोनो भय आजशुधी दृष्टीए आवे छे; ते ए समये न हतो. तेथी कर्णाटक अने मध्य देशमांथी तेमज बीजा देशोमांथी पण केटला एक व्यापारीओ त्यां आवता हता, तेमणे देवपूजामाटे केटलुंक वरशान बांधी आप्युं हतुं.

लेखनी लीपी प्राचीन वल्लभी लीपीने घणीज मळती आवेछे, ने तेमांना संस्कृत श्लोको पण सारा विद्वानना रचेला भासे छे; एतेमां कोईक ठेकाणे लेखक दोष सिवाय विशेष अशुद्धता जणाती

जूनी वल्लभी लीपीमां अने आ लेखनी लीपीमां थोडो फेर प-
डेलो जणायछे; तेमां अ इ ए क ख ग घ च छ ज ट ण थ द ध न प
फ भ र ल व श स ह ज्ञ क्ष्म्य इत्यादि अक्षरो जूदाज मरोडना मालु-
म पडेछे; ते आ साथेनुं लेखनुं रबींग (लेख उपर दबावीने छापी
लीधेलो कागळ) तथा अक्षरांतर सरखावी जोवाथी जणाई आवशे.

लेखना प्रारंभमां मंगळाचरणनो एक श्लोक लख्या पछी रा-
जवंश वर्णनने आरंभे राज पितानुं नाम लखवुं जोइए ते नही ल-
खतां राज मातानुं लखेलुंछे के; महालक्ष्मी नामे प्रसीद्ध राणीनो पुत्र
अल्लट नामे हतो. तेनो नरवाहन नामे पुत्र थयो. ए नरवाहनना
पितामहनुं नाम बीजा लेखमांथी रावळ महेंद्र एवुं मळी आवेछे; प-
रंतु तेनी पितामही (महेंद्रनीस्त्री) नुं नामतो आ लेखमांथीज म-
ळेछे ते इतिहास लखनारने उपयोगीछे.

आ लेखमां अल्लटनो पुत्र नरवाहन लखेलछे अने बीजा ले-
खोमां अल्लटथी तेने चोथी पेढीए लखेलो जोवामां आवेछे; तथापि
एम मानवुं योग्यछेके; आ लेख नरवाहन तथा अल्लटना वखतनोजछे
एटले तेमां लखेली वात साची, अने पाछळना लेखोमांतो जरूर
असत्य भळेलुं होय; माटे तेमां लखेली वात जूठीछे.

लेखमां छेवट लख्या प्रमाणे अल्लटे पोतेज देवालय करान्यां
छे ते छतां बीजा राजाओ जे ए समये त्यां स्नेहथी आव्याहशे तेमनां
नाम प्रथम साथेज लखाव्यांहशे; तेमज ते राजाओने अने बीजा
दृग्हस्थोने प्रथम गोष्टीक (सभा सदो अथवा संभाळ राखनारा
तरीके गणेलाछे; तोपण खरा गोष्टीकोतो लेखमां छेवट लख्या प्रमा-
णे बीजाज ठराव्या हता

देव मंदिरनो आरंभ अग्रट नामना शलाट पासे संवत् १००८ (इस्वी सन ९५२) ना कार्त्तिक शुदी ५ ने रोज करावीने संवत् १०१० (इस्वी सन ९५४) ना वैशाख शुदि ७ ने दिवसे तेमां वराहजीनी प्रतिष्ठा करेली हति; तथा आ प्रशस्ती पाला तथा वेलाए लखी; वगेरे हकीकतथी लेख संपूर्ण करेलो छे.

उदेपुर शेहेरनी वायव्य कोणमां सारणेश्वर महादेवनुं मंदिर छे तेनी अंदरना लेखनुं अक्षरांतर.

(१) उँ पांतु पद्मांगसंसंगचंचद्रोमांचवीचयः। [१] भाः कलिन्दतनया पूरा इव हरे र्भुजाः॥ (१) राज्ञी महालक्ष्म्यभिधानविश्रुता तदंगजो प्यल्लटमेदिनीपतिः। तदीयपुत्रो नरवाहनाभिधः सगुन्दलः सोढकसिद्धसीलुकाः ॥ (२) सान्धिविग्रहिकदुर्ल्लभराजो मातृदेवसहितः सदुदेवः। अल्लट भटलाभिनियुक्तौविश्रुता वपि

(२) मयूरसमूद्रो ॥ ३ ॥ वसन्तराजद्विजनागरुद्रौ सभूवणो मावषनारकौ च। रिषिः प्रमाता गुहिषो थ गर्ग स्त्रिविक्रमो वन्दिपति श्च नागः॥ (४) भिषगधिराजो रुद्रादित्यो वज्रटलिम्वादित्यछन्नाः। अम्मुलसंगमवीरसजोज्जाः वैश्रवणाविकभक्तिम्मोहेः॥ (५) संगमवेल्लकनागा जज्जेल्लकवासुदेवदुम्वटकाः। यच्चक्याद्या दे

(३) शी तथा वणिग्देवराज श्च ॥ (६) प्रतीहारयशःपुष्पो रुद्रहासो थ राहटः। धर्म्मः काष्ठिकसाहारः श्रीधरो वन्नटि स्तथा॥ (७) हूण श्च कुपुराजो न्यः सर्व्वदेवो पि गोष्ठिकः । कृत मा-

---

१ हाः

यतनं चेद ममात्ये मम्मटे सति ॥ (८) पुण्यप्रबन्धपरिपाकि मकीर्त्तयो मी संसारसागर मसार मिमं गभीरं। बुध्वा द्रिराज-शिखरोत्थ मचीकरंत पोतायमान मि

(४) द मायतनं मुरारेः ॥ (९) कर्णाटमध्यविषयोद्भवलाटटक्का अ-न्ये पि केचि दिह ये वणिजो विशन्ति । तैः कल्पितं मधुरिपोः प्रतिपूजनाय दानं न केनचि दपि व्यभिचारणीयम् ॥ (१०) द्रम्म मेकं करी दद्या तुरंगो रूपकद्वयं। द्रम्मार्धविंशकं शृंगी लाटहट्टे तुलाढको ॥ (११) एकादशीशुक्लदिनेऽखिलायःक-न्दूद्भूता ... घटिका पणस्य । द्यूतं धराणा मपि पे[१०].

---

१ "रामनाथं समारभ्य ... गाख्यं किलेश्वरी कर्णाट देश इत्युक्तः" एटले रामनाथथी आरंभीने श्रीरंगपट्टन सुधीनी भूमी कर्णाट वा कर्णाटक देशने नामे ओळखायछे.

२ मध्यविषय (मध्यदेश) नी सीमा उत्तरमां कुरुक्षेत्र, दक्षिणमां प्रयाग प्रांत, पूर्वमां हिमालय अने पश्चिममां विंध्याचळ सुधी छे अने तेमनी मध्ये प्रयाग, आग्रा, दीली तथा अयोध्या इत्य... आवीजायछे; तेमज सरस्वती नीदी जे स्थळे गुप्त थायछे ते तेनी उत्तर सीमा ग...वा... आवेछे. (आ सीमा प्राचीन समयनीछे)

३ लाट देश दक्षिणना उपरना भागने कहेछे जेमां सुरत अने भरुच जीलानी भूमीनो समावेश थायछे.

४ टक्क देशने माटे तेनुं चोकस स्थळ अने सीमा जाणवा लायक साधन मळी आव्युंनथी.

५-६-७ अनुक्रमे हाथी, घोडो अने शींगडावाळुं पशु अमुक आपे एवुं लख्युंछे; त्यां त्यां तेना मालीको आपे तेम समजवुं.

८-९ आंही कन्दूद्भूत शब्दनो अर्थ कंदोई घटेछे अने घटिका एनो एक नानो माटीनो घडो अथवा घड एवो अर्थ थायछे, ते जगाए दूध भरेलीघड एम लाक्षणिक अर्थ करवो पडयोछे.

१० पेटक एनो खरो अर्थ कोई पण निर्जीव वस्तुनो समूह एवो थायछे परंतु आंही द्यूतंधर (जुगारी) पासेथी पेटक लेवानुं लख्युंछे एटले तेणे जीतेली सघळी वस्तु अथवा सघळुं (प्रतिदिनसमां एक वखते जीतेलुं) धन लेवुं एवो अर्थ करेलोछे.

(५) (टकं) स्या देकैकश स्तैलपलं च घाणे ॥ (१२) रन्धनीनां गते मासे रूपको थ चतुःसरं। प्रत्यहं मालिकानां च दान मेत दिह स्फुटं॥ (१३) कार्तिकसितपंचम्या मग्रटनाम्ना सुसूत्र-धारेण। प्रारब्धं देवगृहं काले वसुशून्यदिक्संख्ये ॥ (१४) दशादिग्विक्रमकाले वैशाखे शुद्धसप्तमीदिवसे। हरि रिह नि-वेशितो यं घटित प्रतिमो वराहेण ॥ (१५) तथा निरूपि-ताशेषश्रीमदल्लट (भूपतिः).

(६) लेखितारौ च कायस्थौ पालवेल्लकसंज्ञकौ ॥ (१६) गोपत्र-भासमहिथरनारायणभट्टसर्वदेवाद्याः। अम्मकसहिताः सर्वे नि-श्चित मिह गोष्ठिका ह्येते ॥ (१७).

मेवाड प्रांतना उदेपुर शेहेरनी वायव्य कोणमां नदीने किनारे सारणेश्वर महादेवनुं मंदिरछे; तेनी अंदरना लेखनुं भाषांतर.

उँ लक्ष्मीजीना अंग संगथी ऊभां थएलां रोमांचनी छे कांती जेने विषे एवी, अने कलिन्दनामे पर्वतनी पुत्री (कलिन्दपर्वतमांथी नीकळेली) यमुना नदीना पूर सरखी श्याम एवी हरि भगवाननी भुजाओ रक्षा करो. (१) महालक्ष्मी नामे प्रख्यात राणी हती, (अने) तेनो पुत्र पण अल्लट नामे पृथ्वी पति हतो; तेनो गुन्दले स-हीत नरवाहन नामनो पुत्र, सोढक, सिद्ध अने सीलुक;(२) सन्धि

तथा विग्रहनो अधिकारी (राजाओना छ गुणोमांनो मैत्रीकरवानो गुण तथा युद्ध करवानी युक्तीना अखतियार वाळो) दुर्लभराज, माढदेवे सहीत सदुदेव, अने अल्लट तथा अच्छपटले योजना कराएला प्रख्यात एवा मयूर अने समुद्र पण, (३) वसन्तराज नामे द्विज अने नागरुद्र, भूवणे सहीत मावष अने नारक, रिषि, प्रमाता, गुहिष अने गर्ग्ग, त्रिविक्रम अने उज्जेणनो पति नाग (४) तथा, वैद्य राज रुद्रादित्य, वज्रट, लिम्बादित्य अने छन्न, अम्मुल, संगम, वीरस अने जोज्ज, वैश्रवण आविक, भक्तिम्मोह (५) संगम, वेल्लक अने नाग, तथा यच्चक्य छे आदि जेओमां एवा जज्जल्लक. वासुदेव अने दुम्वटक, तथा देशी वणिक् देवराज, (६) प्रतीहार (परोळीओ) यशःपुष्प, रुद्रहास अने राहट, धर्म्म, काष्टिकसाहार, श्रीधर तथा वन्नटि, (७ हूण, बीजोकृषुराज अने सर्व्वदेव पण गोष्टिक (सभासद अथवादेवालयनी संभाळराखनार) (हतो त्यारे) अने मम्मट राजानीसाथेरहेनार मंत्री सते (मम्मटनाउपरीपणानीचे) आ आयतन (देवताओने रहेवा योग्य स्थान अथवा तेमने प्रणाम करवानुं देवालय) कर्युं (८) पुण्यरूप प्रबंधे करीने परिपक्व थएलीछे कीर्त्ति जेमनी एवा (उपर कहेला) ए सर्व पुरुषो गंभीर संसार रूप समुद्रने सार रहित जाणीने पर्वतना शिखरमांथी उत्पन्न थएलुं होय नहीं शुं ! एवुं अने वहाणनी पेठे आचरण करतुं (वहाण जेम समुद्रना पारने पमाडेछे तेम आ संसार रूप समुद्रना पारने पमाडनारुं) मुरारि नामे ईश्वरनुं देवालय करावता हवा (९) कर्णाट अने मध्य देशनां उत्पन्न थएला, तथा लाट अने टक्क देशना रहेनाराओ अने बीजाओ पण जे केटला एक वणिक् अथवा व्यापारियो आ स्थानमां प्रवेशक-

रेछे तेमणे मधुरिपु (मधुनामा दैत्यना शत्रु) परमेश्वरनुं निरंतर पूज-न थवा माटे कल्पेलुं दान कोईए पण दुषित करवुं (बगाडवुं) नहीं (१०) हाथी[1] एक द्रम्म[2] आपे. घोडो[3] बे रूपक[4] आपे. शृंगी[5] (शीगडा-वाळुं पशु) द्रम्मनो चाळीशमो भाग आपे. जुना अळंकार अने वस्त्र वेचवानी दुकाने सवा मण धान्य आपे. (११) शुक्ल पक्षनी एकादशी ने दिवसे सर्व कंदोईना हाट संबंधी एक वटिका (दुधभरेली माटीनी लोटी) तथा जुगारिओनुं एक पेटक[6] (एक वखते जीतेलुं जथा बंध नाणुं) प्रत्येक घाणीये तेल पळ एक (चाररुपैयाभार) (१२) रन्धनी (रांधेलां अन्नना व्यापारियो) नो एक मास जाय एटलामां चार वार १ एक रूपक एटलुं आ देवालयमां दररोज माळिका (पुष्पनी माळाओ) माटे निःसंदेह आपवानुंछे. (१३) संवत १००८ कार्तिक शुदि पंच मीने दिवसे अग्रट नामना सारा शलाटे देवालय आरंभ्युं (१४) अने विक्रम संवत् १०१० वैशाक शुदि सप्तमीने दिवसे वराहजीनी साथे जेनी प्रतिमा सरखावीछे एवा हरि आ देवालयमां पधरावेला छे. (१५) ए प्रमाणे उपर कहेलुं सघळुं करनार श्रीमान् अल्लट भूपति छे, अने लखनारा पाल तथा वेल्लक नामना बे कायस्थ छे. (१६) गोप, प्रभास, महिधर, नारायण भट्ट अने सर्व देव छे आदि जेमां एवा मम्म-के सहित ए सर्व आ देवालयमां खरा गोष्ठिको (सभासदो अथवा संभाळ राखनाराओ) छे. (१७) (इतिभाषांतरम्)

---

१ हाथीनो माळीक, २ अँशी कोडीनुं एक पण एवां सोळ पणनी कीम्मतनुं नाणुं.
३ घोडानो माळिक. ४ त्रण गुंजा प्रमाणनुं एक रूपक थायछे.
५ शींगडावाळां पशुनो माळीक. ६ जुवो पाछळ पृष्ट १६ मे अंक १० नी नोट.

Inscription on the stair of the temple of Hastmata at a distance of one mile in the North-east of Udeypur.

मेवाड प्रांतनी राजधानी उदयपुर शेहेरनी ईशान कोणमां आशरे एक मैलने अंतरे चंपा बागनी पासे हस्त मातानुं मंदिरछे तेमां जवाना दरवाजाना बारमा पगथीआमां त्रुटक लेखछे ते विषेनुं वर्णन.

आ हस्त माताना मंदिरना पगथियानी अंदरनो लेख आरंभथीज खंडित थयेलो भासेछे. कारण के आवा लेखो, ताम्रपत्रो के बीजां आज्ञा पत्रो लखायछे तेना आरंभमां प्रथम वे पाणो, ॐ अथवा तेवीज कांईक आरंभ सूचक निशानी मूकवानो चालछे; तेम कांई पण निशानी आमां जणाती नथी.

वळी प्रथम जे श्लोक आवेलोछे तेना छेल्ला चरणमां लखेछे के "तेथी शक्ति कुमार उत्पन्नथयो,, तो तेथी एटले कोनाथी उत्पंन्न थयो ते पण स्पष्ट थातुं नथी; एथी पण जणाय छे के जेमां शक्तीकुमारना जनकनुं नाम आवेल हशे ते श्लोक पण आगळथी जतो रहेल हशे !

उपर लख्या प्रमाणे जेम लेखना आरंभनो भाग नष्ट थएलो जणायछे तेमज लेखनी जमणी बाजु तरफनो $\frac{1}{4}$ भाग पण त्रुटित छे एम लेखमांना अपूर्ण श्लोकोथी जणाई आवेछे. केमके हालमां लेखनी जे पंक्ति पेहेली तरीके नजरे आवेछे तेना छेवटना भागमां दोधक वृ-

तनां त्रण पाद पुरां अने चोथाना मात्र छ अक्षरो देखाय छे. एटले श्लोक संपूर्ण थवामां पांच अक्षरो खुटेछे. ते पछी बीजी पंक्ति तरीके जे विद्यमान छे तेने आरंभे शार्दुल विक्रीडित वृतना बीजा पादना मात्र चौद अक्षरो आवेला छे; एटले पेहेला पादना अक्षर १९ ओगणीश तथा बीजा पादना अक्षर पांच ए पेहेली पंक्तीमां आवीजवा जोईए परंतु तेमांतो छेवट दोधक वृतना पांच अक्षरो त्रुटेछे एथी ते पंकिना कुल २९ ओगणत्रीश अक्षरो गयाहोय एवुं जणायछे अने दरेक पंक्तीमां ८७ सताशी अक्षरो अनामतछे.

आरंभमां अने जमणी बाजुएथी जेम लेख अपूर्ण जणायछे तेमज तेनो छेवटनो भाग पण त्रुटीत होय एवुं अनुमान थई शकेछे; केमके लेखनी छेल्ली तरीके जे पंक्ति जोईएछीए तेमां छेवट अनुष्टुप् वृतनुं पूर्वार्द्ध अने उत्तरार्द्धना पेहेला पादना पांच अक्षरो दृष्टिए पडेछे, तेमां जेनुं नाम मालुम पडतुं नथी एवा कोईक पुरुषनी प्रशंसा वर्णवीछे; तेथी अटकळ करवी पडेछे के ते पछीनो पण केटलोएक भाग अपुर्ण हशे.

लेखनी वीद्यमान प्रथम पंकिमां मुरारी भगवान थकी शंबरासुरने मारनार जेम प्रद्युम्न थया तथा पुरारी शंकर थकी कार्तिकस्वामी थया अने समुद्र थकी चंद्रमा थया तेमज ते थकी शक्ति कुमार थया एमलख्युंछे, एटले शक्तिकुमारना पितानुं नाम शुं हशे? ते आ लेखथी जेम जाणी शकातुं नथी तेमज तेना पुत्रनुं नाम शुचीवर्म करीने लखेलछे, तेमां पण संदेह रहेछे. केमके राणा कुंभकर्ण कृत एकलिंग महात्म्यमां शक्तिकुमारनो शाळीवाहन लखेलछे अने आ लेखमां शुचि वर्म्म लख्योछे, माटे शाळीवाहन तथा शुचिवर्म्म ए बंने नामो एकज पुरुषनां होय अथवा शुचिवर्म्म शालीवाहननो भाई होय एम अनु-

मान करवुं पडेछे. ने बीजा लेखोमां वळी तेथी पण फेरफार जोवामां आवेछे एटले खरूं शुं हशे ? ते चोकस करवानुं साधन मळ्युं नथी.

लेखना मध्यभागे राज्य प्रशंसा तथा शौर्य प्रशंसा लखीने छेवट लखेछे के पोताना पिताना नामे युक्त राहिलेश्वर प्रतिष्ठाने पाम्यो. ए राहिलेश्वर कोण हशे? तेनो निश्चय करवाने बीजुं साधन नथी परंतु चौलुक्य (सोळंकी) ना कुळमां उत्पन्न थएलो प्रख्यात सोडुक नामे हतो तेनी पुत्री महिमानो ते पती हशे एवुं मालुम पडेछे.

आ लेखनी लीपी प्राचीन लीपीने मळती अने सारणेश्वर महादेवना लेखनी लीपी करतां विशेष सुधरेली जणायछे तथा एक लींगजीमां नाथानुं मंदीर कहेवायछे तेमांनी प्रशस्ती संवत् १०२८ (ई० स० ९७२) मां लखाएलीछे तेनी लीपी साथे बराबर मळती आवेछे अेटले, जोके आ लेखमां संवत् जणातो नथी तथापि अक्षरनो मरोड जोतां लगभग संवत १०२८ थी १०३० सुधीमां आ लेख लखायो होय एम कहेवाने आंचको खावा जेवुं नथी; परंतु प्रशस्ती त्रुटीत होवाने लीधे ते कोणे क्यारे अने शाभाटे रचावी हशे ? तथा तेनो रचनार कोण हशे ? ते जणाववुं घणुंज अशक्यछे.

मेवाड प्रांतनी राजधानी उदयपुर शेहेरनी इशान कोणमां
आशरे एक मैलने अंतरे चंपा बागनी पासे हस्त मा-
तानुं मंदिरछे तेमां जवाना दरवाजाना बारमा
पगथियामां त्रुटक लेखछे तेनुं अक्षरांतर.

(१) मुरारिपो रिव सम्बरसूदनः पुररिपो रिव बर्हिणवाहनः। जल-
निधे रिव शीतरुचिः क्रमा दजनि शक्तिकुमारनृप स्ततः ॥

अब्धि रिव स्थितिलंघनभीरुः कर्ण इवा र्थिवितीर्णहिरण्यः।
शंभु रिवा रिपुसंकृतदाघ[1]ः श्री शुचिवर्म्मेन्द्र(पो)

(२) नोद्भूराकृति रयं साक्षा न्मनोभु रिव । को वा नेन शरै र्विभिन्न-
हृदयो वीरो प्य वस्थांतरं नो नीतो न वशीकृतो न निहतः स्वाज्ञां
च न ग्राहितः ॥ सत्पद्मानि विकासय न्नरितमां स्यस्य न्दिशो
भासय न्दोषास्थां क्षपय न्गुणा न्प्रकटय (न्नु)

(३) न्नृमौक्तिकगणै रुर्वीवधू र्भू[2]षिता । पश्यां गीकृत मप्य हो महि
मतः स्फीतान्यगोत्राकरोद्भूतानंतनृरत्नमण्डन मियं भारं गुरुं
मन्यते ॥ कुले स तेषा मभवत् परस्मा दप्राप्तिर्थितार्थः स्फुट
सि[3]द्धराजः । स्वबंधुवर्ग्गे रुपभुक्तशेषं दत्तं धनं

(४) सूनु रजायता यतभूजः पुण्यात्मना मग्रणीः। अंध्या प्या त्मनि
यद्गुणौघ मसकृ च्छुद्धावदातं जनो योगी वैकमनाः । परं पद
मिव ध्याय न्नयं तिष्ठति ॥ धीरत्वं सुसहायतां सरलतां स-
(द्वृ)त्ततां सत्यतां ज्ञात्वा यस्य कुलीनता ण्च सु

(५) र्यान् । नाम्नांकितः स्वजनकस्य विवेकभाजा श्रीराहि(ले)श्वर
विभु र्गमितः प्रतिष्ठाम् ॥ प्रख्यातः सोडुको स्ति स्म चौलुक्य-

---

१ दाहः २ भूं ३ आ जगाए लेखमां सि अक्षर टोचाइ गएलो छे एटले सि
अथवा मि पण वांचि शकाय छे माटे जो मि वांचिए तो स्फट अने ईंद्रराज
एवां पद थायछे तेनो अर्थ सिद्धराज नहीं पण प्रसिद्ध रीते वृद्धिने पामेलछे
राज्य जेनुं एवो थायछे, अने वास्तविक खरो अर्थ पण एज हशे एवुं मानवुं
पडेछे. कारण के आ लेखने लगता जेटला लेखो मल्याछे तेमां शक्ति कुमारना
वंशजोमां सिद्धराज नामे कोइ पण पुरुष थयानुं जोवामां आवतुं नथी; अेटले
भाषांतरमां लखेलछे तथापि विश्वास राखवा योग्य नथी.

कुलसंभवः। तत्सुता सी त्प्रिया यस्य महिमा महिमास्पदम् ॥
फुल्लेन्दीवरपत्रचारुनयनः संपूर्णचंद्राननः श्री
(६) नृपो येना दा वनुरागिणा प्रतिपदं संसेवितो मित्रवत्। वी-
कांसं गमितः प्रसादकिरणस्पर्शा जलासम्मुखो दूरा द प्य
नुमोदितेन विहितो यः संपद श्वा स्पदम्॥ राजकार्येषु सामर्थ्यं
चातुर्यं वीक्ष्य चा द्भुतं। अव्याहतं (च)

मेवाड प्रांतनी राजधानी उदयपुर शेहेरनी ईशान कोणमां
आशरे एक मैलने अंतरे हस्त मातानुं मंदिरछे तेमां
जवानी दरवाजाना बारमा पगथीआमां लेखछे
तेनुं भाषांतर.

मुरारि विष्णुथी जेम शम्बरासुरने मारनार प्रद्युम्न, पुरारि शंकरथकी जेम मयूर वाहन वाळा कार्तिकस्वामि (अने) समुद्रथकी जेम शीतळ कान्ती वाळो चन्द्रमा, तेमज क्रमे करीने ते थकी शक्तिकुमार उत्पन्न थयो. ॥ समुद्रनी पेठे स्थितिनुं उल्लंघन करवामां बिहीकण कर्णनी पेठे याचकोने सुवर्ण आपनार, शंकरनी पेठे शत्रुओने चोमेरथी बाळीनाखनार, श्री शुचिवर्म्म राजा (थयो)

मनोहर आकृति वाळो साक्षात् कामदेवज होय नही शुं! एवा आ राजाए बाणे करीने जेनुं हृदय भागेल नथी एवो शुरवीर पण अवस्थान्तर (मृत्यु)ने नपमाडेल अने वश न करेल तथा पोतानी आज्ञा न गृहण करविल एवो कोणछे?॥ सत्पुरुषो रूप कमळने प्रकाशित

४ विकनारां.

करनार, शत्रुरूप अंधकारनो नाश करनार, दिशाओने शोभावनार दोपास्था (रात्रिनी स्थिति वा दोषमां आस्था के प्रीती) ने नाश करनार अने गुणोने प्रगट करनार

मनुष्यरूप मोतिओना समूहे करीने शणगारेलीछे ते आ पृथ्वीरूप स्त्री उज्वळ एवा अन्यगोत्रना समूहमांथी उत्पन्न थएलां अनंत नररूप रत्नोनां घरेणांने अंगीकार करेल छे ते छतां पण मोहोटा भाररूप मानेछे ए माटे पृथ्वीने आश्चर्यं सहित जुवो ! (केमके) बीजाओ पासेथी द्रव्यने न मागनार एवो निःसंदेह जेम होय तेम सिद्वराजनामे ते नररत्नोना कुळमां उत्पन्न थयो (तेणे) पोताना बंधु (सहोदर आदि सगा वहाळाना) वर्ग वाळाओ ए भोगवतांशेष रहेलुं धन (ब्राह्मणोने) आप्युं

(तेनो) पुत्र मोहोटी भुजाओवाळो अने पुण्यात्मापुरुषोमां मुख्य एवो उत्पन्न थयो. निरंतर शुद्ध उज्वळ एवा जेनागुणसमूहने, एकाग्र मनवाळो योगी परमपद (ब्रह्मस्वरूप) नेज जेम, तेम ध्यान करतोथको आ पुरुष अद्यापि रहेछे, जे राजानाधीरापणाने, (शुरवीरपणाने) सारी सहायताने, सरलता (उदारता) ने, सारी वरतणुकने तथा सत्यपणाने अने कुळवान पणाने जाणी

समर्थ अने पोताना पितानी विवेकी नामनाए युक्त एवो श्री राहिलेश्वर प्रतिष्ठाने पाम्यो, चौलुक्य (सोळंकी) कुळमां उत्पन्न थएलो प्रख्यात सुडुक एवे नामेछे तेनी साक्षात् महिमाना स्थानकरूप महिमा नामनी पुत्री ते जेनी स्त्री हती. (आराजा) प्रफुल्लित कमळनी पांखडी सरखां पवित्र नेत्रवाळो अने संपूर्ण चंद्र सरखा मुखवाळो

राजा, प्रीतीवान् एवा जे पुरुष पगले पगले मित्र (सूर्य) नी

पेठे प्रथम सेवा कराएलो. प्रकाशने पामेलो, प्रसाद रूप किरणना स्पर्शथी जळ (जड) नथी सन्मुख जेने एवो अने दूरथी पण प्रेरणा कराएला पुरुषे समृद्धीना स्थानरूप करेलो (एनुं) राजकार्यमां सामर्थ्य, (अने) अद्भुत चातुर्य तथा कोईथी हणाय नही एवुं जोईने

Inscription in the monastry of the Temple of Achaleshwar Mahadev near the village of Achaleshwar on Mount Aboo S. 1342 (A. D. 1286.)

आबु पर्वत उपर अचळगढ गामनी पासे अचळेश्वर महादेवना शिवालय नजदीक एक मठछे तेनी अंदरनो लेख विक्रम संवत् १३४२ (ई० स० १२८६)

अर्बुदाचल अथवा आबु पर्वत शिरोइनी पासेना प्रदेशमां आवेलो योगीओ अने सिद्धपुरुषोनो एकांत वास रूप तेमज ईश्वर कृत अनेक अद्भुत रचनाए सहीत उत्तम औषधीओनो आवास उष्ण काळमां रेहेवाने आनंद दायक आश्रय सरखो आ समयमां ओपेछे.

आ पर्वत उपर जवा माटे सर्व दिशाएथी चडवा उतरवाना नाहाना मोहोटा रळीआमणा पुष्कळ रस्ताओछे तेमां खास रस्तो तो डीसाथी अजमेर जवानी सडक आबुपर्वतनी पश्चिम तरफनी तळाटीने घसडाती अनादरा गामनी पडोसमां थईने नीकळेछे त्यां थइने चडवानोछे त्यांथी चडतां ठेठ उपर जईए के तर्त नखीतळाव नामे "रूषीओनुं बांधेलुं कहेवायछे;" ते तळाव आवेछे. एना किनाराने

लगता युरोपियनोने रहेवाना केटलाएक बंगलाओछे, अने एक सुं-
दर बजार पण वसावेलीछे. ते सदर बजारने नामे ओळखायछे.

बजारनी पासे थईने पूर्व तरफ चालीजती सडके जईए एटले थोडे दूर जैनियोनुं तीर्थ स्थान देलवाडा नामे गाम आवेछे एमां केटलांएक जैन मंदिरो जोवा योग्य देखायछे. तेनी पासे थईने अचळगढ तरफ जवुं होयतो एक विकट अने बीजो सारो एवे जूदे जूदे बे रस्ते करीने जवायछे.

अनादरेथी आरंभीने ठेठ अचळगढ सुधी आवतां वच्चे जे जे स्थळो ओळंगवां पडेछे ते खरेखरां मनोहर तथा पांथजनोनी दृष्टीने आनंद आपे तेवांछे. टुंकामां कहीएतो आबु पर्वतमां सर्वत्र चित्ताकर्षक स्थळो सिवाय बिभत्स्य के शोभाशुन्य (शोभावगरनां) एवांतो कोइजगोए पण नजरे आवतां नथी. कह्युंछे के "अर्बुदेऽर्बुदवर्षाणि नित्यं नूतनदर्श्यपि; मन्यते मनसादृष्टा नकिंचिदृष्टवानिति ॥ १ ॥" (अर्थ) आबुपर्वतमां अर्बुद (दशकोटी) वर्षोसुधी दररोज नवीन नवीन जुवे तोपण जोनार कांइपण जोयुं नथी एवुं मन वडे मानेछे.

उपर प्रमाणे जोवा योग्य अनेक स्थळो छे तेमानुं अचळेश्वरनुं जे मंदिरछे ते पण सुंदर बांधणीवाळुं, पोतानी प्राचीनताने सुचवतुं थकुं शोभेछे एनी पासे उत्तर बाजुए बांधेलुं सुंदर तळाव तथा पूर्व बाजुए निर्मळ जळे भरेली वाव, पश्चिम बाजुए धर्मशाळा, तेमज दक्षिण बाजुए अचळेश्वर महादेवना पुजारी बावानो प्राचीन मठ आवेलोछे.

आ मठनी बांधणी साधारण काठिआवाडी घरना सरखी एटले ओरडो तथा ओशरी वाळीछे परंतु ओशरीमां एक बारणुं मुकीने तेने बंध करी लीधीछे एथी ते पडशाळ जेवी जणायछे, एमांथी ओरडानी

अंदर जवानुं जे द्वारछे, तेनी जमणी बाजुए हालना पुजारी अतीत बावाना कैलासवासी गुरु भावशंकर नामे महा प्रतापी थई गयाछे तेनी गादी अने पादुकाओ राखेलीछे; तेमज डाबी बाजुए धातुमिश्र मोहोटी काळा पत्थरनी त्रण फुट लांबी अने पोणात्रण फुट पोहोली शिलामां सुंदर अने कांईक जुनी सरखी बाळबोध लीपीथी लेख कोत्रेलो जोवामां आवेछे तेनी तथा भावशंकर गुरुनी गादीनी ने पादुकानी धूप, दीप, नैवेद्य अने आरती वडे दररोज त्रण वखते अचळेश्वर महादेवनी पुजानी अंगभूत (पूजाना आवांतरमां) पूजा थायछे.

गुरुनी गादी के पादुकानी पूजा थाय एतो कोईपण जोनारने अचंबो पमाडे तेवुं नथी परंतु शिलालेखनी पूजा थती जोईने तेम थवानुं कारण नहीं जाणनारने तो अवश्य आश्चर्य जेवुं जणाशे, तथापि ते लेख आदिथी अंत सुधी वांचीने समजीए त्यारे तेमांथी केटलीएक गोहिल वंश संबंधी इतिहासने उपयोगी हकीकत अजवाळामां आवेछे एटले हालमां थायछे ते करतां पण वीशेष पूजानुं पात्र ए लेखछे एवुं तेना मानखातर मानवा वगर चाले तेवुं नथी.

लेखनी अंदर दरेकमां आशरे ७० शीत्तेर अक्षरो आवेलाछे एवी कुल ४८ अडताळीश पंक्तिओमां नाहाना मोहोटा· वृतना ६२ बासठ श्लोको लखीने लेख संपूर्ण करेलोछे; तेमां अनुक्रमे प्रथम मंगळाचरण आवी गया पछी अगीआरमा श्लोकथी अडताळीशमा श्लोक सुधीमां उदेपुरना राणाना मूळ पुरुष बापारावळथी आरंभीने राणा समरसींहजी सुधीनुं राजवंश वर्णन आवेछे तदनंतर गिरिवर्णन करीने पछी राणा समरसींहजीए एक मठनो जीर्णोद्धार कराव्या विषे, तथा संन्यासीओने माटे अनछत्र बंधाव्या विषे; वगेरे लखेलुं देखायछे.

आयुपने वायु तथा वीजळी सरखुं चळायमान मानीने आ स्थानमां समरसींह राजाए अचळेश्वरने माटे उंचो सुवर्णनो दंड (ध्वजस्तंभहशे ते) कराव्यो. तथा तेणे आ स्थळे मठनी अंदर पूर्वे शैवधर्मनां व्रतो पाळीने संसारनी वासनाओने छोडी देनार स्थानाधीश (स्थानकनोपति) भावाग्नि एवे नामे करीने हशे, तेनो नैष्टिक शिष्य भावशंकर उग्रतपस्वी थयो; तेना उपदेशथी आबु पर्वतमां सुवर्णना दंडे सहीत एक मठ पण कराव्यो एवुं लेखना छेवटना भागमां वांचवामां आवेछे.

समाधी (समातो) ना ईश्वर स्वामी एकलींगजीनां देवळोना समूहमां जे प्रियपटुनो पुत्र वेदशर्मा प्रशास्ति करतो हवो ते चित्रकोट नो रेहेनार नागर ज्ञातीनो (चित्रोडो) ब्राह्मण हतो, तेणे निर्मळ गुणोथी शुद्ध एवी आ प्रशस्ती करीने पछी आशिर्वचन लख्युंछे तेमां जणाव्युंछे के ज्यां सुधी भगवान् अचळेश्वर आबु पर्वतना संगने धारण करे (आबुपर्वमां रहे) त्यां सुधी तेने वांचनारा कवीओ आजिविका रूप थाओ.

आ उज्वळ प्रशस्ती शुभचंद्र नामना पुरुषे लखी अने कर्मसिंह नामे सूत्रधारे (शलाटे) कोत्री एवुं छेल्ला श्लोकमां जणावेलुंछे. तेनो संवत् १३४२ नो लख्योछे तेमां विक्रम संवत् के शक संवत् आदि कांई स्पष्टता दर्शावी नथी तथापि ते विक्रमनोज हशे एम धारवामां आवेछे. कारणके आ लेखना कर्ता वेदशर्म्माए करेली बे प्रशस्तिओ चितोडमां गौमुखजी तरफ जावानो दरवाजो छे. जेने रसीयाजीनो छत्री कहेछे तेनी नीचेनी शीलामां छे. तेमां विक्रम संवत् १३३१ छे.

आ लेखनी शीला धातु मीश्र छे एवुं लख्युंछे पण तेमां कइ जातनी धातु हशे ते विशे निश्चय थयो नथी परंतु देखावमां सुवर्ण माक्षिक जेवी भासेछे अने जे जे स्थळे तेना झीणा मोटा छांटा जणाय छे ते एवा कठीनछे के ते उपर अक्षरो कोतरनारनुं ओजार पण चा-लीशक्युं नथी. तेथी लेखना रबींगमां ते ते जगाए डाघ तरीके जोवा मां आवेछे.

आबु पर्वत उपर अचळगढनी पासे अचळेश्वर माहादेवनुं मंदीरछे तेनी पासेना मठनी अंदरना शीलालेखनुं अक्षरांतर.

(१) ॥ उ० ॥ ॐनमः शिवाय ॥ ध्यानानंदपराः सुराः कति कति ब्र-ह्मादयो ऽपि स्वसंवेद्यं यस्य महः स्वभावविशदं किंचिद्विदां कुर्वते । मायामुक्तवपुः स्वसंगतभवाऽभावप्रदः प्रीतितो लोका नो ऽचलेश्वरः स दिशतु श्रेयः प्र.

(२) भुः प्रत्यहं ॥ १ सर्ग्गार्थं स्वतनुं हुताश मनिशं पद्मासने जु ह्वतः प्राणैः प्राजनि नीललोहितवपु र्यो विश्वमूर्तेः पुरा । दुष्टां गुष्टनखांकुरेण हठत स्तेजोमयं पंचमं च्छिन्नं धातृशिरः करां-बुजतळे विभ्र त्स व स्त्रा

(३) यतां ॥ २ अव्यक्ताक्षरनिर्भरध्वनिजप स्त्यक्तान्यकर्म्मश्रमः स्वं देहा त्सितिमान मुज्झितुमना दानांबुसंवर्धितः। यत्कुंभाचलग स्तपांसि वितनो त्यद्यापि भृंगव्रजःप्रत्यूहापगमोन्नति र्गजमु खोदेवः स वोऽ स्तु श्रिये

(४) ॥३॥ किंच॥ क्षुभ्यद्वारिधिदीर्यमाणशिखरिश्रेणिभ्रमद्भूतलं त्रुटय
द्व्योमदिगंतसंहतिपतद्ब्रह्मांडभांडस्थिति। कल्पांतस्य विपर्ययेऽ
पिजगता मुद्वेग मुच्चै र्दिश त्सिंधो र्लंघन मद्भुतं हनुमतः पाया-
दपाया त्स नः ॥ ४ ॥ शाखोपशाखा

(५) कुलितः सुपर्वा गुणोचितः पत्रविभूतांशः । कृतास्पदो मूर्द्धनि
भूधराणां जय त्युदारो गुहिलस्य वंशः ॥५॥ यद्वंशो गुहिलस्य
राजभगवन्नारायणः कीर्त्यते त त्सत्यं कथ मन्यथा नृपतय स्तं
संश्रयंते तरां । मुक्तेः काल्पितवेत

(६) सैः करतलव्यासक्तदंडोज्वलाः प्राणत्राणधियः श्रियः समुदयै
र्न्यस्तापहस्ताः सदा ॥ ६ ॥ मेदः छेदभरेण दुर्ज्जनजनस्या
स्रावितः संगरे देशः छेशकथापकर्षणपटु र्यो बप्पकेनो च्चकैः ।
लावण्योत्करनीर्जितामरपु

(७) रः श्रीमेदपाटाभिधा माधत्ते स्म स एष शेषनगरश्रीगर्वसर्वंकरं
॥ ७ अस्ति नागह्रदं नाम सायाम मिह पत्तनं॥ चक्रे तपांसि
हारीतराशि र्यत्र तपोधनः ॥ ८ केपि क्वापि परप्रभावजनितैः
पुण्यै र्हविर्भि र्विभुं प्रीणंति ज्वलनं हिता

(८) य जगतां प्रारब्धयागक्रमाः। अन्ये प्राणनिरोधबोधितसुखाः
पश्यंति चा त्मस्थितं विश्वं सद्विजनस्थलीषु मुनयो यत्रा स्तत-
त्वोदयाः॥ ९ अस्मि न्नेव वने तपस्विनि जने प्रायः स्खलद्बंधने
वृत्तांतं भुवनस्य योगनियतः प्रत्यक्षतः पश्यति । हा

(९) रीतःशिवसंग मंगविगमा त्प्राप्तः स्वसेवाकृते बप्पाय प्रथिताय
सिद्धिनिलयो राज्यश्रियं दत्तवान ॥ १० ॥ हारीता त्किल ब-
प्पकोऽ ह्रिवलयव्याजेन लेभे महः क्षात्रं धातृनिभा द्वितीर्य
मुनये ब्राह्मं स्वसेवाछला

---

१ सैः २ पः

(१०) लात् । एते यापि महीभुजः क्षितितले तद्वंशसंभुतयः शोभंते
सुतरा मुपात्तवपुषः क्षात्रा हि धर्म्मा इव ॥ ११ वप्पकस्य तन
यो नयनेता संवभूव नृपति गुहिलाख्यः। यस्य नामकलितां
किल जातिं

(११) भूभुजो दधति तत्कुलजाताः॥१२ यत्पीयूषमयूषसुंदरमति र्विद्या-
सुधालंकृति र्निःप्रत्यूहविनिर्जितस्मरगतिः प्राकाम्यरम्याकृतिः।
गांभीर्योन्नतिसंभृतस्य जलधे र्विस्फोटिताहंकृति स्तस्मा द्भोज

(१२) नरेश्वरः स समभू त्संसेवित श्रीपतिः ॥ १३ शीलः सशील-
करवालकरालपाणि र्भेजे भूजेन तदनु प्रतिपक्षलक्ष्मीं । उत्सा
हभावगमकं पुलकं दधानो वीरः स्वयं रस इव स्फुटबद्धदेहः
॥ १४ चोडस्त्वीर

(१३) तिखंडनः कुलनृपश्रेणीशिरोमंडनः कर्णाटेश्वरदंडनः प्रभुकला
मैत्रीमनोनंदनः । तत्सूनु र्नयमर्मनर्म्मशाचिवः श्रीकालभोजः
क्षमापालः कालकरालकर्कशधनुर्दंडप्रचंडो जनि ॥ १५ छाया

(१४) भि र्वनिताः फलैः सुमनसः सत्पत्रपुंजैर्दिशः शाखाभि र्द्विजवर्ग
मर्गलभुजः कुर्वन् मुदा मास्पदं ॥ तद्वंशः प्रबलांकुरो तिरुचि-
रः प्रादुर्बभवा वनीपालो भर्तृभट स्त्रिविष्टपतरो र्गर्वाभिहर्त्ता
ततः ॥ १६ मुष्टिप्र

(१५) मेयमध्यः कपाटवक्षस्थल स्तदनु । सिंह स्त्रासितभूधरमत्तेभो
भूपति र्जयति॥१७तज्जन्मा स महायिकः स्वभुजयोः प्रात्तैकसा-
हायिकः क्षोणीभार मुदार मुन्नतशिरा धत्ते स्म भोगीश्वरःयश्को

(१६) धानलविस्फुलिंगमहासि प्रत्यर्थिनोऽनर्थिनः प्रांचत्यक्षपरीग्रहा
कुलधियः पेतुः पतंगा इव॥ १९ पुंमाणस्य ततः प्रयाणवियति

क्षोणीरजो दुर्द्दिने निस्त्रिंशांबुधरः शिषेच सुभटान् धारा
(१७) जलै रुज्वलैः। तन्नारीकुचकुंकुमानि जगलु श्चित्राणि नेत्रांजनै
रित्याश्चर्य महो मन स्तु सुधिया मद्यापि विस्फूर्जति ॥ १९ अ
ल्लटो जनि ततः क्षितिपालः संगरे नुकृतदुर्जयकालः। यस्य वैरिष्ट
(१८) तनां करवालः क्रीस्यै व जयति स्म करालः॥ २० उदयाति स्म
ततो नरवाहनः सम्मिसंहृतभूपतिवाहनः। विनयसंचयसेवितशं
कर सकलवैरिजनस्य भयंकरः॥ २१ विक्रमविधूतविश्वप्रतिभ
(१९) ट्नीते स्तथा गुणस्फीतेः। कीर्त्ति स्तारकजैत्री शक्ति (कुमा)
रस्यसंजज्ञे ॥ २२ आसी ततो नरपतिः शुचिवर्म्मनामा
युद्धप्रदेशरिपुरदर्शितचंडधामा । उच्चै र्महीधराशिरःसु निवेशि
तांह्रिः शंभो
(२०) र्विशाख इव विक्रमसंभृतश्रीः॥ २३ स्वर्ल्लोके शुचिवर्म्मणि स्व
सुकृतैः पौरंदरं विभ्रमं बिभ्राणे कलकंठकिन्नरवधूसंगीतदोर्वि
क्रमे । माद्यन्मारविकारवैरितरुणीगंडस्थलीपांडुरे ब्रह्मांडं न
(२१) रवर्म्मणा धवलितं शुभ्रै र्यशोभि स्ततः ॥ २४ जाते सुरस्त्री
परिरंभसौख्यसमुत्सुके श्रीनरवर्म्मदेवे ररक्ष भूमी मथ कीर्तिव
र्म्मा नरेश्वरः शक्रसमानधर्म्मा ॥ २५ कामक्षामनिकामतापि
नि तपे ऽमु.
(२२) ष्मि न्नृपे रागिणि स्वःसिंधो र्जलसंप्लुते रमयति स्वर्ल्लोकवामभ्रु
वः। दोर्दंडद्वयभग्नवैरिवसतिः क्षोणीश्वरो वैरट श्चक्रे विक्रमतः
स्वपीठविलुठन्मूर्ध्न श्चिरं द्वेषिणः॥ २६ तस्मि न्नुपरते राज्ञि
मुदिताशेषविद्विषि । वैरिसिं
(२३) ह स्तत श्चक्रे निजं नामा र्थवद्भुवि ॥ २७ व्यूढोरस्क स्तनु

मध्ये क्ष्वेडाकंपितभूधरः। विजयोपपदः सिंह स्ततो रिकरिणो
ऽवधीत् ॥ २८ यन्मुक्तं हृदयांगराग्सहितं गौरत्व मेत द्विषन्ना
रीभि र्विरहा त्ततो ऽपि समभूत् किं कर्णिका

(२४) रक्रमः॥ धत्ते यत्कुसुमं तदीय मुचितं रक्तत्व माभ्यंतरे बाह्ये पिं
जरतां च कारणगुणग्रामोपसंवर्ग्गणं। २९ ततः प्रतापानलद
ग्धवैरिक्षितीशधूमोच्छमखीरसेन नृपो रिसिंहः सकलासु दिक्षु
लिलेख वीरः स्वयशःप्रशस्तिं

(२५) ॥ ३० लोचनेषु सुमलस्तरुणीना मंजनानि दिशताय दनेन।
वारि कल्पित महो वैत चित्रं कज्जलं हृत मरातिवधूनां ॥३१
नृपोत्तमांगोपलकांतिकूटप्रकाशिताष्टापदपादपीठः। अभू दमु
ष्मा दथ चोडनामा नरेश्व

(२६) रः सूर्यसमानधामा॥ ३२ कुंभिकुंभविलुठत्करवालः संगरे विमु
खनिर्मितकालः। तस्य सूनु रथ विक्रमसिंहो वैरिविक्रमकथां
निरमाइत् ॥ ३३ भुजवीर्यविलासेन समस्तोधृतकंटकः। चक्रे
भुवि ततः क्षेम क्षे

(२७) मसिंहो नरेश्वरः॥ ३४ रक्तं किंचि न्निपीय प्रमदपरिलसत्पाद
विन्यासमुग्धाः कांतेभ्यः प्रेतवध्वो ददति रसभरोद्गारमुद्राक-
पालैः। पायं पायं त दुच्चै र्मुदितसहचरीहस्तविन्यस्तपात्रं प्री-
ता स्ते ते पिशा

(२८) चाः समरभुवि यशो यस्य संव्याहरंति ॥ ३५ सामंतसिंहनामा
कामाधिकसर्वसुंदरशरीरः। भूपालो जनि तस्मा दपहृतसामंत
सर्वस्वः॥ ३६ षोमाणसंततिवियोगविलक्षलक्ष्मीं सेना मद्द

१ सी २ ब

(२९) ष्टविरहां गुहिलान्वयस्य । राजन्वतीं वसुमती मकरो त्कुमार
सिंह स्ततो रिपुगता मपहृत्य भूयः॥ ३७ नामा पि यस्य जि
ष्णोः परबलमथनेन सान्वयं जज्ञे विक्रमविनीतशत्रु र्नृपति
रभू न्मथनसिं

(३०) हो ऽथ ॥ ३८ कोशस्थितिः प्रतिभटक्षतजं न भुंक्ते कोशं न वै-
रिरुधिराणि निपीयमानः। संग्रामसीमनि पुनः परिरभ्य यस्य
पाणिं द्विसंश्रय मवाप फलं कृपाणः॥ ३९ शेषनिःशेषसारेण पद्म

(३१) सिंहेन भूभुजा । मेदपाटमही पश्चा त्पालिता लालिता पि च ॥
४० व्यादीर्णवैरिमदसिंधुरकुंभकूटनिष्ठ्यूतमौक्तिकमणिस्फुटवर्ण
भाजः। युद्धप्रदेशफलिकासु समुल्लिलेख विद्या नयं स्वभुजवी
ररसप्र

(३२) बंधान् ॥ ४१ नड्डूलमूलं कखवाहुलक्ष्मी स्तुरुष्कसैन्यार्णवकुंभ
योनिः। अस्मिन् सुराधीशसहासनस्थे ररक्ष भूमी मथ जैत्रसिं
हः ॥ ४२ अद्यापि संधकचमूरुधिरावमत्तसंघूर्णमानरमणीप
रिरंभणेन आ

(३३) नंदमंदमनसः समरेपिशाचाः श्रीजैत्रसिंहभुजविक्रम मुद्गृणंति ॥
४२ धवलयत्ति स्म यशोभिः पुण्यै र्भूमंडलं तद मुं । विहिता
हितभूपशंक स्तेजःसिंहो निरातंकः ॥ ४४ उप्तं

(३४) मौक्तिकबीज मुत्तमभुवि त्यागस्य दानांबुभिः सिक्ता सद्गुरुसा
धनेन नितरा मादाय पुण्यं फलं । राज्ञा ऽनेन कृपाणकोटि म
टता स्वैरंविगाह्य श्रियः पश्चा त्के पि विवर्द्धिता दिशि दिशि

(३५) स्फारा यशोराशयः ॥ ४५ आद्यक्रोडवपुः कृपाणविलसद्दंष्ट्रां

---

१ प २ वा

कुरो यः क्षणा न्मग्ना मुद्धरति स्म गूर्जरमही मुच्चै स्तुरुष्कार्णवा
त्। तेजःसिंहसुतः स एष समरः क्षोणीश्वरग्रामणी राधत्ते ब-
लिकर्णयो र्धु
(३६) र मिलागोले वदान्यो ऽधुना ॥४६ तालीभिः स्फुटतूर्य्यताल-
रचनासंजीवनीभिः करद्वंद्वोपात्तकबंधमुग्धशिरसः संनर्त्तयंतः
प्रियाः। अद्या प्यु न्नदराक्षसा स्तव यशःखडं प्रतिष्ठं रणे
गायंति प्रति
(३७) पक्षशोणितमदा स्तेजस्विसिंहात्मज ॥ ४७ अप्रमेयगुणगुंफ-
कोटिभि र्गाढबद्धवपुषविग्रहाकृतेः। कीर्त्यते न सकला तव स्तुति
र्ग्रंथगौरवभया न्नरेश्वर ॥ ४८ अर्बुदो विजयते गिरि रु
(३८) च्चै र्दैवसेवितकुलाचलरत्नं। यत्र षोडशविकारविपाकै रुज्झितोऽ
कृत तपांसि वसिष्ठः ॥ ४९ क्लेशावेशविमुग्धदांतजनयोः सद्भु-
क्तिमुक्तिप्रदे लक्ष्मीवेश्मनि पुण्यजह्नुतनयासं
(३९) सर्ग्गपूतात्मनि। प्राप प्रा गचलेश्वरत्व मचले यस्मिन् भवानी
पति र्विश्वव्याप्तिविभाव्यसर्वगतया देव श्चलो पि प्रभुः॥५०
सर्व सौंदर्यसारस्य को ऽपि पुंज इवा द्भुत;। अयं यत्र
(४०) मठ स्तिष्ठ त्यनादि स्तापसोचितः॥५१ यत्र क्वापि तपस्विनः
सुचरिताः कुत्रापि मर्त्याः क्वचि द्गीर्वाणाः पर मात्मनिर्वृति मिव
प्राप्ताः क्षणेषु त्रिषु। यस्या द्योद्गति मर्बुदेन सहितां गायं
(४१) ति पौराणिकाः संधत्ते स खलु क्षणत्रयमिषा त्त्रैलोक्यलक्ष्मी
मिह॥ ५२ जीर्णोद्धार मकारय न्मठ मिमं भूमीश्वरग्रामणी
र्दैवः श्रीसमरः स्वभाग्यविभवादिष्टो निजश्रेयसे। किंचास्मि
(४२) न्पर मास्तिको नरपति श्चक्रे वसुभ्यः कृपासंश्लिष्टः शुभभो-

जनास्थिति मपि प्रीत्या मुनिभ्य स्ततः ॥ ५३ अचळेशदंड
मुच्चैः सौवर्णं समरभूपालः । आयु र्वायुचलाचल मिह दृष्वा
कारयामास ॥ ५४

(४३) आसी द्भावाग्निनामे ह स्थानाधीशः पुरा मठे हेलोन्मूलितसं-
सारबीजः पाशुपतै र्व्रतैः ॥ ५५ अन्योन्यवैरविरहेण विशुद्ध-
देहाः स्नेहानुबंधिहृदयाः सदया जनेषु । अस्मिन् तपस्यति मृगें

(४४) द्रगजादयो पि सत्वाः समीक्षितविमोक्षविधायितत्वाः ॥ ५६
शिष्य स्तस्या य मधुना नैष्ठिको भावशंकरः । शिवसायोज्य-
लाभाय कुरुते दुष्करं तपः ॥ ५७ फळकुसुमसमृ

(४५) द्धिं सर्वकालं वहंतः परमनियमनिष्ठां यस्य भूमीरुहो ऽमी ।
अपरमुनिजनेषु प्रायशः सूचयंति स्खलितविषयवृत्ते रर्बुदाद्रि-
प्रसूताः ॥ ५८ राज्ञा समरसिंहेन भावशंक

(४६) रशासनात् । मठः सौवर्णदंडेन सहितः कारितो ऽर्बुदे ॥ ५९
यो ऽकार्षी देकलिंगत्रिभुवनविदितश्रीसमाधीशचक्रस्वामिप्रा-
सादवृंदे प्रियपटुतनयो वेदशर्म्मा

(४७) प्रशस्तीः । तेनै षा पि व्यधायि स्फुटगुणविशदा नागरज्ञा
तिभाजा विप्रेणा शेषविद्वज्जनहृदयहरा चित्रकूटस्थितेन ॥ ६०
याव दर्बुदमहीधरसंगं संबिभर्त्ति भगवा

(४८) नचलेशः । ताव देव पठता मुपजीव्या सत्प्रशस्ति रिय मस्तु
कवीनां ॥ ६१ लिखिता शुभचंद्रेण प्रशस्ति रिय मुज्वला ।
उत्कीर्ण्णा कर्म्मसिंहेन सूत्रधारेण धीमता ॥ (६२)
सं १३४२ वर्षे मार्गशुदि १ प्रशस्तिः कृता ।

आबु पर्वत उपर अचळगढनी पासे अचळेश्वर महादेवनुं मंदिर छे तेनी पासेना मठनी अंदरना शीलालेखनुं भाषांतर.

॥ शिवजीने नमस्कार ॥ ध्याननोछे श्रेष्ट आनंद जेमने एवा केटला एक ब्रह्मादिक देवताओ पण पोतानेज् जाणवा योग्य (तथा) स्वभावथी निर्मळ एवा जेना तेजने किंचित् मात्र जाणेछे. मायारहित शरीरवाळा अने लोकोने पोतानी मेळे मळेला संसारने मटाडनार ते अचळेश्वर प्रभू प्रीतिथी प्रतिदिवस कल्याण करो. ॥ १ ॥

पद्मासन उपर (बेशीने) सृष्टी करवा माटे पोताना शरीर रूप अग्निने प्राणोवडे आहुति आपता एवा विश्वमूर्ति (जगतरूप) ईश्वर थी पूर्वे नीललोहित (कंठे श्याम अने केश राता एवुं) छे शरीर जेनुं एवा शिवजि उत्पन्न थया. दुष्ट एवा अंगुठाना नखना अंकुर (कांटा) वडे कापेला ब्रह्माना तेजोमय पांचमा माथाने हाथरूप कमळमां धारण करनार ते शंकर तमने रक्षा करो. ॥ २ ॥

नथी समजाता अक्षरो जेना एवोछे अत्यंत शब्दवाळो जप जेनो (अने) त्याग करेलछे बीजा काममां परिश्रम जेणे एवो तथा देहमांथी पोताना धोळापणाने त्याग करवानुं छे मन जेने एवो मदजळे करीने वृद्धीने पामेलो जे भ्रमराओनो जथो ते आज सुधी पण जेना कुंभस्थळरूप पर्वतने पाम्यो थको तपश्चर्या करेछे; विघ्नना नाशनो छे उदय जेथकि (अने) हाथीनुं छे मुख जेने एवा ते (गणपति) देव तमने लक्ष्मी आपो.। ३ ॥

संकोचने पामता समुद्रमां फाटता पर्वतोनी पंक्तिए करीने भ- मतुं छे भूतळ जे वडे एवुं अने त्रूटी पडतुं आकाश तथा दिशाओना छेडानुं एकठुं थवुं अने पडती ब्रह्मांडरूप पात्रनी छे स्थिति जेवडे

एवुं (तेमज) कल्पांतना विपरीतपणामां पण जगतने अत्यंत उद्वेगने आपनारुं (जे) हनुमाननुं अद्भुत एवुं समुद्रनुं ओळंगवुं (छे,) ते हनुमान आपणने नाशथी रक्षा करो. ॥ ४ ॥

शाखा अने उपशाखाए करीने अथवा मोटी नाहानी डाळोए करीने व्याप्त अेवो अने सुंदर छे वंश अथवा गांठचो जेनी एवो गुणोए करीने योग्य अथवा प्रत्यंचानी दोरी बांधवा लायक अने राजाओना मस्तक उपर वा पर्वतोना शिखर उपर करेलछे रहेवानुं स्थान जेणे एवो मोहोटो गुहिलवंश वा वांस जय पामेछे. ॥ ५ ॥

जे गोहिलनो वंश राजाओमां भगवान् नारायण कहेवाय छे ते सत्य छे; एम न होय तो मुक्तिमाटे कल्पना करेला नेतरोवडे हाथमां राखेला छे उज्वळ दंडो जेमणे एवा अने प्राणनी रक्षा करवामां छे बुद्धि जेमनी एवा अने लक्ष्मीना उत्तम उदय साथे सदाकाल त्याग करेला छे हाथ जेमणे एवा राजाओ तेनो केम आश्रय करे? ॥ ६ ॥

क्लेशनी वार्ता टुंकी करवामां चतुर एवो जे देश बापारावळे दुर्जन माणसोना मेदनी दुर्गंधीना समूहे करीने अत्यंत आर्द्र करेलो छे, (माटे) ते देश शोभानी वृद्धीवडे जीतेलछे स्वर्ग जेणे एवो अने सर्व शेहेरोनी शोभाना सघळा गर्वने कसोटीमां लावनार (परीक्षा करनार) एवो थको मेदपाट एवा नामने धारण करे छे. ॥ ७ ॥

आ मेदपाट अथवा मेवाड देशमां मोहोटाई वाळुं नागह्रद (नागदा) नामे शेहेरछे, जेमां तप एज छे धन जेने एवा हारीतराशी मुनिए तपश्चर्या करेल छे. ॥ ८ ॥

अने ज्यां जगतना हित माटे आरंभेल छे यज्ञनो अनुक्रम जेमणे एवा केटला एक (गृहस्थ पुरुषो) उत्तम महिमावडे उत्पन्न थएलां

पुण्यरूप हविष् (यज्ञकुंडमां होमवानां पदार्थो) वडे समर्थ एवा अग्निने प्रसन्न करेछे, (तेमज) बीजाओ प्राणायामे (प्राणवायुने नासारंध्रथी उंचो खेंची रुंधीने क्रम वडे पाछो उतारी वश करवाना व्यापारे) करीने जणाएल छे सुख जेमने एवा अने प्राप्त थएल छे तत्वज्ञान जेमने एवा मुनिओ सुंदर एकांत स्थळमां (रहीने) आत्मामां रहेला विश्वने जुवे छे. ॥ ९ ॥

तपस्वि पुरुषो जेमां रहे छे, अने बहुधा करीने बंधन ज्यां छुटी जाय छे, एवा आ वनमां योगे करीने वश करेली छे इंद्रिओ जेणे एवा जे हारीत मुनि जगतूना वृत्तांतने प्रत्यक्षपणे जुए छे. पोताना शरीरना नाश पछी शिवजीना संगने पाम्या थका सिद्धिना स्थानरूप ते हारीतमुनिए पोतानी सेवा माटे प्रख्यात एवा बापारावळने राजलक्ष्मी आपी. ॥ १० ॥

*बापारावळ पोते करेली सेवाना छळ थकी ब्रह्मा सरखा हारीतमुनि पासेथी पगनी बेडी (पुरुषोए पगमां पेहेरवानुं कडलुं ते) ना मिशे करीने पोतानुं ब्राह्मण संबंधी तेज मुनीने आपीने क्षत्रिनुं तेज पाम्या. तेना वंशमां उत्पन्न थएला आ (गोहिल) राजाओ पृथ्वीमां आज सुधी पण देहधारी क्षत्रिओना धर्मज् होय नही शुं!! एवा निरंतर शोभेछे. ॥ ११ ॥

---

* आ विषे दंतकथा चालेछे के सूर्यथी ब्राह्मणनी कन्या वीषे उत्पन्न थएलो वलभीनगरनो छेलो राजा शिलादित्य दुशमनोने हाथे मर्ण पाम्यो त्यारे तेनी सगर्भा स्त्री पुष्पवती नामे जे आरासुरमां अंबाभवानीनी मानता करवा गई हती तेने स्वामी मुवाना खबर थयाथी ते त्यांना जंगलमां रही, त्यां तेने एक गुफामां पुत्र जन्म्यो तेथी तेनुं नाम गुहादित्य पाडयुं अने पछी तेने उछेरी मोहोटो करी ने राजरीत प्रमाणे केळवणी आपवा माटे ब्राह्मणोने सोंपी पोते सती थई, अने ए गोहादित्य मोहोटो थयो त्यारे भांडेरना वनवासी भीलोनो ते राजा थयो. वळी एवुं पण कहेछे के ते ब्राह्मण

बापारावळनो पुत्र न्यायने प्रवर्तावनार गुहिल एवे नामे राजा थयो. तेना कुळमां जन्मेला राजाओ जेना नामेकरीने ओळखाती एवी (गोहिल) जातीने निश्चय धारण करेछे. ॥ १२ ॥ ते गुहिलथी अमृतनां किरण करतां सुंदर बुद्धि वाळो, (आंही समासांत पद छे तेमां किरणवाचक शब्द मयूख जोईए तेने बदले लेख कोतरनारे मयूप लख्योछे.) विद्यारूपी अमृतना अळंकार वाळो, विघ्न विना कामदेवना वेगनो जीतनार, अतीशय मनोहर आकृतिवाळो, गांभीर्य तथा उदय वा वृद्धिए भरेला समुद्रना गर्वने भागी नाखनार, अने लक्ष्मीना पतिनो सेवक भोज नामे राजा थयो. ॥ १३ ॥ तेनि पछि शियळ (सुंदरस्वभाव) रूप तीक्ष्ण तरवारे सहित हाथ वाळो, (अने) प्रीतीपणाने जणावनारा रोमांचने धारण करनार एवो पोते, रसनी पेठे उज्वळ बंधाएलछे देह जेनो एवो, शूरवीर शील नामे हाथवडे शत्रुओनी

कुळमां रह्यो तेथी ते ब्राह्मणनो धर्म पाळतो ने तेनो पुत्र बापारावळ थयो ते पण पोतानो ब्राह्मण धर्म पाळीने हारीतमुनीनी सेवा करवा लागो. ए हारीतमुनीने एकलींगजी शंकरे प्रसन्न थईने एक सुवर्णनुं कडुं आप्युं, ते कडुं मुनिए प्रसन्न थईने बापारावळने सेवाना बदलामां आप्युं; ते वखते बापारावळे कह्युं के माहाराज! ए तो क्षत्रीओने जोईए. हुं आपनो सेवक ब्राह्मण छुं ते सुवर्णने शुंकरुं! आवुं सांभळी हारीत मुनीए तेने क्षत्रीनुं तेज आप्युं, एटले बापारावळे पोतानुं ब्रह्मत्व मुनीने अर्पण करीने सुवर्णनुं कडुं क्षत्रीना पद साथे स्वीकारी लीधुं. गोहिलना पूर्वजो प्रथम ब्राह्मण कुळने आनंद देनार हता एवीषे महाराणा कुंभकर्ण कृत एकलिंगजी माहात्म्यमां तेणे प्राचीन कवीनुं वाक्य एक श्लोक लखेलछे तेथी पण सीद्ध थायछे ते निचे प्रमाणे.

आनंदपुर समागतवीप्रकुळानंदनो महीदेवः।
जयति श्रीगुहदत्तः प्रभवः श्रीगुहिल वंशस्य

(अर्थ) आनंदपुर (वढवाण) थी आवेलो विप्रकुळने आनंद आपनार, गुहिलवंशनो उत्पन्न करनार, श्री गुहदत्त राजा जय पामेछे. ॥ १ ॥ ,

लक्ष्मीने भोगवनार थयो. ॥ १४ ॥ पगनां आंगळां पर्यंत वस्त्रपेहेरनारी स्त्री अथवा शब्दस्तोममहानि धी नामे कोशमां चोल शब्दनो अर्थ द्राविड अने कलिङ्ग देशनी मध्यनो देश करीने लखेलछे, ते प्रमाणे अे देशमां रहेनारी स्त्रीनी प्रीतीने खंडन करनार, कुळवान राजाओनी पंक्तीनो मुगटरूप, कर्णाटक देशना राजानो दंडकरजार, भगवाननी प्रतिमाओ साथे मैत्रीवडे मनने आनंद आपनार, न्यायनुं मर्म्म (रहस्य) तथा परिहासवाक्यनो मंत्रीरूप, काळसरखा भयंकर तीक्ष्ण धनुषना दंडे करीने असह्य अेवो, तेनो पुत्र काळभोज नामेराजा उत्पन्न थयो. ॥ १५ ॥

* तेनो वंश पोतानी छायाए करीने स्त्रीओने अने फळोअे करीने विद्वानोने तथा सारां वाहनोना जथाओअे करीने दिशाओने अने शाखाओअे करीने द्विजवर्गने, हर्षनुं स्थान जेम होय तेम आंनंदने भोगवे अेवां करनार, बळीष्ट अंकुरवाळो, अती मनोहर, पृथ्वीने पाळनार, अने कल्पवृक्षना गर्वनो हरनार, भर्तृभट नामे थयो. ॥ १६ ॥

* तेनी पछी मुठीमां समे अेवा कटीभाग वाळो, अने पोहोळी छातीवाळो, तथा त्रास पमाडेलछे पृथ्वीने धारणकरनार राजाओ रूप मदोन्मत्त हाथीओ जेणे अथवा पर्वतोना मदोन्मत्तहाथीओ जेणे अेवो, पृथ्वीपति सिंह, जय पामेछे. ॥ १७ ॥

* तेनो पुत्र महायिक नामे पोताना हाथनीज प्राप्तथअेलछे एक सहायता जेने अेवो अने नही नमेला मस्तकवाळो भोगीश्वर, पृथ्वीना

---

* आ श्लोकनो बीजो अर्थ वांसने लगतो थायछे तेमां केटलांक वीशेषणोतो मळतांज आवेछे अने केटलांकनो अर्थ फेरववो पडेछे परंतु निरर्थक मानी आंही ते अर्थ लखेलनथी.

* आ श्लोकनो बीजो अर्थ सींह परत्व थायछे. ,,

* आ श्लोकनो बीजो अर्थ शेषनाग परत्व थायछे, ,,

मोहोटा भारने धारण करेछे; जेना क्रोधरूप अग्निना तणखाना तेजमां दु:खी शत्रुओ दोडेछे तेमज इंद्रियोने स्वाधिन राखवामां व्याकुळ बुद्धीवाळा पतंगीयाओना पेठे पडेछे. ॥ १८ ॥

* ते पछि, पृथ्वीनी रजवडे झांखो छे दिवस जेमां एवा प्रयाण (युद्धमाटे जवानी तैयारी) समयना आकाशमां खुमाणनो खड्गरूप मेघ उजळी धारा रूप जळवडे उत्तमयुद्धाओने शींचेछे. अने तेमनी स्त्रीयोनां नेत्रना अंजने सहीत विचित्र एवां कुच उपरनां कुंकुम धोवाईजायछे, तेमज सुंदर बुद्धि वाळाओनुं मन आज पण विद्युत्पातनी पेठे गर्जना करेछे; ते अति आश्चर्यछे. ॥ १९ ॥

तेनी पछी, संग्राममां कोईथी जीतायनही एवा काळनुं अनुकरण (बरोबरीपणुं) करनार अने जेनो भयंकर खड्ग शत्रुओनी सेनाने रमतवडे जीतेछे एवो पृथ्वीनो पाळनार अल्लट थयो. ॥ २० ॥

तेपछी, संग्राममां राजाओनां वाहनोने हरीलेनार, विवेकना संग्रहे करीने शिवजीनी सेवा करनार, तथा सर्वशत्रुओने भय आपनार, नरवाहन उदयपामेछे, ॥ २१ ॥

त्यारपछी, पराक्रमवडे सर्व शत्रुओनी नीतिने धोईनाखनार, गुणोए करीने उज्वळ एवा शक्तिकुमारनी किर्ति ताराओने जीतनारी (ताराओथी चळकती) उत्पन्न थई. ॥ २२ ॥

(जेम) उंचा पर्वतोना शिखरो उपर पग मु... शंकरथी शोभाए भरेला कार्तिकस्वामि थया तेमज मोहोटा राजाओना मस्तक

---

* आ श्लोकमां विरोधालंकार देखाडयोछे, केमके वरसात युद्धाओ उपर थायछे ने धोवायछे तेमनी स्त्रीओना कुचना कंकु तथा काजळ वळी गर्जना मे... जोईए ते जग्याए सद्बुद्धीवाळाओनां मन गर्जेछे एवुं लख्युंछे.

उपर पग मुंकनार ते (शक्तिकुमार)थी युद्धभूमिमां शत्रुओने प्रचंड तेज देखाडनार शुचिवर्म्मा राजा थयो. ॥ २३ ॥

मधुर स्वर वाळी किंन्नरनी (देवताओना गायकनी) स्त्रीओए गवायल छे हाथनुं पराक्रम जेनुं एवो शुचिवर्म्मा पोताना सत्कर्मोवडे स्वर्गलोकमां इंद्रना वैभवने पाम्यो. ते पछी, मदने पामता कामदेवना विकार वाळी शत्रुओनी स्त्रीओनी गंडस्थळी छे पांडुर (श्वेतपीतरंग-वाळी) जेवडे एवा उज्वळ यशोए करीने आखुं ब्रह्मांड नरवर्म्म राजा ए धोळुं कर्युं. ॥ २४ ॥

ए नरवर्म्म राजा देवताओनी स्त्रीओने मळवाना सुखमां उ-त्साहवान् थयापछी (स्वर्गमां गयापछी) इंद्रना सरखो छे धर्म जेनो एवो कीर्तिवर्म्मा राजा पृथ्वीनी रक्षा करतो हवो. ॥ २५ ॥

कामे करीने दुर्बळ अने अत्यंत तापवाळा तपमां प्रीतीवाळो आ (कीर्तिवर्म्मा) राजा स्वर्गनी सिंधु जे गंगा नदी तेना जळमां न्हाये सते (तथा) स्वर्गलोकनी स्त्रीओने रमाडते सते (पोताना) बे हाथवडे भांगीनाखेलछे शत्रुओने रहेवानां स्थानो जेणे एवो वैरट पराक्रमे करीने द्वेषीयोनां माथां पोताना सींहासन नीचे रखडावनार थयो. ॥ २६ ॥

हर्षने पामेलछे सर्व द्वेषीओ जे वडे एवो ते (वैरट) राजा मृत्यु पाम्ये सते त्यारपछी, वैरिसिंह पृथ्वीमां पोतानुं नाम अर्थवाळुं करनार (शत्रुओमां सिंहसरखो) थयो. ॥ २७ ॥

तेनी पछी, पोहोळी छातीवाळो अने पातळी कटीवाळो तथा क्रीडामात्रमां पर्वतोने वा राजाओने कंपावनार, विजय छे उपपद (पासेनुं स्थान) जेनुं एवो सिंह, (विजयसिंह,) शत्रुरूप हाथियोने मारनार थयो. ॥ २८ ॥

एना शत्रुओनी स्त्रियोए (पोताना पतिना वियोगजन्य) विरहथी छोडीदीधेलुं जे हृदयनी उपर चोपडेलुं चंदनसहित गौरपणुं, तेथकीज कर्णिकार (गरमाळानां झाड) नो क्रम (निरंतरभाव) उत्पन्न थयोछे के शुं !! केमके जेनुं फूल, कारण अने गुणना समूहनीसाथे सारी रीते मळतुं आवे तेम तेना योग्य एवा रातापणनें मायलीकोरे अने पीळापणाने व्हार धारण करे छे. ॥ २९ ॥

ते पछी, प्रतापरूप अग्निमां बळी गएला शत्रुराजाओना धुमाडामांथी थएली शाईना रसवडे शूरवीर एवो अरिसिंह राजा सर्व दिशाओमां पोताना यशनी प्रशस्ति लखतो हवो. ॥ ३० ॥

विद्वानोनी तरुण स्त्रियोना नेत्रोमां अंजनने आपनार एवा आ राजाए ते नेत्रोमां जळ (हर्षाश्रु) कल्प्युं अने शत्रुओनी प्रियोनुं काजळ (रुदनाश्रुथी) हरीलीधुं ते खेद जेम होय तेम आश्चर्य छे. ॥ ३१ ॥

ए पछी, आ अरिसिंहथी राजाओना मस्तक रूप रत्नोनी कांन्तिवाळा पर्वतना शिखर उपर प्रकाश पामतुं छे सुवर्णनुं सिंहासन जेनुं एवो सूर्यसरखा तेजवाळो चोड नामे राजा थयो. ॥ ३२ ॥

ते पछी, हाथीओना कुंभस्थळ उपर गति करनार छे खड्ग जेनो अने संग्राममां पाछो वाळेल छे काळ जेणे एवो शत्रुओमां पराक्रमनी कथा प्रवर्तावनार ते (चोडसिंह) नो पुत्र विक्रमसिंह थयो. ॥ ३३

हाथना पराक्रमनी चेष्टाओ करीने उखेडी नाखेल छे सर्व कंटक

---

* आत्म जन्या भवे दिच्छा इच्छा जन्या भवे कृतिः ॥ कृति जन्या भवे चेष्टा

अर्थ — मनमांथी इच्छा अने इच्छामांथी क्रिया अने ए क्रियामांथी चेष्टा उत्पन्न थायछे, एटले क्रिया करवाथी देहना अवयवोनु चलन वलन थायछे ते.

(सघळा क्रुर शत्रुओ) जेणे एवो क्षेमसिंह राजा ते पछी पृथ्वीमां कल्याण करनार थयो. ॥ ३४ ॥

कांईक रुधिर पीने (थएला) हर्षवडे अथवा उत्कृष्ट मदवडे शोभायमान जे पगनुं मुकवुं (गर्त करवी) तेमां मूढ (बेभान) एवी प्रेतोनी स्त्रियो रसना अतिशयपणाए करीने रुद्धारमुद्राए (तृत वर्षानां निशानीए) युक्त एवां कपाळोए (खप्परोए) सहीत ऊंचे स्वरे करीने पीओ पीओ एम बोलती थकी हर्षने पामेली साथे रहेनारी दासीओना हाथमां राखेलुं पात्र (पोताना) पतियोने आपेछे, (अने) प्रसन्न थएला ते ते पिशाचो जेना यशने गायछे; ॥ ३५ ॥

ते क्षेमसिंहथकि कामदेव करतां (पण) सघळा सुंदर शरीरवाळो, पोतान मंडळेश्वर राजाओनुं सर्वस्व (सघळुं धन) हरीले ... सामंतसिंह नामे पृथ्वीनो पाळक थयो. ॥ ३६ ॥

खुमाणनी प्रजाना वियोगथी विस्मयकारकछे लक्ष्मी वा शोभा जेनी एवी अने विरहने नही जोनारी एवी गोहिलवंशनी सेना तेने शत्रुओमां गएली पृथ्वीने फरीवार पाछी लईने कुमारसिंह *राजाए युक्त करतो हवो. ॥ ३७ ॥

एनी पछी, जीतनार एवा जे पुरुषनुं नाम शत्रुओना सैन्यनुं मथन करे एवा अनुकूळ अर्थ सहीत थयुंछे; ते मथनसिंह नामे राजा पराक्रमवडे शत्रुओने जीतनार थयो. ॥ ३८ ॥

---

* आ उपरथी एवुं अनुमान थइ शकेछे के. कुमारसिंहथी उपरनो पंदरमो पुरुष खुमाण थयोछे तेना वंशजोनां सैन्यो राजा वीना केवळ सेनापतीओना स्वाधीनपणानीचे रहीने जय मेळवतां हशे, पण कुमारसिंहे तो सेनाने राजाए युक्त करी, एटले पोते राजाछे तेम छतां साथे उपरी पणे रहेल हशे अथवा पोताना मंडळेश्वर राजाओने सैन्यमां सहचर (साथे चालनारा सेवक तुल्य) राख्याहशे.

मियानमां रहेलो थको दर अेक युद्धानां रुधिरने भोगवतो नथी अने रुधिरने पीतो थको मियानने भजतो नथी अेवो खड्ग जे (मथनसिंह) ना हाथने मळीने संग्रामनी सीमाने विषे बे आश्रयवाळा फळने पामेछे. (क्षणमां रुधिरने अने क्षणमां मियानने पामेछे.) ॥ ३९ ॥

पाछळथी त्राकीना सवळा साररूप पद्मसिंह राजाअे मेवाडनी पृथ्वी पाळी अने रमाडी राजी राखी. ॥ ४० ॥

विद्वान् अेवो आ पद्मसिंह राजा चीरीनाखेलां शत्रुओना मदोन्मत्त हाथीओनां कुंभस्थळोरूप पर्वतोनां शिखरोमांथी नीकळीपडेलां मोतीरूप मणीसरखा चोख्खा वर्णने भोगवे अेवा पोताना हाथ संबंधी वीररसना प्रबंधोने संग्रामभूमीरूप पाटियोमां सारीरीते लखतो हवो. ॥ ४१ ॥

आ (पद्मसिंह) देवताओना आसन उपर बेठा पछी (स्वर्गमां गया पछी) मट्टूल (कोईक शत्रुराजा) ना मूळने घर्षण करनारी छे हाथनी लक्ष्मी (शक्ती) जेनी एवो अने तुरुष्क (तुर्कस्थानना रहेनाराओ) ना सैन्यरूप समुद्रने माटे अगस्त्य मुनी सरखो *जैत्रसिंह राजा पृथ्वीनी रक्षा करनार थयो. ॥ ४२ ॥

सिंधिओनी सेनाना रुधिरवडे मदोन्मत्त तेमज घेनमां घेराणेली (पोतानी) स्त्रियोना आलींगने करीने आनंदमां मग्नछे मन जेमनां अेवा पिशाचो संग्राममां आजसुधी पण श्री जैत्रसिंहना हाथनां पराक्रमने ऊंचे स्वरे गायछे. ॥ ४३ ॥

---

* आ जैत्रसिंहनो समय एक लिंगजीमां एक खांभीछे तेमां "संवत १२७० वर्षे महाराजाधिराजश्री जैत्रसिंह देवेषु" करीने लख्यो छे.

(आ श्लोकना उत्तरार्धमां भृषशंक लखेलछे त्यां भृशशंक एम लखवुं जोईअे) करेलछे शत्रुओने घणी शंकाओ जेणे अेवो नीरोगी तेजसिंह राजा (जैत्रसिंहनी पछी) पुण्यरूप यशवडे आ भूमंडळने उज्वळ करेछे. ॥ ४४ ॥

खेडुतोनी कोटी प्रत्ये फरनारा अेवा आ (तेजसिंह) राजाअे उत्तम भूमिमां त्याग (दान) संबंधी मोतीनुं (मुक्तिनुं) बीज वाव्युं (अने) तेने दानना (संकल्प करेलां) जळ वडे शींचीने संगुरुरूप साधन वडे पुण्यरूप फळने लईने (अने) पछी न्हाईने पोतानी मेळे लक्ष्मीसंबंधी केटलाक विस्तारवान यशना ढगलाओ दिशादिशाओमां वृद्धि पमाड्या. (विशेष वधार्या). ॥ ४५ ॥

कसोटी सरखो शोभायमान छे दाढनो अंकुर जेनो एवा जे आदिवराह तुरुष्क (तुरको) रूप समुद्रमांथी बुडी गएली गुजरातनी पृथ्वीने उद्धार करेछे तेज आ तेजसिंहनो पुत्र पृथ्वीपतियोनो पति डाह्यो समरसिंह राजा हमणां भूगोळमां बळिराजा अने कर्णराजानी धोंसरीने* धारण करेछे. ॥ ४६ ॥

हे तेजसिंहनापुत्र ! शुद्ध एवा वाद्यभेदना चोथा ताळनी रचनाने सजीवन करनारी ताळीओ वडे बे हाथमां लीधेलांछे धडथी छुटां पडेलां मस्तको जेमणे एवा अने (पोतानी) प्रियाओने नचावता एवा अने शत्रुओनां रुधिरनो छे केफ जेमने एवा उन्मत्त राक्षसो खड्गथी प्रतीष्ठाने पामेला तमारा यशने आज सूधी पण संग्राममां गायछे.॥४७॥

हे नरना ईश्वर ! प्रमाणमां न आवे (मापीशकायनही) एवा गुणोनुं गुंथावुं तेनी करोड संख्याओए करीने दृढ बांधेलछे धर्मना देह

---

* बळिराजा अने कर्णराजानी पेठे दातार थईने पृथ्वीने पाळे छे.

सरखी आकृति शी ऐवा तमेछो, तेनी सघळी (गावा योग्य तेटली) स्तुती ग्रंथ मोटो थवाना भयथी गाई शकाती नथी.॥४८॥

देवताओए सेवेला कुळाचळो (म्होटा पर्वतो) मां रत्न रूप आबु खित घणा जयने पामेछे, जेमां सोळविकारोना * विपाके (परिपक्कपणाए) करीने रहित (देहाभिमान शुन्य) एवा वसिष्टमुनि तपश्चर्या करेछे. ॥ ४९ ॥

क्लेशमां छे प्रवेश जेमनो अेवा विशेष मूढ पुरुष अने डाह्या पुरुषने अनुक्रमे सारो वैभव तथा मुक्ति आपनार अने लक्ष्मीनुं घर तथा पुण्यरूप गंगाजीना संगथी पवीत्र छे आत्मा (देह) जेनो अेवा जे पर्वतमां समर्थ भवानीपति देव जगतमां व्यापीने रेहेवानो भाव जणाय अेम सर्वमां रहेवा पणाअे करीने अचळेश्वर पणाने (पृथ्वीना इश्वर पणाने) अथवा क्यारे पण चळायमान थायहीं एवी स्थिरताने पाम्या छे. " ५० ॥

सर्व सुंदर पणाना सारनो ढगलोज होय नहीं शुं?! अेवा अद्भुत तपस्वियोने (रहेवा) योग्य आ अनादि मठ जेमां रहेल छे.॥ ५१ ॥

जेमां क्यारेक तपस्वियो अने सुंदर आचरण वाळा मनुष्यो अने क्यारेक देवताओ आत्मानी निवृत्तिनेज जेम तेम त्रणे क्षणमां (भूत भवीष्य वर्तमान काळमां) परब्रह्मने पाम्याछे, जेनी प्रथम उत्पत्तीने आबु पर्वते सहीत पौराणिको (पुराणने केहेनाराओ) गाय छे; ते मठ त्रण क्षणना मिशे करीने त्रणे लोक (स्वर्ग, मर्त्य, पाताळ,) नी लक्ष्मीने आ पर्वतमां धारण करेछे. ॥ ५२ ॥

* पृथ्वी, जळ, तेज, वायु, अने आकाश, ए पांच महाभूत तथा श्रोत्र, त्वचा, घ्राण, दृष्टि अने जीव्हा ए दश ईन्द्रिय तथा मन ए सोळ विकार कहेवायछे.

पृथ्वीपतिनो पति श्री समरसिंह पोताना [illegible] वैभवे आज्ञा करतो थको पोताना कल्याण माटे आ मठ[illegible] जीर्णोद्धार करतो हवो. केमके आवा काममां उत्तम आस्था वाळो छे (माटे) युक्त थको राजा संन्यासीओ अथवा मुनियोने माटे सुंदर भोजननी स्थिति (अन्नसत्र) पण प्रीतीए सहित घणा द्रव्यवडे करतो हवो. ॥ ५३ ॥

समरसिंह राजाए आयुषने वायु तथा वीजळी सरखुं चळायमान जोईने अचळेश्वरनो सुवर्णनो उंचो ध्वजस्तंभ कराव्यो. (आ श्लोकमां कर्तरी प्रयोगछे परंतु अर्थनी अनुकूळता माटे भाषांतरमां कर्मणी प्रयोग लख्योछे.)॥ ५४ ॥

शंकरनां व्रतोए करीने (व्रतो पाळीने) अनादर मात्रमां उखेडी नाखेलछे संसारनुं बीज जेणे एवो भावाग्नि नामे स्थानाधीश (स्थानकनो स्वामि) पूर्वे आ मठमां हतो. ॥ ५५ ॥

परस्पर वैरना त्यागेकरीने शुद्ध देह वाळा, स्नेहमां बंधाएल छे हृदय (मन) जेमनुं (अने) मनुष्योमां दया वाळा, सारी रीते जोएल छे मोक्षने करनारूं (आपनारूं) तत्व जेमणे एवा थका सिंह तथा हाथियो आदि जीवो आ मठनी पासे तपश्चर्या करे छे. ॥५६॥

ते भावा अग्निनो निष्ठा (तत्परता) वाळो भावशंकर नामे शिष्य शिवजीना सायुज्य (स्वदेहे मिलाप) ना लाभ माटे दुःखे करीशकाय एवुं तप करेछे.॥ ५७ ॥

आबु पर्वतमांथी उत्पन्न थयेलां, फळ अने फूलोनी समृद्धीने सदाकाळ धारण करनारां आ वृक्षो. नाश पामेलछे * विषय वासना

* पाच ज्ञान इंद्रियोने सेववा योग्य शब्द, स्पर्श, रूप, रस अने गंध, एविषेनी तृष्णा.

जेमनी एवा पुरुषोनी उत्तम एवी नियम विषेनी * निष्टाने बीजा मुनियोमां घणाक प्रकारे करीने सूचना करेछे. (विषय सुखनो त्याग करनारा मुनियो जेवा दृढ नियमो पाळेछे तेवा तमे इतरपुरुषो पण अमारी जड एवां वृक्षोनी वृत्तिने जोईने शीखो एम देखाडेछे,) ॥५८॥

समरसिंह राजाए भावशंकरना उपदेशथी सुवर्णना दंडे सहित मठ, आबु पर्वतमां कराव्यो. ॥ ५९ ॥

एकलिंग गाममां त्रिभुवन (स्वर्ग, मर्त्य, अने पाताळ लोक) मां प्रख्यात एवा श्री समाधीशचक्रस्वामि (श्री एकलिंगजी) नां शिवालयोना समूहमां प्रियपटुनो पुत्र जे वेदशर्म्मा प्रशस्तिनो करनार हतो, ते चित्रकोटमां रहेनार नागर ज्ञातिना ब्राह्मण वेदशर्म्माए सर्व विद्वानोना मनने हरनारी अने प्रकाशित गुणोए करीने उज्वळ एवी आ प्रशस्ति करी. ॥ ६० ॥

भगवान अचळेश्वर ज्यां सुधि आबु पर्वतना संगने धारण करे त्यां सुधी वांचनारा कवियोने आ प्रशस्ति आजीविकारूप थाओ. ॥ ६१ ॥

आ उज्वळ प्रशति शुभचंद्रे लखी (अने) बुद्धिवान् शलाट कर्म्मसिंहे कोतरी. ॥ ६२ ॥

(विक्रम) संवत् १३४२ ना वर्षमां मागशर शुदि १ ने रोज प्रशस्ति करि. (इति भाषांतर).

---

* त्यरता. "लोके स्मिन्द्विविधा निष्ठा" इत्यादि वाक्ये करीने गीतामां वर्णवेली वर्तणुक.

आ अचळेश्वरनि पासेनामठमांना लेखमां जे जे पुरुषो ना वंशानुक्रम प्रमाणे नामो आव्यांछे ते नीचे प्रमाणे

१ बापा
२ गुहिल
३ भोज
४ शीळ
५ काळ भोज
६ भर्त्तृभट
७ सिंह
८ महायिक
९ खुम्माण
१० अल्लट
११ नर वाहन
१२ शक्ति कुमार
१३ शुचि वर्म्मा
१४ नर वर्म्मा
१५ कीर्ति वर्म्मा
१६ वैरट
१७ वैरि सिंह
१८ विजय सिंह
१९ अरि सिंह
२० चोड सिंह
२१ विक्रम सिंह
२२ क्षेम सिंह
२३ सामंत सिंह
२४ कुमार सिंह
२५ मथन सिंह
२६ पद्म सिंह
२७ जैत्र सिंह
२८ तेज सिंह
२९ समर सिंह

उपरनो वंशावळीमां आवेला सर्व पुरुषो पुत्र पौत्र ने प्रपौत्र एवे क्रमे नथी, परंतु कोई भाई, भत्रीजा पण छे.

Incription in the Jain Templ of Ranikpur near Sadadi in Marwad Sanvat 1496. (A. D. 1440)

मारवाडना सादडी गाम पासेना ऋपुरजीना जैन मंदिरमांना स्तंभ उ लेख. विक्रम संवत् १४९६ (इ०स० १४४०)

आलेख जे स्तंभमां कोतरेलो छे, ते स्तंभ कठ्ठण धोळा आरस पत्थरनो छे; तोपण तेने केटलोककाळांतरनो घसारो लागवथी कोई कोई जगाए अक्षरो घसाई गएलाछे अने केटलाक अक्षरोमां एटलोतो सज्जड मेल *जामी गयो छे, के तेने काढिए तो नवीन लेख कोतरवा जेटलो श्रम थाय एम छे, पण तेम करवानी जरुर पडे तेवु नथी; कारणके स्तंभवाळा पत्थरनो रंग धोळो अने अक्षरोमां मेल भराई गयो छे, तेनो रंग तेथी जुदो पडे तेवो छे, एटले लेख वांचवाने अडचण आवती नथी.

आखो लेख लंबाईमां त्रण फुट अने चार इंच तथा पोहोळाईमां एक फुट अने अरधो इंच एटली जगामां बाळबोध अक्षरथी कोतरीने कुल सडतालीश पंक्तिमां पूरो करेलोछे.

आबु पर्वत उपर अचळेश्वर महादेवना मठमांनो लेख संवत १३४२ ना वर्षमां लखाएलो छे. तेमां जे जे पुरुषोनुं वर्णन आवी

* ज्यां ज्यां मेल जामेलोछे त्यां त्यांना अक्षरो रबींग (लेख उपर दाबीने छापी लीधेला कागळ) मां सारा आवेला नथी तोपण वांची शकायछे एटले अक्षरांतरमां चूक आवी जणाती नथी, ने ते अक्षरांतर उपरथी शिला प्रेस उपरनां रबींगो सुधारेलां छे.

गयुं छे, ते ते पुरुषोनां नामो आलेखमांथी मळी आवेछे; अने ए लेख पछी आ लेख १[illegible] वर्षे राणा कुंभकर्ण (कुंभाराणा) ना वखतमां लखाएलो [illegible]टला समयमां बीजा दश पुरुषोनां नामो आमां विशेष आवी [illegible]छे; अटलुंज नहीं पण पेहेला लेखमां बापा रावळथी छेवट सम[illegible]जी सुधी सघळा मळीने २९ ओगणत्रीश पुरुषो लख्याछे तेना करतां आमां केटलोक फेर जणाय छे.

पेहेला लेखमां बापा रावळथी तेरमा पुरुष शुचिवर्म्मनो नरवर्म्मा, तेनो कीर्त्तिवर्म्मा, तेनो वैरट लख्योछे, ने आ लेखमां शुचिवर्म्म नोज कीर्त्तिवर्म्मा अने तेनो योगराज ने तेनो वैरट लखेल छे. तथा पेहेलामां वैरटनो वैरिसिंह लख्यो छे अने आमां वैरटनो वंशपाळ अने तेनो वैरिसिंह लखेल छे. ए रीते पेहेला करतां आ लेखमां योगराज तथा वंशपाळ ए बे पुरुषोनां नामो नवीन मालुम पडे छे. ते जाणवा योग्यछे. उदेपुरना सारणेश्वर महादेवना लेखमां अल्लटने राज्ञी महालक्ष्मीनो पुत्र लखेलो छे, तेमज आ लेखमां अल्लटना पिता खुम्माणने पण ❀ राज्ञीसुत अने सुवर्णनुं तुळादान आपनार लख्योछे; तथा समरसिंहना पुत्र भुवनसिंहने सुलतान अल्लावदीननो जीतनार लख्योछे तेमज भुवनसिंहना पुत्र जयसिंहना पुत्र लक्ष्म-

---

❀ आथी एवुं अनुमान थाय छे के अल्लटनी माता महालक्ष्मी अने बीजी खुम्माणनी माता ए बंने पोताना स्वामि करतां विशेष प्रसिद्ध हशे अथवा तेमणे पोताना पुत्रोनी बाल्यावस्थामां कांइ मुदत राज्य संभाळ्युं हशे तेथीज तेमना पुत्रोने राणीना पुत्रो करी लख्या हशे, अथवा एवो पण रिवाज हतो के जे स्त्री सती थाय तेना पुत्रने सती पुत्र करीने बोलावे, माटे आ बंने सतीओ थई होय तो तेमना पुत्रो राणी पुत्रो कहेवाय,

सिंहने माळवाना राजा गोगादेवने जीतनार लखेलछे, ते पण जाणवा लायक छे.

कुंभाराणाने केटलांक विशेषणोलगाडेलांछे, तेमांथी पण केटलीक जाणवा लायक हकीकत मळीआवेछे के तेणे सारंगपुर नागपुर तथा रायकपुर, अजमेर अने मंडोर इत्यादि शेहेरोने स्वाधीन करेलां हतां, अने हालमां जे राणपुरनुं खंडेर पडेलुं छे, ते पण ते वखते आबाद हशे अेवुं अनुमान थायछे. तेमज कुंभाराणाअे पोताना हाथे करीने केटलाक म्लेच्छ (मुसलमान) पातशाहोने पण जीत्या हता अने पोताना राज्यमां निर्मळ न्याय प्रवर्तावीने गुजरातना पातशाहनी पदवी संपादन करी हती, इत्यादि जाणवामां आवेछे.

सुलतान अहम्मदनी फरमाशथी शत्रुंजय पर्वत आदि तीर्थनी यात्रा तथा बीजां अनेक शुभ कामो करनार पोरवाळ ज्ञातीना शेठ शाहा सांगण सुत कुरपाळना पुत्र धनाशाअे त्रैलोक्यदीपक नामनो चोमकजीनो * विहार कराव्यो; अने बृहत्तपागच्छमां परंपरागतश्री सोमसुंदरसुरीअे देवनी प्रतीष्ठा करी अने शलाट देपाअे आ देवालय चण्युं, इत्यादि हकीकत आ लेखमांथी मळी आवेछे.

(इतिवर्णनम्)

---

* बौद्ध अने जैननां देवालयोने विहार कहेछे. आ विहार (जैनमंदिर) नी विशाळता आखा गुजरात अने रजपुताणामां जेटलां जैन मंदिरो छे तेमना करतां घणीज विशेष छे. उपरा उपर त्रण माळ छे, तेमां चोमकजीनी प्रतीमाओ छे, अने ए जैन मंदिरमां सर्व मळीने २८४) स्तंभो छे एम कहेवाय छे.

मारवाडना सादडी गाम पासेना राणकपुरजी ना जैन मंदिरनी अंदरना लेखनुं अक्षरांतर

(१) स्वति श्री चतुरमुख जिन युगादीश्वराय नमः॥
(२) श्रीम द्विक्रमतः १४९६ संख्य वर्षे श्री मेदपाट राजाधिरा
(३) ज श्री बप्य १ श्री गुहिल २ भोज ३ शील ४ कालभोज
(४) ५ भर्तृभट ६ सिंह ७ महायक ८ राज्ञी सुत युत ९ सुव-
(५) र्ण तुला तोलक श्री खुम्माण ९ श्रीमदल्लट १० नरवाह-
(६) न ११ शक्तिकुमार १२ शुचिवर्म १३ कीर्त्तिवर्म १४ योगराज
(७) १५ वैरट १६ वंशपाल १७ वैरीसिंह १८ वीरसिंह १९ श्री अरी
(८) सिंह २० चोडसिंह २१ विक्रमसिंह २२ रणसिंह २३ खेमसिंह
(९) २४ सामंतसिंह २५ कुमारसिंह २६ मथनसिंह २७ पद्मसिंह
(१०) २८ जैत्रसिंह २९ तेजस्वि सिंह ३० समरसिंह ३१ चाहुमा
(११) न श्री कौतूक नृप श्री अल्लावदीन सुरत्राण जैत्र बप्प
(१२) वंश्य श्री भुवनसिंह ३२ सुत श्री जयसिंह मालवेश
(१३) गोगादेव जैत्र लक्ष्मसिंह ३४ पुत्र श्री अजयसिंह
(१४) ३५ भ्रात श्री अरिसिंह ३६ श्री हम्मीर ३७ श्री खेत- सिंह ३९
(१५) श्री लक्षाव्हय नरेंद्र ३९ नंदन सुवर्ण तुलादि दान पुण्य
(१६) परोपकारादि सार गुण सुरद्रुम विश्राम नंदन श्री मोकल
(१७) मही पति ४० कुल कानन पंचाननस्य विषमतमा ऽभंसारंग
(१८) पुर नागपुर गागरणनराणका ऽजयमेरु मंडोर मंडलकर बूंदी

(१९) खाहवाट सूजानादि नाना महा दुर्ग लीला मात्र ग्रहणप्रमाणि
(२०) तजित काशित्वाभिमानस्य निजभुजोर्जितसमुपार्जितानेक भ
(२१) द्र गजेंद्रस्य म्लेच्छमहीपालव्याल चक्रवाल विदलन विहंगमें
(२२) द्रस्य प्रचंड दोर्दंड खंडिता भिनिवेश नाना देश नरेश भाल मा
(२३) लालालित पादरविंदस्य अस्खलित ललित लक्ष्मीविला
(२४) सगोविंदस्य कुनयगहनदहनदवानलायमानप्रतापव्या(ता)
(२५) प पलायमान सकल बलूल प्रतिकूल क्ष्माप श्वापदवृंदस्य
(२६) प्रबल पराक्रमाक्रांत ढिल्लीमंडल गुर्जरत्रा सुरत्राण दत्तातप
(२७) त्र प्रथित हिंदु सुरत्राण बिरुदस्य सुवर्ण सत्रागारस्य षट्दर्श
(२८) न धर्माधारस्य चतुरंगवाहिनी वाहिनी पारावारस्य कीर्त्तिधर्मप्र
(२९) जापालनसत्यादिगुणक्रियमाणश्रीरामयुधिष्ठिरादिनरेश्वरानुका
(३०) रस्य राणाश्री कुंभकर्ण सर्वोर्वीपतिसार्वभौमस्य ४१ विजय
(३१) मान राज्ये तस्य प्रसादपात्रेण विनयविवेकधैर्यौदार्यशुभकर्म
(३२) निर्मल शीला द्यद्भुत गुण मणि मया भरण भासुरगात्रेण श्री
मदहम्मद
(३३) सुरत्राणदत्तफुरमाणसाधुश्री गुणराजसंघपतिसाहचर्यकृताश्च
(३४) र्य कारि देवालयाद्याडंबर पुरःसरः श्रीशत्रुंजयादि तीर्थ या
त्रेण अजा
(३५) हरि पिंडरवाटक सालेरादि बहु स्थान नवीन जैनविहार
जीर्णोद्धार
(३६) पद स्थापना विषम समय सत्रागार नाना प्रकार परोपका
र श्री संघ स
(३७) त्काराद्यगण्यपुण्यमहार्थक्रयाणकपूर्यमाण भार्णव तारणक्षम

(३८) मनुष्य जन्म यान पात्रेण प्राग्वाट वंशावतंस सं० सागर सुत सं० कुर

(३९) पाल भा० कामलदे पुत्र परमार्हत सं० धरणाकेन ज्येष्ठ भ्रातृ सं० रत्ना भा०

(४०) रत्नादे पुत्र सं० लाषा सजा सोना सालिग स्व भा० सं० धारलदे पुत्र जाझा

(४१) जावडादिप्रवर्द्धमान संतानयुतेन राणपुरनगरे राणाश्रीकुंभकर्ण

(४२) नरेंद्रेणस्वनाम्नानिवेशिततदीयसुप्रसादादेशतस्त्रैलोक्यदीपका

(४३) भिधानः श्री चतुर्मुख युगादीश्वर विहारः कारितः प्रतिष्ठितः

(४४) श्रीब्रहत्तपागच्छे श्रीजगच्चंद्रसूरिश्रीदेवेंद्रसूरि संताने श्रीमत्

(४५) श्रीदेवसुंदरसूरिपट्टप्रभाकर परमगुरु सुविहितपुरंदरगच्छाधि

(४६) राजश्रीसोमसुंदरसूरिभिः ॥ ॥ कृतामिदंचसूत्रधारदेपाकस्य

(४७) अयं च श्री चतुर्मुख विहार आचंद्रार्कं नंदतात् ॥ शुभं भवतु ॥

॥ इत्यक्षरांतरम् ॥

मारवाडना सादडी गाम पांसेना राणकपुरजीना जैन मंदिरनी अंदरना लेखनुं भाषांतर.

कल्याण अने शोभाए युक्त, चतुर्मुख जिन प्रभु जे युगना आदि ईश्वर तेने नमस्कार.

श्रीमान विक्रमथी १४९६ संख्याने वर्षे श्री मेवाडना राजाधिराज श्री बप्पः १ * श्री गुहिल २ भोज ३ शील ४ काळभो-

* बप्प ऐटले बापारावळथी आरंभीने गुहिल, भोज, शील इत्यादि अनुक्रमथी ऐक बे त्रण अने चार ऐम जे जे अंको साथे जे जे नामो लख्यांछे ते ते ऐक पछी ऐक उत्तरोत्तर राजकर्त्तानां तेमज वंशजोनां छे.

ज ५ भर्तृभट ६ सिंह ७ महायक ८ राणी अने पुत्रनी साथे पोतानी सुवर्णनी तुळा तोळावनार(सुवर्णनुं तुळादान आपनार) श्री खुमाण ९ शोभायमान अल्लट १० नरवाहन ११ शक्तिकुमार शुचिवर्म १३ कीर्तिवर्म १४ योगराज १५ वैरट १६ वंशपाळ १७ वैरिसिंह १८ वीरसिंह १९ श्री अरिसिंह २० चोडसिंह २१ विक्रमसिंह २२ रणसिंह २३ क्षेमसिंह २४ सामतसिंह २५ कुमारसिंह २६ मथनसिंह २७ पद्मसिंह २८ जैत्रसिंह २९ तेजस्विसिंह ३० समरसिंह ३१ अल्लावदीन सुलतानने जीतनार बापानो वंशज श्री भुवनसिंह ३२ तेनो पुत्र श्री जयसिंह ३३ माळवाना पति गोगादेवने जीतनार लक्ष्मसिंह ३४ तेनो श्री अजयसिंह ३५ तेनो भाई श्री अरिसिंह ३६ श्री हम्मीर ३७ श्री खेतसिंह ३८ श्री लक्ष नामे राजा ३९ तेनो पुत्र सुवर्णना तुला आदि दानना पूण्यना परोपकार आदि सार वाळा गुणे सहित, कल्पवृक्षने विश्राम लेवा योग्य, देवताओना नंदन वन रूप, श्री मोकल महीपति; ४० कुलरूप वनमां सिंह सरखा, नहि विषम अने नहि खंडित एवां सारंगपुर, नागपुर, गागरणनपुर, राणकपुर, अजमेर, मंडोर, मंडलकर, (कोटा) बुंदि खाटपुर, चाटपुर, अने सुजानपुर, ईत्यादि नाना प्रकारना मोहोटा किल्लाओने रमत मात्रमां ग्रहण करवाथी प्रमाण करेल छे काशिने जीतवा पणानुं अभिमान जेणे एवो अने पोतना हाथवडे वृद्धिने पामेला तेमज सारी रीते संपादन करेला अनेक भद्रजातीना (घणा उंचा अने धोळा वर्णना) हाथीओ जेणे एवो, म्लेच्छ राजाओ रूप सर्पना मंडळने दळी नाखनार गरुडरूप, प्रचंड हाथ वडे खंडित करेल छे चोतरफथी प्रवेशस्थान जेणे एवो, नाना प्रकारना देशोना

राजाओनां कपाळोनी माळावडे शोभेछे चरण कमळ जेनुं अेवो, अ-खंड मनोहर लक्ष्मीनीसाथे रमनार गोविंदरूप; अन्यायरूप वनने बाळवाने दावानळनी पेठे आचरण करनार, प्रतापना तापेकरिने नाशी जायछे बल्लाल कुळना शत्रु राजाओरूप कुतरानां टोळां जेथकी अेवो, बलीष्ठ पराक्रमे करीने व्याप्त, ढिल्लीमंडल (दिल्लीमंडल) अने गुजरातने रक्षाकरनार, सुलतान पातशाहे आपेला छत्रवडे विख्याती पामेल छे हिन्दुना सुलताननुं बिरुद जेनुं एवो, सुवर्णना यज्ञनुं घर अने छ शास्त्रमां कहेला धर्मनो आधार, चार प्रकारे वेहेवा वाळी सेना रूप नदीने माटे समुद्र सरखो, कीर्ति अने धर्म करीने प्रजानुं पाळन करवामां सत्य आदि गुणोए युक्त जे क्रियमाण कार्य (वर्तमान समयमां करातुं कार्य) ते वडे रामचंद्र अने युधिष्टिर आदि राजाओनुं अनुकरण (बरोबरीपणुं) करनार, राणाश्री कुंभकर्ण (कुंभाराणा) जे आसघळी पृथ्वीनो चक्रवर्ती पति, तेना जयवाळा राज्यमां तेना प्रसादनः पात्र, विनय, विवेक, धैर्य, उदारता, शुभकर्म, निर्मळ स्वभाव, इत्यादि अद्भुत गुणरूप मणिमय अळंकारोवडे कांती वाळुं छे शरीर जेनुं अने श्रीमान् अहम्मद सुलताने आपेली छे फरमाश जेने अेवा साधु श्री गुणराज संघपतिनुं साहचर्य (साथे रेहेवापणुं) तेणे करीने करेला आश्चर्यने करनारा देवालय आदिकना आरंभ पूर्वक शेत्रुजा आदि तीर्थनी यात्रा करनारो, अजाहरि (अजाड) पींडरवाटक (पींडवाडा) अने सालेरा आदि घणाक स्थानोमां नवीन जैनमंदिर तथा जीर्णोद्धार अने पगलांनी स्थापना तेमज दुर्भिक्ष आदिसमयने माटे सदाव्रतो तथा नाना प्रकारनो परोपकार अने संघनो सत्कार आदि गणी शकाय नही अेटलां पुण्यरूप मोहोटो अर्थ

(पुरुषार्थ) करवा [illegible]आए करीने पुरातो जे संसाररूप समुद्र तेनो पार उतारवामां समर्थ अेवा मनुष्यना जन्म रूप वाहाणना पात्र (वाहाण कहेवा लायक [illegible]ाग्वाट वंशमां भूषण रूप संघवी सांगणनो पुत्र संघवी कु[illegible]ठनी स्त्री कामलदेवीनो पुत्र उत्तम जैन (उत्तम जिनभक्त) संघ[illegible] धनाशाछे. ते (पोताना) मोहोटा भाई रत्नाशानी स्त्री रत्नादेवी त[illegible]ा तेना पुत्र संघवी लाखाशा, सजाशा, सोनाशा, अने सालीगशा तथा पोतानी स्त्री संघवती धारलदेवी तथा तेना पुत्र जज्ञाशा जावडशा इत्यादि वृद्धिने पामतां संतानोअे युक्त अेवो तेणे राणपुरनगरमां कुंभाराणाअे पोताने नामे स्थपावेल अेवो, त्रैलोक्यदीपक नामे श्री चतुर्मुख (चोमकजी) जे युगादीश्वर प्रभुतेनो विहार, कुंभाराणाना उत्तम प्रसाद वाळा उपदेशथी कराव्यो. ते श्री ब्रहत्तपागच्छमां श्री जगचंद्रसूरी अने देवेंद्रसूरीनी शीष्यपरंपरामां श्री देवसुंदरसूरीना पट्टमां सूर्यसरखा उग्मगुरु[illegible] रीते करेल पुरंदरगच्छना अधिपति श्री [illegible]सुंदरसूरी[illegible] प्रतिष्ठीत कर्यो.

आ जैन मंदिर, सूत्रधार (सलाट) देपानुं करेल (छे.) आ चतुमुर्ख विहार, (चोमकजीनुं जैनमंदिर) सूर्य चंद्र रहे त्यां सूधी आनंद करो. ॥ कल्याण थाओ.

(इ[illegible]रम)

Inscription on the Oras (a stone on which the Sandal is rubbed) in the temple of Kamnath Mahadev on the bank of the River Noli near the village of Ghelana at distance of 4 miles from Mangrol (Samvat 1 6 A.D. 1230.)

मांगरोळ बंदरनी पूर्व दिशाअे चार माईल उपर घेलाणु
नामे गाम छे तेनी पासे नोळी नामे नदीना कांठा पर
कामनाथ महादेवनुं जुनुं तीर्थस्थान छे, तेमांना ओर-
शीया उपरनो लेख. वल्लभी संवत् ९११ (वी-
क्र० सं० १२८६ ई० सं० १२३०)

हालमां जे जगाअे कामनाथ महादेवनुं शिवालय छे ते जगा प्राचीन काळमां भृगमठना नामथी ओळखाती हशे अेम आ * ओरशीआ उपरना लेखना आधारथी अनुमान करवुं पडेछे, तेमज दंतकथा चाले छे के भृगु रुषीअे आ महादेवनी स्थापना करीछे; ते आ स्थळने भृगुमठ कहेवामां टेको आपेछे.

आ लेखवाळा ओरशीआनी आकृती जोतां ते प्रथम बेसवानो चोरस पाटलो हशे अेम जणाय अने अे पाटलानो आकार बदलावीने भागी तोडीने पाछळथी कोई अज्ञानी माणसे ओरशीओ बनाव्यो होय अेम अटकळी शकायछे अेम थवाथी ते उपरनो लेख

* देवने लगाडवा माटे देवनी पुजा करती वेळाए सुखड अने रतांजळी के केसर घसवाना काम सारु ते कमने उपयोगी थाय तेवा पत्थरनो गोळाकारनो पाटलो करी राखेलो होयछे ते ओरस अथवा ओरशियाना नामथी ओळखायछे.

केटलोक खंडित थयोछे, तोपण आरंभमां संवतना अंको छे ते अनामत रहेला छे अने लेख कोतरावनारनुं नाम पाछळना खंडित थयेला भागमां गयुं होय अेवुं भासे छे, परंतु ते जे राजाना वखतमां कोतरेलो छे, ते राजानुं नाम पुरती रीते मळी आवेछे अेटले लेख उपयोगी थाय तेवो छे.

जे राजानुं नाम लेखमांथी मळेछे तेनो जो के वंश लखेलो नथी तो पण समय निर्णय करतां अनुमानथी लखी शकायछे के, ते गोहिल वंशी राजा हशे.

मांगरोळनी सोढडी वावनो लेख विक्रम संवत १२०२ नी सालमां लखाअेलो जे आ पुस्तकमां प्रथम दाखल करेलो छे तेमां लखेलछे के, गुहिल वंशमां श्री सहार नामे थयो. तेनो सहजीग अने तेना सौराष्ट्रनी रक्षा करवामां समर्थ केटलाक पुत्रो थया तेमांनो शूरवीर अेवो अेक सोमराज अेवे नामे हतो, तेणे सहजिगेश्वरनी स्थापना करी अने अे सहजिगेश्वरनी पंचोपचारपूजा आदि विधि निरंतर थावा माटे सोमराजना मोटा भाई मूळुके मांगरोळ, तळोदरा, लाठोदरा, बळेज, चोरवाड, अने वणथळी इत्यादी गामोमां केटलोक लागो बांधी आप्यो, इत्यादि.

हवे अे मूळुक, वीक्रम संवत् १२०२ मां हतो अेवुं अे लेखथी सीद्ध थायछे अने आ ओरसीयाना लेखमां वीक्रम संवत् नथी पण वल्लभी संवत् ९११ लखेलो छे तो वीक्रम संवत् अने वल्लभी संवतनो अंतर ३७५ वर्षनोछे अेवुं, वेरावळ बंदरमां हटकेश्वर महादेवना शिवाळय पांसे हरसिद्धि माताना स्थानमां चार संवती लेख छे, तेमां विक्रम संवत तथा वल्लभी संवत् साथेज लखेला छे, ते उपरथी

सिद्व थायछे; माटे वल्लभी संवत् ९११ अेटले विक्रम संवत् १२८६ थायछे ते वखते मूलुकना पुत्र राणकना राज्यमां (अमुक पुरुषे) भृगु मठमां देव पुजा माटे आसन पट्ट (बेसवानो पाटलो) आप्यो अेवुं लखेल छे.

आ प्रमाणे मूलुकना पुत्र राणकनुं वी० सं० १२८६ मा राज्य लखेलुं छे, ते भावनगरना गोहिल राजाना पूर्वज सहजिगजीना पुत्र राणजी गोहेलने भाट, चारण वगेरे, केटलाक पुरुषो वी० सं० १२९० मां हता अेम मानेछे तेनी साथे आ मूलुना पुत्र राणकनो वखत लगभग धणे भागे मळतो आवेछे, परंतु ते पुरुषोना अनुमान जन्य प्रमाणमां अने हालमां मळेला लेखोजन्य प्रमाणमां केटलोक फेर जणायछे.

भाट, चारणआदि, केटलाक पुरुषो सहजिगजीने तेरमा सेकामां सोरठमां आववानुं जाहेर करेछे अने सोढडी वावनो लेख वी० सं० १२०२नो मळेलो छे ते सहजिगना पुत्र मूलुकना वखतनो छे ते जोतां, सहजिगजी बारमा सैकामां सौराष्ट्रमां हता अेवुं सीद्व थायछे, तथा तेनो पुत्र मूलुक ते वखते सौराष्ट्रनो नायक हतो अेम पण जणाय छे.

भाट चारण वगेरे केटलाअेक पुरुषो सहजिगजीना पुत्र राणजी छे अेम माने छे अने सोढडी वावना लेखमां सहजिगजीनो पुत्र मूलुक लखेलो छे, तेमज आ कामनाथना ओरशीना लेखमां ते मूलुकनो पुत्र राणजीछे अेवुं लखेल छे; वळी मूलुकना पुत्र राणजीना समयमां अने भाट चारण इत्यादि पुरुषोअे मानेला सहजिगजीना पुत्र राणजीना समयमां मात्र चार वर्षनो अंतर छे अेवुं आ लेखोना आधारथी जणाय छे, पण ए भाट चारणोने सहजिगनो पुत्र राणजी छे अेवुं

केहेवाने शो आधार मळेलो हशे ते जाणवामां नथी, माटे आंहीतो उपर बतावेला लेखोना आधारथी सहजिगजीनो सौराष्ट्रमां आववानो समय बारमो सैको धारवामां आवेछे.

आ लेखमां जेम वल्लभी संवत लख्यो छे तेमज वेरावळना ..र संवतवाळा लेखमां व्ह० सं० ९... था तेनी पासे अेक गोवर्धननी मूर्ति छे, तेनी नीचे लेख छे तेमां ... संवत् १२७ लखेल छे, तथा प्रभास पाटणमां भद्रकाळी देवीना लेखमां वल्लभी संवत् ८५० छे तथा जुनागढमां भूतनाथ माहादेवना शिवालयमां पडेला अेक शीला लेखमां पण वल्लभी सं० ८५० छे; अे रीते सघळा वल्लभी संवत वाळा लेखो ८५० थी आरंभीने छेवट ९४५ सुधीना समयमां लखाअेला नजरे आव्या छे, तेटला समयांतर्गत ९५ वर्षना अंतरमांना सर्व लेखोना अक्षरोनो मरोड बराबर मळतो आवे छे.

आ लेखमां मूळुकने प्रत्त्ययजनक अेवुं विशेषण आपेलुं छे, अेनो अर्थ विश्वासने उत्पन्न करनारो अथवा आधीन राजा अेवो थाय छे, ते मांगरोळनी सोढडी वावना लेखमां मूळुकने सुराष्ट्रनो नायक लखेल छे, तेनी साथे बराबर मळतो आवेछे. अेथी अेवुं पण धारी शकाय छे के, मूळुक पोते म्होटो राजा नहीं हशे पण सौराष्ट्रना थोडा भागनो अधिपति हशे; अने ते पछी तेना पुत्र राणकने तेना ताबानी प्रजा राजा कहेती हशे, तो ते समयमां राणक ते भागनोराजा हशे अेम धारवाने वांधो लेवा जेवुं जणातुं नथी.

लेखनो छेवटनो थोडो भाग खंडित थयोछे तेमां कांई भाग गयो हशे पण न गयो होत तो तेमांथी कांई पण वीशेष हकीकत मळी आवत खरी. खंडित थयेला भागमां पेहेली पंक्तिनो छेल्लो

अक्षर रा आखो देखायछे अने ते पछीनो ज्ये अक्षर तुटेलो देखायछे तेमां तेनी पडती मात्रा आखीछे अने ज्ये ना जनुं पेहेलुं पांखडुं देखायछे अेथी (ज्य) आ प्रमाणे तेनी आकृती कल्पी छे ते तपासी जोतां ज्ये अक्षर हशे अेवुं धारवामां आवेछे.

लेखनो छेवटनो भाग खंडित थयोछे तेमज संवतना अंको पछी वर्षनो ष तथा ... नुं नाम पण खंडित थयेलुं जोवामां आवेछे.

॥ इतिवर्णनम् ॥

मांगरोळ बंदरनी पूर्व दिशाअे चार माईल उपर घेलाणु नामे गाम छे, तेनी पासे नोळी नामे नदीना कांठा पर कामनाथ महादेवनुं जुनुं तीर्थस्थान छे, तेमाना ओरशीआ उपरना लेखनुं अक्षरांतर.

वल्लभी सं० ९११ (वि० सं० १२८६ ई० सं० १२३०)

(१) ॥ ण० ॥ श्रीमद्वलभी संवत ९११ वाष ॥ ... शुद ४ शुक्रे प्रत्य यजनक ठ० मूलू सुत राणक राज्ये ......

(२) श्री भृगुमठे देवपूजार्थं आसन पट्टः प्रदत्तः ॥

(इतिअक्षरांतरं)

उपरना लेखनुं भाषांतर.

शोभायमान वल्लभी संवत् ९११ ना वर्षमां (अमुकमास) शुदि ४ शुक्र वारे विश्वासने उत्पन्न करनार अथवा आधीन राजा (उपरी राज्यना ताबानो राजा) मूळूकना पुत्र राणकना राज्यमां (अमुक पुरुषे) श्री भृगुमठमां देवनी पूजा माटे आसननो पाटलो आप्यो. ॥ इतिभाषांतरम् ॥

भावनगर संस्थानना महुवा बंदर नामे गाममां लक्ष्मीनारायणना मंदिर मांहेनो लेख वीक्रम सं० १५०० (ई० सं० १४४४)

महुवा बंदर अेनुं प्राचीन नाम मधुगवती अथवा मधुपुरी अेवुं केटलाअेक लोको कहेछे, अे बंदर काठीआवाड ईलाका नामे द्वीपकल्पना दक्षीण किनारानी लगभग आवेला वाळाक विभागमां समुद्रतीरे वसेलुंछे, तेमां लक्ष्मीनारायणना मंदिरमां देवप्रतिमाने बेसवानुं चुना पत्थरथी बांधेलुं सिंहासन छे, तेमां चणी लीधेली काळा पत्थरनी शिलामां संस्कृत लेख छे, ते आ मंदिरमां लगाडी दीधेलो छे तेम छतां ते मंदिरविषेनी हकीकत तेमांथी लेशमात्र पण मळी आवती नथी; अने कोइक वाव वीषेनी हकीकत मळीआवेछे. तेथी अनुमान करवुं पडेछे के आ लेख जे वावमां प्रशस्ती तरीके दाखल कर ... ांतरे नीकळी पडीने रझळी र- ... गछळथी ते

... माटे शेठ मोकले माठा जळे भरे ... वार्ता जाणवामां आवेछे.

(इतिवर्णनम्)

भावनगर संस्थानना महुवा बंदर नामे गाममां लक्ष्मीनारायणना मंदिरमाहेना लेखनुं अक्षरान्तर.

(१) ॥ ८० ॥ उँ नमः श्री सर्वज्ञाय स्वस्तिस्वस्तिमति प्रसिद्धनृपति श्री विक्रमातिक्रमात् संवर्द्धिष्णुपदद्वये

(२) षुजगतीसंख्ये प्रजानांपतौ ॥ मित्रे चोत्तरगे प्रचंडकिरणे धन्ये मधौ माधवे शुक्ले पूर्णतिथौ गुरौ च गुरुभे

वणिके निर्जळ स्थान जोईने निर्मळ अने मधुर जळथी भरेली वाव करावी हती.

वळी बीजी वार्ता ए पण जाणवा जेवी मळी आवे छे के महुवा अथवा मधुमावती नामनुं बंदर अनादी काळनुं ते ते समयना जुदा जुदा नामोथी ओळखातुं शेहेरछे. जेमके सृष्टीना समारंभ समयमां ब्रह्माए मोहने पण मोह करनारुं आ शेहेर रच्युं, ते सतयुगमां धर्म्मारण्य नामे तथा त्रेतायुगमां सत्यमंदिर नामे अने द्वापरयुगमां वेदभुवन नामे तेमज कळीयुगमां मोहेरक अथवा महुवा नामे मानेलुं छे. तेमां विक्रम सयना गएला १५०० पंदरसेंना वर्षमां प्रजापति नामे संवत्सर अने उत्तरायन, वसंत ऋतुमां वैशाख शुदि पंचमीने गुरुवारे श्री मधुमती नदीनी वा, महुवा शेहेरनी पश्चिम दिशाए पाणी वगरना प्रदेशमां (पोतानी) माता सती बाई जानु तथा पिता शेठ रामजी अने भाई शेठ रावतना कल्याण [illegible] ली [illegible] री, इत्यादि [illegible]

[illegible] मां आवेलो हशे ते वावमांथी का[illegible] खडी जतो होय एम कोईना जोवामां आवतां [illegible] दिरमां लावी राख्यो हशे.

ए आखो लेख संस्कृत भाषामां सर्व मळीने १८ अ[illegible] मां बाळबोध अक्षरे लखीने पूरो करेलो छे, तेमां पंदरमी पंक्ति सुधी[illegible] मां १२ श्लोको आवेला छे अने ते पछी सोळ सत्तर अने अढारमी पंक्तिमां टुंकामां पुनरुक्त तरीके गद्यथी लखेलुं छे.

प्रथम जे बार पद्यो छे तेनी रचना तेमज छेल्ली गद्यनी रचना साधारण छे तो पण तेमांथी ईतिहासोपयोगी जाणवायोग्य वार्ता एटली मळे छे के, आ प्रदेशना पृथ्वीपती शूरवीर गोहिल सारंगजी ए समये विद्यमान हता अने तेनीज पृथ्वीमां मोढ ज्ञातिना मोकळ

(३) सद्योगभोगक्षणे ॥ १ ॥ वालाकांतरगे पुरे मधुमतीसंज्ञे निवा
सोचिते । श्रीमत्कामगवीखुरोद्भवभवे वंशे
(४) शिवे संभवः । श्रीरामार्पितचामरातपहरप्रौढिप्रतिष्ठान्वितः
श्रेष्ठिश्रीनरपाल एष समभूत् श्रीकृष्णसेवारः
(५) ॥ २ ॥ तत्पुत्रोऽतःपवित्रो हरिपरिचरणःश्रेष्ठिमल्लोऽत्र पल्ह
स्तस्मा दप्प्याविरासी दमितवितरणोऽन्नस्य सत्य
(६) स्वभावः । श्रेष्ठिश्रीरामनामा कृतसुकृतचयः संयुतो जानु
सत्या सन्मत्या विष्णुभक्त्या (नि)वसति सदने ब्रह्मणो वेदवेदः
(७) । ३ ॥ तदनुजनितपूर्वा दुग्धपुण्यप्रभावात् कलिबलदलनेऽलं
मोकलो निर्जलायां प्राणयति वरवापीं तत्प्रती
(८) चीनभूमौ मधुरसलिलपूर्णां श्रेयसे तत्र पित्रोः ॥ ४ ॥ अनुति
ष्टे दधिष्टानं मृष्टायां दृष्टनिर्जले । स तिष्टे दि
(९) ष्ट मुद्दिष्टदिष्टं शिष्टे त्रिविष्टपे ॥ ५ ॥ नीलोद्वाहं यो हरिमेधं
सुनिपानं कुर्यात् पुत्रो गोत्रपवित्रोऽभिजनेनः (न) ॥
(१०) दद्या दन्नं भूमिगजाश्वो भयवक्ता भूया ज्ञावात् तीर्थसुपर्वद्विज-
भक्तः ॥ ६ ॥ गोहिल्लो सौ रणे शूरः सारंगः शार्ङ्गिसे
(११) वकः तदुर्व्यां कुरुते वापीं धर्म्मधी र्म्मौढमोकलः । ७ ॥ उक्तं
श्रीभारते ॥ गोमासे गोगवाक्रांते गोरसे गगने
(१२) गते गोमात्रं गोरसं दद्या द्गोसहस्रफलं लभेत् ॥ ८ ॥ श्रीकां
त कृतदैत्यांत देव सेवकवत्सल त्वया विना प्र
(१३) भुः कोऽत्र ज्ञातुं कर्म क्रियापदे ॥ ९ ॥ पुराणपुरुषः पाया द
पायात् त्वां कृपादृशा जलशायी प्रणीतोऽत्र यो ल
(१४) क्ष्म्या सह मोकल ॥ १० ॥ उक्तं धर्म्मारण्यपुराणे ॥ पुरा सृष्टि

समारंभे स्वयंभू र्भगवान् स्वयं । अस्थापय न्महास्था
(१५) न मिदं मोहविमोहनं ॥ ११ ॥ धर्मारण्यं कृते प्रोक्तं त्रेतायां
सत्यमंदिरं । द्वापरे वेदभुवनं कलौ मोहेर
(१६) कं मतं ॥ १२ ॥ स्वस्तिश्रीमन्नृपविक्रमार्कसमयातीतसंवत्
१५०० वर्षे प्रजापतिनाम्नि संवत्सरे उत्तरायणे व
(१७) संतऋतौ वैशाखशुक्लपंचम्यां गुरौ । श्रीमधुमत्याः पश्चिमे प्र-
देशे निर्जले माता सती बाई जानुं पिता श्रेष्ठि श्री
(१८) रामा भ्रातृ श्रे० राघवश्रेयसे । श्रेष्ठिमोकलः भ्रातृसांगर्ली
वासहितो मार्गे शृंगाटके मृष्टोदकपूर्णा वापीं निर्मिमीते । श्री ।

॥ इतिअक्षांतरम् ॥

महुवा बंदर नामे गाममां लक्ष्मीनारायणना
मंदिरमांहेना लेखनुं भाषांतर.

॥ ५० ॥ ॐ सर्वज्ञ (ईश्वर) ने नमस्कार. कुशळ कल्याण वाळा, प्रसिद्ध राजा श्री विक्रमना गत समय पछी पंदरशेहे संख्या वाळा वर्षमां प्रजापति नामे संवत्सर विषे अति तीव्र किरण वाळो सूर्य उत्तरायनने थये सते धन्य एवा वसंत ऋतु (अने) चैत्र मासमां शुक्ल पूर्णिमा अने गुरु वारे पुष्य नक्षत्र (अने) सारा योगने भोग. वता समय विषे ॥ १ ॥

वाळाकनी अंदर आवेला, रहेवालायक, मधुमती (महुवा) नामना पुरमां, शोभायमान कामधेनुनी खरीथी थएला कल्याण रूप वंशमां जन्मेलो, श्रीरामे आपेलां चामार, छत्र, सामर्थ्य अने प्रतिष्टा

तेमणे युक्त, श्रीकृष्णनी सेवामां तत्पर एवो, आ शेठ श्री नरपाळ उत्पन्न थयो. ॥ २ ॥

आ वंशमां ए पछी तेनो पवित्र पुत्र हरिनो सेवक मोहोटो शेठ पल्ह नामे थयो. तेनाथी पण अन्ननुं मापीशकाय नहि एटलुं छे दान जेनुं एवो सत्यस्वभाववान् (तथा) करेलो छे पुन्यनो समूह जेणे एवो श्री राम नामे शेठ प्रगट थयो. ते जानु नामनी सतीए तथा सद्बुधि अने विष्णुनी भक्तिए युक्त थको, वेदनो जाणनार, ब्रह्मसदन एटले ब्रह्मपुरी अथवा ब्रह्मलोक मां रहे छे. ॥ ३ ॥

तेनी पछी मोकलशा, पूर्वे करेला पुण्यना प्रतापथी कलियुगनां बळने दळीनाखवामां परिपूर्ण जेम होय तेम, ते ब्रह्मसनदथी पश्चिमे निर्जळ भूमिमां मातापिताना कल्याण माटे मधुरजळे भरेली उत्तम वाव, ते समयमां करतो हवो. ॥ ४ ॥

जोएला निर्जळ स्थानमां स्वच्छ वाव विषे जे पुरुष, इच्छेला भाग्यरूप प्रिय एवुं अधिष्टान एटले विशेष कार्य करे छे, ते पुरुष पुन्यशालि पुरुषोए सहित स्वर्गमां स्थिति करेछे. ॥ ५ ॥

जे पुरुष नीलोद्वाह, * (नीलवृषनो विवाह,) अश्वमेध यज्ञ तथा सारूं नवाण करावे, अने अन्नदान आपे, अभयने कहेनारो तथा गोत्रमां पवित्र पुत्र एवो ते पुरुष, भावथी तीर्थ, सारी पर्वणी, तथा ब्राह्मणनो भक्त थको, पृथ्वी, हाथी, अने घोडाओ छे जेने एवो थाय. ॥ ६ ॥

संग्राममां शूरवीर एवो, शार्ङ्गधनुषने धरनारा भगवाननो से-

---

* ॥ लोहितो य स्तु वर्णेन पुच्छाग्रेण तु पांडुरः श्वेतः । खुरविषाणाभ्यां स नीलवृष उच्यते ॥ १ ॥ ॥ अर्थ ॥ जे वर्णे रातो पुंछडाने छेडे कावरो (कांईक रातो तथा धोळो) अने खरी तथा शींगडे धोळो ते नीलवृष कहेवाय छे ॥

वक, आ सारंगजी गोहिल छे, तेनी पृथ्वीमां धर्मबुद्धिवाळो मोढ मोकल, वाव करेछे. ॥ ७ ॥

श्री माहाभारतमां कह्युंछे के, ॥ चैत्र मासमां गायनी खरीवडे उल्लंधन कराएलुं जळ आकाशमां गएसते, एक गाय पिए एटलुं पाणि आपे ते सहस्त्र गाय आपवाना पुन्यने पामे. ॥ ८ ॥

हे लक्ष्मीपति! दैत्योनो अंत करनार! सेवकने वहाला देव! तम विना आ करेला स्थानमां कर्म जाणवाने कोण समर्थ छे ? ॥९॥

आ वावमां लक्ष्मीए सहित जे पुराणपुरुष जळशायी (जळमां पोढनारा नारायण) भगवान् पधरावेल छे ते, हे मोकल! तुने कृपादृष्टिए नाशथी रक्षा करो. ॥ १० ॥

धर्मारण्य पुराणमां कह्युंछे के, पूर्वे सृष्टिना समारंभमां भगवान् ब्रह्मा पोते आ मोहने पण मोह करनारूं मोहोटुं स्थान स्थापता हवा. ॥ ११ ॥

(ए स्थानना चार नामो छे.) ते कृतयुगमां धर्मारण्य, त्रेतायुगमां सत्यमंदिर, द्वापरयुगमां वेदभुवन, अने कलियुगमां मोहेरक (महुवा) मान्युंछे. ॥ १२ ॥

कल्याण अने लक्ष्मीवान् विक्रमादित्य राजाना समयना गएला संवत्‌ना १५०० पंदरशेहेना वर्षविषे प्रजापति नामे संवत्सर तथा उत्तरायन वसंतऋतूमां वैशाखशुदि पंचमी ने गुरुवारे श्री मधुमतीनी पश्चिमे निर्जळ स्थानमां (पोतानी) माता सती बाई जानुं तथा पिता शेठ श्री रामा अने भाई शेठ श्री राघवना कल्याण माटे शेठ मोकल, पोताना भाई सांगा ने लींबाए सहित शृंगाटकना मार्गमां स्वच्छजळे भरेली वाव निर्माण करेछे. ॥

Inscription on Rayasagar Lake between Rajnagar and Kankroli in Mewad Samvat 1732 (A.D. 1676.)

मेवाड प्रांतमां आवेला राजनगर अने कांकरोली गामनी पासे रायसागर नामे तळाव उपरना लेखो विक्रम संवत् १७३२ (ई० स० १६७६)

राजनगर प्रतापी राणा राजसिंहजीए वसावेलुं छे तेथी तथा कांकरोळीमां श्री द्वारिकांनाथजी नामे ठाकोरजीनुं मंदिर छे तेथी ते बने गामो बहु प्रसिद्धिने पामेलां छे. ए बने नहानां शेहेरो सरखां गामोनी पासे पूर्व पश्चिम लंबाईनो एक पर्वत आवेलो छे; अने कांकरोलीथी आशरे एक माईल पूर्वमां जतां तेना बे विभागो थईने वच्चेथी म्होटो वेहेळो नीकळ्यानी जे स्थळे निशानी जणाय छे, ते जगाए बन्ने बाजुनां पर्वतनां खडकोने मोहोटो बंध बांधीने जोडी लीधेलां छे. ए बंधनी लंबाई आशरे ४०० फुटनी छे अने उपरनी पोहोळाई आशरे ५० फुटनी जणायछे; अने ए बंधनी उंचाई जोतां कत्रिम नहीं पण, स्वाभाविक न्हानो पर्वतहोय एम भासेछे.

आ आखा बंधनी उत्तर बाजुए सुंदर धोळा आरस पत्थरथी घाट बांधेलाछे, ते नव चोकीना नामथी ओळखाय छे.एनां पगथीआं अने ते उपरनी बेठको दर्शनीय तेमज वर्णनीय छे;परंतु तेनुं विशेष वर्णन करवानुं आ जगाए प्रयोजन नथी.

आ घाट उपरनी बेठकोमां सर्वे मळीने २५ पचीश मोहोटां ताकां छे, तेमां राज प्रशस्ती नामे सोळ सर्गनुं आखुं काव्य पचीश प्रशस्तीओमां समावेलुंछे. ए काव्यमांनी सघळी इतिहासिक हकीकत

जाणवा योग्यछे, परंतु तेनी सघळी प्रशस्तिओ आ साथे जोडेली नथी, मात्र आदिनारायणथी आरंभीने आ राजप्रशस्ती रचावनार राजसिंहजी सुधीनी वंशावळी, प्रशस्ती त्रीजी अने प्रशस्ती चोथीमां आवेली छे तेज आ पुस्तकमां लीधेलीछे.

उपरनी बे प्रशस्तीमांनी प्रथम प्रशस्तिनी ३७ साडत्रीश पंक्तिओ छे तेमानी ३४ चोत्रीशमी पंक्ति सुधी ३८ आडत्रीश श्लोको आवेलाछे; तेटलामां आदिनारायणथी लईने छेवट विजय भूप सुधीनी वंशावळी छे. अने तेपछी त्रण पंक्तिमां संवत् तथा रायसागरनो उद्धार अने प्रतिष्ठा इत्यादिनुं वर्णनछे. ए रीते बीजो सर्ग पूरो थायछे.

प्रशस्ती चारमी पण आनां लीधीछे तेमानी जे प्रशस्तिने बीजो लेख गणीएछीए तेनां त्रीजा सर्गनो समावेश थायछे; अने ते ३९ ओगणचाळीश पंक्तिओमां सर्व मळीने ३६ छत्रीश श्लोको वडे संपूर्ण थयो छे. अने ए लेखमां विजय भूपथी आरंभीने छेवट राजसिंहजी सुधीना पुरुषोनुं वर्णन छे. आ दर एक लेखनी लंबाई त्रण फुटनी तथा पोहोळाई बे फुटने पांच ईंचनी छे.

राजप्रशस्ती काव्यना कर्ता तैलंग ज्ञातीय भटजी मधुसूदनना पुत्र रणछोड भटजी दक्षिण हिन्दुस्थानना रहेवासी हता एमने आ काव्य करवामां स्वतः सिद्ध इतिहासिक ज्ञान न हतुं. परंतु ज्यारे रायसागर तळावनो उद्धार थयो, त्यारे तेमने उत्तम विद्वान जोईने महाराणा राजसिंहजीए पोतानी दरबारमांना पंडितो अने भाट चारणो पांसेथी तथा केटलीक प्राचीन प्रशस्तिओना आधारथी ए इतिहासिक वार्तामां माहित कर्या; ए उपरथी ए भटजीए आ राजप्रशस्ति नामे काव्य रच्युंछे, एम केहेवाय छे.

आ प्रशस्तिओमां लखेला पुरुषो उदेपुरना सूर्यवंशी महाराणाना पूर्वजो छे, तथा तेमनी गहिलोत, गोहिल, सिसोदिया, राणा, अने रावळ ए रीते जूदी जूदी संज्ञाओ अने शाखाओ प्रथक् प्रथक् समये शा कारणथी थएली छे ते तथा तेमणे कये कये स्थळे राज्य कर्युं, तेमज केटलाक पातशाहो साथे केवी केवी रीते शोर्यता दर्शावीने जय मेळव्यो छे! इत्यादि जाणवामां आवेछे.

॥ इति वर्णनम् ॥

मेवाड प्रांतमां आवेला राजनगर अने कांकरोली गामनी पासे रायसागर नामे तळाव ऊपरना लेख त्रीजानुं अक्षरांतर

(१) ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥ गुंजापुंजाभरणनिचयं चन्द्रकान्तीं किरीटे गात्रे चक्रं करकमलयो र्युंजितं चित्रवस्त्रं ॥

(२) मध्ये पीतं वसन मपरं किंकिणीवस्त्रवेणीं नासां मुक्ता विदधति मुदे ते स्तु गोवर्द्धनेंद्रः ॥ १ ॥ आदौ जल

(३) मयं विश्वं तत्र नारायणः स्थितः हिरण्यहारी तन्नाभौ पद्मकोष इहा भवत् ॥ २ ॥ ब्रह्मा चतुर्मुष (ख) स्तस्य म

(४) रीचिः कश्यपो स्य तु । सुतो विवस्वां स्तस्यासीत् मनु रिक्ष्वाकु रस्य सः ॥ ३ ॥ विकुक्षिः स शशादान्यनामा

(५) तस्य पुरंजयः ॥ ककुत्स्थापरनामा य मस्या नेना स्ततः पृथुः ॥ ४ ॥ ततो भू द्विश्वरंधि स्तु तत श्चंद्र स्ततो भव

(६) त् युवनाश्वो स्य शावस्तो बृहदश्वो स्य चा त्मजः ॥ ५ ॥ ततः कुवलयाश्वो भू द्धुधु मारापराभिधः दढाश्वो स्या स्य ह

(७) र्यश्वो निकुंभ स्तस्य वा ततः ॥ ६ ॥ वर्हणाश्वः कृशाश्वो
स्य सेनजि त्तस्यवा ततः । युवनाश्वो स्य मांधाता त्रसद्द
(८) स्युपराभिधः ॥ ७ ॥ चक्रवर्त्य स्य तनयः पुरुकुत्सो स्य वा सु-
तः ॥ त्रसदस्यु र्द्वितीयो स्मा दनरण्य स्ततो भवत् ॥ ८ ॥
(९) हर्यश्वो स्या रुण स्तस्य त्रिबंधनन्नृप स्ततः ॥ सत्यव्रत स्त्रिशं-
कु स्तु तस्य नामान्तरं ततः ॥ ९ ॥ हरिश्चन्द्रो रोहितो स्य
(१०) तस्य वा हरित स्ततः ॥ वप स्तस्य सुदेवो स्मा द्विजयो भरु-
को स्य वा ॥ १० ॥ तस्मा द्वृको वाहुको स्य तत्पुत्रः सग-
रः सच ॥
(११) चक्रवर्ती सुमत्यां तु पत्न्यां तस्या भव त्सुताः ॥ ११ श्रेष्ठाः ष-
ष्टिसहस्त्रोदात्संस्थ्याः सागरकारकाः ॥ सगरस्या न्यप
(१२) त्न्यां तु केशिन्या मसमंजस (:) ॥ १२ ॥ ततो शुमा न्दिलीपो
स्मा तस्मा ज्जातो भगीरथः ॥ ततः श्रुत स्ततो नाभः सिंधु-
द्वीपो स्य
(१३) तत्सुतः ॥ १३ ॥ अयुतायु स्तस्य जात ऋतुपर्ण स्तु तत्सुतः
सर्वकाम (:) सुदासो स्य तस्मा न्मित्रसहः पति (:)
॥ १४ ॥ यदपत्यः सकल्मा—
(१४) षपादान्यास्यो स्य चा श्मकः ॥ मूलको स्मा द्दशरथ स्तत
एडविड स्ततः ॥ १५ ॥ जातो विश्वसह स्त
(१५) स्मात् खट्वांग श्चक्रवर्त्यतः ॥ दीर्घवाहु र्दिलीपो स्य रघु रस्या
ज इत्यतः ॥ १६ ॥ जातो दशरथ स्तस्य कौश
(१६) ल्यायां सुतो भवत् ॥ श्रीरामचंद्रः कैकेय्यां भरथो रामभक्ति-
मान् ॥ १७ ॥ सुमित्रायां लक्ष्मण श्च शत्रुघ्न श्चे

(१७) तिरामतः श्रीसीतायां कुशो जातो लव श्चे ति कुशा दभूत्
॥ १८ ॥ कुमुद्वत्या मतिथिको निषधो स्य त
(१८) तो नलः ॥ नभो स्य पुंन्डरीको स्य क्षेमधन्वा ततो भवत्
॥ १९ ॥ देवानीक स्ततो ऽहीनः पारियात्रो स्य तत्सुतः ॥ ब
(१९) ल स्तस्य स्थल स्तस्मा द्वज्रनाभ स्ततो भवत् ॥ २० ॥ स-
गण स्तस्य विधृतिः पुत्र स्तस्य सुतो भवत् ॥ हिरण्यना
(२०) भः पुष्यो स्माद् ध्रुवसिद्धि स्ततो भवत् ॥ २१ ॥ सुदर्शनो ऽ-
स्या ग्निवर्ण स्तस्य शीघ्र स्ततो मरुत् ॥ ततः प्रसुः श्रुत स्त
(२१) स्मा त्संधि स्तस्य तु मर्षणः ॥ २२ ॥ ततो महास्वां स्तस्या
भू द्विश्वसाह्वः प्रसेनजित् ॥ तत स्तत स्तक्षको
(२२) स्मा द्बृहद्बल इति त्वयं ॥ २३ ॥ महाभारतसंग्रामे निहत स्त्व-
भिमन्युना ॥ एते त्वतीता व्यासेन संप्रोक्ता भार
(२३) ते नृपाः ॥ २४ ॥ अनागता न्जगादैवं व्यास स्तत्र वदामि
तान ॥ वृहद्बला द्बृहद्रण स्तस्यो रुक्रिय इत्य तः ॥ २५ ॥ वत्स
(२४) वृद्धःप्रतिव्योम स्तस्या स्मा द्भानु रस्य वा ॥ दिवाक स्त-
स्य पदवी वाहिनीपति रित्य भूत् ॥ २६ ॥ तस्यासी त्सहदेवो
(२५) स्य वृहदश्व स्ततो भवत् भानुमान् वा प्रत्यकाश्वो स्य तस्मा
त्सुप्रतीककः ॥ २७ ॥ ततो भू न्मरुदेवो स्म (ा) त्सुनक्षत्रो
(२६) स्य पुष्करः ॥ ततो तरिक्षः सुतपा स्तस्मा न्मित्रजि दस्य
तु ॥ २८ ॥ वृहद्राज स्ततो वर्हि स्तस्मा त्तस्य कृतंजयः
॥ तस्माद्र
(२७) णंजय स्तस्य संजयः शाक्य इत्य तः ॥ २९ ॥ शुद्धोदो
स्ना ल्लांगलो स्य प्रसेनजि दय स्ततः ॥ क्षुद्रक स्तस्य रुणक स्त

(२८) स्या सी त्सुरथ स्ततः ॥ ३० ॥ सुमित्र स्तु सुमित्रांत इक्ष्वाको
रन्वयो भवत् ॥ उक्ता भागवतस्कंधे नवमे ते मयो दिताः ॥ ३१ ॥
(२९) द्वाविंशत्यग्रशतक मेषां संख्या कृता वदे ॥ प्रसिद्धा त्सूर्यवंश
स्थात् वज्रनाभो भव त्ततः ॥ ३२ ॥ महारथी ति राजेंद्र
(३०) स्तस्मा दतिरथी नृपः ॥ तस्मा दचलसेन स्तु सेनास्यत्वप्रहा
रणे. ॥ ३३ ॥ तस्मा त्कनकसेनो स्य महासेनोंग इत्य तः ॥ त
(३१) स्मा द्विजयसेनो स्या ऽजयसेन स्ततो ऽभवत ॥ ३४ ॥ अ-
भंगसेन स्त स्मा त्तु मदसेन स्ततो ऽभवत् ॥ भूपः सिंहर-
थ स्तेते अ
(३२) योध्यावासिनो नृपाः ॥ ३५ ॥ तस्मा द्विजयभूपो थ मुक्ता
योध्यां रणागतान् ॥ जित्वा नृपान् दक्षिणस्था नवस दक्षिण
(३३) क्षितौ ॥ ३६ ॥ तत्रा स्या काशवाण्या सी न्मुक्ता राजाभिधा
मपि ॥ आदित्यारव्या तु धर्त्तव्या भवता भवदालये ॥ ३७ ॥ जा
(३४) ता विजयभूपांता राजानो मनुपूर्वकाः ॥ वीराः संख्ये जितं
तेषां पंचत्रिंशयुतं शतं ॥ ३८ ॥ आसी दित्यादि द्वितीयः सर्गः ॥
(३५) संवत् ॥ १७ ॥ १८ ॥ वृंषे[1] माघमासे कृष्णपक्षे सप्तम्यां ति-
थौ रायसमुद्र मुहरत राणे राजसींघजी कीधो ॥ संव
(३६) त् ॥ १७ ॥ ३२ ॥ वृंषे[2] माघमासे सुकैलपक्षे[3] १५ तिथौ राज
समुद्रप्रातिष्टा कारापिता गजधरमुख्यः राम श्रीकल्याण म
(३७) स्तु । सुत उरजण गजधर सुषदेव गजधर केसा सुंदर लाल
सोमपरा ज्ञाति चतुरापुरका राम राम वांचजो जी ॥

---

१ वर्षे २ वर्षे ३ शुक्लपक्षे

मेवाड प्रांतमां आवेला राजनगर अने कांकरोली गामनी पासे रायसागर नामे तळाव उपरना लेख त्रीजानुं भाषांतर

श्री गणेशने नमस्कार, शरीरमां गुंजाना समूहनां आभरणना जथाने, मुकुटमां चंद्रनी कांतिने अथवा चंद्रकांत मणिने, बंने हाथरूप कमळमां विचित्र वस्त्रने, तथा चक्रने, मध्यमां (कटी भागमां) बीजा पिळा वस्त्रने, तथा घुघरी टांकेली वस्त्रनी पळवटने, अने नासिका प्रत्ये मोतीने, धारण करेछे. ते गोवर्धन पर्वतना ईश्वर (श्रीकृष्ण) तमारा आनंद माटे थाओ. ॥ १ ॥

आदि समयमां जळमय जगत् हतुं, तेमां सुवर्णना हारवाळा नारायण भगवान् रह्याछे; तेनी नाभीमां पद्मकोष उत्पन्न थयो. ॥ २ ॥

ते पद्मकोषमां चार मुखवाळा ब्रह्माजी थया तेना मरीचि, तेना कश्यप, तेना विवस्वान्, तेना वैवस्वतमनु, तेनो इक्ष्वाकु थयो. ॥ ३ ॥

तेनो विकुक्षि जेनुं बीजुं नाम शशाद हतुं. तेनो पुरंजय जेनुं बीजुं नाम ककुस्थ हतुं. तेनो अनेना, तेनाथी प्रथु थयो. ॥ ४ ॥

तेथी विश्वरंधि, तेनाथी चंद्र, तेनो युवनाश्व, तेनो शावस्त, तेनो पुत्र ब्रहदश्व थयो. ॥ ५ ॥

तेथी कुवलयाश्व जेनुं बीजुं नाम रिपुमार हतुं. तेनो दृढाश्व तेनो हर्यश्व तेनो कनिकुंभ नामे थयो. ते पछी ॥ ६ ॥

तेनो बर्हणाश्व तेनो कृशाश्व तेनो सेनजित् तेनो युवनाश्व तेनो मांधाता थयो. जेनुं बीजुं नाम त्रसदस्यु. ॥ ७ ॥

तेनो चक्रवर्ति तेनो पुरुकुत्स पुत्र, तेनो बीजो त्रसदस्यु तेथी अनरण्य थयो. ॥ ८ ॥

तेनो हर्यश्व तेनो अरुण तेथी त्रिबंधन राजा तेथी सत्यव्रत

तेनुं बीजुं नाम त्रिशंकु हतुं. ॥ ९ ॥

तेनो हरिश्चंद्र तेनो रोहित तेनो हरित तेनो चप तेनो सुदेव तेनाथी विजय तेनो भरुक ॥ १० ॥

तेथी वृक तेनो बाहुक तेनो पुत्र सगर ते राजा चक्रवर्त्ति थयो. तेने सुमती राणीने विषे पुत्रो थया. ॥ ११ ॥

श्रेष्ट एवा साठहजार अने बीजी राणी केशिनीमां असमंजस एक थयो. ॥ १२ ॥

तेथी अंशुमान् तेनाथी दिलीप तेथी भगीरथ थयो. तेथी श्रुत, तेथी नाभ तेनो सिंधुद्वीप ॥ १३ ॥

तेनो अयुतायु तेनो ऋतुपर्ण तेनो सर्वकाम तेनो सुदास तेनो मित्रसह ॥ १४ ॥

जेनुं बीजुं नाम कल्माशपाद तेनो अश्मक तेनो मूलक तेनो दशरथ तेथी एडविड ॥ १५ ॥

तेनो विश्वसह तेथी वरांग तेनाथी दीर्घबाहु तेनो दीलीप तेनो रघु तेनो अज ॥ १६ ॥

तेना दशरथ थया. तेना कौशल्या विषे रामचंद्र पुत्र थया, अने कैकेयी विषे रामनी भक्तिवाळा भरथ थया. ॥ १७ ॥

सुमित्रा विषे लक्ष्मण अने शत्रुघ्न एरीते थया. रामथी सीता विषे कुश अने लव थया. कुशथी कुमुद्वती विषे ॥ १८ ॥

अतिथिक तेनो निषध तेथी नल तेनो नभ तेनो पुंडरीक तेनो क्षेमधृन्वा थयो. ॥ १९ ॥

तेनो देवानीक तेथी अहीन तेनो पारीयात्र तेनो बल तेनो स्थल तेथी वज्रनाभ थयो. ॥ २० ॥

तेथी सगण तेनो विधृति पुत्र, तेनो हिरण्यनाभ तेथी पुष्य तेथी ध्रुवसिद्धि थयो. ॥ २१ ॥

तेनो सुदर्शन तेनो अग्निवर्ण तेनो शीघ्र तेनो मरुत् तेनो प्रसु तेथी श्रुत तेथी संधि तेनो मर्षण ॥ २२ ॥

तेथी महस्वान् तेनो विश्वसाह्व तेथी प्रसेनजित् तेथी तक्षत तेनाथी बृहद्बल ॥ २३ ॥

ते बृहद्बलने महाभारतना संग्राममां अभिमन्युए मार्यो.

एटला थई गएला राजाओ महाभारतमां व्यासे कह्या.॥२४॥

हवे भविष्य राजाओने पण तेमां व्यासेज कह्याछे, तेओने कहुंछुं. बृहद्बलथी बृहद्रण तेनो उरुक्रिय एरीते, तेनाथी ॥ २५ ॥

वत्सवृद्ध तेनो प्रतिव्योम एनाथी भानु तेनो दिवाक तेनो पश्वी, वाहिनी पति (सेनापति) एवो थयो. ॥ २६ ॥

तेनो सहदेव तेनो बृहदश्व तेथी भानुमान् तेनो [illegible]त्यकाश्व तेथी सुप्रतीक ॥ २७ ॥

तेथी मरुदेव तेथी सुनक्षत्र तेनो पुष्कर तेथी अंतरिक्ष तेनो सुतपा तेनो मित्रजित् ॥ २८ ॥

तेनो बृहद्राज तेथी बर्हि तेनो कृतंजय तेथी रणंजय तेनो संजयतेथी शाक्य ए रीते ॥ २९ ॥

तेथी शुद्धोद तेनो लांगल तेनो प्रसेनजित् तेनो अय तेथी क्षुद्रक तेनो रुणक तेनो सुरथ थयो. तेथी ॥ ३० ॥

सुमित्र, छेवट सुमित्रसुधी इक्ष्वाकुनो वंश थयो; जे भागवतना नवमस्कंधमां कह्या छे, ते में पण कह्या. ॥ ३१ ॥

एनी संख्या १२२ एकसो अने बावीशनी करीछे ते कहुंछुं.

हवे त्यार पछीना सूर्य वंशना प्रसिद्ध एवा ते राजा सुमित्रथी वज्रनाभ तेथी ॥ ३२ ॥

महारथी एरीते राजा तेथी अतिरथी राजा तेथी अचलसेन संग्राममां सेनाना स्थिर पणाने हणनार थयो. ॥ ३३ ॥

तेथी कनकसेन तेनो महासेन तेथी अंग एरीते तेथी विजयसेन तेथी अजयसेन थयो. तेथी ॥ ३४ ॥

अभंगसेन तेथी मदसेन तेथी सिंहरथ राजा एटला राजा अयोध्यामां रहेवा वाळा थया. ॥ ३५ ॥

तेथी विजयभूप थयो. ते अयोध्याने छोडीने संग्राममां आवेला दक्षिणमां रेहेनारा राजाओने जीतीने दक्षिण भूमीमां वश्यो.॥ ३६॥

तांहां तेने आकाशवाणी थई के, राजा ए नाम त्याग करीने आदित्य एवुं नाम त्यारपछी तारे तारा स्थानमां धारवुं. ॥ ३७ ॥

संग्राममां शूरवीरोने जीतनारा मनुथी आरंभीने विजयभूप सुधीना (राजाओ थया.) ॥ १५३ ॥

॥ इति द्वितीयः सर्गः ॥

संवत १७॥१८ ना वर्षमां माघमास कृष्णपक्ष तिथी सातमने दिवसे रायसागरनुं मुहुरत राणा राजसींहजीए कीधुं. संवत १७३२ ना माघ शुद १५ ने दीवसे राजसागरनी प्रतिष्टा करावी ॥ शलाटमां मुख्य रामानुं कल्याण थाओ. तेनो पुत्र अरजण शलाट सुखदेव शलाट केसा, सुंदर, लाखो, सोमपरा ज्ञाती चतरापुरना रामराम वांचजो जी.

मेवाड प्रांतमां राजनगर अने कांकरोली गामनी पासे रायसागर नामे तळाव उपरना लेख चोथानुं अक्षरांतर

(१) श्रीगणेशाय नमः ॥ उल्लोलीभवदुन्नताछसुरभीपुछछटाचामरः सद्गोवर्धनधन्यगोत्रविलसच्छत्रोजितेंद्रो व

(२) ली ॥ गोपालैः कलित श्च गोपतनयै र्गोपीप्रियः प्रेमवान् पाया द्गोधनभक्तरक्षणपरः सच्चक्रवर्ती हरिः ॥ १ ॥ ततो वि

(३) जयभूपस्य पद्मादित्यो भव त्सुतः ॥ शिवादित्यो स्य पुत्रो भू द्धरदत्तो स्य वा सुतः ॥ २ ॥ सुजसादित्यनामा ऽस्मा त्सुमु

(४) खादित्यक स्ततः ॥ सोमदत्त स्तस्य पुत्रः शिलादित्यो स्य चात्मजः ॥ ३ ॥ केशवादित्य एतस्मा न्नागादित्यो स्य चा॰ र्भ

(५) जः॥ भोगादित्यो स्य पुत्रो भू द्देवादित्य स्ततो॰ भवत् ॥ ४ ॥ आशादि॰ ॰काल॰ ॰इत्यो स्मा त्तनयो स्य तु ॥ गुहादित्य इहा

(६) दित्या श्चतुर्दश मिता स्ततः ॥ ५ ॥ गुहादित्यसुताः सर्वे गहिलोताभिधायुताः ॥ जाता युक्तं तेषु पुत्रो ज्येष्ठो बप्पाभिधोभव

(७) त् ॥ ६ ॥ यं दृष्ट्वा नंदिनं गौरी दृशो वाष्पं पुरा ऽसृजत् ॥ नंदीगणो सौ वाप्पो पि प्रियादृक्वाप्पदो ऽभवत् ॥ ७ ॥ हारी

(८) तराशिः स मुनि श्चंडः शंभो र्गणो भवत् ॥ तस्य शिष्यो भव द्वाप्प स्तस्या ज्ञातः प्रसादतः ॥ ८ ॥ नागह्रदपुरे तिष्ठ न्ने

(९) कलिंगशिवप्रभोः ॥ चक्रे वाप्पो ऽर्चनं चा स्मै वरा न्रुद्रो ददौ ततः ॥ ९ ॥ चित्रकूटपति स्त्वं स्या स्त्वद्वंश्यचरणा ध्ध्रु

(१०) वं । मा गछता च्चित्रकूटः संततिः स्या दखंडिता ॥ १० ॥

प्राप्ये त्यादि वरा न्वाप्प एकस्मि न्शतके गते ॥ एकाग्रनव
(११) तिसृष्टे माघे पक्षवलक्षके ॥ ११ ॥ सप्तमीदिवसे वाप्पः स
पंचदशवत्सरः॥एकलिंगेशहारीतप्रसादा द्भाग्यवा नभूत्॥ १२
(१२) नागहृद्राख्ये नगरे विराजी नरेश्वरः खड्गधरेषु धन्यः बलेन
देहेन च भोजनेन भीमो रणे भीमसमो
(१३) रिपूणां ॥ १३ ॥ पंचाधिकत्रिंशदमंदहस्तप्रमाणयुक्पट्टपटं
दधानः ॥ बभौ निचोलं किल षोडषोद्यत्करप्र
(१४) माणं विमलं वसानः ॥ १४ ॥ श्री एकलिंगेन मुदा प्रदत्तं
हारीतनाम्ने मुनये थ तेन ॥ दत्तं दधानः कटकं च हैमं पंचा
(१५) शदुद्यत्पलमान मास्ते ॥ १५ ॥ द्वात्रिंशदुद्यत्तमढब्बुकाद्यैः
प्रस्थाभिधैः शेरवरैः कृतस्य ॥ मणस्य चै कस्य
(१६) भरं हि चत्वारिंशन्मिते बिभ्र दसिं दधानः ॥ १६ ॥ एक-
प्रहारा न्मथो महासे दुर्गार्चनायां जवतो विनिघ्नन् । भूं
(१७) जन्महाछागचतुष्टयं स अग.....शस्त्यः प्रबभूव वाप्पः १७
ततः स निर्जित्य नृपं तु मोरीजातीयभूपं
(१८) मनुराजसंज्ञं ॥ गृहीतवां श्चित्रितचित्रकूटं चक्रे त्र राज्यं
चक्रवर्ती ॥ १८ ॥ राज्यातिपूर्णत्ववरत्वलक्ष्मीमय
(१९) त्वशब्दादिमवर्णयुक्तां ॥ तां रावलाख्यां पदवीं दधानो
प्पाभिधानः स रराज राजा ॥ १९ ॥ ततः खुमाणा
(२०) भिधरावलो स्मा द्गोविंदनामा थ महेंद्रनामा ॥ आलून्नृपो
स्मा दथ सिंहवर्मा तस्या त्मजः शक्तिकुमारनामा ॥ २० ॥ जा
(२१) त स्ततो रावल शालिवाहन स्तस्यात्मजो भू न्नरवाहन स्त-
तः ॥ अंबाप्रसादो स्य च कीर्तिवर्मक स्तत्पुत्र आ

(२२) सी न्नरवर्मनामकः ॥ २१ ॥ ततो नृपालो नरपत्यभिस्य
स्त्वथो त्तमो स्मा न्नृपभैरवो स्मात् ॥ श्रीपुंजरा
(२३) जो भव दस्य कर्णादित्यः सुतो स्या पि च भावसिंहः॥ २२॥
श्रीगात्रसिंहो थ स हंसराजः सुतो स्य सूनुः शुभ
(२४) योगराजः ॥ सवैरडास्यो थ स वैरिसिंह स्ततो स्य वा रावल
तेजसिंहः ॥ २३ ॥ ततः समरसिंहास्यः पृथ्वीराज
(२५) स्य भूपतेः ॥ पृथास्याया गभिन्या स्तु पति रित्यतिहार्दतः
॥ २४ ॥ गोरीसाहिबदीनेन गज्जनीशेन संगरं
(२६) कुर्वतो ऽखर्व गर्वस्य महासामतशोभिनः॥ २५ ॥ दिल्लीश्वर-
स्य चोहाननाथस्या स्य सहायकृत् ॥
(२७) सद्वादशसहस्त्रैः स्ववीराणां सहितो रणे ॥ २६ ॥ बध्वा गो-
रिपतिं दैवा त्स्वर्यातः सूर्यबिंबभित् भीखारासापुस्त
(२८) के स्य युद्धस्यो क्तो स्ति विस्तरः २७॥ तस्यात्मजो भू न्नृप-
कर्णरावलः प्रोक्ता [illegible] ढ्विंशति रावला इमे ॥ कर्णात्मजो
९) माहपरावलो भव त्स डूंगराद्ये तु पुरे नृपो बभौ ॥ २८ ॥
कर्णस्य जात स्तनयो द्वितीयः श्री राहपः कर्णनृपाज्ञयो ग्रः ।
०) वाक्येन वा शाकुनिकस्य गत्वा मंडोवरे मोकलसीं स जित्वा
॥ २९ ॥ तातांतिके त्वानयति स्म भद्रं । कर्णो स्य राणाविरु
) दं गृहीत्वा ॥ मुमोच तं चारु ददौ तदीयं रानाभिधानं प्रियरा-
हपाय ॥ ३० ॥ भव्याशिषा ब्राह्मण पाल्लिवालज्ञातीयविप्र
(३२) छरशल्यनाम्नः ॥ श्रीचित्रकूटे वललब्धराज्यं चक्रे ततो राहप
एष वीरः ॥ ३१ ॥ ततो बभौ चित्रकूटे राहपो वाहपोषकः ॥
(३३) पूर्वं सीसोदनगरे वासा त्सीसोदिया स्मृतः ॥ ३२ ॥ राना

विरुदलाभेन राने त्युक्तो ऽखिले बभौ ॥ वंशे स्याग्रे भविष्यं
(३४) ति रानाविरुदिनो नृपाः ॥ ३३ ॥ राजेंद्रराजीपूज्योयं ना-
रायणपरायणः ॥ विशेषणादिवर्णाद्यां वीरोरानाभिधां दधौ
(३५) ॥ ३४ ॥ आसी द्भास्करत स्तु माधवबुधो स्मा द्रामचंद्र
स्ततः सत्सर्वेश्वरकः कठोडिकुलजो लक्ष्म्यादिनाथ स्ततः
(३६) तैलंगो स्य तु रामचंद्र इति वा कल्पो स्य वा माधवः पुत्रो
भू न्मधुसूदन स्त्रय इमे ब्रह्मेशविष्णूपमाः ॥ ३५ ॥ यस्या
(३७) सी न्मधुसूदन स्तु जनको वेणी च गोस्वामिजा भू न्माता
रणछोड एष कृतवान् राजप्रशस्त्याह्वयं ॥ काव्यं सान्वयरा
(३८) जसिंहसुगुणश्रीवर्णनाद्यं मह द्धरिांकं समभू त्तृतीय इह सत्सर्गः
सुसर्गः स्फुटं ॥ ३६ ॥ इतिश्री तैलंग ज्ञातीय कठोडी प
(३९) ति पंडितोपनाम मधुसूदनभट्ट पुत्र रणछोड कृते राजप्रशस्त्या-
ह्वये महाकाव्ये तृतीयः सर्गः ॥ सं० १७२२ वर्षे माघ
शु० १५ रायसमुद्रप्रशस्तिः ॥

मेवाड प्रांतमां राजनगर अने कांकरोली गामनी पासे आवेला
रायसागर नामे तळाव ऊपरना लेख चोथानुं भाषांतर

श्रीगणेशने नमस्कार तरंगनी पेठे उछळतो उंचो अने स्व
एवो सुरभी गायना पुच्छनो छे चामर जेने अने सुंदर गोवर्धन
पर्वतनुं शोभायमान छे छत्र जेने अने इंद्रने जीतनार बळवान्
गोपाळ अने गोपना पुत्रोए सेवायल गोपीओने वहालो प्रितीवान् ते
मज गायोनुं धण तथा भक्तोनी रक्षा करवामां तत्पर उत्तम चक्रवर्ती
हरिभगवान् रक्षा करो. ॥ १ ॥

त्यारपछी विजयभूपनो पद्मादित्य थयो, तेनो शिवादित्य तेनो

ह९ ...नादित्य पुत्र थयो. ॥ २ ॥

तेथी सुजशादित्य नामे तेथी सुमुखादित्य तेनो पुत्र सोमदत्तादित्य तेनो पुत्र शिलादित्य ॥ ३ ॥

अेनाथी केशवादित्य तेनो पुत्र नागादित्य तेनो पुत्र भोगादित्य तेथी देवादित्य थयो. ॥ ४ ॥

तेनो आशादित्य तेनाथी कालभोजादित्य तेनो पुत्र गुहादित्य आसमयमां अे प्रमाणे चौद आदित्य थया, त्यारथी ॥ ५ ॥

गुहादित्यना सर्व पुत्रो गहिलोत केहेवाणा. ते गुहादित्यना पुत्रोमां मोहोटो बप्प नामे थयो, ॥ ६ ॥

पुर्वे पार्वतीजी जे नंदिने जोईने नेत्रमांथी आनंदनां आंसुने स्रजतां हवां ते नंदीनो अवतार बाप्प नामे पोतानी प्रियाने हर्षाश्रु आपनार थयो, ॥ ७ ॥

चंड अे नामना शंभुना गण हता; ते सारा मुनि हारीत राशि थया, तेनो शिष्य बाप्प थयो, ते तेनी आज्ञाथी अने कृपाथी ८ नागह्रद पुरमां रहेतो थको एकलिंगप्रभुनुं अर्चन करतो हतो, रुद्रे ते बापाने वरदानो आप्यां, ॥ ९ ॥

तुं चित्रकूटनो धणि था; तथा तारा वंशजोना चरणथी निश्चे कोट न जाओ, अने तारी संतती अेटले वंशपरंपरा अखंडित ॥ १० ॥

इत्यादि वरदानोने बाप्प पामीने अेक सो १०० वर्ष थयां त्यारे माघ मास शुक्ल पक्षमां ॥ ११ ॥

सातमने दिवसे बाप्प एक सो पंनर वर्षनी उमरनो श्रीएकलिंगेश तथा हारीत मुनिना प्रसादथी भाग्यवान थयो, ॥ १२ ॥

नागह्द नगरमां विराजमान अने खड्गधारीमां धन्य श्रेष्ट अेवो ते राजा बळवडे, देहवडे, भोजनवडे, लडाईमां शत्रुओने भीम सरखोज भयंकर थयो. ॥ १३ ॥

पांत्रिश मोहोटा हाथना प्रमाणवालुं पट्ट वस्त्र माथे धारण करतो हतो; अने सोळ मोहोटा हाथ प्रमाणनुं निर्मळ वस्त्र पेरतोथको शोभतो हतो. ॥ १४ ॥

श्रीएकलिंगे प्रसन्न थईने हारीतमुनिने आपेलुं ते, मुनिए पोताने आपेलुं सुवर्णनु पचासपलनुं कटक अेटले पगनो त्रोडो (अथवा वेडी) पेहेरतो हतो. ॥ १५ ॥

बत्रिश रुपैया भारनो १ शेर अेवा चालीश शेरनो एक मण एवडाभारना खड्गने धारण करतो हतो. ॥ १६ ॥

दुर्गाना बलिदानमां मोहोटी तरवारना अेक घाथी बे पाडाने वेगथी हणतो हतो, अेवो ते बापो अगस्य सरखो वखाणवा लायक थयो. १७

ते बापो मोरी ज[illegible]ना मनुराज नामना राजाने जित्यो; न[illegible]ड जीती लईने पछी तीहां राज्य करतो थको चक्रवर्ती राजा थयो[illegible]

राज्यथी पुर्णपणुं, वरत्व एटले श्रेष्टपणुं, लक्ष्मीए युक्तपणु त्रण शब्दोना त्रण आदि अक्षरोने लैने रावल अेवी पदवीने ध[illegible] करतो अेवो, ते बापा नामनो राजा शोभतो हवो. ॥ १९ ॥

ते बापाथी खुमाण तेथी गोविंद तेथी अल्लट तेनो सिंहवम[illegible]नो पुत्र शक्तिकुमार नामे थयो. ॥ २० ॥

तेनाथी रावल शालिवाहन तेनो पुत्र नरवाहन तेथी अंबाप्रसाद तेनो कीर्तिवर्मा तेनो पुत्र नरवर्मा नामे थयो. ॥ २१ ॥

तेनो नरपतिनामे राजा तेनो उत्तम तेथी राजा भैरव तेथी श्री

पुंजराजा थयो. तेनो कर्णादित्य, तेनो पुत्र भावसिंह. ॥ २२ ॥

तेनो श्रीगात्रसिंह, ते पछी ते हंसराज पुत्र, तेनो पुत्र सुंदरराज तेनो वैरट तेनो वैरिसिंह ते पछी तेनो रावल तेजसिंह ॥ २३ ॥

तेथी समरसिंह थयो. जे के पृथिराजनी बेन पृथानो पति हतो. ए माटे अति गुप्त विचारथी ॥ २४ ॥

गज्जनीना पति गोरी साहेबदीननी साथे लडाई करनार अति गर्विष्ठ अने म्होटा सामंतोथी शोभिता ॥ २५ ॥

एवा दिल्लीना पति आ (पृथिराज) चोहाणनाथनुं सहाय करनारो ते समरसिंह बार हजार पोताना शूराए सहित लडाईमां २६

ते गोरीपतिने बांधीने दैवयोगे (मृत्युपामीने) सूर्यबींबने भेदी स्वर्गे गयो. भीखारासानामे पुस्तकमां एना युद्धनो विस्तार कह्योछे. ॥ २७ ॥

ते समरसिंहनो पुत्र राजा कर्ण रावल थयो. ए रीते छवी रावलो कह्या. कर्णनो पुत्र माहप रावल थयो. ते डुंगरपुरमां राजा थयोसतो शोभतो हतो. ॥ २८ ॥

कर्णनो बीजो पुत्र श्री राहप थयो. ते कर्ण राजानी आज्ञाथी देवो जोशीना वाक्यथी मंडोवरमां जईने मोकलशीने जीतीने २९

कुशल थाय तेम पिताजीनी पासे लाव्यो. (पछी) कर्णराजाए राणा एवुं बिरद लईने तेने छोडी मुक्यो; ने तेनुं राणा एवुं नाम पोताना वहाला पुत्र राहपने आप्युं. ॥ ३० ॥

पल्लिवालजातिना शरशल्यनामना ब्राह्मणथी (मळेला) आशीर्वादे करीने ते पछी आ शुरवीर राहप चित्रोडमां बळवडे मळेलुं राज्य करवा लागो. ॥ ३१ ॥

अने ते पछी वाहनोनो पोषण करनारो राहप चित्रकोटमां शोभतो हतो. पूर्वे सीसोद नगरमां वास हतो, तेथी ते सीसोदियो पण केहेवातो. ॥ ३२ ॥

अने राणा एवा बिरुदनो लाभ थयो, तेणे करीने राणा ए रीते सर्व पुरुषोए केहेवातो थको शोभेछे. एना वंशमां आगळ सर्व राजाओ राणा एवा बिरुदवाला थाशे. ॥ ३३ ॥

राजेंद्रराजीपुज्य (मोहोटाराजाओमांमानवायोग्य) अने नारायणपरायण (नारायणनाउत्तमआश्रयवाळो) ए बे विशेषणोना आदि अक्षरोए युक्त एवा राणा नामने शुरवीर एवो आ धारण करेछे. ॥ ३४ ॥

भास्करथी माधव पंडित थयो, तेथी रामचंद्र थयो, तेथी सुंदर सर्वेश्वर थयो, तेथी कठोडि कुळमां जन्मेलो लक्ष्मीनाथ थयो, तेनो तैलंग अथवा रामचंद्र अने तेना कल्प, माधव, अने मधुसुदन ए त्रण पुत्रो ब्रह्मा, विष्नु, अने रुद्र जेवा थया. ॥ ३५ ॥

जेनो पिता मधुसूदन अने माता गोस्वामिनां पुत्री वेणी हतां, एवो आ रणछोड, वंशे सहित एवा राजसिंहना सारा लक्ष्मीना वर्णन वाळुं मोहोटुं वीरांक (शुरवीरोनां चिन्होवाळुं) राजप्रशस्ति नामनुं काव्य करतो हवो, सारोछे वंशविस्तार एवो ते काव्यनो आ प्रसिद्ध त्रीजो सर्ग थयो. ॥ ३६ ॥

इतिश्री तैलंग ज्ञातीना कठोडीपति पंडित उपनामवाळा मधुसूदनभट्टना पुत्र रणछोडे करेलुं राजप्रशस्तिनामनुं काव्यछे; तेमां त्रीजो सर्ग पूरो थयो. ॥ ॥ संवत् १७३२ ना वर्षमां माघ शुद १५ राजसमुद्रनी प्रशस्ति ४ (चारमी)

Inscription on a Pillar of the Jain Temple of Adinath on the Western Side of Narlie.

(A. D. 1541.) Samvat 1597.

नारलाई गामना पश्चिम पादरमां आदिनाथनुं जैन मंदिरछे तेमांना अेक स्तंभ उपरनो शिला लेख.

विक्रम संवत १५९७ (ई. स. १५४१)

मारवाड अने मेवाड प्रांतनी ज्यांहां लगभग सरहद आवेली छे, त्यांहां देशूरी करीने एक आबाद कसबो छे. तेनी पश्चिम दिशाए आशरे छ मैलना अंतर उपर नारलाई नामे अेकक्षुद्र गामडुं पाहाडो नी खीणमां जोवामां आवेछे. दंतकथा अने लेखना आधारथी जणाय छे के, ते प्राचिन काळमां रमणीय अने धनाढय नंदकुळवती नामे आबाद नगर हतुं.

अ[illegible] जुदी जुदी जगाए प्राचीन समयमां बंधाएलां [illegible]ां मोहोटां पंदर सोळ जैन मंदिरो द्रष्टिए आवेछे. तेमांनां केटलां [illegible]तो लांबी मुद्दत थयां, काळनो सस्त घसारो वेठीने पण हजी पोतानी पुर्वनी दीव्य रोनकनो घणो भाग जाळवी राख्यो [illegible]य छे.

गामनी अंदर प्राचीन काळनुं गणपतिनुं मंदिरछे, जे गणेश [illegible]ादरना नामथी ओळखायछे.

एटलां बधां देवलो एक गाममां बांधेलां होवाथी तेनी पूर्वनी आबादी तथा तेना रेहेवासीओनुं धनाढय पणुं साफ रीते दरशावी आपेछे. अे गामना पूर्व तरफना डूंगरनी टोच उपर एक प्राचीन शिवालयछे, ते पण जोवा लायकछे.

ऐ गामना पश्चिम झांपातरफ मोहोटुं गंजावर आदिनाथ तीर्थ-करनुं देवळछे, तेनुं कोतर काम तथा तेनी बांधणी साधारण जणायछे.

उपरनुं शिवालय अने आ आदिनाथनुं मंदिर ते बंने पूर्व काळे मारवाडमां लुणी नदीना किनारा उपर वसता खेडगढ जे के गोहेलोनुं जुनुं संस्थान कहेवायछे, अने ज्यांथी सेजकजी गोहेल सौराष्ट्रमां आव्या हता, तेमां बंधायां हतां. पण जतीओना अने गोसाईओना मंत्र बळ वडे त्यांहांथी उखेडी आंहि नारलाईमां स्थापवामां आव्यां. एवी लोकोमां दंत कथा चालेछे.

एम कहेवायछे के " एकवार जतिओ अने गोसाईओ पोतपोतानी मंत्र विद्यानी कुशळता बतावबा सारु वाद करता हता. तेमां एवुं ठराव्युं के खेरगढमांनुं आदिनाथनुं जैन मंदिर अने त्यांहांनुं शिवालय एक रात्रीनी अंदर मंत्र शक्तिवडे ऊखेडीने अरुणोदय पहेलां नारलाई लावे तेमां जे पेहेलो लईने नारलाई पोहोचे ते शिखर उपर देवळनुं स्थापन करे, अने मोडो पोहोचे [illegible] पन करे, एवी सरत ठरावीने जतीओ आदिनाथनुं देवळ अने गोसाई[illegible] हादेवनुं देवळ मंत्र शक्ति वडे ऊखेडीने एक रात्रिमां नारलाई ल[illegible] पण गोसाईओ प्रथम आवी पोहोच्या. तेथी तेमणे शंकरना दे[illegible] पाहाडना शिखर उपर तत्काळ स्थापना कीधी, अने गोरजीअ[illegible] दिनाथनुं देवळ लई पहाडपर चडवा आवता हता, एटलामां गो[illegible] ओए कुकडाना शरखो अवाज कर्यो, तेथी गोरजीओ समज्या के वहाणुं वायुं माटे हवे आपणने त्यांहां स्थापना करतां गोसाईओ अटकावशे, एम धारीने देवनी स्थापना नीचे करी." आ विषे जे दंतकथा चालेछे, ते नीचे प्रमाणे.

संवत् दश दाबोतरो, वदिया चोरासी वाद.
खेडनगरथी लाविया, नारलाई प्रासाद. ॥ १ ॥

आ देवळो ने खेडनगरथी लाववामां बंने मतवाळाओए तरेहवार चमत्कारिक युक्तियो कामे लगाडी हशे एम जणायछे, पण आ वात उपर शक राखवाने एज देवळना अंदरना लेखथी प्रमाण मळेछे के संवत् ९६४ मां यशोभद्र नामे सूरी ते देवळने मंत्रशक्तिवडे लाव्या हता. जेमके "संवत् ९६४ यशोभद्रसूरी मंत्र शक्ति समानीतायां" आ रीते छेताळीश वर्षना फेरथी एवात एक बीजाथी विरुद्ध जायछे तेथी कयुं खरुं ते उपर भरोंसो राखी शकातो नथी पण ए देवळो जीर्ण होवाथी तेना पत्थरो अने तेमांनी मूर्तिओ खेडनगरथी जतीओए अने गोसाईओए नारलाई लावीने स्थापना कीधी हशे पण चोकस प्रम[illegible] विना खरुं शुं ते कही शकातुं नथी.

ए[illegible]ी उत्तर भणीना पहाड उपर आरसनो धोळो हाथी [illegible] आशरे चार गाउथी नजर आवेछे. त्यांहां ए पत्थरना हा-[illegible]ग एवी दंतकथा चालेछे के एक श्राव[illegible]आदिनाथनां दरशन [illegible]सारु दूरथी नित्य नारलाई आवतो पण तेने लुटाराओए लूं-[illegible]चार वार हेरान कर्यो तेथी तेणे दरशन सारु आववानुं बंध [illegible]पण ते भावीक होवाथी दरशन विना तेने चेन पड्युं नही तेथी [illegible]ाहाड उपर पत्थरनो हाथी मुकाव्यो, अने दूरथी ते हाथीने [illegible]भरखी आदिनाथनुं स्मर्ण करी नित्य दर्शन थायछे एम मानतो.

आ आदिनाथना मंदिरना चैत्य मंडपमां जतां डाबी बाजुनी दिवालमां चणाएला एक स्तंभ उपर नव इंच पोहोळो अने चार फूट ८ आठ इंच लांबो जीर्णोद्वार विषेनो संवत् १५९७ मां लखेलो

लेख कोतरेलोछे तेमां लखेछे के, मेवाडना सूर्य वंशी राजा शिलादित्य ना वंशमां बप्पाक अने खुमाण आदिनां थोडांएक उत्तरोत्तर नामो लखीने छेवट कुंभकर्ण (कुंभोराणो) राजाना पौत्र पृथ्वीराजना उपदेशथी ओशवाळ जातीना दूदाशाना वंशमां थएला सिंह अने समद तेमणे सहकुटंब मळीने आदिनाथना देवळनो जीर्णोद्धार कराव्यो हतो. वळी तेमां लखेछे के तेमणे देवसुंदरसूरी पासे जीर्णोद्धार समये देवनी प्रतीष्टा करावी. तथा तेना गुरुभाई ईश्वरसूरीए आ लघु प्रशस्ति रची अने सोमा शलाटे कोतरी.

नारलाई गामना पश्चिम पादरमां आदिनाथनुं जैन मंदिरछे

तेमांना अेक स्तंभ उपरना शिलालेखनुं अक्ष

(१) ॥ ५० ॥ श्री यशोभद्रसूरि गुरुपादुकाभ्यां

(२) नमः संवत् १५९७ वर्षे वैशाख मासे ।

(३) शुक्ल पक्षे षष्ट्यां तिथौ शुक्रवासरे । पुन

(४) वैसुऋक्षप्राप्तचंद्रयोगे । श्री संडेरगच्छे ।

(५) कलिकालगौतमावतार । समस्तभवि

(६) कजनमनोऽबुजाविबोधनैकदिन

(७) कार । सकललब्धिविश्राम युगप्रधान ।

(८) जितानेकवादीश्वरवृंद । प्रणतानेकनर

(९) नायकमुकुटकोटिघ्रष्टपादारविंद । श्री

(१०) सूर्य इव महाप्रसाद । चतुः षष्टिसुरेंद्रसं

(११) गीयमानसाधुवाद । श्री षंडेरकीयग
(१२) णबुधावतंस । सुभद्राकुक्षिसरोवररा
(१३) जहंस यशोवीरसाधुकुलांबरनभोम
(१४) णि सकलचारित्रिचक्रवर्तिचकृचूडाम
(१५) णि भ० प्रभुश्री यशोभद्र सूरयः । तत्प
(१६) ट्टे श्री चाहुमान वंशशृंगार । लब्धसम
(१७) स्तनिरवद्यविद्याजलधिपार श्रीबद
(१८) रादेवीदत्तगुरुपदप्रसाद । स्वविमलकु
(१९) लप्रबोधनैकप्राप्तपरमयशोवाद भ
(२०) ० श्रीशालिसूरिः त० श्री सुमतिसूरिः ।
(२१) त० श्री शांतिसूरिः त० श्री ईश्वरसूरिः । ए
(२२) वं यथा क्रम मनेकगुणमणिगणरो
(२३) हणगिरीणां महासूरीणां वंशे पुनः
(२४) श्री शालिसूरिः त० श्री सुमतिसूरिः
(२५) तत्पट्टालंकारहार भ० श्री शांतिसूरि
(२६) वराणां सपरिकराणां विजयराज्ये ॥
(२७) अथेह श्री मेदपाटदेशे । श्री
(२८) सूर्यवंशीय महाराजाधिराज श्री
(२९) सि (शि)लादित्यवंशे श्री गुहिदत्तराउल
(३०) श्रीबप्पाक श्रीखुमाणादि महारा
(३१) जान्वये । राणा हमीर श्री षेत
(३२) सीह श्री लखमसीह पुत्र श्री मो
(३३) कल मृगांकवंशोद्योतकारप्रता

(३४) प मार्त्तंडावतार । आसमुद्रमहीमं
(३५) डलाखंडल । अतुलमहाबल राणा
(३६) श्री कुंभकर्ण पुत्र राणा श्री रायमल्ल
(३७) विजयमान प्राज्यराज्ये । तत्पुत्र म
(३८) हाकुअर श्री पृथ्वीराजानुशासना
(३९) त् । श्री ऊकेशवंशे रायजडारीगोत्रे
(४०) राउल श्री लाषण पुत्र मं० दूदवंशे
(४१) मं० मयूरसुत मं० सादूलः । तत्पुत्रा
(४२) भ्यां मं० सीहासमदाभ्यां सद्बांधव
(४३) मं० कर्मसी धारा लाखादि सुकु
(४४) टंबयुताभ्यां श्री नंदकुलवत्यां पु
(४५) र्यां सं ९६४ श्रीयशोभद्रसूरिमं
(४६) त्रशक्तिसमानीतायां त० सायर
(४७) कारितदेवकुलिकाद्युद्ध
(४८) सायरनाम श्री जिनवसत्यां ।
(४९) श्री आदिश्वरस्य स्थापना का
(५०) रिता कृता श्री शांतिसूरिप
(५१) ट्टे देवसुंदर इत्यपरशिष्य
(५२) नाम भिः आ० श्री ईश्वरसू
(५३) रिभिः । इति लघुप्रशस्ति रि
(५४) यं लि० आचार्य श्री ईश्वरसूरि
(५५) णा, उत्कीर्णा सूत्रधार सोमाके
(५६) न ॥ शुभं.

नारलाई गामना पश्चिम पादरमां आदिनाथनुं जैन मंदिरछे तेमांना एक स्तंभ उपरना शिलालेखनुं भाषांतर.

श्री यशोभद्रसूरी नामे गुरुनी पादुकाओने नमस्कार. संवत १५९७ ना वर्षमां वैशाख शुदि छठ अने शुक्रवारने दिवसे पुनर्वसु नक्षत्रने पामेला चंद्रना योग विषे श्री संडेरगच्छमां कलियुगनी अंदर गौतमनो अवतार सर्व कुशळ पुरुषोनां मनने जाग्रत करवामां एक सूर्य सरखा, सर्व प्राणिना विसामारुप, युगमां मुख्य, अनेक मोटा वादियो (अन्यधर्मवाळा)नां टोळांने जीतनार, पोताने नमेला राजाओना मुकटोनी अणीओए करीने घसाएलछे चरण कमळ जेनां एवा, श्री सूर्य सरखा मोहोटा प्रसादवाळा, चोसठ देवेंद्रोए सारीरीते गवाएलछे सुंदर कीर्ति जेनी, श्री षंडेरगच्छना साधुओना कानना भूषणरुप (ए साधुओने उपदेश करनारा) सुभद्रानामे स्त्रीना उदररूप सरोवरना राजहंस (सुभद्राना उदरथी जन्म पामेला) यशोवीर साधुना कुळ रूप आकाशमां सूर्य सरखा सघळा चरित्रो गानाराओनां मंडळनां मुखना मुकट मणीरूप, भट्टारक प्रभुश्री यशोभद्रसूरि, तेना पट्टमां (तेना शिष्य) श्री चाहुमान (चोहाण हशे) वंशना श्रृंगार, नहि निंदा करवा योग्य एवी सर्व विद्यारूप समुद्रना पारने पामनार, श्री बदरा देवीए आपेलछे गुरुपदनो प्रसाद जेने, पोताना निर्मळ कूळने प्रबोध करवाथी मळेलोछे सुंदर यश जेने एवा, भटारक श्री शालिसूरी, तेना पट्टमां श्री सूमतिसूरि, तेना पट्टमां श्री शांतिसूरि, तेना पट्टमां श्री ईश्वरसूरी, ए प्रमाणे यथा अनुक्रमे अनेक गुणरूप मणीओने उत्पन्न करनार पर्वतो सरखा मोहोटा सूरियोना वंशमां; फरिने श्री

शालिसूरि थया. तेना पट्टमां श्री सुमतिसूरि थया. तेना पट्टना अलंकारना हाररूप पोताना परिवारे सहित भट्टारक श्री शांतिसूरीना विजय राज्यमां अे पछी आंहिश्री मेवाड देशमां श्री सूर्य वंशना महाराजाधिराज श्री शिलादित्यना वंशमां श्री गुहिदत्त राउल थया. तेना श्री बप्पाक, श्री खुमाण, आदि महाराजाओना वंशमां राणाश्री हम्मीर, श्री खेतसिंह, श्री लखमसिंह, तेना पुत्र श्री मोकल, चंद्रवंशने पण प्रकाश करनारछे प्रताप जेनो, एवा, सूर्यनो अवतार समुद्र सुधीनी पृथ्वीना मंडळना इंद्र, तोळी शकाय नहीं एवा मोहोटा बळवाला, राणाश्री कुंभकर्ण तेना पुत्र, राणाश्री रायमल्लना विजयचाळा वृद्धीने पामता राज्यमां, ते रायमल्लना पुत्र मोहोटा कुंवरश्री पृथ्वीराजना शासनथी, (उपदेशथी) श्री ऊकेश (ओशवाल)ना वंश तथा रायजडारि गोत्रमां राउलश्री लाखणना पुत्र मेता दूदाना वंशमां मेता मयूरना पुत्र मेता सादूल तेना पुत्रो पोताना सारा बांधवो मेता कर्मसींह, धारा, लाखा आदि सारा कुटंबोए सहीत एवा सिंह अने समदाए नंदकुळवती नामे पुरीमां (नारलाईमां) संवत ९६४ नी सालमां श्री यशोभद्रसूरीए मंत्रशक्ती वडे लई आवेली, सायरएटले संघे मळीने करावेली देवकुलिका आदिना उद्धार माटे सायर नामनी श्री जिनवसतीमां (श्री जिनमंदिरमां) श्री आदिश्वरनी स्थापना करावी. अने ते स्थापना श्री शांतिसूरीना पट्टमां थएला श्री देवसुंदर ए रीतेछे बीजुं शिष्य नाम जेनुं एवा आचार्यश्री ईश्वरसूरीए करी. आ लघु प्रशस्ति आचार्य श्री ईश्वरसूरीए लखी अने सूत्रधार (शलाट) सोमाए कोतरी. शुभथाओ.

INSCRIPTION ON THE SOḌHALI WÂVA AT MÂNGROL (MANGALAPURA).

SAMVAT 1202. (A.D. 1146.)

About 20 koss to the south-west of Junâghaḍh, the capital of Saurâshṭra or Soraṭh, near Girnâr, is a large and thriving town which goes by the name of Mângrol, and is mentioned in old books and inscriptions as Mangalapura. About five-and-twenty yards from its western gate, known as Gâdi-gate, the road takes a turn to the left within the walls, where we find an old and large Wâva. As we descend into it, an inscription in Sanskṛit written in Devanâgari characters, on a stone in the right wall, arrests our attention. The stone is 1 foot 6 inches long and a little over 1 foot 3 inches broad. It being built up in the wall, its thickness cannot be ascertained.

The inscription contains 24½ lines written in prose and verse alternately. These lines are all well-preserved and are consequently clear and legible. We often read, with regret, of imprudent people disfiguring, for the mere gratification of their mischievous propensities, such interesting inscriptions, but fortunately this inscription, which is of historic importance, is safe from their hands.

It is strange that the inscription makes no mention of the Wâva where it is found. It begins with a metrical account, running over the first eight lines, of the then reigning prince and those Gohils who flourished in his time, followed by a list in prose of the excise duties set apart for the maintenance of a Śivâlaya, and the whole concludes with a few verses enjoining the successors of the prince to strictly adhere to the tariff in its entirety. It is difficult to ascertain how the inscription-stone found its way here, but it may be conjectured that some body might have inserted it here in the wall after some time.

There is also another short inscription in the Wâva, which is in Sanskṛit and is dated Samvat 1375 (A. D. 1319). It mentions the name of Vali Soḍhala, a Moḍha* by caste, as the person who built the Wâva which yet bears its name, Soḍhali, from him. It seems also probable that the inscription under notice might have been removed, for fear of its being lost or damaged on account of the dilapidated condition of its original

* Probably a Moḍha Vâṇiâ.

place, by Vali Sodhala when he was building the Wâva in Samvat 1375 (A. D. 1319), and might have been afterwards inserted here.

Vali gives Samvat 1375 (A. D. 1319) as the year in which he built the Wâva, while the inscription bears the Samvat year 1202 (A. D. 1146) which shows that it is 173 years older than the Wâva.

The Sahajigeśvara temple and the Deguyâ Wâva mentioned in the inscription are now known by the names of Jâgeśvara and Ḍerâ Wâva respectively, and are situated on the borders of Chorvâḍa, a village about six koss distant from Mângrol and noted for the excellence of its betel leaves.

The places mentioned in the inscription as situated on the road leading to Visaṇaveli may be identified with those that are at present on the road from Chorvâḍa to Visaṇavela.

There once flourished a Raj-put dynasty, in the province of Soraṭha, called the Gohil Dynasty. Sâhâra was one of this line and his son Sahajiga was probably a military governor in the reign of Kumârapâla of the Solanki dynasty of Aṇahilavâḍa. Soma-râja, one of the sons of Sahajiga who are mentioned as the able protectors of Soraṭha, was righteous and brave and built the temple of Sahajigeśvara in memory of his father and called it after his name. His elder brother Mûluka, who was the Nâyaka of Saurâshṭra, set apart certain custom-dues to be levied on goods exported or imported by land for the maintenance of the temple. This and the fact that similar taxes were also imposed upon Chorvâḍa, Lâṭhodarâ, Talârâ (the modern Talodarâ), Valeja, and Vanthali (Vâmanasthalî), and that the Mahâjan of Chorvâḍa had made a grant of the Deguyâ Wâva to the temple for the same purpose with the assent of the Râjâh, prove that about this time Sâhâra and his descendents—the Gohil Raj-puts—had made their influence felt throughout Soraṭha.

Though the inscription is in Sanskrit, it is interspersed with many words of perhaps the then spoken dialect. *Keri*, *Vâṭuyâ*, *Biḍaharâ* and others are mentioned in reference to the duties to be levied on betel-leaves. Whether they expressed the number of leaves or their kind as produced in the villages having these names cannot now be ascertained. The same may be remarked of the words *Khunṭi*, *Kharâli* and *Hânsâ* which refer to the salt-pans.

Kârshâpaṇa appears to be a coin current at the time. On this word Professor Monier Williams gives the following in his Sanskrit-English Dictionary: It is "a coin or weight of different values, as synonymous with *Karsha*; if of gold, weighing 16 *Mâshas*, which are variously calculated; if of Silver, it is in value = 16 *Paṇas* of Kowries, *i.e.* 1,280 Kowries, commonly termed a *Kâhan*; if of copper, it weighs 80 *Raktikâs*, or the same as of gold, about 176 grains; according to some it is the same as a Paṇa of Kowries, *i.e.*, 80 Kowries." A lexicon *Śabdastoma-mahânidhi* defines it as one-sixteenth of a *Dramma* (a drachm).

The Sinha era appears to be called after Sinha, who is mentioned in one of the inscriptions of Porebunder as the Manḍaleśvara—Governor or Subâ—of Saurâshṭra and who, it may be conjectured, became a powerful monarch in Samvat 1170 (A. D. 1114)

from which year the era apparently dates. The Sinha Samvat of an inscription in the *Harasiddhi-mâtâ* temple exactly corresponds with the one given here.

Mûluka, the powerful Gohil, caused the inscription to be composed by Paṇḍit Prasarvadnya, of the Saiva persuasion.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION ON THE SOḌHALI WÁVA.

Om. Om. Salutation to Śiva. May the diadem of Hara, where Jânhavî swiftly descended from the sky, as a celestial female swan, with the desire of (getting) the stem of the moon-lotus,* protect you. When the Prince Śrî Siddharâja, who had adorned the surface of the earth with his high fame, and who was noble on account of his virtues, having reigned, died accidentally, the illustrious Kumârapâla, whose greatness was inconceivable, and whose good fortune had taken a firm hold on account of his merits, at once took possession of the throne of his kingdom. There flourished here in the reign of this sovereign, in the family of the name of Śrî Gûhilâ, Śrî Sâhâra, the possessor of extensive greatness and an ornament of the earth. Then (there lived) his famous son Sahajiga, the commander† of the forces of *Chaulukya*.‡ His sons became powerful on the earth and were able to protect *Saurâshṭra*. Of them one, known on the earth as Somarâja and who was heroic, set up (an idol of) the god Mahesvara after the name of his father. He, whose fame was like the moon and like the jasmine, for the increase of religious merit in this world, made the fame of Śrî Somanâtha Deva cherished on Meru (spread as far as Mount Meru). His elder brother, Mûluka, the Nâyaka (chief) of Surâshṭra, made (this) royal grant (which is) to be observed by his descendants, for the performance of the religious rites of the god: (That) by Ṭhakkura Śrî Mûluka, the son of Ṭhakkura Śrî Sahajiga, for the continuous five-fold service of the god Śrî Sahajigeśvara (be taken): 1 *kârshâpaṇa* every day from the custom-house of Śrî Mangalapura; and 1 *kârshâpaṇa* every day from the revenue of Talârâ: and 1 *kârshâpaṇa* on every *Mâṇakâ*§ taken from the pannier of a pack-bullock: 4 *kârshâpaṇas* on every cart-load of grain: and ½ *kârshâpaṇa* on every pannier of a donkey: and by all the people and by all the betel-leaf-growers, ½ *kârshâpaṇa* on every bundle of (betel) leaves and on every *viḍaharâ*,‖ *keri*‖, *vâṭuyâ*‖, and the like: and 2½ *kârshâpaṇas* on every load of camel laden with (betel) leaves: and 1 *dramma* on every cart laden with (betel) leaves: and 1 *kârshâpaṇa* on every field yielding the best crop: and ¼ *kârshâpaṇa* on every *khuṇṭi*,¶ *kharâli*¶ and *hânsâ*¶ in a salt-pan: and in the same manner to be taken in Choruyâvaḍa and Vala-ija. And one silver piece was (to be) given by *Ṭhakkura* Śrî Mûluka every day from the transit duties collected at the custom-house on the road to Lâṭhivaḍrâ:** and the Wâvâ

---

* The moon is compared to a lotus flower. The crescent moon was like a lotus.
† *Nigûhaka*=a protector, a defender.
‡ A patronymic of Kumârapâla.
§ A measure of various capacity.
‖ These appear to be different kinds of bundles.
¶ These appear to be divisions of a salt-pan.
** The modern Lâṭhodarâ.

by name Deguyâvâvî, situated near the road (leading) to the village of Visaṇaveli, (and) surrounded by rows of trees, well known (as a public place of) enjoyment (=amusement), having four distinct boundaries, was given with the sanction of the king, to Sahajigeśvara by all the other leading personages in Choruyâvâḍa, (they) having become of one mind. And from the custom-house at Vâmanasthalî one *kârshâpana* every day : and one *kârshâpana* on gambling every day : and one hundred (betel) leaves on every bundle in a (betel) leaf-shed : and fifty (betel) leaves on every *Viḍaharâ*, *kerî*, *vâṭuyâ* and the like ; and two (betel) leaves and one unhusked betel-nut every day from every shop of a (betel) leaf-seller—out of what is produced at Talârâ. All these (which constitute) the portion (set aside as an offering) to the god, must be agreed to and accepted by all the future kings, (for) the continuance (of gifts) is of greater merit than the gifts (themselves). Śiva is the donee, man is the donor, the person who continues these gifts is surely the enjoyer of religious merit ; one who annuls (these), a great sinner : bearing this in mind one should continue them. Because it is said : By Sagara and many other kings the earth has been enjoyed : whosesoever was the land, his was the fruit (= religious merit). This inscription was made on Monday the 13th Aśvin Vadi, Vikrama Samvat 1202 and Sinha Samvat 32. This is the composition of the great Pandit Śrî Prasarvadnya, a great and venerable follower* of Śiva.

INSCRIPTION IN THE TEMPLE OF SÂRAṆEŚVAR MAHÂDEVA AT UDEYPOOR.

SAMVAT 1010. (A.D. 954).

Mevad, which is familiar to the readers of the Vâyu and other Purâṇas as Medapâṭa, and which has always been known as the cradle in which kings and warriors have been brought up and nurtured from ancient times, is altogether a hilly land in Western India. It was in these regions that the great and mighty Rishis of old made their penance-groves on Mount Trikûṭa, where is still to be seen the Śivâlaya of Śrî Ekalingaji. The celebrated rigid ascetic and sage Hârîta is said to have propitiated the god by his austerities and converted Râol Bâpâji, the son of Guhâditya, to Śaivism by his effectual preachings. By the favour of god Śankara, this Râol Bâpâji soon rose to greatness, and, having supplanted Mâna Mori, the King of Chitod, took possession of his throne.

This Bâpâ Râol had a hundred sons, of whom Guhil, the Crown Prince, became the father of a line of princes known as the Gohils. Some derive the word Gohil from

* Pâśupata = a follower or worshipper of Śiva in one of his forms as the supreme deity of the Hindu triad.

Guhâditya, but phonetically the vowel *u* is liable to be changed to *o*. Again the descendants of Guhil are mentioned as Gohils in an inscription, written in Samvat 1342 (A.D. 1286), and found in the temple of Achalesvara Mahâdeva on Arbudâchala, the modern Mount Aboo.

As time rolled on they first came to be called Sisodiyâ, when they changed their residence from Chitoḍ to a village named Sisoda, and then they were called Râṇâ, when one of them, Râhapaji, assumed that title. But all this while, they do not seem to have given up their old family-name of Gohil.

One of the predecessors of these Gohils—Vijaya Bhûpa, a distinguished Prince—founded Vijayapura or Vairâṭa-ghaḍha (the ruins of which may yet be seen in the Deccan), and made* it the seat of his Government. His descendants afterwards transferred their capital from the Deccan successively to Girnâr, Nâgahrada or the modern Nâgadâ, Delavâḍâ near Ekalingaji, Ghâsâ near Dântâ, Chitoḍ, Sisoda and Kelavâ from which last mentioned place it was re-transferred to Chitoḍ. When Udesinhaji ascended the throne, he founded Udeypoor, and established his court there. When, in the reign of Kumbhâ-Râṇâ, the imperial armies began to harass the subjects he founded Kumbhaṇa-meru or Komalner and made it his capital. Udeypura again became the seat of Government in Vikrama Samvat 1642 (A.D. 1586), when Râṇâ Pratâpa-sinha firmly established his sovereignty there. This Udeypura is still a noted place in all Mevâḍ.

To the north-west of Udeypura, on the eastern banks of the river, in the vicinity of the cremation ground, stands a temple which contains the image of Śâraṇeśvara Mahâdeva. There is a stone slab, 4'-9" long by 8" broad, supported on two pillars in the front Maṇḍapa of the temple. On this stone there is an inscription in old Devanâgari characters, running over 5½ lines and completed in 17 ślokas of various metres.

There are no means to ascertain to what place the inscription originally belonged, but it may be conjectured from what it contains that it might have been removed to this place from a temple of Varâhaji on some mountain.

This is the oldest inscription of all that are yet known to have been found in Mevâḍ. It has withstood the ravages of time successfully and the characters are all uninjured.

In this inscription the following points are worth noticing, *viz.* :—

1. That though the founder of the family, Bâpâ Râol, was a devotee of Śiva, aving owed all his influence to the favour of that god, the writer of this inscription ives evidence, by his prayer to Hari or Vishṇu in the opening and benedictory stanza, f his having possessed a spirit of toleration.

2. That the Prince who made the inscription was on friendly terms with his contemporaries, for their names have been mentioned in it, along with his own, as having

---

* The thirty-sixth Śloka of the second canto of the Râja-Praśasti, a poem inscribed on stone-slabs on the margin of the Râya-sâgar lake, runs thus :—

तस्माद्विजयभूपोथ मुक्त्वायोऽर्यां रणागतान् ॥ जित्वा नृपान् दक्षिणस्यानवसद्दक्षिणक्षितौ ॥ ३६ ॥

been present at, and having joined in, this holy work of seeing the temple brought to its completion.

3. That the travellers, whose way lay through the hills of Mevâḍ, were as yet safe from the attacks of the merciless Bhills and other savage marauders, for it appears from the inscription, that the merchants of the Carnatic and Madhya-deśa were in the habit of visiting the temple and contributed something towards its maintenance.

The Sanscrit verses appear to be the composition of a learned man, for there are no faults, excepting at some places those of the engraver. The characters greatly resemble those of Vallabhî, though most of the letters have a peculiar turn, as will appear from a glance at the accompanying rubbing.

The benedictory śloka in the inscription is followed by an account of the royal family where, it may be noticed, the name of the prince's mother is given instead of that of his father (*viz.*, Mahendra) as is usually done. Allaṭa, it is mentioned here, was the son of the distinguished Queen Mahâ-lakshmî and was the father of Naravâhana. Râol Mahendra was, as it appears from another inscription, the grand-father of this Naravâhana, while the name of his grand-mother, *i.e.* Mahendra's wife, is given in this inscription.

By this inscription Naravâhana was the son of Allaṭa, though other inscriptions mention him as fourth in descent from him; but as this inscription belongs to the age in which both these personages (Allaṭa and Naravâhana) lived, it is of greater confidence than the rest.

Allaṭa is said to be the builder of this temple and the names of the other princes have, it appears, been mentioned as the guardians of the temple in honour of their being present at the time of the inauguration ceremony. The real guardians have been named at the close of the inscription.

The work of building the temple commenced in the Samvat year 1008 (A.D. 952) on Kârtik Śudi 5th and was completed in the Samvat year 1010 (A.D. 954) on Vaiśâkh Śudi 7th when the image of Hari in his incarnation of the "Boar" (Varâha) was installed with due ceremony. The inscription was writen by Pâla and Vellaka.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION IN THE TEMPLE OF SÂRAṆEŚVARA MAHÂDEVA AT UDEYPOOR.

Om! May the arms of Hari (Vishṇu), black as the waters of the daughter of Kalinda (Yamunâ) and having the hairs shaking and bristling with an undulatory motion by their coming in close contact with the body of Padmâ (Lakshmî), protect you. The queen known by the name of Mahâ-lakshmî; also her son Allaṭa, the lord of the earth; his son called Naravâhana, with Gundala, Soḍhaka,* Siddha and Sîluka†; Durllabharâja, the minister of peace and war; Sadudeva, with Mâtṛideva; also the famous Mayûra and Samûdra (who were) appointed by Allaṭa and Achchh..paṭala; Vasantarâja, a Dvija, and Nâgarudra; Mâvasha and Nâraka with Bhûvaṇa; Rishi; Pramâtâ; Guhisha, and

* There is a clan of Rajputs called Soḍhâs living in Tharparkar.

† Are they Chaulukyas or, as they are also called, Solankis?

Garga ; Trivikrama, Vandipati, and Nâga ; Rudrâditya, the chief medical men ; Vajraṭa Limvâditya and Chhanna ; Ammula, Sangama, Vîrasa, and Jo ; Vaiśravaṇa, Âvika and Bhaktimmoha ; Sangama, Vellaka and Nâga ; Jajjelaka, Vâs eva and Dumvaṭaka, headed by Yachchakya ; so Devarâja, the local merchant ; Yaśa ushpa, a Paḍhiâra* ; Rudrahâsa and Râhaṭa† ; Dharmma ; Kâshṭikasâhâra ; Śrîdhara, d Vanriṭi ; Hûṇa and also Krishurâja, also Sarvadeva, (being) guardians and Mamm being the minister, this temple was built. These (personages), whose fame had at ed its full maturity by the continuous series of their meritorious actions, having known this unfathomable world (which they compared to an) ocean to be valueless, made this temple of god Murâri, (as if) produced from the summit of the king of mountains (the Himalayas), their oat (*i.e.* their means of salvation). The gift fixed (or ordered hereunder) for the worship of the enemy of Madhu (Vishṇu) should not be refused by the merchants of Karṇâta,‡ Madhyadeśa,§ Lâṭa‖ and Ṭakka,¶ or by any others who enter here,—neither by them nor by any one else. An elephant should give one Dramma ; a horse two pieces of silver ; a horned animal 1/40th of a Dramma ; from the shop of a seller of worn-out clothes and ornaments, one Tulâ** and one Âḍhaka.†† On the eleventh of the bright fortnight, a small pail (of milk) from the shop of confectioners ; one bag from the gamblers, and a *pala*-ful‡‡ from every oil-mill, and, at the end of a month, a silver-piece§§ 4 times from the sellers of dressed food. This is here distinctly the gift‖‖ of garlands every day. This temple was begun by a clever carpenter, called Agraṭa, on the 5th of Kârtika Vadi, 1008, and this Hari whose image is wrought as a Varâha¶¶ (Boar) was installed here on the 7th of Vaiśâkha Śudi 1010. So the illustrious king Allaṭa enjoined all this, and Pâla and Vellaka, two scribes (Kâyasthas) engraved it. Gopa, Prabhâsa, Mahidhara, Nârâyaṇa Bhaṭṭa, Sarva-deva and others, with Ammaka—all these are certainly the *Goshṭhikas* (custodians) here.

---

* *Pratîhâra*, lit., a door-keeper ; perhaps also the name of a clan of Rajputs who are now Paḍhiâra.

† Also the name of a clan of Rajputs.

‡ The district from Râmanâtha to Śrî-rangapattana.

§ *I. e.*,—the midland country, the country lying between the Himalayas on the north, the Vindhya mountains on the south, Vinasana on the west, Prayâga on the east, and comprising the modern provinces of Allahabad, Agra, Delhi, Oude, &c.—*Prof. Monier Williams.*

‖ The district lying on the north of the Deccan, comprising the Surat and Broach Zillahs.

¶ No certain information obtained about this.

** A measure or weight of gold and silver=100 Palas or about 145 ounces troy.

†† A measure of grain, the 4th of a Droṇa, and equal to 4 Prasthas=16 Kuḍavas =64 Palas=256 Karshas=4,096 Mâshas ; or containing nearly 7 lbs. 11 ozs. avoirdupois. In Bengal an *âḍhaka* is equal to two *mans* or 164 lbs. avds.

‡‡ A *pala* is a small ladle containing about 4 tolas.

§§ Not quite intelligible as to how it was taken.

‖‖ " Gift of garlands"—a generic name for all kinds of gifts to the god—commonly called *Mâlikâdâna.*

¶¶ Vishṇu in his third or boar-incarnation in which he raised the earth from the bottom of the sea with his tusks.

INSCRIPTION ON THE STAIR OF THE TEMPLE OF HASTA-MÁTÁ AT A DISTANCE OF ONE MILE IN THE NORTH-EAST OF UDEYPOOR.

THIS inscription seems to have lost its very first portion, for it does not contain the two parallel and perpendicular lines, nor the syllable *Om*, nor any such other symbol with which similar inscriptions, that are usually written on copper-plates, begin. In the last line of the first Śloka now intact, it is mentioned " of him was born Śaktikumâra." and from this it appears that the Śloka containing the name of Śaktikumâra's father must have been lost. In addition to this the inscription has also lost one quarter of its whole on the right side. What now appears as the first line has in its latter part three complete divisions (पाद s) of a Śloka in the Dodhaka metre, and only six syllables of the fourth division, that is to say, the verse wants five more syllables to be complete. The next line has in its beginning only fourteen syllables of the second division of the Śârdûla-vikrîḍita metre, from which it is manifest that the foregoing line must contain the five remaining syllables of the second division and nineteen of the first. Now adding to these the five syllables of the Dodhaka that are lost, the total number of letters required to complete the line is twenty-nine. Each of the lines that are yet well preserved contains eighty-seven letters uninjured. The inscription has also lost a part at the end, for, what now appears as the last line has the first half of an Anushṭubh metre and only five syllables of the first division of the second half, which are meant as a compliment to a person who is not mentioned in the part now preserved.

In the first line as it now stands it is mentioned that as Pradyumna, the slayer of Śambarâsura, was born of Murári, Kârtikeya of Purâri, and Chandra of the Ocean, so was born Śaktikumâra of him. Thus it connot be decided who the progenitor of this Śaktikumâra was. In the same manner though Śuchivarma is said to be the son of Śaktikumâra, it is doubtful whether it was so. In the Ekalingaji Máhátmya of Ráṇá Kumbhakarṇa, Śálivâhana is mentioned as the son of Śaktikumâra ; therefore either Śuchivarma might have been another name of Śálivâhana, or Śuchivarma and Śálivâhana might have been brothers. In other inscriptions it is again variously mentioned, the point cannot consequently be satisfactorily decided.

In the middle of the inscription, after royalty and valour being eulogized, Ráhileśvara, who was famous on account of his father, is stated to have risen to greatness. But there are no means to determine who this Ráhileśvara was, though it appears that he was the husband of Mahimâ, the daughter of Soḍuka, a famous prince of the Chaulukya or Solanki Dynasty.

The characters are old and more improved or refined than those of the Sáraṇeśvara Mahâdeva Inscription. They exactly resemble those of the inscription in what is known as Nâlhâ's temple at Ekalingaji which is dated Samvat 1028 (972 A.D.). From this it

may safely be conjectured that the inscription may have been written sometime between Samvat 1028 and 1030. As the inscription is not inact, it cannot be said by whom and why it was written.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

1. As (was born) Śambara-sûdana of Muraripu, Kârtikeya (lit., whose vehicle was the peacock) of Puraripu, and the Moon of the Ocean, so was born, in succession, Śaktikumâra of him. King Śrî Suchivarman, who was, like the Ocean, timid in transgressing his limits,[a] who bestowed, like Karṇa, his gold on supplicants, who burnt, like Siva, his foes * * * *

2. He, of charming appearance, (was) in reality like Cupid (lit., "mind-born"). What valiant person, whose heart has been wounded by his arrows, has not been carried to another state (*viz.*, death), has not been brought to subjection, has not been killed and has not been made to obey his orders ? Causing the lotuses, namely, good persons, to blow (thrive) ; dispelling darkness, namely, enemies ; illuminating the directions ; removing the love of vice ; disclosing merits ; * * * *

3. The damsel—Earth—is adorned with men who are like pearls to her. Oh! Look at the earth : though she has accepted the ornament of many jewel-like men born in the mines of other prosperous families, she considers it a great burden. In their family was born one whose kingdom was evidently thriving and who did not ask another for wealth ; what remained of his wealth after being used or enjoyed by his own relatives was given away * * * *

4. (To him) was born a son who was possessed of long arms and who was the foremost of the meritorious, on whose many merits, pure and white (spotless), man (in this world) continues upto now frequently contemplating within himself, like an ascetic meditating on the Supreme Spirit. Knowing whose firmness (or fortitude), good assistance, uprightness, good behaviour, truthfulness, and noble birth * * * *

5. * King Śrî Râhileśvara, marked by the name of his father, implying discrimination or judgment, was raised to greatness. There was the famous Soḍuka born in the family of Chaulukya. He had a daughter, Mahimâ, the seat of greatness ; she was his beloved (wife). Having eyes beautiful like the leaves of blown lotuses, having a face like the full moon, Śrî * * * *

6. The King was formerly worshipped like the Sun[b] (or a friend) at every step by whom, loving ; whose glory, by the touch of the rays of his favour, bloomed into greatness, who confronted no watery clouds[c], and who was made the seat of prosperity by (him) delighted, though (living) far away. Seeing his abilities in the affairs of Government and his wonderful skill uninjured * * * *

---

[a] स्थिति, continuance or steadfastness in the path of duty ; establishment of good order (in a government).

[b] *Mitra* is both friend and Sun here, and the metaphors, derived from these two significations, are blended—a poetical conceit.

[c] *i. e.*, whose career was in no way obscured by clouds, but was brilliant.

INSCRIPTION IN THE MONASTERY OF THE TEMPLE OF ACHALEŚVARA MAHÂDEVA NEAR THE VILLAGE OF ACHALEŚVARA ON MOUNT ABOO. SAMVAT 1342. (A.D. 1286.)

Abbuda'chala or Aboo is a range of hills near Shirohi, well adapted by nature as a spot where ascetics and adepts in mystic rites may carry on their work of contemplation on Para-Brahman (the Supreme Spirit). It commands a charming view and has become, for its green and delightful vegetation, a place of frequent resort in the hot season. There are many small and large paths to ascend and descend the hills on all sides. The most convenient is that which is reached from the main road from Deesa to Ajmer passing by the village of Anâdrâ and grazing along the western foot of the hills. This road carries the traveller to a lake above, which is known by the name of Nakhî-talâva and is said " to be built by Ṛishis." There are on the margin of this lake several bungalows for European visitors, and a market called the Sadar-bazar. A made road which passes through this bazar carries us to Delwáḍá, a holy place of the Jains abounding with magnificent Jain temples, from which could be reached Achala-gaḍha by two paths—one of which is more difficult than the other.

The various spots passed through while travelling from Anâdrâ to Achala-gaḍha are really very delightful and charming. In short there is nothing on these hills which does not captivate the sight by its beautiful scenery. It is said : अर्बुदे ऽ र्बुदवर्षाणि नित्यं नूतनदर्श्यपि । मन्यते मनसा द्दष्टा न किंचिद्‌द्दष्टवानिति ॥ " Though a person would live on Arbudâchala for ten crores (अर्बुद) of years and see something new every day, he would believe that he has seen scarcely anything."

One of these charming spots is the temple of Achaleśvar, a specimen of good architecture and noted for its antiquarian interest. There is a pleasant lake on the north, a Wâva full of crystal waters on the east, a Dharma-śâlâ on the west, and an old monastery of the Pûjâri (officiating priest and keeper) of the Achaleśvara Mahâdeva on the south. The structure of this monastery is like an ordinary dwelling house in Kâṭhiâwâḍ—consisting of an inner room and a verandah. But this verandah is built up with a door in the centre. On the right side of this door which communicates with the inner room are the Gádi and the wooden shoes or slippers of Bhâvaśankar, the late Guru of the present Pûjâri who is an Atîta Bâvâ. On the left side is a slab of stone with metallic particles resembling granite, three feet long by two feet nine inches wide, containing an inscription in somewhat old-looking Bâlbodh characters. Before this and Bhâvaśankar's Gâdi and wooden shoes incense and lamps are burned, offerings of eatables presented and a light (आरात्रिक) waved thrice a day whenever the same is done before the idol of Achaleśvara. The worship of a Gádi or wooden shoes, it may be observed here, is not extraordinary but that of an inscription on stone is strikingly wonderful.

The inscription when deciphered brings to light certain historical facts in connection with the Guhil Dynasty. It has 62 ślokas of different measures written in 48 lines, each line having 70 letters. The benedictory verses are followed by some 37 ślokas (11-48) giving an historical account of the princes of Udeypoor from Bâpâ Râol, the founder of the dynasty, down to Samara-sinha. This is followed by a description of the mountain scenery and an account of how Samara-sinhaji repaired a monastery and built an Anna-sattra—a place where food is distributed—for Sannyâsis, and erected there a long shaft of gold for the banner of Achaleśvara. On being exhorted by Bhâvaśankar, a rigid asectic and a devoted pupil of Bhâvâgni, the head of the monastery who had given up all worldly desires after a strict observance of Śaivi vows, he also built, on Mount Aboo, a monastery with a golden banner-post.

Veda-śarmâ who composed the inscriptions in the temples round Ekalingaji, the Lord of the Samâdhis, and who was the son of Priyapaṭu and a Chitroḍâ Nâgar Brâhman, an inhabitant of Chitra-kûṭa, was the composer of this inscription. "May the public reading of this inscription be a means of livelihood in the case of its learned readers as long as Achaleśvara resides on Mount Aboo," is the wish he expresses in the last benedictory stanza.

This excellent inscription was written by Śubha-chandra and engraved by Karma-sinha. It bears the date of Samvat year 1342, but it does not appear whether the year belongs to the Vikrama or the Śaka era. There are two inscriptions made by the same person, Veda-śarmâ, in what they call Rasiâji's Chhatri in Chitoḍ, which bear the Vikrama Samvat year 1331 from which it may be conjectured that the date of this inscription may have also been Vikrama.

It is mentioned above that the stone on which the inscription is engraved is a stone mixed with metallic particles, but it cannot be ascertained what metal it must be. It looks like सुवर्णमाक्षिक—a mineral, perhaps iron pyrites—and the grains are in some places so hard that they have not yielded to the chisel of the engraver. The spots on the rubbing indicate their presence there.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

Aum. Aum. Salutation to Śiva. May the lord Achaleśvara, whose person is freed from mundane illusions, who produces in his devotees a dislike for worldly existence, and whose greatness, by nature clear and capable of being known by himself alone, even Brahmâ and many other gods, absorbed in the pleasures of contemplation, have a slight knowledge of,———graciously confer on the people final beatitude every day. 1.

May he———whose body is dark-red (*viz.*, Śiva), who, in times of old, emanated from the Universal Spirit when it was incessantly offering, in the *Padmâsana-posture, to his own form—Agni or the sacrificial Fire—the vital airs (as oblations) for the sake

---

* पद्मासन is a particular posture in religious meditation, sitting with the thighs crossed with one hand resting on the left thigh, the other held up with the thumb upon the heart, and the eyes directed to the tip of the nose.—*Prof. M. Williams.*

of creation, and who bears in the palm of his lotus-like hand the fifth luminous head of the Creator (Brahmâ) cut off violently with the fore-part of the nail of his wicked thumb,———protect you. 2.

May the elephant-headed god, whose greatness consists in the removal of obstacles and on whose hill-like temples a swarm of bees,—mumbling their prayers in inarticulate accents and in deep buzzings, setting aside all other labour and work, and nourished by the fluid oozing out of the temples (in the rutting season) being desirous of removing blackness from their bodies,—is practising penance up to this day, be for (=secure) your welfare. 3.

May the marvellous jumping of Hanûmân over the ocean,—during which the earth is quaking on account of the ranges of mountains* being torn asunder by the surging ocean, during which the union of the sky with the earth is being broken (by his jumping), during which the universe is in the state of falling down, and which intensely causes the consternation of the world even though it is not the time for its final dissolution,—protect the good from destruction ! 4.

Victorious is the noble dynasty† of the Guhilas, which is full of branches and sub-branches which consists of good members‡, which is worthy on account of good qualities§, the shoulders‖ of (the members of) which are adorned with the feathers of the arrow, and which has taken up its position at the head of kings.¶ 5.

That the dynasty of the Guhilas is celebrated as the Venerable Nârâyaṇa amongst kings is true, othewise why do the kings,—who hold their staff intended for the release (of the poor and the indigent, or for their own salvation)**, who appear glorious on account of the staff (of royalty or of *sannyastha*) which they hold in their hands, whose minds are devoted to securing the safety of their lives, and who have given up plundering with the rise of fortune,—always flock round to it for protection ? 6.

This country which was, in battle, totally sub-merged in the dripping fat (*Medas*) of wicked people by Bappaka, which has skilfully banished the very name of misfortune (from its precincts), which has excelled paradise itself by its excessive splendour, and which has deprived all other cities of the pride of their glory—this is that very (country) which bears the name of Śrî Meda-pâṭa. 7.

---

* The oceanic mountains are meant here.

† There is a *double-entendre* on the word वंश which means "dynasty" as well as "Bamboo." All the epithets in the text are susceptible of a double interpretation and their meanings as applied to "Bamboo" are, where necessary, given in the foot-notes below.

‡ पर्वन्, the division of a dynasty or the joint of a bamboo.

§ गुण, a quality or the bow-string : the bamboo is "fit for the bow-string" and the text may also mean that the kings were "well up in archery."

‖ Or "whose parts were adorned with leaves."

¶ Or "which (*viz.*, the bamboo) has taken root on the summit of mountains."

** Freely : "who resolutely defended the poor or had sufficient strength of mind to take measures for the salvation of their souls."

Here there is a large town named Nâgahrida where Hârîta-râśi, whose wealth was austerities, performed penance. 8.

Where some, who have begun a series of sacrifices for the benefit of the world, propitiate, in some places, the great (or powerful) Lord Agni with the oblations of their merits produced by their superior powers, (while) other sages, who have known happiness from the retention of their Prâṇas, having experienced the rise of Truth, see, in retired or lonely spots, the whole universe as located within themselves. 9.

In this very grove, in the midst of the ascetics whose fetters (of worldliness) were for the most part loosened, Hârîta, absorbed in meditation, sees, as it were before his eyes, the incidents of the world ; (this same Hârîta) who was an abode of the Siddhis and who became united with Śiva (Universal Spirit) after the relinquishment of his body, granted regal fortunes to the famous Bappa in return for the services rendered to himself. 10.

Assuredly from Brahmâ-like Hârîta Bappaka obtained, in the shape of an anklet, the lustre of a Kshatriya*, and gave the sage, by his devotedness to him, his Brâhmanical lustre. † 11.

The son of Bappaka, a master in politics, became king (and was) called Guhila ; the race bearing whose name is verily continued by Kings born in his family. 12.

Of him was born King Bhoja whose intellect was as brilliant as the rays of the nectar-producing moon, whose ornament was the ambrosia of learning, who had restrained the course of Love without any obstacle, whose form was very lovely, who broke the pride of the ocean possessed of depth and greatness, and who worshipped the husband‡ of Lakshmî. 13.

---

* *i.e.*, Kshatriya-hood.

† *i.e.*, Brâhman-hood or rather the merits (*puṇya*) he had obtained as a Brâhmaṇa which he supposed himself to be at first. A tradition tells us : "When Śilâditya, the last king of Vallabhî, who was begotten on a Brâhmaṇî by Sûrya, was killed by his enemies, he left behind him a widow, Pushpavatî, who was pregnant. When she heard of her husband's death, she was on Ârâsur fulfilling a vow at the temple of Ambâ Bhavânî. The bereavement broke her heart and she resolved on passing the rest of her life in the jungles there. In course of time she gave birth to a son in a cavern (*guhâ*) and to commemorate this incident she called him Guhâditya. Having entrusted this young child to Brâhmaṇas to be educated after the manner of kings, she became a Suttee. When Guhâditya grew up, he became king of the Bhills of Bhâṇder, and being brought up by the sacerdotal class, he and his son, Bâpâ Râol, became Brâhmaṇas in their habits and modes of life. Thus it was that Bâpâ Râol happened to serve Hârîta Muni when he was performing his austerities. Hârîta had been given a golden ring by Ekalingaji when he had propitiated the god by the rigidity of his austerities. The sage in his turn gave the ring to Bâpâ Râol when he had pleased him by his constant attendance on him. At the time of receiving the gift the Râol remarked that he did not know what to do with the gold ornament which, he said, befitted a Kshatriya only. Thereupon Hârîta endowed him with the lustre of a Kshatriya, and he on his part gave up unto him his Brâhmaṇa-ship." The following couplet from Ekalingaji Mâhâtmya of Mahâ-Râṇâ Kumbha-karṇa is quoted here in support of the above :—

आनन्दपुरसमागतविप्रकुलानन्दनो महीदेवः ।
जयति श्रीगुहदत्तः प्रभवः श्रीगुहिलवंशस्य ॥

"Victorious is Śri Guhadatta, the founder of the Guhila Race, the delight of the families of Brâhmaṇas and come from Ânandapura (Wadhwaṇ)."

‡ Vishṇu.

After him Śîla, who was good-natured, whose hand was as terrible as the sword, who was like the sentiment of Heroism itself distinctly incarnate*, and who exhibited horripilation indicative of the emotions of energy, enjoyed the wealth of his enemies with (the prowess of) his hand. 14.

(Then) was born his son, King Śrî Kâlabhoja, who broke up the love-sports of the Choḍa-women†, who was the head-ornament of a number of noble princes, the chastiser of the lord of Karṇâṭa, who gratified his mind with the love he had for the skill of the Great Artificer, who was a promoter of amusement‡ in the management of the secret intricacies of politics, and who was terrible with his bow as merciless and dreadful as Death himself. 15.

Then was born in his family King Bhartṛibhaṭa, who delighted the women by his protection (lit., shade,) the Paṇḍits with presents (lit., fruits,) the regions of space with his sword (lit., leaves,) and the class of twice-born§ with arms (lit., branches), who was possessed of arms as powerful as the bolts (of gateways), was a powerful scion (lit., offshoot), and was very beautiful, and who deprived the heavenly tree (Kalpa-vṛiksha) of its pride. 16.

After him comes the victorious king, Sinha, whose (slender) waist could be measured with a span, whose chest was as broad as the leaf of a door and who was the terror of kings (who were) like mad elephants (or, who, as a lion, was the terror of the mad elephants roaming on mountains). 17.

Born of him Mahâyika, the lord of kings, possessed of the only assistance obtained from his own arms, whose mischievous enemies, with their reasoning powers unable to curb their desires, rushed forward and fell, like butterflies, into the flame and sparks of his fiery wrath, bore the great weight of the earth with his head erect. 18.

Then the sword of Shummâṇa, like a cloud in his sky-like march, bathed the brave warriors with pure showers (dropping) from its blade, on a day (rendered) cloudy (as it were) by the dust (raised) from the earth (by his army); (and at the same time, the *kunkuma* (saffron) on the breasts of their wives variegated (or speckled) with the collyrium of their eyes was washed away: (whilst) even upto now the minds of the intelligent are filled with astonishment (lit., thunder)——— Oh! how wonderful all this was! 19.

Of him was born king Allaṭa whose terrible sword imitated indomitable death in battle and vanquished, as it were in sport, the army of his foe. 20.

Of him was born Nara-vâhana who carried away the chariots and horses of kings in

---

* For a similar idea *confer* Bhavabhûti's Uttara Râma Charita, Act VI., p. 210, Pandit I. C. Vidyâsâgara's Edition, where Kuśa is spoken of as "the incarnation of the heroic sentiment."

† Chola or Choḍa—a people in Southern India on the Coromandel Coast, in the province now called Tânjora.

‡ *Narma-sachiva*=an associate or promoter of the amusements of a prince. The whole passage means that he took great delight in the administration of his kingdom.

§ A *double entendre* meaning Brâhmaṇas and birds.

battles, who worshipped Śiva with great reverence and who was the terror of all his enemies. 21.

Then the fame of Śaktikumâra, who baffled the politics of all his enemies and who shone with his good qualities, became star-conquering.* 22.

As Viśâkha† (was descended) from Śambhu whose footsteps rested on the summits of lofty mountains, (so) from him was descended the king called Śuchivarman whose fierce valour was displayed before his foes on the battle-field and whose glory was increased by his exploits. 23.

When Śuchivarman attained, in heaven, by his own merits, to the glories which belong to Indra, and when the exploits of his arms began to be sung by the wives of the Kinnaras with their melodious voice, Naravarman whitened (or illumined) the universe with his brilliant fame which was as white as the cheeks of the young wives of his enemies (agonizing) under the pangs of mad love.‡ 24.

When King Naravarman became anxious to have the company and embraces of the celestial damsels, King Kîrtivarman, who resembled Indra, protected the earth. 25.

The king having taken pleasure in the penance (rendered) excessively hot (=rigid) on account of its being debilitated (in its effects) from (its material) desires§, (he) having plunged (himself) in the waters of the river of heaven, (and) having sported with the celestial damsels‖, King Vairaṭa, pulling down the abodes of his enemies with his two arms, set his foot, for a long time, on his enemies' heads which were rolling under his foot-stool. 26.

This king having died, (and) all his foes having rejoiced, Vairi-sinha (=a lion to his enemies) made his own name full of significance¶ on this earth. 27.

Then did Vijaya-sinha (lit., Sinha preceded by [the word] Vijaya), who was broad-chested and slender in the waist, and who made the kings tremble (before him) by his (lion-like) roar, kill his esemies who were like (so many) elephants. 28.

Has the appearance of the *Karṇikâra*** been produced from the golden colour united with the (red) cosmetics on the breasts of the wives of his enemies and removed by them (in their widow-hood) on account of their separation (from their husbands)? For, its flower fitly wears its redness inside and its yellow tinge outside—(which are) the spoils of a number of qualities taken from the cause (*viz.*, the women). 29.

---

* *i. e.*, surpassed the stars in brilliancy or eclipsed them.

† Kârtikeya, the god of war, was called Viśâkha, because the deity was reared by Viśâkhâ, the asterism, personified.

‡ Their husbands being dead.

§ A penance or *tapas* is said to be *kshâma* when it is performed for the fulfilment of some material desires and then it requires a great deal of austerity on the part of the *tapasvin*.

‖ *i. e.*, having died.

¶ *i. e.*, he did not belie his name.

** The name of a tree—Pterospermum acerifolium.

The valiant King Ari-sinha then wrote on the regions of space the eulogies of his own glory with the ink made out of the smoke (rising from the corpses) of the hostile kings who were burnt by the fire of his majesty. 30.

Oh! how wonderful that this (man) created water (*viz.*, tears of joy) while supplying* pigments† for the eyes of the young wives of learned men and took away the eye-collyrium from his enemies' wives ‡. 31.

Then from him descended King Choḍa whose lustre equalled that of the sun and whose foot-stool of gold was illumined by the great light of the gems on the heads of kings. 32.

Then his son Vikrama-sinha (lit., "valour-lion,") whose sword played upon the heads of elephants, and who made Death avert his face (from him)§ in battle, supplied (matter for) the history of his exploits against his foes. 33.

Then did king Kshema-sinha, extirpating all seditious persons (or petty foes)|| by the feats of his powerful arms, create security on the earth. 34.

Sporting in joy and staggering in their walk the wives of goblins, having drunk some blood, give it to their husbands in skulls whilst belching (=being surfeited) with blood ; (and) those overjoyed goblins, having drunk it off and delivering the cup into the hands of their delighted female companions, sing loudly his glories on the battle-field. 35.

Of him was born the king of the name of Sâmanta-sinha, all whose features were more beautiful than Cupid's, and who deprived his neighbouring monarchs (*sâmantas*) of everything. 36.

Then Kumâra-sinha, recovering the lands which had gone to (=been taken by) the enemy, once more gave them a (real) king and made his army, whose splendour had been dimmed (=tarnished) by its separation from the descendants of Shomâṇa, such as knew no separation from the dynasty of the Guhilas.¶ 37.

Then succeeded the victorious king Mâthana-sinha who humbled his foes by his prowess and whose name became possessed of its etymological significance** by his killing (lit., churning) the armies of his enemy. 38.

---

* By affording them the happiness of enjoying the company of their husbands.

† This refers to the custom among Hindu women of applying collyrium, &c., to the eyes in order to look beautiful when their husbands are near them.

‡ By killing their husbands.

§ *i. e.*, create havoc in the enemy's camp.

|| *Kanṭaka*, lit., thorns.

¶ From this it appears that Kumâra-sinha, the fifteenth in descent from Shomâṇa, must have led his forces in person to the field of battle which during the time the descendants of Shomâṇa ruled were entrusted to the command of military generals only.

** *i. e.*, he did not belie his name.

A sword while in the scabbard does not taste the blood of hostile heroes and while drinking their blood does not reside in the scabbard, but when grasped by the hand (lit., when it clasped the hand) of this king on the field of battle it obtained a blade which sought a resting place in both.* 39.

The land of Medapâṭa was afterwards protected and also tenderly fostered by king Padma-sinha who possessed all the remaining qualifications.† 40.

On the tablets of the battle-field this learned king engraved the songs (celebrating) the sentiment of heroism of his own arms in bold letters (formed by) the pearls scattered from the numerous broken frontal bones of his enemy's furious elephants. 41.

He having occupied the (heavenly) throne along with the monarch of gods (Indra)‡, Jaitra-sinha, the prowess (lit., splendour or good fortune) of whose arms rooted out Naḍûla and who was the sage Agastya of the ocean-like arms of the Turushkas§, now protected the earth.|| 42.

Even now the goblins, whose minds are glutted with pleasure on account of the embraces of their wives who are reeling by being intoxicated with the blood of the armies of Sandhaka, sing, in battle, the exploits of the arms of Śrî Jaitra-sinha. 43.

Then did Tejas-sinha, full of health, striking great terror into (the hearts of) his enemies, brighten the earth with his sacred glories. 44.

By this king, roaming about, of his own accord, after the manner of ploughmen, was sown the seed of salvation in the excellent land of liberality, and, watering it with the water of gifts, was reaped the fruit of merit in abundance by the help of excellent preceptors, and, having immersed himself in goodluck¶, indescribable large heaps of glories were afterwards spread (lit., increased) in every quarter of the globe. 45.

This same munificent Samara, the son of Tejas-sinha, and the leader of kings, (who was himself) the Pristine (incarnation of the) Boar, whose ploughshare was, as it were, his shining tusk, and who rescued, in an instant, the submerged land of Gurjara from the ocean-like Turushkas, now bears on the earth the yoke borne by Bali** and Karṇa.** 46.

The shouting Râkshasas, who are intoxicated with the blood of thy enemy, (and) who cause their wives, holding the heads severed from the dead bodies in both their hands, to dance by (setting up) clappings (of the palm) which give life to the performances of the distinctly sounding Tûrya†† and Tâla††, sing, even now, oh son of Tejasvi-sinha! (the praises of) thy sword full of glory (and) renowned in battle. 47.

---

* *i. e.*, the blood as well as the scabbard.

† *i. e.*, those that have not been mentioned as belonging to his predecessors above.

‡ *i. e.*, having died.

§ The Turks.

|| As to the age of Jaitra-sinha the following is found engraved on a pillar in the temple of Ekalingaji : संवत् १२७० वर्षे महाराजाधिराजश्रीजैत्रसिंहदेवेषु.

¶ *i. e.*, having become fortunate.

** These were renowned for their munificence.

†† Names of musical instruments.

Oh lord of men! through fear of lengthening this composition are not recited (here) all the praises that are due to thee whose body has, by a number (=crore) of immeasurable merits strung together, been closely assimilated with that of Vrisha.* 48.

Victorious is the lofty Mount Arbuda, the jewel of the (seven) principal mountains (of the earth) worshipped of gods, where, freed from the consequences of the sixteen *vikâras*†, Vasishtha performed his austerities. 49.

On which *achala*‡, the abode of Lakshmî, which gave to the people who had become infatuated by their absorption in worldly cares and to those who had curbed their passions good enjoyment and salvation (respectively), (and) which had sanctified itself by its contact with the holy Ganges§,—the lord and husband of Bhavânî, though a *chala* (=wandering) god on account of his omnipresence clearly perceived by his pervading the universe, became, in olden times, *Achaleśvara*.|| 50.

Where, like a wonderful mass of the essence of all excellence, stands, from time without a beginning, this cloister fit for ascetics (to live in). 51.

Where at some places ascetics, at some places well-behaved mortals, (and) at some places gods obtain absorption in the Supreme Being during the three moments¶; (and) whose primeval origin the mythologists sing along with (that of) the Arbuda, that same (Matha or cloister), during (these) three moments, verily bears, here (on this mountain), the fortunes of the three worlds. 52.

King Śrî Samara, the leader of monarchs, directed by the force of his good fortune, got this Matha repaired for his own final beatitude; and then again, touched by mercy, this very pious King gladly made, by means of money, even good provisions for feeding the *munis*. 53.

Seeing that life here (in this world) is as flitting as the wind and the lightning, King Samara caused a high golden staff** to be made for Achaleśvara. 54.

There was formerly in this Matha a superintendent of the place, by name Bhâvâgni, who had easily rooted out the seeds of his secular life by means of Pâśupata vows.†† 55.

While this man was practising austerities here, even animals like lions, elephants and others, freed from bodily impurities by forgetting their mutual antipathies, with hearts replete with affection, and full of mercy towards human beings, became desirous of the truths that lead to salvation. 56.

---

* Vishnu, or Virtue personified as a bull.

† These are the changes of matter in the material world according to Hindu philosophy.

‡ Lit., "immoveable," *i.e.*, a mountain.

§ *viz.*, that on the head of Śiva.

|| *i.e.*, a stationary god,—also, the lord of the mountain.

¶ *viz.*, the morning, the noon, and the evening.

** For the *dhvaja* or banner.

†† *i.e.*, vows relating or sacred to Paśupati or Rudra.

His pupil, this Bhâvaśankara, a permanent Brahma-chârin*, at present performs severe austerities to acquire absorption in Śiva. 57.

These trees growing on Mount Arbuda always show, by bearing fruits and flowers in abundance in all the seasons, to the other *munis* the devotion to the highest vows, of him from whom inclinations to sensual pleasures have dropped off. 58.

This Maṭha on the Arbuda, was endowed with a golden staff by King Samara-sinha at the advice of Bhâvaśankara. 59.

(It was) Vedaśarmâ, the son of Priyapaṭu, who composed the inscriptions of the numerous temples in Ekalinga of Śrî Samâdhîśa-Chakra-Svâmi renowned in the three worlds; (and) by the same Brâhmaṇa, residing in Chitra-kûṭa and belonging to the Nâgar caste, was composed this (inscription) also, excellent on account of its manifest merits and charming to the minds of all learned men. 60.

As long as the lord Achaleśa keeps his residence on Mount Arbuda, may this noble Praśasti afford livelihood to the poets reciting it. 61.

This splendid Praśasti was written by Śubha-Chandra and engraved by the intelligent lapidery Karma-sinha. 62.

This Praśasti was made on the 1st of the bright half of (the month of) Mârga in the Samvat year 1342.

The following is a list of the Princes mentioned in the inscription in the order of their having succeeded to the throne :—

1. Bâpâ.
2. Guhila,
3. Bhoja,
4. Śila,
5. Kâla-bhoja.
6. Bhartṛi-bhaṭa,
7. Sinha.
8. Mahâyika.
9. Shummâṇa.
10. Allaṭa.
11. Nara-vâhana,
12. Śakti-kumâra.
13. Śuchi-varman.
14. Nara-varman.
15. Kîrti-varman.
16. Vairaṭa.
17. Vairi-sinha.
18. Vijaya-sinha.
19. Ari-sinha.
20. Choḍa-sinha.
21. Vikrama-sinha.
22. Kshema-sinha.
23. Sâmanta-sinha.
24. Kumâra-sinha.
25. Mathana-sinha.
26. Padma-sinha
27. Jaitra-sinha.
28. Tejas-sinha.
29. Samara-sinha.

* *Naishṭhika*—a perpetual religious student or Brâhmaṇ who continues with his spiritual preceptor even after the prescribed term of study is expired and observes the vow of chastity.—*Prof. M. Williams.*

INSCRIPTION IN THE JAIN TEMPLE OF RÂṆAKPUR NEAR SÂDAḌI IN MÂRWAḌ. SAMVAT 1496. (A. D. 1440.)

The pillar on which this inscription is engraved is a hard and white marble. It being not quite safe from the ravages of time, the letters are, at some places, worn out. There are some letters again which are filled with dirt which cannot be removed without a great amount of trouble and expense. The colour, however, of the dirt and that of the stone on which the letters are engraved being fortunately not the same, there is great facility in deciphering the inscription. It occupies a space 3 ft. 4 in. by 1 ft. 5 in. and consists of 47 lines in Bâlbodh characters.

It is dated 154 years after the inscription in the Maṭha attached to the temple of Achaleśvara on Mount Aboo and reproduces almost all the names occurring there, with some slight changes noted below :—

Achales'vara.		Jain Temple.
Śuchivarman.	—The thirteenth from Bappa.—	Śuchivarman.
Naravarman.		Kîrtivarman.
Kîrtivarman.		Yogarâja.
Vairaṭa.		Vairaṭa.
Vairi-sinha.		Vaiśapâla.
		Vairi-sinha.

It furnishes the names of ten more princes who succeeded Samara-sinha, and preceded Kumbhâ Râṇâ, in whose time the inscription is written. The inscription in the temple of Sâraṇeśvara at Udeypoor mentions Allaṭa as राज्ञीपुत्र—the son of the Queen Mahâ-lakshmî—and this inscription mentions Shummâṇa as राज्ञीपुत्र also. From this it might be conjectured that the mothers of these Princes might have either been more famous than their husbands, and might have even occupied the throne for some short periods of time, or that they might have been Suttees, for it was common in those days to call the sons of those ladies who burned themselves alive on the same funeral pile as the dead bodies of their husbands सतीपुत्राः—sons of Suttees.

Kumbhâ Râṇâ had, the inscription further informs us, brought under his subjection Sâranga-pura, Nâga-pura, Râṇaka-pura, Ajmeer, Maṇḍor and other places, had compelled many Mlechchha (Musalmân) Pâdshâhs to acknowledge his supremacy, and had won for himself the title of the Pâdshâh of Gujarât by an impartial administration of justice. Râṇapura, which we now see only in ruins, appears to have been very thriving then.

Dhanâshâ, the son of Kurapâla and the grand-son of Shâh Sângaṇa, a Porvâl Bania who had visited the sacred hills of Śatrunjaya, was the builder of Trailokya Dîpaka*, the *vihâra*† of Chomakaji. Soma-sundara-sûri consecrated the image of the god and the mason Depâka built the temple.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

Hail. Salutation to the revered Jina, the first lord of the *yuga*‡, having four faces. In the year numbering 1496 after the illustrious Vikrama, the mighty potentate of Śrî Medapâṭa, Śrî Bappa, 1 ; Śrî Guhila, 2 ; Bhoja, 3 ; Śîla, 4; Kâla-bhoja, 5 ; Bhartṛi-bhaṭa, 6 ; Sinha, 7 ; Mahâyaka, 8 ; Śrî Khummâṇa, the weigher of the weight in gold of himself with his son and wife,§ 9 ; the famous Allaṭa, 10 ; Nara-vâhana, 11 ; Śakti-kumâra, 12 ; Śuchi-varman, 13 ; Kîrti-varman, 14 ; Yoga-râja, 15 ; Vairaṭa, 16 ; Vamśa-pâla, 17 ; Vairi-sinha, 18 ; Vîra-sinha, 19 ; Śrî Ari-sinha, 20 ; Choḍa-sinha, 21 ; Vikrama-sinha, 22 ; Raṇa-sinha, 23 ; Khema-sinha, 24 ; Sâmanta-sinha, 25 ; Kumâra-sinha, 26 ; Mathana-sinha, 27 ; Padma-sinha, 28 ; Jaitra-sinha, 29 ; Tejasvi-sinha, 30 ; Samara-sinha, 31 ; Śrî Bhuvana-sinha, a descendant of Bappa and the conqueror of Śrî Allâvad-dîna Sultan‖ and of the Châhumâna¶ king Śrî Kîtûka, 32 ; (his) son Śrî Jaya-sinha, 33 ; Lakshma-sinha, the vanquisher of Gogâ-deva, the king of Mâladâ, 34 ; (his) son Śrî Ajaya-sinha, 35 ; (his) brother Śrî Ari-sinha, 36 ; Śrî Hammîra, 37 ; Śrî Kheta-sinha, 38 ; the king named Śrî Laksha, 39 ; (his) son king Śrî Mokala, who was like the *Nandana***, the repose of the tree of paradise††, on account of his excellent qualities such as liberality, in the form of *suvarṇa-tula*‡‡ and others, righteousness, beneficence, etc., 40 ; in the illustrious reign of the greatest of all monarchs, **Rana Sri Kumbhakarna**, 41,—who was the lion of his race which was like a (luxurient) forest ;—who had demonstrated the pride of conquering Kâśî by seizing, in mere play, the several great fortresses

---

* It is known for its roominess in all Gujarât. It has three storeys which contain the images of Chomakaji and is said to have 284 pillars in all.

† A *vihâra* is "a Buddhist or Jain temple or convent—originally the hall where the Buddhist priests met or walked about ; afterwards these halls were used as temples, and sometimes became the centre of a whole monastic establishment."—*Prof. M. Williams.*

‡ It may mean "the lord of the *yugas*," *i.e.*, Time, corresponding to Chronos, the Ancient of Days, or according to the Zendiks, Zravâna Akarana.

§ Referring to the custom of giving gifts to Brâhmaṇs of as much gold, silver, &c., as equals the weight of the body,—commonly called तुलादान.

‖ सुरत्राण—A strange Sanskritised form of the Arabic Sultan, from Semitic root, *Salita or Saluta*, to exercise power,—*vide* Cherbonneau's Dictionary. *Suratrâṇa* may either mean "protected by the gods," or, "protector of the gods" or Brâhmans, who are called *Bhû-devas* or earth-gods. The Hindus must evidently have meant the former.

¶ *i. e.*, Chohâṇa.

** Name of a grove or garden frequented by the gods, especially Indra's pleasure-ground or elysium.

†† *i. e.*, the *Kalpa-vṛiksha*, a fabulous tree in Indra's paradise or Svarga, granting all desires—hence also used figuratively for a generous person.

‡‡ The gift to a Brâhman of as much gold as equals the weight of the body.

(such as those) of the very inaccessible and impregnable Sâranga-pura, Nâga-pura, Gâgaraṇana, Râṇakâ, Ajayameru, Maṇḍora, Maṇḍala, Kara, Bûdî, Khâṭṭa, Châṭṭa, Sujâna, and others,—who was powerful by his own arms and had acquired many excellent elephants,—who was a Garuḍa in destroying the hoards of the snake-like Mlechchha kings,—whose foot-lotus was carassed by rows of the fore-heads of the kings of various countries whose obstinate resistence was baffled by his terrible arm,—who was a Govinda for his amorous dalliance with the faithful and lovely Lakshmî,—who acted like the wild fire to burn the thicket of bad state-plicy, and by the force of whose valour droves of the beast-like hostile kings—the Balûlas—were fleeing away,—whose title as the Hindu Sultan was made known by the umbrella of royalty given (him) by the Sultan protecting Gurjara and the territory of Ḍhillî which was conquered by his great exploits,—(who was) the asylum of the sacrifice of gold,*—who was the supporter of the duties (enjoined) in the six systems of philosophy,—who was the ocean of the river of his quadripartite army,—who imitated Śrî Râma, Udhishṭhira and other kings by his fame, virtue, protection of his subjects, truthfulness and other qualities,—**by** his favourite the **Sangha-pati† Dharanaka**, the most excellent follower of Jina,—the son of Kâmalade, the wife of *Sangh.* Kurapâla, the son of *Sangh.* Sâgara who was the crest-jewel of the family of Prâgvâṭa,—whose body shone with the ornament studded with the gems of modesty, discrimination, fortitude, generosity, virtuous acts, a virtuous disposition, and other eminent qualities,—who had made pilgrimages to the sacred Śatrunjaya and other holy places, after the commencement of (building) magnificent temples, &c., in company with the saintly Guṇarâja, the leader of a company of pilgrims, with the *farmân*‡ of the illustrious Ahammada, the Sultan,—who was a person worthy to be the vessel of human life able to cross the mundane ocean which was being filled with the great acts of innumerable merits, such as the good treatment of the (Jain) community (and) various kinds of beneficent acts (consisting of the erection or opening) of alms-houses in hard times, the installation of the foot-marks (of the Jain god), the repairs of old and (the erection of) new Jain temples at Ajâ-hari, Piṇḍaravâṭaka, Sâlera and many other places, with (his) increasing progeny consisting of Jâdnyâ, Jâvaḍâ and others, (who were) his sons by his wife *sangh.* Dhâralade and *sangh.* Lâshâ, Sajâ, Sonâ, Śâliga—the sons of Ratnâde, the wife of *sangh.* Ratnâ, his (*i. e.*, Dharaṇâka's) elder brother,—(being directed) by the king Râṇâ Śrî Kumbhakarṇa, **the temple**, founded in his (Kumbhakarṇa's) own name, of the first lord of the *yuga*—Śrî Chatur-mukha,—**called Trailokya-dipaka**, **was**, by his order and favour, **built** in the city of Râṇapura and was consecrated by Śrî Soma-sundar-sûri of Śrî Vṛihattapâgachchha§, who was made the superintendent of Purandargachchha § by the great Guru who was (as it were) the sun of the *gâdi* of the illustrious Śrî Deva-sundar-sûri, (and) who was among the pupils of Śri Jagach-chandra-sûri and Śrî Devendra-sûri. This is made by the architect Depâka. And may this Śrî Chatur-mukha Vihâra prosper till the sun and the moon (shine.) May happiness attend it.

---

* *i. e.*, who performed sacrifices and liberally distributed gold among the Brâhmaṇs.

† The leader of a company of pilgrims.

‡ The word in the original is फुरमाण which is philologically connected with प्रमाण.

§ These are names of sections of the Jain community.

INSCRIPTION ON THE ORAS* IN THE TEMPLE OF KÂMANÂTHA ON THE RIVER NOLI NEAR THE VILLAGE OF GHELÂṆÂ, FOUR MILES FROM MÂNGROL. SAMVAT 1286. (A.D. 1230.)

THAT the spot or site where is to be found, at present, the Śivâlaya of Kâmanâtha must have been known by the name of Bhṛigu-maṭha in ancient times, appears from the inscription on this Oras as well as from the traditionary account which tells us that the inauguration ceremony in connection with the image in the temple was conducted under the auspices of the great sage Bhṛigu. The Oras appears to have been given its present shape from an original square seat by some imprudent hands, and the inscription on it has consequently been allowed to be mutilated during the transfiguration of those parts which, in all probability, contained the name of the engraver or donor. Fortunately the year and the name of the king in whose time the inscription was engraved have escaped the destructive chisel of the mischief-loving vandal. Though the dynasty to which the king belonged is not given, from the year mentioned we are led to believe him to be one of the Guhil race.

The inscription mentions that the stone slab was dedicated to the god in Bhṛigu-maṭha in the reign of Râṇaka, the son of Mûluka, who, it will be found on a reference to the Soḍhali Wâva inscription placed at the beginning of this compilation, flourished in the Vikrama Samvat 1202. The date given on the Oras is the Valabhi year 911, which corresponds to the Vikrama year 1286.†

The legendary accounts preserved by Bhâṭs and Chârans allege that Râṇâji Gohel was the son of Sahajiga and reigned in the year 1290. On the other hand the Soḍhali Wâva inscription and the following one mention Râṇakaji as the son of Mûluka. As to the year of his reign there is the difference of only four years, the Bhâṭs assigning it 1290, and the inscription 1286. And since evidence derived from inscriptions must be more weighty than traditions, we may safely assert that Râṇakaji was the son of Mûluka and the grand-son of Sahajiga (*vide* Soḍhali Wâva inscription), and again that Sahajiga visited Saurâshṭra in the 12th century, and not in the 13th, as the Bhâṭs believe.

Of all the inscriptions that have fallen within the range of our observation, the following bear the Valabhi era : the four dated inscriptions at Verâval, 945 ; the one

---

* An *Oras* is a slab or flat piece of stone, almost circular in form, on which are rubbed the sandal-wood, *ratânjali*, saffron, and such other aromatic substances with water to anoint the image of a god at the time of worship.

† The difference between the two eras, Valabhi and Vikrama, is calculated to be 375 years from the four inscriptions in ths temple of Hara-siddhi-mâtâ, near the Śivâlaya of Hâṭakeśvara in Verâval, where the two eras are mentioned side by side.

on the seat under the image of Govardhana in its proximity, 927 ; the one in the temple of Bhadrakâlî in Prabhás Pâṭaṇ, 850 ; and the one in the temple of Bhûta-nâtha in Junâgaḍh, also 850. During the period thus extending over 95 years, the characters of the inscriptions are peculiarly alike.

That Mûluka was, as stated in the Soḍhali Wâva inscription, the Nâyak of Saurâshṭra, is supported by the epithet (प्रत्ययजनक) given him here, which may mean "dependent" and thus give rise to the conjecture that he might have been the Subâ of a portion only of the province, and that his son, Râṇaka, after him might have been looked upon by his subjects as their king.

A part of the inscription has unfortunately been lost to us. An attempt, however, is made to make out the broken characters. The letter following रा, the last of the first line, is preserved well enough to allow of its being read ज्य, *i.e.*, ज्ये. The name of the month is entirely lost.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

In the illustrious Valabhî Samvat 911 on the 4th of the bright half of * * on Friday (this stone) seat was presented for the worship of the god in Śrî Bhṛigu-maṭha * * * * in the reign of Râṇaka, the son of Mûlû, awakening confidence.

INSCRIPTION IN THE TEMPLE OF LAKSHMÎ-NÂRÂYAṆA IN MAHUWÂ, A SEA-PORT IN THE STATE OF BHÂVNAGAR.

SAMVAT 1500. (A.D. 1444.)

MAHUWA is an ancient town in Vâlâk, a division of the province of Kâṭhiâwâḍ on the southern coast, and belongs to the State of Bhâvnagar. Its Paurâṇic name is Madhumâvatî or Madhu-purî. Though the accompanying inscription is built up in the *Sinhâsana*, a masonry work, of the image in the temple of Lakshmî-Nârâyaṇa, it makes no mention of either the temple or the idol therein. It appears to have evidently belonged to a Wâva whence it might have been removed here for fear of its being lost or destroyed on account, perhaps, of the walls of the latter, in which it was built up, crumbling down.

The langage is Sanskrit in Bâlbodh characters and the inscription is completed in eighteen lines, the first fifteen of which contain twelve Ślokas and the remaining a purport of the foregoing in prose.

It tells us that in the reign of Sârangaji Gohel, Mokala, a Moḍha Vâṇiâ, sunk a fresh-water Wâva in that part of his territory where water could scarcely be obtained, to the memory of his father Sheṭh Râmâji, his mother Jânu, who had become a Suttee, and of his brother Râvata, on the 5th of Vaiśâkha Śudi in the Samvat year 1500, called Prajâ-pati.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

Aum. Salutation to the omniscient (god). After the death* of the celebrated King Śri Vikrama in the very prosperous Prajâ-pati† year, the hot-rayed sun having gone to the north (of the equator), in the auspicious vernal season, in (the month of) Vaiśâkha, in the bright half (of the month), on the day of full moon, on Thursday, (the moon being) in Pushya, at an auspicious moment under a favourable conjunction of the stars,—1.

In the town called Madhu-matî, in Vâlâka, which is fit to live in, there flourished this Sheṭh Śri Nara-pâla, a devotee of Śrî Kṛishṇa, and possessed of glory and grandeur arising from the chowri and the umbrella given to him by Śrî Râma, (and whose) birth was in the prosperous family deriving its origin from the hoofs of the illustrious Kâma-dhenu. 2.

Of him (was born) his pious son Palha, the chief of the Sheṭhs and a devotee of Hari: of him came the Sheṭhs Śrî Râma who was of a truthful nature and whose donation of food was immeasurable‡; he was conversant with the Vedas and, having collected a hoard of merits, he lives in the abode (or heaven) of Brahmâ with his devotedness to Vishṇu, a kindly disposition, and with the Suttee Jânu. 3.

After him Mokala, able to resist the might of Kali on account of his former noble merits, constructs, for the final beatitude of his parents, there on the waterless spot, situated to the west of it (Madhu-matî), an excellent Wâva filled with fresh water. 4.

He, who would sink a fresh water (Wâva) in a region which is observed to be waterless, would obtain in heaven a desired (seat), particularised and assigned by the wise. 5.

That son, who is pious on account of his family and descent, who constructs a well, performs an equine sacrifice, celebrates the marriage ceremony of a dark-coloured bull§, gives an assurance of safety, gives food (to the needy), and is devoted to Brâhmaṇas, to auspicious occasions (holidays) and to holy places, may become possessed of lands, elephants and horses on account of his devotion. 6.

The Gohila Sâranga is brave in battle and a worshipper of Sârngin (Vishṇu); in his land Mokala, a Moḍha (*Vâṇiâ*), well versed in religion, constructs a Wâva. 7.

It is said in the Bhârata: In the month of Chaitra, (or Vaisâkha) when (even such a small quantity of) water (as is) trodden under the hoof of a cow is evaporated, he who provides ‖ for (as much of) water (as might be) sufficient for one cow (to drink),

---

* lit., passing away.

† The fifth (or thirty-ninth) year in a sixty years' cycle of Jupiter.

‡ *i. e.*, who distributed food in abundance in charity.

§ This refers to the custom of नीलोद्वाह, that is to say, performing the marriage ceremony of a dark-coloured bull and its mate after the death of a person. A *nîla-vrisha* is thus defined :—

लोहितो यस्तु वर्णेन पुच्छाग्रेण तु पाण्डुरः ॥ श्वेत : खुरविषाणाभ्यां स नीलवृष उच्यते ॥

‖ By building a Wâva.

will receive his reward (in heaven) equal to (that received by one who gives) a thousand cows (in charity).* 8.

Oh god, (who art) beloved of Lakshmî, a slayer of the Daityas, (and) dear to thy devotees, who, except thee, is able to know *karman*† here in this world of *karmans*.† 9.

May Vishṇu, (whose image is) set up here with (that of) Lakshmî, reposing (on his serpent-couch) in the waters, protect thee, oh Mokala, with a kind look, from calamities. 10.

It is said in the Dharmâraṇya-purâṇa‡: formerly at the commencement of the creation of the world the self-existent Brahmâ himself made this great city the infatuator of Infatuation§ ;—11.

In Kṛita yuga called Dharmâraṇya, in Tretâ Satya-mandira, in Dvâpara Veda bhuvana, in Kali believed to be Moheraka. 12.

In the Samvat year 1500, after the time of the prosperous and illustrious king Vikramâditya, in the year called Prajâ-pati, the sun having gone to the north (of the equator), in the season of spring, on the 5th of Vaiśâkha Śudi, on Thursday, in the waterless region to the west of Śrî Madhu-matî, for the final beatitude of his mother Jânu, (who was) a Suttee, of his father Sheṭh Śrî Râmâ and of his brother Sheṭh Râghava, —Sheth Mokala, with his brother Sânga and Limba, constructs, in Śṛingâṭaka, by the road, a well filled with fresh water.

INSCRIPTION ON RÂYA-SÂGAR LAKE BETWEEN RÂJANAGAR AND KÂNKAROḶI IN MEVÂD. SAMVAT 1732. (A. D. 1676).

Râjanagar and Kânkaroḷi are two widely known places in Mevâḍ—the former for its being founded by the powerful Râṇâ Râja-sinha and the latter for its temple of Śrî Dvârkâ-nâtha. Between them lies, from east to west, a hill which is cut into two, at the distance of about a mile from Kânkaroḷi, by the current of a stream which has now

* दिग्दृष्टिदीधितिस्वर्गवज्रवाग्बाणवारिषु । भूमौ पशौ च गोशब्दो विद्वद्भिर्दशसु स्मृतः ॥ Hence as the sun's rays (गो=दीधिति) are exceptionally hot in चैत्र as well as in वैशाख, the month is here called गोमास. In the same manner गोरस, water, may thus be derived: गो(=भूमि) the earth and रस, a liquid.

† Deeds meritorious or otherwise.

‡ धर्मारण्य—Name of a sacred forest in Madhya-deśa into which Dharma is said to have retired: पुराण, a legendary history.

§ Personified as the offspring of Brahmâ.

altogether disappeared. The chasm has been bridged over by an embankment about 400 feet in length and something like 50 feet in breadth. Its height is so great that it makes it look like a work of nature rather than one of art. The northern side of this embankment is made into ghâṭs (masonry approaches) paved with flags of white marble and is known by the name of Nava-choki, where the flights of steps and the buildings above them present a really charming appearance. Here there are twenty-five niches containing as many slabs of stone. On these slabs we find engraved the sixteen cantos of a poem called Râja-praśasti abounding in historic facts. Only so much of it is transcribed here as gives us the descent, from Âdi Nârâyaṇa, of the prince, Râja-sinha, in whose time the Praśasti was written. The two cantos, the second and the third, that are subjoined are engraved on two separate pieces of stone numbered there the third and the fourth. The first of these two has 37 lines, of which 34 contain 38 ślokas enumerating the names of the princes from Âdi Nârâyana down to Vijaya Bhûpa and the remaining three the date of the inscription, etc. The second comprises the third canto of the poem and consists of 36 ślokas in 39 lines. It brings the list down from Vijaya Bhûpa, to prince Râja-sinha. How these personages, from whom were descended the solar princes of Udeypoor, came at different times to be called Gahilota, Gohila, Sîsodîyâ, Râṇâ and Râvaḷa, how they branched off into different families, what different places they ruled over and how they brought to grief the Pâdshâhs who came in contact with them are some of the facts the inscriptions mention.

Though the poem is composed by Raṇachhoḍa Bhaṭṭa, the son of Madhu-sûdana Bhaṭṭa and a Tailang, the historic element was, we are told, not his own. He was asked by Râja-sinha to regularly study it from the Paṇḍits and bards of his own Darbâr.

Each of the inscriptions is 3 feet in length and 2 feet 5 inches in breadth.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION No. 3.

Salutation to the holy Gaṇeśa. May Kṛishṇa, who wears, on the body, a number of ornaments (made) of a quantity of *gunjâs**, on the diadem the brilliancy or lustre of the moon, in the two hands the discus and the skirt of a parti-coloured upper garment, (and) on the waist a yellow garment and a braid of cloth with small bells attached to —give you happiness. 1.

In the beginning the whole world consisted of water : there became manifest Nârâṇa, wearing a garland of gold ; on his navel was the calyx of a lotus : here appeared the ..r-faced Brahmâ ; of him (was born) Marîchi ; of him Kaśyapa ; his son was Vivasvat ; Manu (Vaivasvata) ; his Ikshvâku. 2-3.

His Vikukshi, otherwise called Śaśâda ; his Puranjaya, having for his other name ..kutstha ; his (was) Anenas ; his Prithu. 4.

Of him was born Vis'varandhi ; of him Chandra ; of him was born Yuvanâśva ; of ..m Sâvasta† ; and his son (was) Brihadaśva. 5.

* It is a small shrub, Abrus Precatorius, bearing a black and red berry which forms ..e smallest of the jeweller's weights,

† Also called Śrâvasta.

Of him was born Kuvalayâśva, having for his other name Dhundhumâra; of him Dṛiḍhâśva; of him Haryaśva; and of him Nikumbha; of him Varhaṇâśva; of him Kṛiśâśva; and of him Prasenajit; of him Yuvanâśva; of him Mândhâṭri*, otherwise called Trasad-dasyu†. 6-7.

His son (was) Purukutsa, a universal monarch; of him (was) Trasad-dasyu the second; of him was born Anaraṇya. 8.

Of him Haryaśva; of him Aruṇa; of him king Tribandhana; of him Satya-vrata, his other name (being) Triśanku; of him Haris'chandra; of him Rohita; and of him Harita; of him Bappa; of him Sudeva; of him Vijaya; and of him Bharuka.‡ 9-10.

Of him Vṛika; of him Bâhuka; his son (was) Sagar, and he (was) a universal monarch; to him were borne by Su-mati sixty thousand illustrious sons, the diggers of Sâgara §; of Sagara (was), by another wife Keśinî, Asamanjas. 11-12.

Of him (was) Anśumat; of him Dilîpa; of him was born Bhagîratha; of him Śruta; of him Nâbha; of him Sindhu-dvîpa; his son (was) Ayutâyus; of him was born Ṛitu-parṇa; his son (was) Sarva-kâma; of him (was) Sudâsa; of him his son king Mitra-saha, whose other name was Kalmâsha-pâda‖; and of him (was) Aśmaka‖; of him Mûlaka; of him Daśaratha; of him Edaviḍa. 13-15.

---

* "Yuvanâśva had no son, which grieved him much. Some holy sages near whom he lived instituted a religious rite to procure progeny for him. One night they placed a consecrated vessel of water upon an altar as part of their ceremony, and the water became endowed with prolific energy. Yuvanâśva woke up in the night thirsty, and finding the water, he drank it. So he conceived, and in due time a child came forth from his right side. The sages then asked who would suckle the child, whereupon Indra appeared, gave his finger for the child to suck, and said 'He shall suck me', मामयं ध स्यति. These words were contracted, and the boy was named Mâm-dhâtṛi".—*Dowson's Hindu Mythology.*

† It literally means "frightening evil beings".

‡ Also written Kuruka or Ruruka.

§ सागर, meaning "ocean," was the name given by Sagara to the chasm which his sons had dug while endeavouring to recover the horse of the Aśva-medha carried off by Kapiia to Pâtâla or the infernal regions.

‖ "The indignant sage Vasishṭha once cursed the king that his appetite should excited only by human flesh for 12 years. The angry king took water in his hands pronounce, in his turn, a curse upon Vasishṭha, but was dissuaded from his purpose his wife, Madayantî. 'Unwilling to cast the water on the ground, lest it should wit up the grain, and equally reluctant to throw it up into the air, lest it should blast clouds and dry up their contents, he threw it upon his own feet,' and they were so scal by it that they became black and white and so gained for him the name of Kalmâsha-pâ 'spotted feet.' Every day for twelve years, at the sixth watch of the day, he gave w to his cannibal appetite, 'and devoured multitudes of men.' On one occasion he devour a Brâhmaṇ in the midst of his cannubial happiness, and the Brâhmaṇ's wife pass upon him a curse that he should die whenever he associated with his wife. At t expiration of Vasishṭha's curse, the king returned home; but mindful of the Brâhman imprecation, he abstained from conjugal intercourse. By the interposition of Vasishṭ his wife, Madayantî, became pregnant, and bore a child in her womb for seven yea when she performed the Cæsarean operation with a sharp stone, and a child came forth who was called Aśmaka—from *as'man*, 'a stone'."—*Dowson's Hindu Mythology.*

Of him was born Viśvasaha ; of him Khaṭvânga, a universal monarch ; of him Dirgha-bâhu ; of him Dilîpa ; of him Raghu ; and of him Aja. 16.

Of him was Daśaratha ; (to him) was born, from Kauśalyâ, a son, Śrî Râmachandra, from Kaikeyî, Bharata, devoted to Râma, and from Sumitrâ, Lakshmaṇa and Śatrughna ; to Râma, Lava and Kuśa were born from Sîtâ ; to Kuśa was born Atithika from Kumudvatî ; of him (was) Nishadha ; of him Nala ; of him Nabhas ; of him Puṇḍarîkâ ; of him was Kshema-dhanvan. 17-19.

(Of him was) Devânîka ; of him Alûna ; of him his son Pâripâtra ; of him Bala ; of him Sthala ; of him was born Vajranâtha. 20.

(Of him) Sagaṇa ; (of him) his son Vidhṛiti ; of him was born his son Hiraṇyanâbha ; of him Pushya ; of him was Dhruva-siddhi. 21.

Of him Sudarśana ; of him Agnivarṇa ; of him Śighra ; of him Maru ; of him Prasuśruta ; of him Sandhi ; of him Amarshaṇa. 22.

Of him Mahasvat ; of him Viśvasâhva ; of him Prasenajit ; of him Takshaka ; of him Bṛihadbala. He was killed by Abhimanyu in the great war of the Bharatas. These have been mentioned by Vyâsa in the Bhârata as kings that have existed. 23-24.

In the same manner Vyâsa has spoken there of kings that were yet to come. I recount them (here). From Bṛihadbala (came) Bṛihadraṇa ; of him Urukriya ; of him Vatsa-vṛiddha ; of him Prati-vyoma ; of him Bhânu ; of him Divâka ; of him was Padavî, commander of the forces. 25-26.

Of him was Sahadeva ; of him Bṛihadaśva ; of him was born Bhânumat ; and of him Pratyakâśva ; of him Supratîkaka. 27.

Of him was born Marudeva ; of him Sunakshatra ; of him Pushkara ; of him Antariksha ; of him Sutapas ; of him Mitrajit. 28.

Of him Vṛihadrâja ; of him Varhi ; of him Kṛitanjaya ; of him Raṇanjaya ; of him Sanjaya ; of him (one) called Śâkya. 29.

Of him Śuddhoda ; of him Lângala ; of him Prasenajit ; of him Aya ; of him Kshudraka ; of him Ruṇaka ; of him was Suratha. 30.

(Of him) Sumitra. The race or family of Ikshvâku ended with Sumitra. Those that are mentioned in the ninth book of the Bhâgavata-Purâṇa are recounted by me. 31.

They are enumerated to be one hundred and twenty-two. I recount (them here). From him (Sumitra), renowned and born in the Solar dynasty, sprang Vajra-nâbha ; of him the king of kings called Mahârathi ; of him king Atirathi ; of him Achala-sena, who, in battle, slew the fore-part or front of armies. 32-33.

Of him Kanaka-sena ; of him Mahâ-sena ; of him (one) called Anga ; of him Vijaya-sena ; of him Ajaya-sena ; of him Abhanga-sena ; of him Mada-sena ; of him was king Sinha-ratha. These (were) kings dwelling in Ayodhyâ. 34-35.

Now Vijaya-bhûpa, a son of his, left Ayodhyâ, conquered the southern kings who had come to the battle and settled in the southern country. 36.

There to him spoke an aërial voice : "Leaving even the title of 'king', the title of 'A'ditya' must be assumed by you in your country." 37.

Kings commencing with Manu and ending with Vijaya-bhûpa became heroes : their successive battle lasted for 135 years. 38.

Thus (ends) the second canto. In the Samvat year 17-18, in the month of Mâgha, in the dark fortnight, on the 7th day,* the ceremony of digging the Râya-sâgara lake was performed by Râṇâ Râja-singhaji. In the Samvat year 17-32, in the month of Mâgha, in the bright fortnight, on the 15th day, the inauguration ceremony† was caused to be made. Blessed be Râma, the head lapidary. Râma, Râma (saluations) from his son Urajaṇa Gajadhar‡, Sushadar Gajadhar‡, Kesâ, Sundara, (and) Lakhâ, of the Somaparâ caste, of Chaturâpura.§

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION No. 4.

Salutation to Śrî Gaṇeśa. May Hari, the best and supreme Ruler, engrossed in protecting his devotees and in tending the herd of (his) cows, loving and beloved of the cow-herdesses (of Vṛindâ-vana), surrounded by the cow-herds and by the sons of cow-herds, possessed of power, a vanquisher of Indra, whose splendid umbrella is the blessed hill of the excellent Go-vardhana‖, and whose undulating, high and pure chowri is made of the mass (or tuft of hair) on the tail of Surabhi¶,—protect (you). 1.

Then of Vijaya-bhûpa was his son, Padmâditya ; (then) his son Śivâditya ; and (then) his son Hara-datta. 2.

Of him (one) called Sujasâditya ; of him Sumukhâditya ; (then) his son Soma-datta ; and (then) his son Śilâditya. 3.

Of him Keśavâditya ; and (then) his son Nâgâditya ; (then) was his son Bhogâditya ; (and) of him was Devâditya. 4.

Then Âśaditya ; of him Kâla-bhojâditya ; (and then) his son Guhâditya. Here are A'dityas numbering fourteen. Then all the sons of Guhâditya came to be called Gahilota ; of them the eldest was called Bappa. 5-6.

---

* From this the language is Gujarâti.

† *i. e.* that of declaring it open for public use.

‡ It means a "lapidary."

§ It seems to be the name of a place.

‖ This celebrated hill in Vṛindâ-vana was lifted up and supported by Kṛishṇa upon one finger for seven days to shelter the cow-herds from a storm of rain sent by Indra to test Kṛishṇa's divinity.

¶ Also called Kâma-dhenu or the cow of plenty.

Nandi, the personal attendant (of Śiva), seeing whom Gaurî (or Pârvatî) shed tears from her eyes in olden times, became Bâshpa*, producing tears in the eyes of his beloved wife. 7.

Chaṇḍa, a *gaṇa* (or personal attendent) of Śambhu, became the sage Hârîta-râśi.* Bâshpa became his pupil, and, through his favour and by his directions, dwelt in the city of Nâgahṛida and worshipped Eka-linga (an image of) Śiva : and Rudra then gave him boons. 8-9.

Mayst thou be the lord of Chitra-kûṭa, and may Chitra-kûṭa never go out of the hands (lit., feet) of thy descendants ; may thy lineage be uninterrupted. 10.

And such other boons Bâshpa having obtained, (and) one hundred and ninety-one years having elapsed, on the 7th day in the bright fortnight, in Mâgha, that Bâshpa, attaining the age of fifteen years, became happy through the favour of Hârîta and Śrî Eka-lingeśa. 11-12.

He reigned over the city called Nâgahṛida, (was) blest amongst swordsmen, (and was) like Bhîma to his foes in battle by his might, his body and the quantity of food he consumed. 13.

He verily looked splendid with (lit., wearing) a turban measuring 35 long hands and with (lit., wearing) his mantle measuring 16 long hands. 14.

And he wore a golden anklet, weighing 50 *palas*†, which was given him by the sage called to Hârîta to whom it was given by Śrî Eka-linga when (the god was) pleased. 15.

He kept (lit., wore) a sword weighing one *maṇ* made of 40 *paccá śers* called *prasthas* (each weighing) 32 large *ḍhabbus* ‡ and such other (coins). 16.

Bâshpa was like Agastya, quickly killing, during the worship of Durgâ§, two buffaloes with one stroke of his great sword and making a meal of four big goats. 17.

Then having conquered the king called Manu-râja‖, of the race of Morî, he took Chitra-kûṭa, variegated (with vegetation), and reigned there like a supreme monarch. 18.

Holding the title of Râvala formed of the first letters of the words राज्यातिपूर्णत्व (fulness of kingdom), वरत्व (supremacy) and लक्ष्मीमयत्व (opulence), the king, called Bâshpa, became eminent. 19.

Of him (was born) the Râvala named Khumâṇa ; of him one called Govinda ; then one named Mahendra ; of him king A'lû¶ ; then Sinhavarman ; (then) his son called Śakti-kumâra. 20.

---

* Bâshpa and Hârîta-râśi were incarnations of Nandi and Chaṇḍa respectively.

† *Pala* is a particular weight = 4 *karshas* = 1/100 of a Tulā.

‡ A *ḍhabbu* is a Jodhpur coin and is so called from Tipoo whose name it bears. It weighs about 2 rupees.

§ Referring to the festival in honour of the goddess Durgâ, held in the month of A'śvin.

‖ Commonly called Mâna-morî.

¶ This a colloquialism for Allaṭa : cf. Jim for James, in English ; and Navalo for Navanidh, in Gujarâti.

Of him was born Râvala Sâli-vâhana ; then was born his son Nara-vâhana ; of him Ambâ-prasâda ; of him Kîrti-varmaka ; then followed his son called Nara-varman. 21.

Then followed the king called Nara-pati ; then Uttama ; of him king Bhairava ; of him was Śrî Punja-râja ; of him Karṇâditya ; and of him his son Bhâva-sinha. 22.

Then Śrî Gâtra-sinha ; then that Haṇsa-râja, (his) son ; (then) his son Śubha-yoga-râja ; then that (king) named Vairaṭa ; then that Vairi-sinha ; and of him Râvala Tejasinha. 23.

Then Samara-sinha, being the husband of king Pṛithvi-râja's sister, named Pṛithâ, rendered aid, through great affection, with his 12,000 heroes, to Chohâṇa-nâtha (*i. e.* Pṛithvî-râja), the lord of Dillî, who, being very proud and distinguished by his powerful feudatory princes, was waging war with Gorî-sâhiba-dîna, the king of Gajjanî,—took Gori-pati captive in battle, and, through Fate, went to heaven (*i. e.*, died) penetrating the solar disk. A description at length of this battle is given in the work, Bhîkhâ-râsâ. 24-27.

His son was Karṇa Râvala. These are mentioned twenty-six Râvalas. The son of Karṇa was Mâhapa-Râvala. He became king in Ḍûngara and other cities. 28.

The second son of Karṇa was Śrî Râhapa. He, (getting) furious, went, by the order of king Karṇa and by the omen declared by the augurs, to Manḍora, conquerred Mokalasî and brought him (prisoner), in a laudable manner, to his father. Karṇa, depriving him of his title of Râṇâ, released him and gave his esteemed title of Râṇâ to (his) dear Râhapa. 29-30.

By the auspicious blessings of a Brâhman, named Śara-śalya, of the priestly class of Pallivâla, this heroic Râhapa ruled over his kingdom, obtained by valour, in Chitra-kûṭa. 31.

Then Râhapa became an eminent breeder of horses (lit., draught animals) in Chitra-kûṭa, (and was) called Sîsodîya from his formerly residing in the city of Sîsoda. 32.

Having obtained the title of Râṇâ, he came to be called Râṇâ by all, (and) the kings in his family shall, in future, hold the tittle of Râṇâ. 33.

This hero assumed the title of Râṇâ formed by the first letters of the epithets, राजेंद्र-राजीपूज्य (worthy of being respected by a line of kings) and नारायणपरायण (wholly devoted to Nârâyaṇa). 34.

(Descended) from Bhâskara was Paṇḍit Mâdhava, from him Râma-chandra, then the good Sarveśvara, then Lakshmyâdinâtha, born in the family of Kaṭhoḍi, of him (was) Tailanga or Râma-chandra ; his were three sons Kalpa, Mâdhava and Madhu-sûdana, like Brahmâ, Śiva and Vishṇu. 35.

Raṇachhoḍa, whose father was Madhu-sûdana and mother Veṇî, the daughter of Go-svâmin, composed this great heroic poem, called Râja-praśasti, describing the good qualities of Râja-sinha and his family. Here evidently ends the excellent and third canto. 36.

Thus ends the third canto in the great poem, called Râja-praśasti, composed by Raṇachhoḍa, the son of Paṇḍit Madhu-sûdana Bhaṭṭa, the best of the Kaṭhoḍis and of the Tailanga caste. The 15th of Mâgha Sudi, Samvat 1722. Râya-samudra Praśasti.

INSCRIPTION ON A PILLAR OF THE JAIN TEMPLE OF ÁDI-NÂTHA ON THE WESTERN SIDE OF NÂRLÂI.

SAMVAT 1597. (A. D. 1541.)

BETWEEN the confines of Mârvâḍ and Mevâḍ lies a thriving town, called Deśoori, with the insignificant village of Nârlâi to the west at a distance of about six miles. This village is sheltered by a group of hills all round, and is identified by antiquarians, on the support of traditions and inscriptions, with the ancient beautiful and wealthy town of Nanda-kula-vatî. Even at the present day the fifteen or sixteen Jain temples, that have, as yet, well withstood the ravages of time, have sufficient indications left with them of their former magnificence and greatness.

There are two ancient temples situated one on the summit of a hill to the east and the other near the western gate of the village. The former of them is dedicated to Śiva and the latter to A'di-nâtha. These temples, it is said, were built, in ancient times, in Kheḍgaḍh on the banks of the Looni in Mârwâḍ,—the same Kheḍgaḍh where the Gohels first settled and whence Sejakaji Gohel came to Saurâshṭra. The Jain priests and the Gosâins were once disputing about their skill in the science of spells (magical powers) and they came to the conclusion that those who could transfer the temple of A'di-nâtha or that of Śiva from Kheḍgaḍh to Nârlâi before sun-light were to be allowed to plant it on the summit of the hill in its vicinity and that those who could do so after that time had to place it at the foot of it. The Gosâins were the first to reach the destination and when they saw the Jain priests following them, they imitated the crowing of the cock, and the latter had to place their burden at the bottom of the hill. The couplet quoted below contains the year in which it is said to have taken place as well as an epitome of the traditionary account :—

संवत् दश दाेतरो, वदिया चोराशी वाद ।
खेडनगरथी लाविया, नारलाई प्रासाद ॥

"In Samvat 1010 (the priests of) the Chorâsî (Gachchha) had a dispute and they brought the edifice from Kheḍanagar to Nârlâi."

From the inscription we find that the temple of the Jains was brought by Yaśo-bhadra-sûri by his magical powers in Samvat 964. Thus there is a difference of 46 years in the dates assigned to the transplantation of the temples by the tradition and by the inscription.

Various are the artifices legend attributes to this strange removal of the buildings, but we cannot persuade ourselves to believe all of them. The truth appears to be that simply the images were brought down to Nârlâi by the Jain priests and the Gosains.

On the top of a hill to the north of the village there is an elephant of white marble, which, they say, was placed there by a Jain, who, being twice or thrice plundered by high-way men on his way to Nârlâi, discontinued his visits to the image of A'di-nâtha and sought consolation by looking at the elephant from a distance.

The accompanying inscription, which is 4 feet 8 inches long by 9 inches broad, is engraved on a pillar on the left side of the *maṇḍapa* in the temple of A'di-nâtha, and states that the consecration ceremony of the image was caused to be performed by Sîhâ and Samadâ, born in the family of Dûda and an Osavâḷa by caste, at the order of Pṛithvîrâja, the grand-son of Kumbha-karṇa who was a descendant of Bappâka, who belonged to the family of Śilâditya, a king of the solar dynasty in Mevâd. Deva-sundara-sûri is mentioned to have performed the consecration ceremony, I'śvara-sûri composed the inscription and the lapidary Somâka engraved it.

TRANSLATION OF THE INSCRIPTION.

Salutation to the wooden slippers of Guru Śrî Yaśo-bhadra-sûri. In the Samvat year 1597, in the month of Vaiśâkha, on the sixth day, in the bright fortnight, on Friday, the moon being in the asterism Punar-vasu, the venerable and noble lord Yaśo-bhadra-sûri, belonging to the Sandhera Gachchha*, an incarnation of Gautama in the Kali age, a sun for opening the lotus-like minds of all devout men, the resort of all acquisitions, the chief lord of the *yuga*, the vanquisher of a crowd of many great religious disputants, whose foot-lotus is rubbed by the rims of the diadems of great many kings prostrating themselves before him, exceedingly gracious like the sun, whose excellent praises are being sung by the sixty-four Surendras, an ear-ornament of the learned men† in the Shaṇḍerakiya class, the royal swan belonging to the lake, namely, (his mothor) Subhadrâ's womb, the sun‡ of the sky, namely, the family of the sage Yaśo-vîra, (and) the crest-jewel of all the best eloquent reciters of histories; the noble lord Śrî Śâli-sûri, (who was born) in his Paṭṭa (family), who was an ornament of the family of Śrî Châbumâna, who had crossed the ocean of all the faultless (or excellent) sciences, who had been shown the favour of the title of Guru by Śrî Badarâ Devî, (and) who had won words of great praise by his preaching to his own community; also Śrî Sumati-sûri; and Śrî Śânti-sûri; and Śrî I'śvara-sûri; thus, in succession, in the family of the great *sûris*§, who were like hills where grow many jewels of virtues; again‖

* A section of the Jain community.

† बुध means "with Buddhists one who is perfectly enlightened, the Wise, the Enlightened, *i. e.*, one who by perfect knowledge of the truth is liberated from all existence, and who before his own attainment of Nirvâṇa or annihilation reveals to the world the method of obtaining it."—*Prof. M. Williams' Dictionary.*

‡ lit., sky-jewel.

§ सूरि is a title given to the Jain teachers.

‖ *i. e.*, Śâli-sûri II., Sumati-sûri II., and so on.

Śrî Sâli-sûri ; and Śri Sumati-sûri ; and the noble lord Śrî Śânti-sûri, a garland of ornaments of his Paṭṭa,—under the priestly sovereignty of these best of *sûris*, now here in the country of Medapâṭa, in the family of Silâditya, who was the king of kings and belonged to the solar dynasty, in the family of the great Kings Śrî Guhidatta Râ-ula, Śrî Bappâka, Śrî Khumâṇa and others, in the glorious political kingdom of Râṇâ Śrî Râya-malla, the son of Râṇâ Śrî Kumbha-karṇa (who was) of incomparable and great strength, the Indra of the ocean-bound earth, an incarnation of the sun, possessed of a prowess which exalted the lunar race, (and) the son of Śrî Mokala, (who was) the son of Lakhama-sîha, (who was the son of) Śrî Sheta-sîha, (the son of) Râṇâ Hamîra; by the order of Mahâ-kuara Śrî Pṛithvî-râja, by Sîhâ and Samadâ,—the sons of Mayûra's son Sâdûla, belonging to the family of Dûda, (who was) the son of Râ-ula Śrî Lâshaṇâ, of the Râya-jaḍârî *gotra*, belonging to the family of Śrî Ûkeśa,—with their relations Karmasî, Dhârâ, Lâkhâ and other members of the family, the consecration of (the image of) Śrî Adîsvara was caused to be performed in the Jain monastry, called Sâyara from its temples, &c., being repaired by the Sâyara*, and which was brought by magical incantations into the city of Nandakula-vatî in Samvat 964. It (the consecration ceremony) was performed by the A'chârya (= spiritual preceptor) Śrî I'śvara-sûri whose other name as a pupil was Devasundara and who belonged to the Paṭṭa of Śri Śânti-sûri. Thus this short inscription was written by the spiritual preceptor Śrî I'śvara-sûri and engraved by the lapidary Somâka. Hail.

---

* It means perhaps the community of the Jains or Sangha, as it is called in Gujarâtî.

संस्थान भावनगरना प्राचीन शोध खातामां जे जे लेखोनो संग्रह थयोछे तेनुं सूची पत्र.

नंबर.	लेख कये स्थळेथी मळ्यो	भाषा अने लिपी.	कया संवतनो लेख.	लेखनी टुंक मतलब.
	मेवाडना लेखो.			
१.	राणपुरनो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १४९६	मेवाडमां राजाधीराज बापाजी गुहिल, भोज, साल, कालभोज, भार्तृभट, महायक, खुमाण, अलट, नरवाहन, शक्तिकुमार, शुचीवर्म, योगराज, वेरट, वंशपाळ इत्यादि पछी ४२ मी पेढीए कुंभाराणा सुधीनी वंशावळीछे.
२.	राजनगर अने कांकरोळी वचेना रायसागर तळावनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७३२	आदिनारायणथी १४२ मी पेढीए विजयभूपसूर्यवंशी राजा थयो इत्यादिपुराण अने महाभारतमांथी वंशावळी लखीछे.

३.	राजनगर अने कांकारोळी वचेना तळावनो लेख.	संस्कृत बाल-बोध	विक्रम संवत् १७३२	एमां विजयभूपथी लईने चित्रोडनी गादीपर थएला सर्व राजा तथा ते पछी उदयपुरनी गादीए थएला सर्व राजाओनी वंशावळी लखीछे ने छेवट, "राणा,,पद मेळवनार राहपजी सुधीनी वंशावळीछे.
४	उदयपुर पासेना एक लींगजी महादेवनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५९२	नरहरी नामना सन्यासीए उत्तम जलधाराओ अने सन्यासीओने रहेवायोग्य विशाळ धर्मशाळाओ करावी.
५	उदयपुर पासेना एक लींगजीमां नाथाना मंदीरनी प्रशस्ती.	॥ जुनी बाल बोध	विक्रम संवत् १०२८	उदयपुरना राणाना पूर्वज बापा रावळना वंशमां नरवाहन थया तेणे एकलिंगजीमां शिवाळय बंधाव्युं जेमां कैलास भूलीजइनें शिवजी रह्या.
६	उदयपुर पासेना एकलिंगजीमां बापारावळनी देरीना स्थंभनी प्रशस्ती.	॥ बाल-बोध	विक्रम संवत् १८०८	गुंसाइ श्री प्रकाशानंदजीए बापानी देरीमां स्थंभ कराव्यो.

७.	उदयपुरनी पासे दक्षिणामूर्तिना देवळमांनो लेख.	संस्कृत बालबोध	विक्रम संवत १७७०	उदयपुरना महाराणा संगरामसिंहजीना वखतमां पोते दक्षिणामूर्तिनुं देवळ करावीने तेनी पासे सुंदरवाव करावी.
८.	उदयपुरथी अेकमाइल छेटे हस्तमाताना पगथिया परनो लेख.	॥ जुनीबालबोध		(उदयपुरना राणाना वंशज) शक्तिकुमारनो कीर्तिवरमा राजाथयो तेनाकुळमां नरवाहन राजाथयो तेणे ब्राह्मणोने घणां दान आप्यां विगेरे.
९.	उदयपुरना सारणेश्वर माहादेवना देवलमांनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १०१०	राणी महालक्ष्मीनोपुत्र अलट तेनेा गुंदल, शोढल, सिद्ध ने सोलुके सहित नरवाहननामे हतो तथा सांधिविग्रहिक दुर्लभराय अने मातृदेवेसहित तदुदेव एओए वाराहमूर्तिनुं स्थापनकरी लागा बांधो आप्या.
१०.	नारलाइनो लेख.	॥ बालबोध	विक्रम संवत् १५९७	शिलादित्यना वंशमां गुहिदत्त राउल अने बापा अने खुमाण आदिना वंशमां राणा कुंभकरणना पुत्र रायगनुं विजयरा

				ज्य हतुं त्यारे तेना पुत्रे प्रथीराजना वखतमां जैन मंदीर कराव्युं.
११.	नागदामां अदबदनाथजीनी पलोंठीनोलेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत् १४९४	उदयपुरना महाराणा कुंभकरणना विजयराज वखते पोताना सर्व परीवार साहित शा० साहणें पोताना हाथे संपादन करेला धननें सफळ करवा सारु श्रीशांतिनाथ नरवरनी अद्भूत मूर्ति करावी.
	मारवाडना लेखो.			
१२.	नाडोळ गामना शिवालयमां स्थंभ उपरनोलेख.	॥ जुनीबाल बोध	विक्रम संवत् १२००	प्रथीराज आदि राजमंडळे शोभायमान समर्थ राजा रायपाळना विजयराज वखतें कर्णाटक देशना राणानुतने उसंघ पाटणमां देवपुजा माटे दश द्रम मुक्यां.
१३.	नाडोळ गामना शिवालयमां स्थंभ उपरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् ११४७	महाराजाधीराज जोजल देवे सर्व देवोमां मुख्य लक्ष्मण स्वामी आदिनी यात्रानो व्यवहार लखेलछे तेमज उत्सव करवानो विधी लख्योछे.

१४.	रतनपुर तावे जोधपुरना आदिनाथना देवळना स्थंभनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपी	विक्रम संवत् १३४६	ओसवाळ नातना महीलणनी स्त्री महलदेवीए पोताना कल्याणसारु श्री आदिनाथनी पुजा अने कल्याणिक यात्रा माटे ३० द्रमो मुक्यां.
१५.	रतनपुर तावे जोधपुरना पार्श्वनाथना मंदिरना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३३२	मोहोटा मंडळेश्वर (श्रीमालनगरना राजा) चाचिग देवना राज्यमां तेना मोहोटा प्रधान ज्यारवा आदि पंचनी सत्ता नीचे रतनपुरमां पार्श्वनाथनी यात्रा निमित्त माधवना पुत्र महणाए तथा मदनना पुत्र धीणा वगेरेए बे हाटनी पृथ्वी आपी.
१६.	रतनपुर तावे जोधपुरना पार्श्वनाथना देवळना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२३८	श्रीमालनगरना शेठ चांबकुमारना पुत्र शेठ धवळनी स्त्री बला नागुनी दीकरी परम श्राविक हती तेणे पोताना कल्याण सारु पार्श्वनाथना देवळमां स्थंभ कराव्यो.

१७.	रतनपुर ताबे जोधपुरना पार्श्वनाथना देवळना स्थंभनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपि	विक्रम संवत् १३४८	(श्रीमाळना) महाराजा सावंतसिंहजीना राज्यमां ए राजा तरफना कडवा आदि मोटा पंचकुळना चरणमां पार्श्वनाथनो संबंध राखनार शेठ महणा तथा शेठ शांता तथा लखणा आदि पंचोए शेठ गांगाना श्रेयमाटे हाट आप्युं.
१८.	रतनपुर ताबे जोधपुरना शिवाळयमांनो लेख.	॥		(गुजरातना राजा) कुमारपाळना विजयराज वखते श्री पुनपाक्षदेवनी स्त्री गिरिजादेवीए अमास पर्वणिनारोज सर्वप्राणीओने अभयदान आप्युं.
१९.	रतनपुर ताबे जोधपुरना जैनमंदिरनी प्रतिमानी बेठकनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३५१	पोरवाळ ज्ञातीना शेठ साजणनी स्त्री रांकुना पुत्र पुनसिंहनी स्त्री(बे)पद्मल तथा जालु. जालुनापुत्र पद्मिलनी स्त्री मोहणीनो पुत्र विजयसेन, सर्वेएमळीने जिनयुगलनी प्रतिमा करावी.

२०.	रतनपुर तावे जोधपुर-नी सिमनी खांभीनो लेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत् १६४०	देवडा श्री नेताजीए आ देवडी भोजजीनी करावी.
२१.	रतनपुर तावे जोधपुरना श्रावकना मंदिरना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३३८	श्रीखंडेर गछना पार्श्वनाथना मंदिरमां मेता मदनना पुत्र डुंगरशीए पोतानी माना कल्याणसारु श्री जिनेश्वरजीनी मूर्त्ति करावी.
२२.	जोधपुर पासेना खेडगढमांथी सतीनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२६२	गोहिल सनधर परलोकमां गयो.
२३.	खेडगढमांना सतीना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १०९४	गोहिलनी स्त्री परलोकमां गई.
२४.	खेडगढ पासे नगरगामछे त्यांना भूमिगृहनी प्रतिमानी पिठिकानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५१८	उकेश वंशना कायस्थ कुळवाळाए कल्याणनेमाटे जिनभद्रसूरीनी प्रतिमा करावी.
२५.	खेडगढनी प्रतिमानी पिठिकानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२३७	विवक्षतस्वामीनी प्रतिमा दिक्षित नागशर्माए करावी.
२६.	खेडगढ पासेना नगर	॥	विक्रम संवत् १६६६	वीरमपुरमां शांतिनाथना प्रासादमां

	नामना गाममां भूमिग्रहनो.			श्रीसंघे (बाडमेरना राजा) तेजसिंहना विजयराज्य वखते भोयरुं कराव्युं.
२७.	बाडमेरनी पश्चिमे दश कोशपर केराडु गामछे त्यांना उजड मंदिरनो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १२०९	(गुजरातना राजा) कुमारपाळ देवना विजयराज्य वखते राज आलणसीए शिवरात्री जन्माष्टमी एकादशी इत्यादि धर्मतिथिओने दिवसे प्राणीओने अभयदान आपीने ए मार्ग लोपे तेनो पांच द्रम दंड करवो ठराव्यो.
२८.	बाडमेर पासे केराडु गामना मंदिरनो लेख:	॥	विक्रम संवत् १२३५	(गुजरातना राजा) भीमदेवना विजयराज्य वखते परम महाराज पुत्र मदनब्रह्मदेवना राज्यमां कारभारी तेजपाळना
		॥		पुत्रे एक प्रतिमा स्थापीने ते देवनी पुजा करवा केराडु अथवा केराट कुपना ब्राह्मणने वरषासन करी आप्युं.
२९.	केराडु गामना मंदिरनो लेख.	॥		भीम देवना विजयराज्य वखते महाराजाधिराज.

३०.	केराडु गामना मंदिरनो लेख.	संस्कृत जुनीबाळ बोध	विक्रम संवत् १२१८	परमार वंशमां सीद्धराजनामे मारवाडमां राजा थयो,तेनो सींधुराज,तेनो सुरराज,तेनो देवराज,तेनो दुर्लभराज,तेनो सोमराज,तेनो उदयराज,ते चौड, गौड,कर्णाटक देशादिकनो अधिपति सीद्धराज जयसिंहना प्रतापथी माहाबळवान थयो.
३१.	वीरबाणना खंडित देवळनो लेख.	॥ बाल बोध	विक्रम संवत् १६५६	ब्रह्माण स्थानमां राजकुळ विक्रमसिंहना विजयराज्य वखते राजविवडनी स्त्री ललीतादेवीए ब्रह्माण स्वामीनी मूर्त्ति करवी.
३२.	वीरबाणना खंडित देवळमांथी मळेलो लेख.	॥ जुनीबालबोध	विक्रम संवत् १०७६	श्रीसिंहराजाए आवीने स्वामी क्षेमदेव अथवा ब्रह्माणस्वामीने माटे कुकरक नामना क्षेत्रनी पृथ्वी आपी अने बीजी अभयजी नामना क्षेत्रनी पृथ्वी आपी.
३३.	वीरबाणना खंडित मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६३०	मनणपाळ देवना दीकरा वस्तुपाळ यात्रा करवा सारु आव्या हता इत्यादी.

३४.	वीरबाणना खंडित मंदिरनो लेख.	संस्कृत जुनी बाल बोध	विक्रम संवत् १०९९	महाराजश्री पुनपाळनी स्त्री वपुनो दीकरो पांचक तेणें तथा बीजी स्त्री सरमाना दीकराए ब्रह्माण स्वामीना मंदिरनो जिर्णोद्धार कराव्यो.
३५.	वीरबाणना खंडीत मंदिरनो लेख.	॥ बाल-बोध	विक्रम संवत् १२१५	ब्रह्माण स्वामीना पंचेमळीने ब्रह्माण स्वामीना प्रासादनो जिर्णोद्धार कराव्यो. पारेख महणसिंह तथा सुत्रधार गांगसिंह तथा धारसिंहे ए काम कर्युं, तेमां ११००० द्रम बेठां.
३६.	वीरबाणना खंडित मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४२	ब्रह्माण स्वामीना गोठी अबोटी देसलासणगाम आदिनी मंडळीए सहित राजकुमार हुअरपाळना सारा आश्रयें करीने देवनी पुजा आदि करी.
३७.	वीरबाणना जैनमंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३५१	ब्रह्माण स्थानमां कल्याणने माटे पुनसिंहनी स्त्री पद्मलना पुत्र पदमसिंहे जीन युगलनी मूर्त्ति करावी.

३८.	ब्रह्माणना जैनमंदिरनो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १४४६	ब्रह्माणी गछमां भट्टारक श्रीमदनप्रभसुरी तथा श्रीतद्दीस्वरसुरी तथा विजयसेनसुरी तथा श्रीरत्नाकरसुरी तथा हेमतीलकसुरी इत्यादीए पूर्वगुरुना श्रेयमाटे मंडप कराव्यो.
३९.	वीरवाणना जैनमंदिरनो लेख.	॥ बाल-बोध	विक्रम संवत् १३५९	पोरवाळ ज्ञातिना शेठ साजणनी स्त्री रांकुना पुत्र पुनसिंहनी स्त्री बे, पझल तथा जालु. जालुना पुत्र पद्मीलनी स्त्री मोहिणीना पुत्र विजयसिंहे जीनयुगलनी मूर्त्ति करावी.
४०.	घाणेरावथी दोढकोस उपर पहाडमां महावीरजीना मंदिरनो लेख.	॥ जुनीबालबोध	विक्रम संवत् १२१३	वेजल देवना राज्यमां श्री महावीरजी देवनें दर वर्षे चार द्रम आप्यां.
४१.	घाणेरावनी वावउपरनो लेख.	संस्कृत बाल-बोध	विक्रम संवत् १७४८	जोधपुरना राव जोधासुत रावदुदा, सुतराव वीरमदेव, पुत्र राठोड प्रतापसिंहजी, पुत्र राठोड गोपाळदासना दीकरा राठोड

				कीसनदासना दीकरा राठोड दुरजनना वंशमां राठोड गोपीनाथनी मा सीसोदीआ उदेसिंहना पुत्र जगतसिंहना पुत्र बलुना खेंगारजीनी दीकरी कुंवरबाईए वाव बंधावी ने दान आप्यां.
४२.	जुनाना जैन मंदिरनो.	॥	विक्रम संवत १३५६	जीन चंद्रसुरी गुरुना उपदेशे करीने शा गाल्हणना पुत्र नागपाळ श्रावके गहणादी पुत्रें सहवर्तमान पोताना पुत्र मुळदेवना कल्याण माटे पूर्णसंघना कल्याणसारु जैन मंदिरना मध्यनो चोक कराव्यो.
४३.	जुनाना जैन मंदिरना वामस्थंभना पूर्व भागनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३५६	जीन चंद्रसुरी गुरुना उपदेशें करीने शा आल्हणना पुत्र शा राजदेव तथा शा सलखण श्रावके शा० मोकलसिंह श्रावकें सहित पोतानी मानीमा उपमीणीना कल्याण सारु जैन मंदिरमां बे मध्य चतु-

				ष्किका करावी.
४४.	जुनाना जैनमंदिरना थांभलाना उत्तर भागनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपि	विक्रम संवत् १३५२	श्रीमाळनगरना राजा महाराजश्री सावंतसिंहजीना विजयराज्य वखते तेनी हकुमतथी सही करनार मेहेता वीरा तथा वेला तथा लिंगन इत्यादीए मळीनें क्षेत्रपाळ तथा चंददेव सारु धर्माक्षर लख्याछे के त्यां थइनें जतां आवतां उंट २०, पोठीआ २० प्रतें दश द्रम लेवां.
४५	आबुपर्वत उपरना अचलेश्वर महादेवनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४२	गुहिल वंशमां बापा रावळ थया तेना वंशज समरसिंहजीए मठनो जिर्णोद्धार करावीनें भावशंकर नामना यतीने सूवर्णना दंडे सहित आबुराज्यनां मठ करावी आप्यो.
४६.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळमां सूर्यमंदिरना एक थांभलानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३३०	पोताना सतक नामना पीताने अर्थे निरंतर पुन्यनी वृद्धि थवासारु वसुधर नामना पुरुषे बे मनोहर स्थंभ कराव्यां.

४७.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळमां वीखराइ गएला सूर्य मंदिरना एक स्थंभनो लेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत्	सत्यपुर, रत्नपुर, लाटह्रद अने श्रीमाळ देशना अधिपति सुभटें, सही करनार मेता गजसिंह आदि पंचने काम सोंपीने देव श्रीजयस्वामिना भंडारमां ५० द्रम नाख्यां तेमांथी प्रति वर्ष एक उत्सव करवो ठराव्यो इत्यादि.
४८.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळनगरना सूर्यमंदिरना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४५	श्रीमाळ महाराज कुळ सावंतसिंहजीना विजय राज्य वखते मेता चांदा आदि पंचकुळ हतुं त्यारे जवलपुरना रहेनार पुष्करणी स्थानवाळा पद्मलसगोत्रना ब्राह्मण वागडें सूर्यमंदिरमां सुवर्ण स्थंभ कराव्यो इत्यादि.
४९.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळनगरमां सूर्यमंदिरना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३२७	कायस्थ साढनो दीकरो राज नामे थयो, तेनो राहल थयो, तेनो सुभट, तेनो याज्ञीय, तेनो केदार, तेनो कानड, तेनो महादेव तथा राम अने आसल; केदारना पुत्र

				कान्हडे बळीदान माटे जय स्वामीना भंडारमां ५० द्रम आप्यां.
५०.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळनगरमां सूर्यमंदिरना स्थंभनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपी	विक्रम संवत् १३४२	श्रीमाळ महाराज कुळ सावंतसिंहजीना विजय राज्यमां मेहेता पींगवा आदि पंचकुळनी प्राप्ति माटे राठोड जातना उतीम सिंहना पुत्र वांगसना दीकरा आलणसिंहे जगत स्वामिनी यात्रा माटे प्रति वर्ष ४ द्रम आपवां ठराव्यां.
५१.	भिन्नमाळ अथवा श्रीमाळनगरमां सूर्यमंदिरना स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३२९	श्रीमाळ महाराजकुळ सावंतसिंहजीना विजय राज्य वखते जवलपुरथी आवीने गोपाळना दीकरा सहपाळे जगस्वामिना भंडारमां २० द्रम नाख्यां तथा बीजां केटलांएक द्रम आपीने उत्सव करवो ठराव्यो.
५२.	भिन्नमाळनी पूर्वदिशाए नीलकंठ महादेव पासेनी-	॥	विक्रम संवत् १३३३	श्रीमाळ महाराजकुळ वासिंगदेवना विजयराज्यवखतें मेहेता गजासिंह आदि पं-

	कबर उपरनी देरीना स्थंभनो लेख.	संस्कृत बाल बोधलिपी		चकुलनी प्राप्तीमाटे कायस्थमां मुख्यसुभटे तथा कर्मसिंहे यात्राना महोत्सवमां पंचोपचार पुजानिमित्त केटलोएक लागो करी आप्यो.
	संस्थानभावनगरना लेखो.			
५३.	भावनगरपासे रुवापुरी मातापासे सुतारकी तलावडी उपरना पाळियानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५५३	गोघामां बादशाह महमुदनुं राज्य हतुं त्यारे सुतार रुडाना दिकरा शामळनो पाळियो मांडयो.
५४.	शेहेर भावनरथी २॥ अढी गाउ उपर आखलोळना महादेवनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६३३	पोरवाळ करशनजी हीरजीए महादेवनुं देरुं कराव्युं.
५५.	महुवामां लक्ष्मि नारायणना मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५००	महुवामां गोहिल सारंगजिना राज्यमां शेठ मोकळे वाव करावी.

५६.	महुवामां दरबार गढमां धोळाकुवापरथी लावेलो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १८०५	राजेश्री वजेसिंहजीना विजयराज्यवखते प्रागजी तथा खत्री महावजी तथा शेठ मेता देवजी इत्यादी पंचेमळी धोळो कुवो करव्यो तथा धरती वीघा ६० बावा रामदासजी तुळसीदासने आपी.
५७.	सुदा वावनो लेख.	॥	विक्रम संवत १४२२	भारद्वाजगोत्रमां सारो श्रोत्रियनारायण नामनो ब्राह्मण राज्यमां सर्व अधिकारवाळो थयो, तेनो वामन थयो, तेना सात पुत्रमां मोहोटो ढाहु, साल्ह नामना राजानो मंत्री थयो तेना वंशज सुदमंत्रीश्वरें वाव करावी.
५८.	महुवा परगणानां कळसार गाममां कळसारीआ पासेना पावळियानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७९७	वाजा अखेराजजी रायसिंहगजीनो पाळियो.
५९.	महुवा परगणाना कसारगाममां बीजा पावळि	॥	विक्रम संवत् १७८९	चावडा नागदान मालपुरा नागजीनो दीकरो कोटडे मराणो.

	यानो लेख.			
६०	कुंडला ताबाना वावेरा गाममां वावेरीआ नागनी देरी पासेनो लेख.	संस्कृत बाल बोध.	विक्रम संवत् १५१४	"धांखडा माणाउत गायवध सारु मराणा".
६१.	कुंडला ताबाना वावेरीआ नागनी देरीपासेना बाजा पाळियानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५१४	"वाळा पीठासुत वाळा जयता गाय वारतां धारा तीरथ मराणा".
६२.	तळाजामांथी हजीरा पीरनी कबरमांथी जैनप्रतिमानी बेठकनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३०२	ठकर पाल्हणे तेनी माता लक्ष्मि देवीना श्रेय माटे महावीरनीप्रतिमा स्थापी.
६३.	गोपनाथजीना दरवाजामां पेसतांजमणा हाथपरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १८७६	महाराजा वजेसिंहजीना राज्यमां ब्रह्मचारी नानजीए दरवाजो चणाव्यो.
६४.	तळाजापांसेझांझमेरगामना सिमाडापर खुबनी खोडीआर पासेना पथ्थरनो.	॥	विक्रम संवत् १६३२	चावडा वरसासुत क्षेतानो पाळियोछे.

६५.	तळाजा प्रगणाना झाझमेर गामनी चामठीनी देरीपरनो लेख.	संस्कृत बाळ बोध	विक्रम संवत १६४१	"वाजासुराना दीकरा भरमाग्रहे भार्या गुहिल वहुसती थयां तेनी देरी करावी".
६६.	झांझमेरना वडला पासेना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १५१०	"झांझमेरना राजा बापजीनो पाळीओ".
६७.	झांझमेरनी नैऋतखुणना बीजापाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १५१३	"कोळी वीजासुत वेला संग्रामें कामआव्या".
६८.	मोजे आमळानी नैऋतखुणना बीजा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १६११	"कोळी कंथड सुलतानपुर मामले काम आव्या".
६९.	मोजे आमळानी पूर्वदिशाना पेहेला पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १६११	मकवाणा जेसा सुलतान पुर मामले काम आव्या.
७०.	मोजे दहिोरमां हमीरजी गोहिलनी देरीपरनो लेख.	॥	विक्रम संवत १७५७	हमीरजी गोहिलने पछवाडे देरुं कराव्युं.

७१.	हेठा कोठडा पासेनी खांभीनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५११	वाजा लखधीर काम आव्या.
७२.	वरतेजना सतीना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १६७४.	राव श्रीधुनाजीना वखतमां कंडोलिया ब्राह्मणनी स्त्री सती थई.
७३.	कुंडला पासे सूर्यवडछे तेनी पासेना सतिना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १५९७.	कोटीला वीकानी स्त्री बाई मोही सती थया बाबत.
	गोहिलवाडना बीजा संस्थानोमांथी मळेला शिला लेखो.			
७४	लोलीआणामां शिवनुं देवळछे ते मांहेनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७५४	दामाजी गायकवाडें देरी कराव्या बाबत.
७५	लाठीमां भीडभंजन महादेवना देरानो लेख	॥	विक्रम संवत् १८०९	लाठीमा गोहिल शंघजीना राज्यमा शंघवी हेमराज तथा पितांबरे देरुं कराव्युं

७६.	लाठीमां भीडभंजन महादेवना देरामां गणपतीनी बेठकनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपी	विक्रम संवत् १८२०	लाठीमां गोहिल लाखाजीना राजमां कपोळ वाणीआ शंयवी कल्याणे गणपतीनी स्थापना करी.
७७.	लाठीमां खोदतां नीकळेली चतुर्भुजनी मूर्त्तिनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५५५	लाठी गामना समस्त वैष्णवें मळी चतुर्भूजनी मूर्त्ति करावी.
	गोघा प्रगणाना लेखो.			
७८.	गोघामां जुना घांचीवाडानी मसीदना नगारखांनाना उपरना भागनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७१९	सरस्वती गछना कुमुद चंद्रे प्रतिष्ठा करी.
७९.	गोघामां जुना घांचीवाडानी मसीदना नगारखांनाना निचेना भागनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७१९	धर्मसागर साधुए प्रतिष्ठा करी.

८०.	होइदड तथा वाडी वचें नदीना खांभा उपरनो लेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत् १७४८	रावळ सुरसंघजी, वाघेला भाराजीना भाणेज तरक दादखाननी फोज सामे लडतां मुआ.
८१.	मोजे बाडीमां खोडीआर पासे पडेला खांभानो लेख	॥	विक्रम संवत् १५७२	पादशाह अलाउदीनें बांडीगाममां ब्राह्मण शिवरामनें गामोटा बदल पृथ्वी आपी.
८२.	मोजे पडवामां सोळंकी जोधाना फळीआमांनी खांभनो लेख.	॥	शाली वाहन शाके १४८९	"राजा सीतलस्नत राजा संग्रामे धारातीर्थ रामचरण".
८३.	मोजे मोरचनमांथी मळेला पाळियानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५७३	महामलीक पीरमहांमदना वखतमां मोभ वीजो मराणो.
	उंड सरवैयाना लेखो.			
८४.	मोजे हाथसणीमांथी मळेलो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३८६	चंद्र वंशमां खेंगार नामे राजा हतो तेनो जसधवळ, थयो तेनी स्त्री प्रियमल-

				देवी सूर्यवंशमां उत्पन्न थएली हती तेना-थी मल, मंडळ (मंडळीक) मेलीग ए त्रण पुत्रो थया, ए वखते मंडळीकने सहाय कर-नारो मेहेर जातीनो नागार्जुन नामे हतो तेनो पुत्र महानंद थयो ते मंगळ राजनी पुत्री रुपावेरे परण्यो हतो, ते रुपाथी ठेव-ज नामे पुत्र थयो ते तळाजामां राज्य करतो हतो, तेणे कुंतराजने कह्युंके मारा काकाए जुनागढमां संगवाव करावीछे ते-वी मारा नामथी ठेवावाव करावो, ते प्र-माणे हुकम करवाथी कुंतराजे मीठा जळ वाळी वाव करावी.
	सोरठना लेखो.			
८५.	जुनागढ पासे गिरना-रपर नेमीनाथनी जग्या-	॥		यादव वंशमां सर्व राजाओने नमाडनार मंडलीक राजा थयो, तेणे नेमीनाथनुं देरुं

	मां पेसतां डाबी बाजुपर-नो लेख.			चणाव्युं तेनो नवघण थयो तेनो महिपाळ देव थयो जेणे प्रभासमां सोमनाथनुं देरुं कराव्युं इत्यादि राज्य वंश वर्णनछे.
८६.	जुनागढमां राजेश्री नर-सिंहप्रसादभाईना स्थापेल भुतनाथमाहादेवमानोलेख.	संस्कृत बाल बोध	वल्लभी संवत ८५० सीह सं.६०	अणहिलवाडना राजा मूळराज चौलु-क्य वंशनो उदय करनार थयो,तेनो भीम, तेनो करण, तेनो जयसिंह,तेनो कुमारपाळ इत्यादि नामो आमांथी नीकळेछे. आ लेख-मां वल्लभी तथा सिंह संवत् ए बनेछे.
८७.	जुनागढ पासे धंधुसर नी हांनी वावनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४४५	राजा वाछानी स्त्री बाई रतनींनी दी-करी बाई हानीए वाव करावी, उत्तम वं-शमां श्री खंगार राजा थयो, तेनो श्रीजय-सिंह देव थयो, तेनो महिपती नामे राजा थयो, तेनो मोकळशी थयो, जेनुं वामनस्थ-ळी (वनस्थळी) मां राज्य हतुं ए हानी राज्यमां मानवंती हती.

८८.	मांगरोळमांनी सोढडी वावनो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १२०२ सिंह संवत् ३२	गोहिलवंशमां चौलुक्यना सैन्यने पाळनार साहार राजानो पुत्र सहजिग नामे थयो, तेना पुत्र मुलुके सहजिगेश्वर महादेवने माटे लागो बांध्यो.
८९.	मांगरोळनी सोढडी वावना मतवालानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३७५	राओळश्री महिपाळ देवना राज्यमां मोढज्ञातीना वली सोढले आवाव करावी.
९०.	मांगरोळमां लालपुरामां सदरमीयानी पछीतमां चणेल लेख.	॥	विक्रम संवत् १६४७	पातशाह सलीम शाहना राज्यमां.
९१.	मांगरोळमां जुमामसीदनी बाहार चारस्थंभमांना अग्निखुणाना स्थंभनोलेख	॥	विक्रम संवत् १३५×	शोभायमान अणहिलपाटणमां रहेनार महिपति कर्णदेवना राज्यमां आंही सौराष्ट्रमां (आ लेख खंडीतछे).
९२	मांगरोळनी पूर्वमां चारमाइलपर घेलाणा गाम पासे कामनाथ महादेयना ओरसीआनो लेख.	॥	वल्लभी संवत् ९११	*प्रत्यय जनक ठाकोर मूलुकना दीकरा ठा० राणके श्री भृगुमठमां देवपुजामाटे आसननो पाटलो आप्यो.

*आ लेखमांनो मूलुक सेजकजी गोहिलनो पुत्र हशे.

१३.	मांगरोळथी दोडकोश पूर्वमां मानखेतरानामे गामनी वावमानो लेख.	संस्कृत वाळ बोध	विक्रम संवत् १६३१	रविदास, अग्निदास, अचळ, सारींग इत्यादिए मळीने वाव करावी.
१४.	मांगरोळ पासे कंकासा गामनी उगमणा पादरनी पाणीआरी वावनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४५६	मांगरोळना रहेनार दामोदर नामना नागरे वाव करावी. आ लेखमां तेना कुलनु वर्णछे.
१५.	प्रभासपाटणमां मोहोटे दरवाजे मीठाशा भंगनी जग्यानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४६२	श्रीपाटणमां सींगनाथपुरमां राजश्री ब्रह्मदासना विजय राज्य वखते तेना पर चढी आवेला दफरखानना दिकरा मलिकशाह मलिक शेख, सुत मलिक सैयद सर्व सैन्य मळीने शेहेर विंटी लीधा पछी वोहोरा महमदना दिकरा वोहोरा फरीद, राजेश्री ब्रह्मदासनी सैनामां तुरक साथे युद्ध करीने संग्राममां मराणो.
१६.	प्रभासमां मलंगना चोरा पछवाडे पडेला पाळी–	॥	विक्रम संवत् १३५९	सोनी वाजा मालासुत वाजा पदमल तथा भाई देपा सोमनाथनुं देरुं भांग्यामां

	आनो लेख॰			युद्धमां मराणो.
१७.	प्रभासपाटणने मोहोटे दरवाजे गाममां पेसतां जमणा हाथपर भींतमां चणेलो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२७३	चौलुक्य कुळमां मूळ राजना दिकरा माधव, लूल, भाभा ए नामना त्रण हता, मूळ राज गादीपर हतो त्यारे तेने चामुंड नामनो दिकरो थयो, तेना दुर्लभ राज अने वलभ ए बे थया, दुर्लभनो दिकरो करण थयो, तेनो जयसिंह थयो, तेनो कुमारपाळ थयो, तेनो जयदेव, तेना नानेराभाई भीमदेवे सोमनाथनो भंडार कराव्यो. कुमारपाळना दिकरा भारीभाव ब्रहस्पतीए सोमेश्वरनीं रक्षा करीनें बीजां केटलां एक कृत्यो कराव्या बाबत.
१८.	प्रभासपाटणमां भद्रळीनो लेख.	॥	वल्लभी संवत् ८५०	भाव ब्हस्पतीए कुमारपाळ राजाथी अधिकार मेळवीने सोमनाथना देवळनो जिर्णाधार कराव्यो, तथा बीजां केटलांएक धर्म कृत्यो कराव्यां.

९९.	प्रभासपाटणने नाने दरवाजे लेखछे तेनी नकल.	संस्कृत बालबोधलिपी	विक्रम संवत् १४४२	यादव वंशमां भीम देव राजा थयो, तेनी स्त्री मणिक देवी हती, ते पतिव्रता हती, सूर्य अने चंद्रनो वंश प्रसिद्धछे, तेम त्रीजो राठोड वंश. तेमां भर्मनामनो राजा थयो; इत्यादि हकीकतछे.
१००	प्रभासपाटणना सुतारना फळीआनो पेहेलो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३३८	पलीवाळ ज्ञाती ठकर असवड तथा आसपाळे मळीने पोतानी माना कल्याण सारु मल्लीनाथनी मूर्त्ती करावी.
१०१.	प्रभासपाटणना सुतारफळीआमांनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४०	वीरपाळना भाई पूर्णसिंहनी भार्या वैजल देवीनो पुत्र डुंगरसिंह तथा केलीसिंहे पोताना कल्याण सारु पार्श्वनाथनी मूर्त्ती करावी.
१०२.	प्रभासपाटणमां जैनमंदिरमां पडेला पवासणनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६९९	दीव बंदरमांना उकेश ज्ञातीना शेठ सदगुणनी भार्या संपुराईना दीकरा शिवराजे पार्श्वनाथनी मूर्त्ती करावी.

१०३.	प्रभासपाटणना उगमणा दरवाजा बहार खाईनीपासे गवरी कुंडना आथमणा घाटनी दीवालमां छ मूर्त्तिवाळा पथ्थरनो लेख.	संस्कृत वाल बोध		सोमसींहना पुत्र महंजयताए तथा गंडश्री परम वीरभद्रनी दीकरी राणी उमादेवीना पति गंडश्री परम बृहस्पती. अने मोहोटा पुरुष राजश्री वाछींगना पुत्र श्री राज कान्हडदेव एओना स्वामीपणा नीचे अने द्रव्यनी सहायताए तेजपाळना दीकरा नायक श्रीधरनां प्रसिद्ध रस्तामां पोताना द्रव्यें करीनें अने सर्व साधुओनुं जे महेश्वर द्रव्य जे शिवने निरमाल्य करीने साधुओने आपेलुं ते द्रव्यनी सहायताए करीने ब्राह्मणोए उपासना करेलां पुष्कर तीर्थ सहीत बे देवीना मंदीरोनो जिर्णोद्धार कराव्यो वगेरे हकीकतछे.
१०४.	वेरावळना चोकमां ग्याटवाली जग्योनी अंदरनो लेख.	॥	विक्रम संवत १६६४	दफरखान बादशाह मुदाफर सुलताननना विजय राज्यमां महामलीक फजुरल अहमदे मसीद बनावी.

१०५.	वेरावळना फोजदारना उतारामां पडेली पाटनो लेख.	संस्कृत बालबो धलिपि		कानकुब्ज वंशमां गत्पन थयेला भाव ब्रहस्पतीए शिवाळयनो जिर्णोद्धार आदि धर्म कृत्यो कराव्यां.
१०६.	वेरावळमां हरसिद्धी माताना देवळमांनो लेख.	॥	म.सं.६६२ वि.सं.१३२० व.सं.९४५ सिं.सं.१५१	चौलुक्य महाराजा अरजुन देवना राज्यमां तेना मोटा कारभारी राणक मालदेव हता, त्यारे सोमनाथ पाटणमां पासुपताचार्य गंडश्री परमवीर भद्र तथा महंश्री अभयसींह आदि पंचकुळनी प्राप्ति माटे अमीर श्री रुकनुद्दीन राज्य करतो हतो त्यारे कांइ काम माटे हरमुज देशनो खोजो अबुब्राहिमनो दीकरो पीरोजे मसीद करावी वीगेरे हकीकतछे.
१०७.	उनाना तळावनो लेख	॥	विक्रम संवत १५८२	बादशाह महमुदना कारभारी कायस्थ मटानी वउ हरिबाइए उनामां तळाव कराव्युं.

१०८.	उनानी शाहबागमां गोरजीनी देरीनो लेख.	संस्कृत बालबोधलिपि	विक्रम संवत् १६५२	हीरविजयसुरीना उपदेशथी अकबर बादशाहे शेत्रुंज्यनो मुंडकावेरो बंध कराव्यो अने माफ कराव्यो वीगेरे.
१०९.	उनानी शाहबागनी देरीपरनो त्रुटक लेख.	॥	विक्रम संवत् १७१३	सलीमशाह जैन धर्मने ताबे थयो अने जगतसिंहजीए हींसा थती बंध करी.
११०.	देलवाडाना जैन मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७८४	कस्तुरबाईए मंदिरनो जीर्णोधार कराव्यो.
१११.	अंजारना जैन मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४३	प्रतिमानी प्रतिष्टा करावबा बाबत मेहेता लाखणना दिकरा वीरम तेना दिकरा वासण तेणे कल्याणने सारु पार्श्वनाथनी स्थापना करी.
११२.	अंजारना जैन मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६७७	पार्श्वनाथनो १४ मो जीर्णोद्धार श्रावकोए कराव्यो.
११३.	अंजारना जैन मंदिरनी दीवालपरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६७७	अजपुरीमां श्रीमाळी दोशो जीवराजना दीकरा कुंवरजी उनाना रहेवाशोए दीवना संघनी सहायताथी हीरविजय-

				सुरीना शीष्यना वखतमां जिर्णोद्धार कराव्यो.
११४.	अंजाडना जैन मंदीरमां पडेली खंडित प्रतिमानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४६	मेता लाखणना दीकरा विरमना दीकरा वासणे पार्श्वनाथनी मूर्त्ती करावी.
११५.	अंजाडमां अजेपाळनो ओटो खोदतां नीकळेलोलेख.	॥	विक्रम संवत् १३४३	श्रीमाळी हरीपाळे माता महाना कल्याण सारु मूर्त्ती करावी.
११६.	अंजाडना जैन मंदीरमां पीत्तळनी प्रतिमानी पीठनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५१७	श्रीमाळी वाछानी स्त्री गोमतीए पोताना कल्याण सारु मूर्त्तीनी प्रतिष्टा करावी.
११७.	धोकडवा गाम पासे पडा गामनी सीमनी खांभीनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५९४	(धोकडवाना बादशाही सुबा) मलीक अजीजखानना दिकराए खेतर वीघा ३१ नुं आप्युं.
११८.	कनकाई मातामां काळभैरवनी देरीमां मूर्त्तीवाळा पथरनो लेख.	॥	विक्रम संवत १४१७	साधक दुहीलकें तथा बांधव पुत्र. राणाए मूर्त्ती करावी.

११९.	कनकाईना देरामांनो लेख.	संस्कृत बाळ बोध	विक्रम संवत् १८६४	कपोळ वाणीआ गांधी रगनाथना दीकरा कीका तथा देवशीए देरुं कराव्युं.
१२०.	वन्थळीनो लेख १.		विक्रम संवत् १४६९	वन्थळीमां मेळगदेवनुं राज्य हतुं त्यारे तुरक साथेना संग्राममां बारडनवधणनो दीकरो लुंभो मराणो.
१२१.	वन्थळीनो लेख २.	॥	विक्रम संवत् १४०८	सुत्रधार चाहडनी दीकरी भडमला राजश्री रासीलनी वांसे सती थई.
१२२.	वन्थळीनो लेख ३.	॥	विक्रम संवत् १४०९	राणश्री चावींगदेवनुं राज्य हतुं त्यारे तुरकना लश्कर सामे वाछानो दीकरो मेलो मराणो.
१२३.	वनथळीमां नळराजानी ओरडीना स्थंभनो लेख	॥	विक्रम संवत् १२६९	वन्थळीमां राणश्री मोकलसिंहना दीकरा मेलींगदेवनुं राज्य हतुं त्यारे राज लुर्णींगना दीकराना दीकरा तेना दीकरा राज पाता पादशाहना लश्कर साथे लडीने वन्थळी छोडीने जुनेगढ गयो.

१२४.	उना पासे उजड शाहापुरना पादरमांना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १५१४	शाहापुरमां मीणाराजाती वाछाना दीकरा भेटानुं धारातीर्थे मरण.
१२५.	उजड शाहापुरमां उगमणा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५२८	सींहपुर गाममां मीणाराजाती वाछाना दीकरा लालानुं धारातीर्थे मरण.
१२६.	पाटणथी गाउ त्रण लीलवड गाम पासे मंडुरना टींबानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १७०३	भलगया मालासुत साणानी वांसें तेनी स्त्री बाई वालइए देरी कराव्या बाबत.
१२७.	चोरवाडनी आथमणी दिशाए नागनाथ महादेवनी जग्यामां पीपळाना ञाड हेठळना चोतरापरना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १४५०	चुडासामाना वंशमां गुहीलोत्तम नामे सुधमां अने धर्म कार्यमां समर्थ एवो थयो, तेनो दीकरो रणसंग्राममां प्रवीण अने शुर एवे नामे थयो ते घणो शुरवीर थयो तेनो क्षांतर तेनो प्रांथाक देवपुजा परायण थयो ने चोरवाडमां शिवराजना सैन साथे युद्ध करीने संग्राममां मरण पाम्यो.

१२८.	चोरवाडनी आथमणी दिशाए नागनाथ महादेवनी जग्यामां पडेला लेखनी नकल.	संस्कृत बाळबोधलिपी	विक्रम संवत् १४५५	मारवाडना रोहिल खंडमां वाघेला वंशमां लुणींग राजा थयो तेनो भीमसिंह तेनो लावण्यपाळ तेनो लक्षमणसिंह ते जुनागढ साथे संग्रामथी अमरावती प्रत्यें गयो तेनो दीकरो राजसिंह प्रख्यात कीर्ती वाळो हतो, तेना मत्त अने मुंजा ए बे दीकरा थया अने ए बे थी मोटेरो शिवराज नामें राजा थयो ते खोरासामां राज्य करतो हतो तेणे शिवाळय कराव्युं.
१२९.	चोरवाडमां जैन मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५३०	ओसवाळ ज्ञातीना सोनी सायरजनदेनो दीकरो आंबो इत्यादि कुटुंबें करीने पारर्श्वनाथनु देरुं कराव्युं.
१३०.	चोरवाडमां नागनाथ महादेवनी दक्षिणे खांभीनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४८५	महण विजयसंघना राज्यमां सातीका हापा सुत नाना स्वर्ग गया.

१३१.	मीयाणीना मठमां महादेवना देवळमांनो लेख.	बाल बोधलिपी	विक्रम संवत् १२९०	परमार राज्यश्री भीम देवना विजय राज्य वखतें देरुं कराव्युं.
१३२.	माधवपुरमां माधवजीना मंदिरनी पूर्वमां गुंसाईना गोर मेघजी करसनजीनी ओसरीमांनो लेख.	॥		मोल्हण राजा कस्यप कुळमां थयो तेनो रायपाळ तेनो कुरपाळ (मांगरोळ-वसावनार) राजायें गया नामनो रेवती कुंड अखंड मंडपे सहित करावीने रेवती अने बळदेवजीनी मूर्त्ती स्थापी.
१३३.	मोजे राणावावना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४४०	राणश्री भाणश्रीसंघना दीकरानी साथे धींगाणामां रा० लाखानो दीकरो राउल मराणो.
१३४.	कोडीनारना कोटेश्वर महादेवनी जग्यानी अंदरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३२८	(वाघेला) वीसळ राजायें नागर ब्राह्मण नानकनें ब्रह्मपोळ करी आपी वगेरे.
१३५.	कोडीनार पासे भुवाटीबी अने पळासली गाम	॥	विक्रम संवत् १४५७	सौराष्ट्र देशमां नवघणना राज्यमां पळासली गाममां बारड ज्ञातीना (प्रभासना)

	वचे भूउड नामना तळावना दक्षिण कीनारापर पडेलो लेख.	संस्कृत बाल बोध		राजा भरमनी भार्या बाइ मगतांनी दीकरी बाई नागुए भूउड नामनुं तळाव कराव्युं.
१३६.	कोडीनारथी त्रण कोस पर धामळेज गामळे त्यांनो लेख.	॥	विक्रम संवत १४४७	गुजरातना राजानो मुख्य कारभारी तेजो तेनो दीकरो राण नामे थयो तेनो करणसिंह नामे दीकरो हतो अने प्रभासना राजा भरमनो ते कारभारी हतो तेणे पोताना भाई मेघराजना श्रेय माटे मेघपुर नामे गाम दानमां आप्युं.
१३७.	सूत्रापाडाना सूर्यमंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५५७	ठकर वैजल देव बुटाए मूर्त्ती करावी.
१३८.	सूत्रापाडामां नवदुर्गाना मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १८४७	नागर ज्ञातीय दिवान रणछोडजीए नवदुर्गानुं मंदिर कराव्युं.
१३९.	कोडीनार ताबाना गाम आणंदपुरनी उत्तर दि-	॥	विक्रम संवत् १४८१	सोळंकी नागाजण गामनी रक्षा अर्थे मराणो.

	शामां तोसणना टींबार्नी अंदर हनुमाननी मूर्त्ती पासेना पाळीआनो लेख.	॥		
१४०.	कुलका गामना उगमणा पादरमां खाखराना झाड निचेना पेहेला पाळीआनो लेख.	संस्कृत बाळबोधलिपि	विक्रम संवत् १४४३	रा० नवघणना राज्यमां परमार मसाहणी मराणो.
१४१.	कुलका गाममां बीजा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४४५	पलीवाळ ठकर देवशीनो दीकरो ठकर धर्मादीत्य स्वर्गमां गयो.
१४२.	कुलका गामना त्रीजा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४७५	परमार मसाहणी लाखानो दीकरो रावल गाम भांजतां गाय अने स्त्रीनी वारे मराणो.
१४३.	प्रण्णावाळा गामनी अंदर किल्लाना दरवाजानी डाबी बाजुपरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५१४	सुलतान मुबारकना दीकरा मलिकमहंमद तेना दीकरा मलिक आवदे किल्लो चणाव्यो.

	(आ लेख फारसी अने संस्कृत साथेछे).			
१४४.	गाम आदपोकर (अथवा आदिपुष्कर) मां आदिश्वर महादेवनी जगामां पडेलो खंडित लेख.	संस्कृत बालबोधलिपि		मंडळीकना सैने वेजल देवने माटे विसळना दीकरा राज कान्हडदेवना मेळावडामां प्राणत्याग कर्या.
१४५.	मोजे डोळासाना दक्षिण तरफना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४९८	राठोड सुराना दीकरा राघवळानुं गोग्रहमां मृत्यु.
१४६.	मोजे डोळासाना पाळीआना लेखनी नकल.	॥	विक्रम संवत् १४९८	डाभी सरवीरना दीकरा देपानुं ग्रोग्रहमां मृत्यु.
१४७.	अडवाळाना ईशान खुणामां पाळीआछे तेमां त्रीजानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५४०	चावडा मांडवराया सुत राजा सुत परबतनुं गोग्रहमां मृत्यु.
१४८.	अडवाळाना चोथा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत १५२५	चावडा माहपरायणोहराद सुत डुंगर धारातीर्थ मराणा.

१४९.	अडवाळाना पांचमा पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५४२	माहव राणा सुत राजा सुत मुळुनुं गाम भांजतां मृत्यु.
१५०.	नगीचाणा गाममा गोसानी देरीपासेना पाळीआनो लेख. १	गुजराती.	विक्रम संवत् १५९०	नगीचाणा गामे पादशाहश्री बाहादरशाहना विजय राज्यमां पीठीआ वासंग सुत आणंद संग्राममां मराणा.
१५१.	नगीचाणा गाममां गोसानी देरी पासेना पाळीआनो लेख. २	॥	विक्रम संवत् १५६९	बादशाहश्री मदाफरशाहना राज्यमां नगीचाणा गाममां पीठीआ मुंजा सुत वाछा संग्राममां मराणा.
१५२.	नगीचाणा गाममां गोसानी देरी पासेना खाभानो लेख. ३	॥	विक्रम संवत् १५४०	पातशाहश्री महिमुदना राज्यमां नगीचाणा गाममां पीठीआ मुंजा सुत धुंसराए गाइनी वारे मरण कीधुं.
१५३.	नगीचाणा गाममां गोसानी देरी पासेना पाळीआनो लेख. ४	॥	विक्रम संवत् १५४७	नगीचाणा ग्रामे पीठीआ वासंग सुत सुचंद्र संग्राममां मराणो.
१५४.	नगीचाणामां गोसानी देरी आगळनी वंडीपासेना	॥	विक्रम संवत् १४८९	पीठीआ पटगुलनो पुत्र सावरशी मुवो तेने पछवाडे तेनी स्त्री मही सती थई.

	खांभानो लेख.	॥		
१५५.	नगीचाणा गाममां गोंसानी देरीना पांचमा खांभानो लेख.	बाल बोधलिपी	विक्रम संवत् १५५९	पीठीआ वासंग सुत अरशी संग्रामे मराणा.
१५६.	नगीचाणा गाममां पेसतां महादेवनी देरी पासेना खांभानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४३४	राया जेसवदेनुं विजय राज्य हतुं त्यारे पटेल सीमानो दीकरो आहर सांगो चाखड आ गाम वढयो त्यारे पीठीआ सांगा तथा राठोड तरुणनें चोरा पासें ठाम राख्या.
१५७.	नगीचाणा गामना चोरा पासेनी खांभीनो लेख. १	॥	विक्रम संवत् १७५८	नगीचाणा गामे बादशाह औरंगजेबना राज्यमां पीठीआ वेजाणंद सुत रणमले संग्राममां शरीर पाडयुं.
१५८.	नगीचाणा गामना चोरा पासेनी खांभीनो लेख. २	॥	विक्रम संवत् १७७९	पादशाहश्री फरकशाहना राज्यमां कामळीआ देवाणंद सुत देवात संग्राममां मराणा.

१५९.	गाम बगरलानो लेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत् १४४४	पूर्वे सोमनामे नागर अने गंगा नामनी स्त्रीथी मंत्री माधव जेनुं नाम धांध एवुं हतुं ते पुत्र थयो, तेनी स्त्री पील्हणदेवी नामनी घणीज चतुर हती तेने हांसु अने जासु ए बे दीकरी हती तेणे वाव करावी जेनो मातामह जसकरण लक्ष्मीदेवीनो पती सव्हीर राजपुत्रनो आमात्य हतो.
	झालावाडना लेखो.			
१६०.	वढवाण तावाना गाम रामपरानी सीममां रालबानी वावनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५३८	महमुद बादशाहना वखतमां तावाना राजा परमार लखधीर अने हादा तथा अलुखानना विजय राज्य वखते मेता वेणानी स्त्री बाई राणीए वाव करावी.
१६१.	सीथापासे हामपर गामना महादेवनी देरी पासेनो लेख	॥	विक्रम संवत् १६७०	चुहाण गला सुत वीसा हामपर गाम भांजते पडया.

	गुजरातना लेखो.			
१६२.	नगरा गाममां भीडभंजन महादेवनुं देरुंछे तेना डाबा पडखानी स्त्रीनी मूर्तिना चरण नीचेनो लेख.	संस्कृत बाळ बोध	विक्रम संवत् १२९२	नारदमुनीना वसावेला नगरा गाममां संवत् ९०३ ना वर्षमां जयादीत्यनुं देवळ घणुं जुनुं होवाथी अने घणा वरसादथी पडी गयुं पछी वस्तुपाळे रत्नादेवीनी मूर्त्ति करावी ते वखतमां वस्तुपाळनुं वर्णनछे.
१६३.	खंभात पासे नगरा गाममां भीडभंजनना देरामां सूर्यनी मूर्त्तिछे तेने जमणे पडखे स्त्रीनी मूर्त्तिछे तेना चरण नीचेनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२९२	नारदमुनीना वसावेला नगरा गाममां संवत् ९०३ ना वर्षमां वरसादथी अने जीर्ण थवाथी देवळ पडी गयुं तेमां रत्नादेवीनी मूर्त्ति नाश पामी पछी वस्तुपाळे संवत् १२९२ मां फरी स्थापना करावी.
१६४.	धोळकामां अंबाजी माताना मंदिरनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १८५३	पोरवाडना कुळमां कुबेरजी सरखो जयकरण थयो तेना दीकरा भुधरनो पुत्र रणछोड अंबाजीनो भक्त थयो, तेणे वैराट

				नगरमां अंबाजीनां तथा शिवजीनां देवळ कराव्यां तेना वंशनुं आ लेखमां वर्णन लखेलुंछे, आ प्रशस्ती दुर्गारामना दीकरा दुर्लभरामे रचीछे.
१६५.	धोळकाना सिद्धनाथ महादेवना देवळनो लेख.	संस्कृत बाळ बोध	विक्रम संवत् १६२७	रणक नामना ब्राह्मणे पोताने नामे रणकेश्वर महादेवनी स्थापना करी.
१६६.	धोळकाना सिद्धनाथ महादेवनी पासे वाव उपरनी देशीमांनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४५५	पादशाह दफरखाननुं राज्य हतुं त्यारे टल्क वंशमां उत्पन्न थएला आशपाळना दीकरा पूर्णपाळनो पुत्र सहदेव, ए पादशाहनो मानीतो नें शत्रुओने हणनारो अने पुण्यशाळी हतो, तेने आशचंद्रनामे एकज पुत्र थयो ते नानी उमरमां अकाळमृत्युए गुजरी जवाथी सहदेव अने तेनी स्त्रीए पोताना प्रीतीवाळा पुत्रनी नामना माटे वाव करावी.

१६७.	धोळकामां कुंभार टींबे बावा देवगरना घरमांथी मळेला पथरनो लेख.	बाळबो धलीपी	विक्रम संवत् १७८९	धवळेश्वर माहादेव जे शेहेरमां जयपामेछे ते शेहेरमां वशीष्टगोत्रमां जन्मेलो दक्षिणनो रहेवाशी ईश्वरनोभक्त, दयाळु, लाजवाळो, बाजीराव नामे पंडीत राजकारभारमां सही सीका करनारो. अने सर्व धनुषधारीनें दंड आपनार कुशल नीलकंठनो नानेरो भाइ हतो तेणे पुरापाणी भरेली वाव करावी.
१६८.	खंभातमां आदीश्वर भगवानना देरानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२८९	गुजराननां राजा पासे यशपामेलो पोरवाडना वंशमां चंडप थयो, तेनो चंडप्रसाद; तेनो सुर, अने सोम, तेनो अश्वपाळ, तेनो भाई त्रीभोवनपाळ, अश्वपाळना अजयामळदेव, वस्तुपाळ, तेजपाळ ए चार थयाते वस्तुपाळे पौपधशाळा करावी.
१६९.	खंभातमां ठमणा पारश्वनाथना देरानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३६६	अलाउदीन सुलताननां प्रतीनीधी अलाखानना राज्यमां उकेशवंशना साहजेस

				ळे अजीतस्वामीनुं देवल कराव्युं.
१७०.	खंभातना चींतामणी पार्श्वनाथना देरामांनो लेख.	संस्कृत बाल बोध	विक्रम संवत् १६४७	वर्धमान प्रभुना पटमां श्रीसुधर्मा नामना पंडीत थयातेना पटमां हीरविजयसुरी थया जे के संवत् १६३९ मां अकबर बादशाहना बोलाववाथी त्यां गया अने तेने बोधकरी केटलाएक कर माफ कराव्या.
१७१.	खंभातमां कुंतनाथना देरांनो अधुरो लेख.	॥		ब्रह्माजीना चौलुक्य (अंजळी) थकी चौलुक्य थयो जेनाथी चौलुक्य नामें वंश कहेवाणो तेनो अर्णोराज, तेनो लवणप्रसाद ते राजाए दीगवीजयमां चेदी, कुंतल, कामरुप, दशार्ण, कांबोज केरल, सुरशेन एटला देशना राजाओने हराव्या, ते राजानो पुत्र वीरधवल तेनो वीशळदेव राजाथयो.
१७२.	खंभातना माणकचोकनी खडकीमां आदिश्वरना देरानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १६६१	खंभातना रेहेवाशी उकेश ज्ञातिना सोनी तेजपाळनीस्त्री, तेजल देनामनीए भोंयरावाळुं श्रीजैनदेवनुं देवळ कराव्युं.

	काठीआवाडना लेखो.			
१७३.	जसदण पासेना काळुपीरना स्थंभपरनो लेख.	संस्कृत बा०	विक्रम संवत् १२९२	श्री सहजीगपुरमां दरवर्षे छ द्रम ब्रह्मपदमां वरशाशन करी आप्यां.
१७४.	अमरेली अने फतेपुर वचे नदीना कांठापरनो लेख.		विक्रम संवत् १३५०	दीवान खानश्री नवरंगखानने तावे अमरेलीना नवापुराना महाजननो वेरो माफ कर्या बाबत.
	हालारना लेखो.			
१७५.	घुमली पासे कंसारीना देरापासे कीर्त्तिस्थंभ पडेलो छे तेनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३४७	राणश्री भाण जेठवना राज्यमां राजश्रीसमर तथा राज भारमल वगरे लडाइमां मराणा.
१७६.	मोजे झरणावाळी गोपनी देरीनो लेख.	प्राचिन		आ लेख प्राचीनछे तेनो तरजुमो थई शकतो नथी.
१७७.	मोजे भराणानो लेख.	संस्कृत	विक्रम संवत् १३२५	अणहीलवाडमां भीमदेवनुं राज्य हतुं त्यारें सौराष्ट्र देशाधीपती सावंतसीहनी आज्ञाअेंकरी ठकर अरीसींह अने ठकर

				जयसींहे मळीने मात्रादेवी वावमाटे भद्राणक अथवा भरांणानी मांडवीपर वरशासन करी आप्युं.
१७८.	नवानगर संस्थानना भाणवड प्रगणामां गुंदा गामनो लेख.	प्राचीन		महाक्षत्रप स्वामीचष्ठनना दीकरानो दीकरो जयदांमा तेना दीकरानो दीकरो महाक्षत्रप रुद्रदामा तेनो पुत्र रुद्रसींहना वखतमां आभीरसेनापती बाहकना पुत्र रुद्रभुतीअें रसोवद्रगाममां घुनो कुवो बंधाव्यो.
१७९.	रावळ परगणामां कल्याण पर नीचे बांकोडी गामनो लेख.	साहना वखत नीली पीछे		आ लेख त्रुटक छे मांहे गुहसेननु नाम वंचायछे.
१८०.	घुमली पासे कंसारीना देरापासेना पाळीआनो लेख.	॥	विक्रम संतत् १२७१	राणा श्री इत्यादी चावडा एटलु वंचायछे.

	बाबरीआ वाडना लेखो.			
१८१.	शीयाळ बेटमांथी मळेलो लेख.	बाल बो धलिपी	विक्रम संवत १३००	सहजीगपुरना रहेवासी पलीवाळ ज्ञातिना शेठे मलीनाथनी प्रतीष्ठा करी.
१८२.	शीयाळ बेटनो बीजो लेख.	॥	विक्रम संवत् १३१५	महुवामां महावीर स्वामिना देरामां पोरवाळ शेठ आसपाळना दीकरा आसदेवना दीकरा गांधी चीवाए पोताना कल्याण सारु पार्श्वनाथनी मूर्ति करावी.
१८३.	शीयाळ बेटनो त्रीजो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२७२	टीमाणाना मेहेरराज रणसींहना श्रेय माटे सर्व संघे मळीने महावीरनी प्रतीमा स्थापी.
	बरडाना लेखो.			
१८४.	बीलेश्वर महादेवनी जग्याबाहर पाळीआनो लेख	॥	विक्रम संवत् १५८८	काबली पाळखान अनें काठीनें झगडो थयो तेमां मराणां.

१८५.	पोरबंदर मीठीमांडवी पासे कंदोईनी दुकानपासे गायना चीत्रवाळो लेख.	संस्कृत ॥	विक्रम संवत् १२१५	वीक्रमसींहना वीजय राज्यमां तेना कारभारी नागडसींह हता त्यारे वीद्याधर परायण सौराष्ट्रना मंडळेश्वर सींह आदी पंचकुळनी प्राप्ती माटे सुदामा पुरमां कांइ लागो करी आप्यो.
१८६.	वीसावडा परीआदरीना खांभानो लेख.	॥	विक्रम संवत् १४५६	वीझराना दीकरा माणा मराणा तथा तेनी साथे तेनो भाणेज कलरसी मराणो तेनी उपर शीवना दीकरा नायाए महादेवनी देरी करावी.
१८७.	वीसावाडा गाममां सीद्धनाथ महादेवना देरामां गोखलानी मूर्तिनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १२६२	राणश्री सींहना राज्यमां राणश्री वीक्रमादीत्यनी मूर्ति करावी नागर जातना ब्राह्मण मोटावइजाए लख्युं सलाट जाल्हणे मूर्ति लखी.
१८८.	गोसा गामनी दक्षिणे अवेडोछे त्यांनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५३६	पातसाह श्री महमदना राज्यमां गोसा गाममां राणश्री वीक्रमाजीतना राज्यमां

				नागरवाणीआ सुराना दीकरा मुंजालीअें वाव करावी.
१८९.	कांटेला गामना रेवती कुंडउपरना जुना देवळनो लेख.	संस्कृत वाल बोध	विक्रम संवत् १३२०	श्रीमालपुरमां उदयनामनो पुरुष थयो तेनो चाहड तेनो पद्मसींह तेना त्रण दीकरा ऽमतसींह अने लक्षमणसींह ने वीसल राजानो लक्षमणसींह काम.रो थयो, सामनसींह अरजुनदेवनां कारमारी थयो, तेणे द्वारकाना मार्गमां रेवती कुंड कराव्यो.
१९०.	गाम आजकनी पासे सीतामाईनी जगामां बीजा स्थंभनो लेख.	॥	विक्रम संवत् १५१९	पोरबंदरना महाराणा श्री भाणना दीकरा क्षेमकरणनुं ब्राह्मणनी रक्षाअर्थे युद्धमां मरण थयुं.

ओखामंडळना लेखो.

१९१.	द्वारकां अने धीणकी वचे करणा दैतना पाळीआनो.	॥	विक्रम संवत् १४५६	राणश्री जसपरतु वीजयराज्ये करणदना दीकरा सींहनुं गोग्रहमां मृत्यु.

११२.	बेटमां जुनी शंखराइनो लेख.	संस्कृत बाळ बोध	विक्रम संवत ११०२	मुलतानी दालणनी साथे स्त्री बालक आदीनी रक्षासारु युद्ध करतां राण वीक्रम सींहनुं मृत्यु थयुं.
११३.	शंखनारायणना मंदीर नो बीजो लेख.	॥	विक्रम संवत १९०२	संवत् १७४४ नी सालमां कच्छदेशना राजा रावश्री प्रागजीअें देरुं कराव्युं, त्यारबाद बे त्रण जीर्णोद्धार थया विगेरे.
११४.	बेट संखोद्धार लक्ष्मीजीनी वखार पासेना पाळीआनो लेख.		विक्रम संवत १७३८	राणा भीमजीनी मरण तीथी जेठ शुद ५ संवत् १७३८
११५.	द्वारकानी लाइब्रेरी पासे पडेलो लेख.	प्राचिन लीपी.		राज्ञो महाक्षत्रप स्वामी रुद्रसेनना १३२ मां वर्षमां वानीजीकना पुत्रे जीवोना हीतसारु जलाशय कराव्यो.
११६.	पींडाराना नैरुत खुणाना बीजा पाळीआनो लेख.	संस्कृत	विक्रम संवत १४५८	राम देवनी स्त्री सती थई.

संस्थान भावनगरना प्राचीन शोध खातामां जे जे फारसी लेखोनो संग्रह थयो तेनुं सूची पत्र.

नंबर.	लेख कये स्थळेथी मळ्यो.	भाषा अने लिपी.	क्या संवतनो लेख.	लेखनी टुंक मतलब.
	गुजरातना लेखो.			
१.	मेवाडना रस्तामां सलीमपरा गाम आवेछे त्यांनी वावनो लेख.	फारसी.	हीजरी सन १०७४	सुलतान सलीम जाहांगीरना जमानामां तथा नवाब खातेनजहानबीन दौलतखानना सुबेदारीना वखतमां वहुरा सुलेमान बीन दाउद बीन युसप बीन युमहंमद कसबे मोगराथना रहेनारे वाव करावी.
	संस्थान भावनगरना फारसी लेखो.			
२.	महुवेथी तलगाजारडे	॥	ही. स.७००	मलीक आसारुल मुल्कें जमानाना बा-

	जतां रस्तापरनी इदमसीदनो लेख.			बादशाहना वखतमां मसीद बनावी.
३.	तळाजामा भवानी मातापासेना तकीआनो लेख.	अरबी	हीजरी सन १०७२	काजी अबदुल रहेमानना दीकरा दौलतने शाहादत मळी तेना नामथी आ मसीद बनावी.
४.	तळाजाना हसनपीरनी जग्यानो लेख.	फारसी	हीजरी सन ९७४	मुजाफरशाहाना वखतमां सैयद सादीके आ मसीद बनावी
५.	बुधेल गामना गंजपीरनी जग्यानो लेख.	॥	हीजरी सन ११०३	पीरना दीवानपणानो सीलो नथुशानें ईनाममां मळ्यो.
	गोहिलवाडनां बीजां संस्थानोमांथी मळेला फारसी लेखो.			
६.	लोलीआणानी मसीनो लेख.	फारसी	हीजरी सन ७६०	आ मसीद पेस्तर बादशाहना उमदनुल मुल्कें हमेशाना वखतमां बनावी पछी

				जपाळदार साहेबे बनावी बाद सुलतान महनदशाहना जमानामां हुकमथी नालायक चाकरे त्यां खासतनुं मकान करवाथी मसीद बनावी.
७.	लोलीआणामां जुनी मसीना लेखनी नकल.	फारसी	हीजरी सन ७२१	करमलाशाह महमुदे जाते मसीद बनावी.
	गोवा परगणाना फारसी लेखो.			
८.	गोघामां मोसमपरा पासेनी ईदगाहनो लेख.	॥	हीजरी सन ७७७	सुलतान बुकरखान आजमजफरखान बीन वजीहुलमुल्क तेणे ईदगाह बनावी.
९.	गोघामां डाकतरना बंगला पासे आंबली तळेनी तकतीनो लेख.	अरबी	हीजरी सन ५९१	बावा ताजुदीन बदरुदीन नाशवाळा घरमांथी कायम रहेवा वाळा घरमां गया.

१०.	गोघामां डाकतरना बंगला पासे आंवली तळेनी बीजी तकतीनो लेख.	अरबी	हीजरी सन ९२१	खाजां अमरदीन महमुजीजान बीन महंमद नाशवंत घर छोडी कायम घरमां रहेवा गया.
११.	गोघामां बंदरपर हजरत पीरना मकाननी दीवाल परनो लेख.	फारसी		जमानाना बादशाह महमदशाह आलमगीरना जमानमां टंडेल बापाजी बीन मुंसाजीए मसीद शणगारीछे टंडेल कादरी सैयदे बद्रशाह बीन काजम अलीमीयानो खलीफोछे.
१२.	गोघामां जुना घांचीवाडा पासेनी पडीगयेली मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन १०२२	आ मसीद मोटाई अने मानवंता सोदागर बक्षुबीन हसने बनावी.
१३.	मोजे खरकडीना बालनशाहनीं दरगाहनो लेख	अरबी	हीजरी सन ६६६	बालनशाहना हुलामणानुं नाम अबवालीनछे तेनुं खरुंनाम अबुमहांमद तेना बापनुं नाम महांमद ते अबुबकर कुरेसीनो दीकरो थाय आ बालनशाह हीजरी सन ५६६ ना रमजान महिनानी राते जन्मो

				१०८ वरस जीवी ६६६ ना सफरनी सातमी तारीखे मुवो.
	उंडसवैयाना फारसी लेखो.			
१४.	दाठामां लीलापीरनी जग्यानो लेख.	फारसी	हीजरी सन १०९०	मलेक करीमना तरफथी महमद बांन आलमें मसीद बनावी.
	सोरठना फारसी लेखो.			
१५.	प्रभासपाटण सोमनाथ महादेवनी पासे पानवाडीनी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ७२०	अहमद तुघलकशाहना जमानामां बादशाहना तरफथी आ मुलकनो वाली मलीक ताजवलदें आ मसीद बनावी.
१६	प्रभासपाटणना मोहोटा दरवाजा पासे हामदजमादारनी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ८२०	सुलतान अहमदशाह बीन महम्मदबीन मुजाफरशाहना जमानामां फदलुल्लाह अहमद बीन अबुरमजाए आ मसीद ब-

				नावीछे आ मसीद खरेखर खुदाने माटे-जछे.
१७.	प्रभासपाटणनो पांच-बीबीना रोजानो लेख.	फारसी	हीजरी सन ९१७	महमुदशाह बीन अहमदशाह बीन अहमदशाह बीन महमदशाह बीन मुजाफरशाहना वखतमां पातशाहना हथीयार राखनार बुढा बीन गुल बीन कमाल बीन लध्धा बीन फताए आ मसीद बनावी.
१८.	प्रभासपाटणमां मोहोटे दरवाजे जमणी बाजु खोडेला पथरनो लेख.	॥	हीजरी सन ८७६	महमदशाह बीन मुजाफरशाहें बनाव्युं
१९.	प्रभासपाटण काजीनी नवी मसीदनी अंदरनो लेख.	॥		महमद बीन उसमाल बीन उमादुल मुल्हें मसीद बनावी.
२०.	प्रभासपाटण काजीनी नवी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ९००	महमुद बीन महमद ईनसाफी बादशाहना वखतमां आ मसीद रुकमान रावतें बनावी.

२१.	प्रभासपाटणमां मोहोटा दरवाजा बहार मीठाशाभंगनो लेख.	फारसी		आ मसीद वाई वारु अमदुसमदनी दीकरीए बनावी.
२२.	प्रभासपाटणमां बजारमां फोजदारना उतारा पासे मसीदछे तेनो लेख.	॥		सुलतान अहमद बीन महमद बीन मुजफर सुलतानना वखतमां आ मसीद बनावी.
२३.	प्रभासपाटणमां मसीदनो लेख.	अरबी	हीजरी सन ८६६	अहमदशाह बीन महमदशाह बीन अहमदशाह बीन महमदशाह बीन मुजाफरशाहना वखतमां खुरेसी वढगडें मसीद बनावी.
२४.	प्रभासपाटणमां बजारनी अंदर चोकमां एक दुकानछे तेनी भीतमांनो लेख.	फारसी	हीजरी सन १०९६	बादशाहनो अमीर बीरखां प्रभासनी रक्षामाटे आव्यो त्यारे हुकमदारो वेपारीनेज अनाज आपता तेथी बादशाहने अने रैयतने नुकशान वेठवुं पडतुं ते दुःख मटाडयुं.

२५.	पाटणना पश्चीम दरवाजा बाहार कबरस्तान पासे जाफर मुजाफरनी मसीदनो लेख.	फारसी	हीजरी सन ९१०	आ मसीद सुलतानशाह बीन महमदे बनावीछे.
२६.	प्रभासपाटण मोहोटे दरवाजे पेहेली दोढीनी डाबी दीवालपरनो लेख.	॥		अबुल मुजफर अहमदशाह बीन महमदशाह बीन अहमदशाह बीन महमदशाह बीन मुजफरशाह तेणे मुसलमान लोकोपर धरमवीरुध जुलम थयो हतो ते दुर करीने हवे ते प्रमाणे जे हिंदु करे तेने सजा करवी ठरावी.
२७.	पाटण अने वेरावळ वचे मांगरोळी शाहनी दरगाहनो लेख.	॥	हीजरी सन १००२	बाबा हाजीमहंमद मंगलोरीनो आ मुबारीक रोजो अबदुलाखान बीन अलीखाने चणाव्योछे.
२८.	मांगरोळमां रावली मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ११४९	मीर अबदुरहीम वलदे मीर महम्मदबाकर बीन मीर सदरुद्दीन शाहादत पाम्या.

२९	मांगरोळ रावळी मसीदनी दीवालमां चणेलो लेख.	फारसी	हीजरी सन ७८०	फीरोजशाहना जमानामां साहेबजादा मलीक अबदुल मलीक हुस्सामना यत्नथी आ मसीद चणाइछे.
३०.	मांगरोळमां कोटनी उगमणी तरफ जेलना दरवाजनी अंदरनी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ७८७	फीरोजशाह बादशाहना जमानामां बादशाहना वजीर महमद खजाए आ मसजीद चणावीछे.
३१.	मांगरोळमां कोटमां बडी माडीमां मेडी पर अगासी मांनो लेख.	॥	हीजरी सन १०४७	शाहजहां बादशाहना जमानामां बादशाहना वजीर जमालखांनी जांगीरमां मांगरोल प्रगणुं हतुं ते वखते तेणे आ बादशाही धर्मशाळा बनावी.
३२.	मांगरोळमां दरबारगढना घावाखानाना दरवाजा बहार डावी बाजुनी दीवालमांनो लेख.	॥	हीजरी सन १०९७	बादशाहनीं दरगाहनो एक गुलामशाह वीरदीखां ज्यारे मांगरोळमां आव्यो त्यांरे तेने खबर पडीके हुकमदारो पोतानी जांगीरनुं जे अनाज आवेछे ते वेपारीओने उधडुं आपेछे अने तेथी वस्तीने दुःख वेठवुं पडेछे तेथी तेणे ए चाल बंध-

				करीने हवे पछी कोई अमलदारे तेम न करवुं ए बाबत आ लेखमां प्रतीज्ञा लखेलीछे.
३३.	मांगरोळमां बारकोट उगमणे दरवाजे सीपाईओने बेसवाना चोरापरनो लेख.	फारसी	हीजरी सन ७००	जफरखान वजीहुलमुल्क गुजरातना कामदार तरफथी मलीक बदरबीझल करीने मोहोटो अमीर सोरठनो सुबो हतो तेना तरफथी तेनो नायक मलीक शेख बीन ताजे आ मजबुत कील्लो बंधाव्यो.
३४.	मांगरोळनी बहार पूर्व तरफ अहमदमशाकनी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ७९१	आ मकरबो अकबर मलीक अहमदनोछे ते तेना दीकरा ईलयासे चणाव्योछे.
३५.	मांगरोळनी बहार उत्तर तरफ रेहेमतनी मसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ९८४	सुलतान अबुल मुजफर फीरोजशाहना जमानामां काजी नेमते अवलीआ जलालुलहकना नामथी आ मसीद बनावीछे.

237

३६.	मांगरोळ गादीने दरवाजे दीवालमां चणेली डाबी तरफनो सफेत पाटनो लेख.			नसरतुद्दीन [illegible]नामा तेनो वजीर मुजफर जफरखां हतो ते वखते सोरठनो सुबो याकुबखां हतो तेना मददगार पेहेलवान तमीम अहमद तथा मलीक बखर सईदना नानेरा भाईए मांगरोळनो गढ बंधाव्यो.
३७.	मांगरोळमां दरवाजा तरफ जतां जुमा मसीदनो लेख.	फारसी	हीजरी सन ७८५	फीरोजशाहना जमानामां ईजजुद्दीन बीन आरामशाहना प्रयत्नथी आ मकान बन्युंछे.
३८.	मांगरोळमां गादीने दरवाजे डाबी बाजु दीवालमां चणेली पीळी पाटनो लेख.	॥	हीजरी सन	सुलतान अहमदशाहना जमानामां ज्यारे शाहजादो फतेहखांन कीले गीरनारनी फतेह करवा जतो हतो त्यारे मांगरोळ तथा चोरवाडना महाजनोए अरज करवाथी शरे वीरुध नवा धारा बंध करवा परवानो लखी आप्यो वीगेरे.

३९.	मांगरोळमां गादीने दरवाजे डावी बाजु दीवालमां चणेली सफेत पाटनो लेख.	फारसी.	हीजरी सन ११६२.	कसबे मांगरोळनें सइयद सीकंदरें फतेह कर्या बाद त्यां ईसलामी धर्मनी मशाल रोशन हती बाद दक्षिणीओना हाथमां आव्या पछी ते धर्म उपर जुलम हतो ते मलीक शाहबुद्दीन तथा शेख फरुदीने फतेह कर्याथी ते धर्मनो मजबुत पायो थयो.
४०.	मांगरोळ बारकोटथी बंदर परना रस्तापर बावन सबुरीनी मसीदनो लेख.	॥		आ मसीद लोकोने धर्मनो रस्तो चलाववा माटे अमीन मुबारके बनावी.
४१.	मांगरोळ लालपुरमां सदरमीआनी मेडीनी पछीतमां चणेलो लेख.	॥	हीजरी सन १०४६.	आ गाम लालबेगें हीजरी सन १०३३ मां वसाव्युं.
४२.	मांगरोळना पीपळीआ चोरानो लेख.	॥		खुनल कुंवर राजपुर कुंवरनी गादीए स्वर्गवासी मले [illegible] मसीद

४३.	मांगरोळ गादीने दरवाजे कबरोवाळा चोतरा परनो लेख.	फारसी	हीजरी सन ८००	सुलतान अहमदशाह बीन महमदशाहना जमानामां अमीर कुतब आलमें मसजीद बनावी.
४४.	मांगरोळ गादीने दरवाजे जमणी बाजुनी चोपाटमां दीवालपर चणेलो लेख.	॥	हीजरी सन ८०५	बादशाहना तावेदार शेहबदरें लोकनी अबादी माटे आहरोनी सादीमां कोटवाळ कर लेता ते माफ कर्यो.
४५.	वेरावळमां मांडवीनी अंदर फुरजानो लेख.	॥	हीजरी सन ८७०	सुलतान महमुदशाह बीन महमदशाह बीन अहमदशाह बीन महमदशाह बीन मुजफरशाहना वखतमां महमद बीन हाजीअली बीन महमद गीलान देशना रहेनारे मसीद बनावी.
४६.	वेरावळनी जुमामसीदनो लेख.	॥	हीजरी सन ९३२	सुलतान महमुद कुत्ब बीन महमदशाह बीन अहमदशाह बीन महमदशाह

				बीने मुजफरशाहें मसीद बनावी.
४७.	उनामां कोटनी अंदर हजरत पीरना रोजानी अंदरनो लेख.	फारसी		अबुल मुजफर सर्व पातशाहोनो उपरी तेना वखतमां ठेकाणे ठेकाणे आबादी थई जफरखान अबुलमुजफर हजरतशाहना नामनो आ रोजो.
४८.	शेहेर राणपुर आगळ कीले शाहापुरमांनो पेहेलो लेख.	॥	हीजरी सन १०४८	जमानानी मोहोटाई वाळो आजमखां जेवो खान दुनीआनी कन्याए जाण्यो नथी ते केवोछे दुनीआनो सरदार जमानानो शुरो रीस भरेलो सावजछे.
४९.	राणपुर आगळ कीले शाहापुरनो बीजो लेख.	॥	हीजरी सन १०५१	आजमखां गुजरातनो सुबो होवाथी आ कुवो बंधाव्यो.
५०.	राणपुर आगळ कीले शाहपुरनो त्रीजो लेख.	॥	हीजरी सन १०५०	बादशाह शाहेजखानना वखतें गुजरातना सुबा आजमखांए आ मसीद बनावी.
५१.	राणपुर आगळ कीले शाहपुरमांनो चोथो लेख.	॥	हीजरी सन १०५२	गुजरातना सुबा आजमखांए हीजरी सन ... करी.